Exija hoy nuestro Suplemento en Colores

TIEMPO PARA SANTIAGO: INESTABLE, MEJORANDO. TEMPERATURA DE AYER
MAXIMA: 11,8 grados C. a las 14 horas. MINIMA: 8 grados C. a las 7 horas. El Sol saldrá a las 7 horas 40 minutos, y se pondrá a las 17 horas 41 minutos.— La Luna saldrá a las 17 horas 48 minutos, y se pondrá a las 8 horas 31 minutos del día 6.
FASE: Luna llena.

LA NACION

AÑO XXXIX — DOMINGO 5 DE JUNIO DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 15.— N.o 13.696

EDICION DE 18 PAGINAS

CRONICA	Páginas 1, 2 y 3	DEPORTES	Págs. 11, 12 y 13
REDACCION	4	CLASIFICADOS	14 y 15
POLITICA	5	TURF	16 y 17
PROVINCIAS	6	TEATROS	17
SOCIAL	7	MAGAZINE	
CABLES	8 y 9	SUPLEMENTO	
POLICIA	10	C/L	Páginas I al XII

Solución al problema de la locomoción colectiva

Ministro Zúñiga Latorre pondrá en servicio cien trolebuses paralizados

EL MINISTRO DE Economía, don Arturo Zúñiga Latorre, fijó ayer el plazo hasta el martes a mediodía para que la Empresa de Transportes Colectivos del Estado y la Compañía Chilena de Electricidad pongan término al diferendo sobre cuál de ellas debe adquirir las dos subestaciones necesarias, para poner en servicio alrededor de cien trolebuses paralizados por falta de energía. "Desde que llegué a esta Cartera el problema de la locomoción ha sido una de mis principales preocupaciones", dijo ayer el Ministro, agregando que está resuelto a solucionarlo apelando a todos los recursos que sean necesarios. Dijo el señor Zúñiga Latorre que ya no se puede hablar seriamente de "servicios de locomoción", dado el grado de deficiencia a que éstos han llegado. Interrogado el Ministro sobre el alza de tarifas, dijo: "Eso puede esperar. Lo primordial es dar al público los medios de transporte necesarios. Esto lo ha venido sosteniendo el Presidente de la República desde que asumió el mando".

HISTORIA DE DOS SUBESTACIONES.— El conflicto entre la ETC. del E. y la Compañía de Electricidad se remonta a más de un año, es decir, cuando la primera de ellas solicitó energía eléctrica para otros cien trolebuses que acababa de recibir. La Compañía respondió que sería necesario instalar dos subestaciones que costarían ochenta millones de pesos. Y surgió el problema: ¿Quién las pagaría? Hasta ahora no se han puesto de acuerdo y los cien trolebuses siguen guardados. Hace algún tiempo se habló de designar árbitro al abogado don Arturo Alessandri Rodríguez, quien anoche informó a LA NACION que la gestión no alcanzó a oficializarse y que, por lo tanto, él no ha tenido ingerencia alguna en este asunto.

El Ministro de Economía anunció que si el martes no se ha solucionado el diferendo, el Instituto Nacional de Comercio hará la adquisición de las subestaciones. Luego los tribunales determinarán quién debe pagarlas, si la Empresa de Transportes, o la Compañía de Electricidad.

La importancia de esta resolución ministerial se puede apreciar en el hecho de que con 97 trolebuses en servicio, la ETC. del E. transportó durante el año pasado 76.331.797 pasajeros, o sea, más o menos 213 mil pasajeros al día.

BUSES PARALIZADOS.— A la paralización de estos trolebuses en la Municipalidad, el 24 de mayo, se denunció el hecho de que en las bodegas de la Estación Central se encuentran almacenados numerosos buses FIAT de los traídos al país por el Instituto Nacional de Comercio y en las reuniones celebradas por la comisión que estudia las solicitudes de reajuste de tarifa, los representantes de los empresarios reconocieron que muchas máquinas de este tipo están paralizadas porque a ellos no les conviene hacerlas trabajar con las actuales tarifas.

Por su parte la Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto, informó que la mayor parte del material rodante de los servicios de transporte colectivo, se encuentra en pésimas condiciones. Citó el caso registrado hace pocos días: de 300 máquinas revisadas por la Comisión Municipal para el otorgamiento de las nuevas patentes, sólo 14 reunían los requisitos mínimos exigidos por los reglamentos.

Otras cifras proporcionadas por la Subsecretaría de Transportes indican también esta anomalía: de los 1954 microbuses registrados, sólo 1.200 prestan servicio regular; de los 196 expresos, sólo circulan 176 y de los 398 taxibuses, trabajan 139. De los 127 buses FIAT, sólo están en servicio 100 máquinas, según las estadísticas anteriores al 21 de mayo de este año.

Gran goleada de Colo Colo



Bajo una lluvia persistente, que dejó el campo del Estadio Nacional lleno de agua y barro, Colo Colo venció ayer a Universidad Católica, por seis goles contra uno. Fue un partido atrayente en muchos pasajes por el estado anormal de la cancha, que tornó el juego espectacular. U. Católica comenzó jugando bien, y hasta pudo lograr ventajas. Después del tercer gol albo, se desarmó, dando paso a una superioridad incuestionable del ganador. La gran figura del match fue Jorge Robledo, que se hizo presente cuatro veces en el marcador, conduciendo a su cuadro en forma inteligente y hábil. Indudablemente, que la lluvia le quitó mucho público al partido, ya que asistieron poco más de 7.000 personas. Pero los fanáticos de Colo Colo aprovecharon la oportunidad para exteriorizar una vez más su fervor partidista. En el grabado, aparece el arquero Escuti, otro valor alto de la cancha, junto a un grupo de "hinchas" que lo protegen de la lluvia con un paraguas. El desastre, que lo fue para Universidad Católica, puede explicarse, diciendo que el team colegial no pudo afirmarse en el terreno, en contraste con un Colo Colo que jugó con firmeza, y sobre todo, habilidad para adaptarse a las condiciones de la cancha.

"Quiero descentralizar el país y que los fondos de obras públicas sean manejados en provincias" dijo Presidente Ibáñez a vecinos de Puerto Montt



Don Arturo Zúñiga Latorre, Ministro de Economía.

Agregó S. E.: "Lástima que todo vaya tan lento en este país; no deseo burocracia ni tramitaciones; las leyes se retardan mucho"

Habla el diputado Julio Von Mühlenbrock

Caracterizados vecinos de la Zona Sur, que forman el Comité Pro Adelanto de Puerto Montt, se entrevistaron en la mañana del jueves último con el Excmo. Sr. Ibáñez, en la Moneda, acompañados por el diputado agrariolaborista, por las provincias de Llanquihue y Aysen, don Julio von Mühlenbrock Lira.

Alrededor de esta entrevista, el diario "El Debate" ofreció una sensacionalista información, calificada de "falsa e inexplicable", por el diputado Von Mühlenbrock y otros de los asistentes a la reunión. De tal suerte, quedó en evidencia una vez más la campaña tendenciosa y antipatriótica de desprestigio del Gobierno que realizan actualmente en el país, órganos de prensa financiados por dineros provenientes de "depredaciones salitreras", como se acaba de denunciar en el Senado de la República. Y así lo han comprobado, también, los distinguidos vecinos de Puerto Montt, representantes de las más diversas actividades y miembros de casi todos los partidos políticos, que conversaron y alternaron con el Excmo. Sr. Ibáñez en la entrevista que nos ocupa. Ellos, por lo mismo, cuando vuelvan a sus hogares y a sus diarias actividades, tendrán que comentar y reconocer que en Santiago hay sectores opositores al Gobierno que no trepidan en alterar la verdad, para sus abyectos fines, y que para ello existe un periodismo advenedizo que prolifera a la sombra la libertad de información.

IBAÑEZ Y LAS PROVINCIAS.— La verdad de la entrevista del Excmo. Sr. Ibáñez con la Delegación de Puerto Montt, que fue falseada por el diario salitrero de Santiago, fluye nítida de una espontánea información que nos ha proporcionado el diputado por Llanquihue y Aysen, don Julio von Mühlenbrock. A través de su desarrollo —como se leerá a continuación— el público se formará seguramente una acabada impresión acerca de cómo son las audiencias que concede, haciendo un paréntesis a sus múltiples preocupaciones, el Ciudadano N.o 1 de Chile.

—S. E. nos recibió amablemente —empezó diciéndonos el diputado Von Mühlenbrock— y sostuvimos con él una larga entrevista, interesantísima, como correspondía al tratamiento de una delegación tan calificada, venida desde la Zona Austral, en representación de la más importante de sus ciudades. El Presidente saludó con afecto a viejos amigos que integraban la delegación portomontina, e inclusive accedió a fotografiarse con todos ellos. Se conversó, en un diálogo vivo y cautivante. Y la delegación se retiró de la Moneda satisfecha, entusiasta y asombrada de la extraordinaria vitalidad del Primer Mandatario y del conocimiento que tiene S. E. de los problemas de la Zona Sur.

EL HOTEL DE PUERTO MONTT.— Debatimos extensamente —nos agregó el diputado Julio von Mühlenbrock— los puntos del memorial que entregara al Jefe del Estado el Alcalde de Puerto Montt. Yo le expresé al Presidente que en ese documento aparecían algunas materias de menor gravitación que no queríamos tratar con él, por corresponder sus trámites a diversos Servicios Públicos, y porque la solución de algunos ya estaba en marcha; pero deseo, le apunté, formularle, en nombre de la provincia de Llanquihue, una sola petición: la terminación del Hotel de Turismo. Al efecto le informé que la obra gruesa está lista, y que sólo faltan recursos para las terminaciones. Por los compromisos que ya tiene el Consorcio Hotelero, le observé, ha sido imposible obtener financiamiento. Y sólo queda un camino: obtener un aporte fiscal en el suplemento presupuestario que tendrá que hacerse a la Corporación de Fomento.

—El Presidente Ibáñez —continuó Von Mühlenbrock—, inquirió datos. Se los proporcioné y le rogué que impartiera instrucciones al Ministro de Hacienda. El Presidente tomó nota escrita de la fórmula planteada y llevó su gentileza al extremo de decirnos: "Ochenta millones no bastan. Conozco el problema y no van a terminar el hotel con lo que piden. Voy a incluir mejor un suplemento de cien millones". Pueden ustedes apreciar la satisfacción del Comité Pro Adelanto, ante el visto bueno presidencial, y la espléndida acogida lograda.



Diputado Sr. Julio Von Mühlenbrock.

LOS PROBLEMAS DEL AYSEN. — Pasamos en seguida, —nos informó el diputado Von Mühlenbrock— a conversar sobre política caminera. El Presidente se quejó de la lentitud en construir carreteras en el sur". "No me gusta el sistema de administración —nos dijo— prefiero las obras por contrato, que abaratan los costos y permiten mayor velocidad". Inclusive llegó a contarnos anécdotas de una charla sostenida con obreros camineros que una vez le pidieron obras por administración. "Lástima —nos dijo— que todo vaya tan lento en este país. Todo es lento y los fondos consultados no alcanzan por la demora en construir. Por eso aspiro a una reforma substancial. Quiero descentralizar el país, especialmente las obras públicas. Que haya en Santiago un gran Departamento de Planificación y una Central de Contabilidad, pero que toda la maquinaria de las atribuciones radique en provincias, que los fondos sean manejados en provincias, con participación de los productores. De esa manera lograremos economías y velocidad de ejecución. No deseo burocracia ni tramitaciones. Es preciso radicar en provincias mayores atribuciones. El Ejecutivo enviará al Congreso un proyecto de ley al respecto, que espero sea aprobado rápidamente y no se demore como otras leyes. Desgraciadamente, en el Congreso las leyes se retardan demasiado". Yo le manifesté, entonces: —Presidente, tenemos en la Cámara más de quinientos proyectos y trabajamos a full time. "Sí, —me respondió el Presidente Ibáñez—, pero hay demasiadas sesiones especiales y ellas retardan el despacho de las leyes. Yo sé que cuando hay sesiones especiales no pueden funcionar las Comisiones de Trabajo". Le encuentro razón, Excelencia, —le manifesté— pero la Cámara es fiscalizadora. En la Reforma Constitucional se puede pensar en un sistema que, sin entrabar la fiscalización, permita un despacho más rápido de las leyes. Luego hablamos sobre el Aysen y sus posibilidades. El Presidente abordó el problema caminero, los transportes y las comunicaciones marítimas. "Yo quiero abrir el sur, —nos dijo—. Es mi mayor deseo resolver el problema de los fletes. Desgraciadamente no hay recursos. No se le otorgan al Ejecutivo". Trajo, en seguida, el Presidente un gran mapa del Aysen y hemos estado más de diez minutos estudiando el trazado de las grandes carreteras que hay que construir en el Aysen. Informé a S. E. de los descubrimientos de cobre, molibdeno, plomo, etc., efectuados en la provincia, y él se entusiasmó. Ubicamos en el mapa las canchas de aviación que consulta la Ley de Aysen. Entonces, le pedí urgencia para la ley que financia en el Aysen un Plan Extraordinario de Obras Públicas. El Presidente llamó a un secretario e hizo tomar nota del proyecto y de inmediato se envió a la Cámara el oficio pidiendo la urgencia para dicho proyecto.

EL MAS SIMPATICO AMBIENTE.— Luego, según comenta el diputado Von Mühlenbrock, el Presidente Ibáñez analizó con sus visitantes los siguientes puntos del memorial que éstos le entregaron:

INUNDACIONES EN PUERTO MONTT.— S. E. leyó este punto y comentó: "Es un problema serio. Linares, mi propia

(A LA PAGINA 2 - COL. 7)

EL MARTES VIAJARA A EUROPA LA SRTA. ALCALDESA DE STGO.

El martes próximo se dirige a Europa la Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto, acompañada por su secretaria privada, señorita Lina Iriart. La señorita Del Canto representará a Chile en la Conferencia de Municipalidades de Indo-América y Filipinas, que se inaugura el 11 de junio en Madrid. Este importante torneo se efectuará también en la ciudad de Granada.

Don Alejandro Schwerter.

EN LA PROXIMA SEMANA SERA SOLUCIONADO EL CONFLICTO HUACHIPATO

Ante el Ministro del Trabajo, señor don Eduardo Yañez, continuaron ayer las conversaciones de las partes tendientes a encontrar una fórmula que permita poner término a la huelga legal que mantienen los obreros de la Usina Siderúrgica de Huachipato. Círculos cercanos al Ministerio, informaron que es posible que en el curso de la próxima semana se llegue a un acuerdo sobre el monto de los salarios aumentados los jornales, lo que se traduciría de inmediato en la firma de la correspondiente acta de avenimiento y en la reanudación de faenas en ese importante industria.

Hoy se inaugura moderna Población Rosita Renard

A la inauguración de la población "Rosita Renard", construida por la Fundación de Viviendas de Emergencia, ha sido invitado por la señora Graciela Letelier de Ibáñez, el vicepresidente de la Corvi, don Orlando Latorre.

A la ceremonia de bendición, que comenzará a las 10.30 horas, del día de hoy, concurrirá el señor Latorre, acompañado por Jefes del Departamento de la Corporación de la Vivienda.

CONFORTABLES

FINOS, LISTOS PARA ENTREGA INMEDIATA

Finamente tapizados en linos, cretonas floreadas, brocatos o felpas

DESDE $ 35.000.—

FABRICACION PROPIA

Muebles Alarcón — Alameda 274 y 276

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Procesarán a responsables de muertes por causa de la huelga hospitalaria

La Corte Suprema adoptó un acuerdo extraordinario, ayer

Por acuerdo extraordinario de la Corte Suprema, la justicia del crimen iniciará investigación sobre las defunciones producidas por falta de atención hospitalaria durante la reciente huelga del personal de estos servicios, y someterá a proceso, como autores de cuasi delito de homicidio a quienes resulten responsables.

Este trascendental acuerdo del Primer Tribunal de la República, fue transcrito ayer por el Presidente de la Corte de Apelaciones D. Eduardo Varas Videla, a todos los jueces del crimen de mayor cuantía, quienes, dentro del plazo de un mes, deberán evacuar su informe sobre las actividades desarrolladas en torno a esta materia. Además, deberán dar preferencia, sobre otras causas, a los procesos que inicien por el motivo señalado.

El texto de la comunicación remitida ayer es el siguiente: "En cumplimiento de un acuerdo del Tribunal Pleno, de fecha 2 del presente, transcribo a US. el siguiente oficio de la Excma. Corte Suprema:

"Santiago, 1.o de junio de 1954. Para su conocimiento y fines correspondientes transcribo a US. I. el siguiente acuerdo extraordinario tomado por esta Corte:

"En Santiago, a primero de junio de 1955, reunido el Excmo. Tribunal, con asistencia de los señores presidente Bianchi V., y Ministros Aylwin, Fontecilla, Silva, Del Real, Illanes, Montero, Espinosa, Salazar, Méndez, Vargas, Alzérreca y Godoy, se impuso de que, según publicaciones de la prensa diaria de esta ciudad, durante la reciente huelga del personal de los hospitales, se produjo el fallecimiento de varios enfermos, que se encontraban asilados en esos establecimientos, como consecuencia del abandono y falta de cuidados en que se les dejó, y acordó: "Que la Corte de Apelaciones de Santiago, ordene a los respectivos Jueces del Crimen, instruir los correspondientes sumarios, a fin de establecer la efectividad de tales hechos, que pueden ser constitutivos de cuasi delitos, y apliquen, en su caso, las sanciones que correspondan. La Corte de Apelaciones dispondrá que los Jueces a quienes incumba el conocimiento de esos procesos, les presten atención preferente, y dará cuenta a este Tribunal, de lo actuado en el término de un mes.

Para constancia, se levanta la presente acta, que firman los señores presidente y ministros nombrados.

Lo que comunico a US. para su cumplimiento y demás fines que correspondan.

Dios guarde a US.— EDUARDO VARAS VIDELA; Santiago Aguirre Amaya".

Ministro Fontecilla fue recibido ayer por Poder Judicial

Una visita de cortesía practicó ayer, a la Corte Suprema, el Ministro de Justicia, don Mariano Fontecilla Varas, siendo recibido en Tribunal Pleno por todos los integrantes de esta Corporación. El Presidente del Tribunal, don Humberto Bianchi Valenzuela, conversó con el señor Fontecilla sobre diversas materias de interés judicial.

Momentos más tarde, el Ministro fue recibido en la misma forma, por el Pleno de la Corte de Apelaciones, donde, también, departió durante varios minutos con el presidente don Eduardo Varas Videla.

STATION WAGON NASH . . . 1951

CAMIONETA CHEVROLET . . 1950
Pick-up.

VAUXHALL 1948
4 puertas.

VENDE

CARLOS AUSSET S. M.

Atiende toda clase de marcas de automóviles y camiones.

VENTA DE REPUESTOS FORD Y CHEVROLET

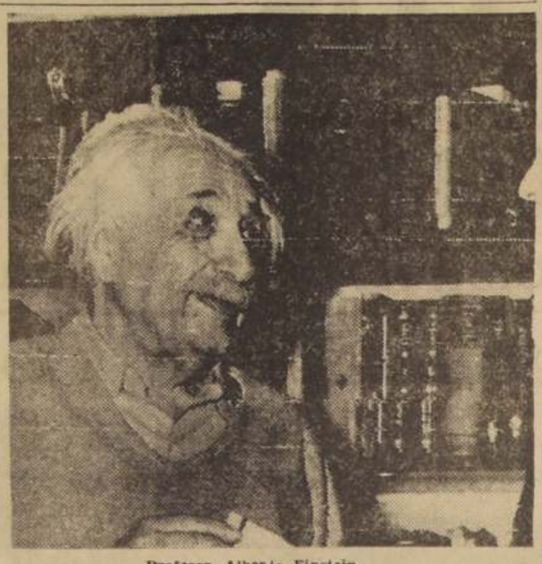
IRARRAZAVAL 1593 — TELEFONO 47352

Homenaje a Einstein en la Universidad de Chile

Ciclo de charlas sobre la teoría de la relatividad

La Universidad de Chile, por intermedio de sus Facultades de Ciencias Físicas y Matemáticas y de Filosofía y Educación, y con la organización del Depto. de Extensión Cultural, rendirán solemne homenaje a la memoria del sabio Albert Einstein. Este homenaje constará de una velada en el Salón de Honor, con disertaciones de los señores Arturo Aldunate Phillips, Carlos Granjot y Federico Rutllant, y la intervención del Cuarteto de Cuerdas del Instituto de Extensión Musical. Posteriormente se efectuará un Ciclo de disertaciones en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile, dedicada al aporte de Einstein a la Física Moderna.

El ciclo en cuestión incluye siete disertaciones: "La Relatividad restringida", Prof. Carlos Rivera C.; "La Relatividad Generalizada", Prof. Carlos Grandjot; "Equivalencia de masa y energía", Prof. Darío Moreno; "Mecánica Estadística", Prof. Rubén Toro; "Geometría y Física", Prof. Hernán Cortés: "Cosmologías Relativistas", Prof. Arturo Arias, y "Efectos foto-eléctricos y químicos", por el Dr. Pablo Krass.



Profesor Alberto Einstein

ESTUDIO CONJUNTO DE POLITICA CAMBIARIA REALIZAN MINISTROS A. ZUÑIGA LATORRE Y A. PEREZ

Los Ministros de Economía y Hacienda, señores Arturo Zúñiga Latorre y Abraham Pérez, respectivamente, están estudiando en conjunto la política cambiaria que aplicará el Gobierno.

Ambos Secretarios de Estado sostuvieron ayer en la mañana una larga entrevista en la que fueron analizando los distintos aspectos de los problemas cambiarios y el fomento de las exportaciones.

El señor Zúñiga Latorre recibió posteriormente en su despacho al Gerente General del Banco Central, don Felipe Herrera, con quien cambió ideas sobre esta misma materia.

El Ministro de Economía informó después de mediodía a los periodistas que los estudios relacionados con la política cambiaria quedarían listos a comienzos de la próxima semana. En el próximo Consejo de Gabinete se darán a conocer las resoluciones adoptadas por ambos ministros.

EXPOSICION DE ARTE POPULAR EN ESCUELA DE ARQUITECTURA

Mañana se llevará a efecto en la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile, la inauguración de la exposición de Arte Popular, auspiciada por el Instituto de Investigaciones Históricas, dependiente de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Chile, conjuntamente con la Misión de Arte Popular, Misión que está integrada por un grupo de jóvenes egresados de Arquitectura.

La exposición tendrá la finalidad primordial de presentar al público en general, las manifestaciones del Arte Popular boliviano, peruano y chileno; cristalizadas en expresiones formales de cerámica, cestería, textiles, etc., cuidadosamente seleccionadas para esta ocasión.

El acto inaugural comenzará a las 19 horas, en el salón de actos de la Escuela de Arquitectura, U. de Chile, Plaza Ercilla 803. A este acto concurrirán destacadas personalidades universitarias, como también del ambiente cultural y artístico de nuestro país.

La exposición permanecerá abierta al público los siguientes días: martes, de 17 a 20 horas; miércoles, de 17 a 20 horas; jueves, de 16 a 20 horas; viernes, de 17 a 20 horas; sábado, de 10 a 12.30 horas.

Almuerzo en honor de los Sres. Tarud y Lea Plaza



La Asociación de Choferes de Taxis, que preside don Juan Caamaño, ofreció ayer, al mediodía, un almuerzo en honor del ex Ministro de Economía, don Rafael Tarud y del diputado agrario laborista por Valdivia señor Alfredo Lea Plaza. Esta manifestación, que se efectuó en la sede de la Asociación, ubicada en San Ignacio 1955, tuvo por objeto expresar el agradecimiento del gremio, por la comprensión demostrada por los señores Tarud y Lea Plaza, para buscar solución a sus problemas gremiales. En el grabado, parte de los asistentes a este almuerzo.

Día Internacional de la Seguridad en el Tránsito se celebrará el 10

ENTREGARAN MEDALLAS DE PLATA A LOS MEJORES CONDUCTORES

El Comité Nacional de Seguridad en el Tránsito acordó dar especial realce a la celebración del Día Internacional de la Seguridad en el Tránsito, fecha establecida para el 10 de junio de cada año, por acuerdo de la Asamblea General Anual de la Federación Interamericana de Automóvil Clubes celebrada el año 1952.

Esta fecha de carácter internacional constituye una demostración más de la fuerza incontenible que ha adquirido en el mundo, el movimiento para encontrar una solución o al menos un alivio al pavoroso problema de los accidentes en el tránsito, y servirá para demostrar que los accidentes en las calles y los caminos pueden reducirse y evitarse si cada conductor y cada peatón se esfuerzan en poner toda la cooperación de su parte.

La principal actividad del día 10 de junio, la constituirá un acto conmemorativo que se efectuará a las 18.30 horas, en la Prefectura de Carabineros del Tránsito, y al cual han sido invitadas las autoridades y miembros de la prensa y radio de la capital. En esta oportunidad se hará entrega de estímulos, consistentes en medallas de plata obsequiadas gentilmente por el Sr. Ernesto de la Fuente T., Gerente General de la E. de T. C. del E., a los mejores conductores de la Empresa antes mencionada, locomoción colectiva particular y Sociedad de Choferes Manuel Montt (Taxis) y también a los carabineros del tránsito que se han distinguido por sus esfuerzos en bien de la seguridad y en el cumplimiento de su deber.

El Club de Seguridad en el Tránsito que preside don Arturo M. Edwards de F., ha adherido en forma entusiasta a esta celebración, que constituye un llamado a la conciencia ciudadana para que ayuden con su atención y prudencia a evitar accidentes en el tránsito.

MANIFESTACION AL CORONEL B. VIDELA

Los Jefes de Servicio del Ministerio de Obras Públicas ofrecieron una comida de despedida al coronel don Benjamín Videla con motivo de haber abandonado sus funciones ministeriales en esa Cartera para asumir la de Defensa Nacional.

Esta manifestación se hizo extensiva al nuevo Secretario de Obras Públicas, general de Brigada

4 CONFLICTOS SOLUCIONADOS

La Secretaría del Ministerio del Trabajo informó sobre la solución de los siguientes conflictos que había pendientes. Sindicato Obreros de las Industrias Chilenas CIC, cuyos aumentos de jornales beneficia a 120 trabajadores; Sindicato Industrial de la Maestranza de Lo Espejo, beneficiando con mejores salarios a 86 obreros; Sindicato Industrial de la Compañía Nacional de Tejidos El Salto y Lourdes, favoreciendo con aumentos de salarios a 1.212 obreros y Sindicato Obrero de la Industrial Textil "Monarch", que favorece a 130 trabajadores.

LA CONFEDERACION MUTUALISTA FELICITA AL CANCILLER OLSEN

La Confederación Mutualista de Chile, que preside don Salvador Fernández, ha enviado una atenta nota al Ministro de Relaciones, señor Kaare Olsen, felicitándolo por haber nombrado a don Luis Ramírez Sanz, miembro de la Comisión que estudiará las relaciones comerciales entre Brasil y Chile.

TEXTO DE LA NOTA.— La nota de que damos cuenta está concebida en los siguientes términos:

"Señor Kaare Olsen, Ministro de Relaciones Exteriores.— Presente — Señor Ministro:

La Confederación Mutualista de Chile, a la que se hallan adheridas alrededor de trescientas instituciones de norte a sur del país, mantiene en su programa de labor social "propender a la mayor y mejor vinculación internacional" especialmente con las naciones americanas.

De allí es, señor Ministro, que hayamos tomado conocimiento con especial complacencia de la designación de nuestro consejero honorario, señor Luis Ramírez Sanz, como miembro de la Comisión que estudiará las relaciones comerciales entre Brasil y Chile.

El señor Ramírez Sanz ha sido un constante propulsor de un mejor acercamiento espiritual, político y comercial entre estos dos países, y, por cuyo motivo, fue honrado por el Gobierno brasileño con una alta condecoración en la Orden del Cruzeiro do Sul y estamos ciertos que en los estudios y conclusiones que se acuerden, nuestro consejero honorario sabrá aportar su dedicación a la vinculación entre ambas naciones.

Con nuestros sentimientos de especial consideración y aprecio, nos suscribimos muy atentamente, seguros servidores.— Salvador Fernández Fernández, presidente; Osvaldo Alvarez Pereira, secretario".

Preparativos de las Escuelas de Invierno en Copiapó y Chillán

Desde ayer sábado se encuentra en Chillán el profesor señor Nicanor Parra, Director de la Primera Escuela de Invierno que funcionará en esa ciudad desde el 4 de julio próximo, ultimando los detalles de instalación de los profesores y alumnos que viajarán desde otras provincias y desde la capital. Asimismo, el señor Parra conocerá las sugerencias que las autoridades locales puedan hacerle, en cuanto a programación de cursos y actividades complementarias de esta primera Escuela de Invierno chillaneja.

Por su parte, el martes 7 partirá a Copiapó la señorita Arinda Carvajal, designada Directora de la segunda Escuela de Temporada de esa ciudad, quien cumplirá en Copiapó la misma misión. En la próxima semana viajará también a Osorno, sede de la Tercera Escuela de Invierno de este año, el profesor Sr. Eleazar Huerta.

Reajuste de rentas a Trabajadores de la Salud será estudiado mañana

El Subsecretario del Ministerio de Salud, Dr. don Rafael Donoso, presidirá mañana una reunión que se realizará a las 9 horas en su despacho, con asistencia de funcionarios y técnicos del Servicio Nacional de Salud y delegados de los trabajadores de la salud. La reunión tiene por objeto iniciar el estudio del proyecto de ley por el cual se encasillará y reajustará las rentas del personal dependiente del Servicio de Salud. El estudio de este provecho, tanto en su redacción como en su financiamiento, debe quedar listo antes de fines de mes, para que, una vez firmado por el Presidente de la República y los Ministros de Hacienda y Salud, sea enviado al Congreso Nacional.

Asamblea extraordinaria de dentistas del Servicio Nacional de Salud: el 7

El martes 7 de junio se llevará a efecto la Asamblea extraordinaria a que ha sido citada la Federación de Dentistas del Servicio Nacional de Salud, con el objeto de completar el estudio del proyecto económico que está pendiente. Dicha Asamblea tendrá lugar a las 19 horas, en el local del Colegio de Dentistas, calle Miraflores 590.

AYER SE EFECTUARON FUNERALES DEL SEÑOR ARISTIDES AGUILERA

A las 15.30 horas de ayer, se efectuaron en el Cementerio Católico los funerales del que fuera conocido hombre de prensa, radio y teatro, Arístides Aguilera Sanhueza, padre del joven Arístides Aguilera, que hoy cumple una laudable labor en la B. B. C. de Londres, país en el cual ocupa el cargo de agregado en nuestra Embajada, ante S. M. Británica.

Acompañaron el cortejo, del que fuera fundador y editor de la revista "Ideales", que se publicaba en Concepción, numerosos amigos que conquistó en sus labores periodísticas y radiales. La fúnebre ceremonia, que se realizó silenciosamente, sin discursos de ninguna especie, dio motivos para que se hicieran gratos recuerdos de la época en que Arístides Aguilera, junto a Jacobo Nazaret, David Cruz Ocampo, Benjamín Cohen, Exequiel de la Barra y otros, impulsó en las tierras penquistas la revista "Ideales".

El deceso de Arístides Aguilera, a los 57 años de edad, ha repercutido hondamente en los diversos círculos sociales que lo contaron entre los suyos, como, también, entre los hombres de negocios, actividad con la cual se había relacionado últimamente al dedicarse a labores publicitarias y radiales.

La noticia de su muerte enluta distinguidos hogares chilenos.

TARJETAS
NOVEDADES: PARA SANTOS · BAUTIZOS
SERVILLETAS
Bandejas, blondas, gorros, sepertinas, cornetas, sombrillas, sorpresas, faroles, campanas, pitos, globos, chaya, pajuelas, velitas, mondadientes, antifaces, máscaras. Por mayor.
SANTO DOMINGO 1645. Al detalle.
IMPRENTA LIBRERIA COLON
COMPAÑIA 1007 - STGO.

CHEQUES LETRAS PAGARES ESCRITURAS
Cobramos sin ningún gasto para el cliente.
Personal especializado, rapidez y seriedad.
Huérfanos 1175 — Of. 504
Teléfono 61802

NOVIOS JOYERIA VIEYRA
SAN PABLO 2354
La más antigua del barrio. Ofrece como réclame, compromisos oro, desde $ 1.200 el par. Hacemos cajas de relojes de oro — Fábrica propia. Gran surtido joyas y relojes. Reembolsos

Y AHORA TAMBIEN EN SAN DIEGO 582
MUEBLERIA "HOLLYWOOD"
COCINAS, ESTUFAS A PARAFINA LAMPARAS, CATRES Y TODA CLASE DE MUEBLES
PRECIOS INCREIBLES CON GRANDES CREDITOS POR INAUGURACION
MUEBLERIA HOLLYWOOD
582 · SAN DIEGO · 582

ORO - PLATA
Compra pagando altos precios
CASA MUZZIO
Av. B. O'Higgins 1017

SE OFRECE
Señora de respeto
Para aseo de departamento, por mediodía
Dirigirse a:
CARMEN 1659
Luz M. E. — Santiago

SE ESTUDIARIA FUSION DE CARTERAS DE AGRICULTURA Y TIERRAS Y COLONIZACION

El Ministro de Agricultura, señor Hugo Sievers, manifestó ayer que es partidario de refundir en una sola Cartera los Ministerios de Agricultura y de Tierras y Colonización. "Creo, dijo el Ministro, que ello produciría algunas economías y que se serviría mejor al país".

El Ministro Sievers ha dedicado su tiempo al estudio de ambos Ministerios, como, también, al de los problemas pendientes en esas Carteras.

Como acción futura, coordinará las labores de las secretarías de Agricultura y Tierras, con las de otros Ministerios que tengan relación con cada uno de los problemas que se planteen.

En la próxima semana, el Ministro Sievers visitará la Caja de Colonización Agrícola, a fin de imponerse de su labor.

Finalmente, el Ministro recibió ayer la visita de numerosos representantes de sociedades agrícolas, quienes lo congratularon por su designación, al mismo tiempo que le ofrecieron amplia colaboración.

BUSCARAN SOLUCION A LA HUELGA OBRERA EN MANTOS DE PUNITAQUI

Mañana se dirigirá a Ovalle el funcionario del Ministerio del Trabajo señor Pedro Canessa, acompañado del dirigente sindical señor José López. El viaje tiene por objeto buscar en el terreno mismo una solución al conflicto de los obreros de la mina "Mantos de Punitaqui", de propiedad de la Compañía Minera Tamaya. Los obreros, que se encuentran en huelga legal, desde hace 27 días, aceptaron una fórmula propuesta por la Junta de Conciliación, que contempla un aumento del 30 por ciento en los jornales y un aumento de 25 a 30 días en la indemnización por años de servicios. Esta fórmula fue rechazada por la Empresa, en cuanto se refiere a la indemnización por años de servicios.

OBREROS DE LA SEDA VOTAN HUELGA LEGAL

Totalmente fracasaron ayer las gestiones que se habían venido realizando en el Ministerio del Trabajo, para dar una solución al pliego de peticiones presentado por los obreros de la industria de la seda. El fracaso de las gestiones se tradujo de inmediato en una orden de los dirigentes gremiales para dar comienzo a la votación de huelga legal. El conflicto afecta a un total de 5.600 obreros, que trabajan en 83 industrias. Los obreros piden se les aumenten los salarios en un 60 por ciento y el establecimiento de un tarifado especial, según la clase de manufactura y la materia prima que en ella se utilice. El fracaso de las conversaciones se produjo cuando los representantes patronales no concurrieron a la reunión a que había convocado para ayer el Ministro del Trabajo, cuya aprobación se da por descontada. La iniciación de la huelga, se fijaría para el día 17 del presente.

FRANQUICIAS PARA IMPORTACIONES DEL SERVICIO DE SALUD

El Presidente de la República firmó el decreto promulgatorio de la ley que libera de derechos de internación, de almacenaje, de impuesto al embarque y desembarque, de los impuestos de internación, compraventa, transferencia y cifra de negocios a los elementos que importe el Servicio Nacional de Salud, directamente o por intermedio de la Corporación de Fomento de la Producción. Esta franquicia se refiere a aquellos elementos adquiridos con el crédito de tres millones de dólares a que se refiere el decreto del Ministerio de Economía N.o 1,527, de octubre de 1952.

El ex Ministro de Hacienda, don Sergio Recabarren, antes de abandonar su cargo, firmó también un decreto por el cual se autoriza la existencia de la Compañía Sudamericana de Fosfatos, para la exportación y venta en el país de abonos fosfatados. El capital de esta nueva empresa será de cien millones de pesos.

Durante los últimos días de permanencia en el Ministerio, el señor Recabarren firmó 535 decretos de los cuales 195 son del Ministerio de Hacienda y 340 de otras Secretarías de Estado.

SE CREO COOPERATIVA PARA TRABAJAR BUSES TRAIDOS POR EL INACO

Con la elección de su directorio, quedó constituida la Cooperativa "Trabajo y Consumo de Choferes Ltda.", destinada a trabajar los buses Fiat, internados al país por el Instituto Nacional de Comercio. La Cooperativa entregará a sus asociados repuestos y equipos a precio de costo, y cuenta con los capitales necesarios para adquirir las máquinas que ya se encuentran en el país.

La directiva de esta organización está formada por los señores Rafael Narváez, presidente; Daniel Martínez, vicepresidente; Sergio Elgueta, secretario; Ramón Zapata, tesorero, y Carlos Aravena, director.

TRANSMISION
de 0,65 mm.
de 0,55 mm.
15 metros de cada una
VENDO DE OCASION
CONDOR 1380

FUERZA AEREA DE CHILE
PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan Propuestas Públicas por la provisión, reparación y ejecución de la instalación eléctrica del Grupo N.o 10 (TRANSPORTES) "Los Cerrillos".

Se consulta:

1).—Tendido de líneas aéreas sobre postación de concreto.
2).—Reparación de los circuitos eléctricos de las oficinas.
3).—Alumbrado de patios.

Bases y demás antecedentes podrán solicitarse en la Oficina Registratura del Departamento III de Obras Aeronáuticas, Ministerio de Defensa Nacional, 3er. piso.

Las propuestas se abrirán el día martes 21 de junio de 1955, a las 11 horas, en la oficina del señor Director de los Servicios de la Fuerza Aérea de Chile Ministerio de Defensa Nacional, 2.o piso, oficina B-16.

SANTIAGO, 4 de junio de 1955.

EL DIRECTOR DE LOS SERVICIOS

"La Contraloría trata de sujetar a los hombres de Gobierno y tenerlos bajo su férreo control"

Enérgica respuesta del ex Ministro don Rafael Tarud

El ex Ministro de Economía don Rafael Tarud entregó a la prensa la siguiente declaración sobre una resolución de la Contraloría General de la República:

"La Contraloría General de la República ha representado la irregularidad que significaría el hecho de haberse publicado en el "Diario Oficial" una Resolución del Ministerio de Economía en que se fija la lista de mercaderías consultadas en el Cálculo Estimativo de Divisas que se importarán con cargo al porcentaje especial de divisas que se establece en algunos decretos especiales.

Dice ese Organismo que "compete a la Contraloría General de la República, por imperativo constitucional y legal, concurrir en el trámite de los decretos supremos y de las resoluciones de los jefes de Servicios para dar curso a los documentos que se ajustan a la Constitución o a las leyes, y para representar u observar aquellos que no cumplan con tal exigencia, derivada de la ordenación jerárquica de las ciencias jurídicas".

Se extiende en seguida en diversas consideraciones más o menos especiosas, para probar que una simple resolución del Ministerio, destinada a dar cumplimiento a determinados decretos reglamentarios, debe también ser sometido a su revisión y trámite de toma de razón.

Las funciones propias de la Contraloría General de la República están definidas en el artículo 1.o de la Ley Orgánica, que dice:

"La Contraloría General de la República, independiente de todos los Ministerios, autoridades y oficinas del Estado, tendrá por objeto fiscalizar el debido ingreso e inversión de los fondos del Fisco, de las Municipalidades y de la Beneficencia Pública; verificar el examen y juzgamiento de las cuentas que deben rendir las personas que tengan a su cargo fondos o bienes de las entidades indicadas y de los demás servicios o instituciones sometidos por la ley a su fiscalización, y la inspección de las oficinas correspondientes; llevar la contabilidad general de la nación; **pronunciarse sobre la constitucionalidad y legalidad de los decretos supremos**; vigilar el cumplimiento de las disposiciones del Estatuto Administrativo, y desempeñar, finalmente, todas las otras funciones que le encomiende esta ley y los demás preceptos vigentes o que se dicten en lo futuro, que le den intervención."

Es claro que en cuanto a las resoluciones gubernativas, las únicas que deben ser sometidas obligatoriamente al trámite de toma de razón son las que revisten la forma de decreto supremo. Son infinitas las resoluciones que en el solo Ministerio de Economía se dictan mediante simples oficios o notas, en que se instruye a determinados organismos sobre distintas materias. Según el criterio de la Contraloría, todos estos oficios o notas debieran serle enviados también para su revisión, con lo cual se obtendría el enervamiento o paralización de las actividades administrativas del país. El hecho de que una resolución se publique en el "Diario Oficial" no altera su naturaleza jurídica, ni la obliga al trámite de toma de razón.

Es efectivo que, especialmente en los últimos años, después del dictamen de la Contraloría recaído en la acusación en contra del señor José L. Infante Larraín, el Ministerio de Economía le ha estado enviando para su revisión y toma de razón la mayoría de sus simples resoluciones; pero ello no representa otra cosa que una forma de capitulación ante la acción absorbente y continuamente arbitraria del organismo contralor.

En el oficio de la Contraloría en que se representa la publicación de la resolución primeramente mencionada, se recuerda el referido dictamen, el que, desprovisto de toda base legal, fue enviado a la H. Cámara de Diputados, minutos antes de que se produjera la votación que iba a definir la acusación en contra del señor Infante, Ministro de Economía de la época, es decir, vencido el plazo constitucional en que la Comisión acusadora debe informar, cuando los defensores del acusado ya no tenían la menor oportunidad para ampliar su defensa a los nuevos cargos que resultaban de ese dictamen. Sin embargo, contrariamente a lo que se expresa por la Contraloría en su oficio, su tesis no fue ratificada por el Congreso, puesto que la acusación en contra del señor Infante Larraín no progresó.

En esta forma actúa la Contraloría, en su afán exacerbado de sujetar a los hombres de Gobierno a su férreo control, aun en los menores detalles de los actos administrativos. Olvida la Contraloría General de la República que es la H. Cámara de Diputados la que está investida por la Constitución Política del Estado de la facultad de fiscalizar los actos del Gobierno, y que el artículo 4.o de la Constitución establece que ninguna magistratura, ninguna persona, ni reunión de personas pueden atribuirse, ni aun a pretexto de circunstancias extraordinarias, otra autoridad o derechos que los que expresamente se les haya conferido por las leyes.

La Contraloría General de la República, cuando se dictó el texto refundido de su Ley Orgánica, presentó al Gobierno de la época un proyecto, que la misma se encargó de tramitar y cursar, en el que desliza algunas disposiciones de tipo simplemente reglamentario, modificando así su naturaleza y alcance. Pero ni aun en esto podría la Contraloría llevar esta polémica a los Tribunales Superiores de Justicia, [illegible] prevalecer su peregrina tesis de que cualquiera resolución gubernativa, de cualquier tipo que fuere, debe serle presentada para su visto bueno, constituyéndola así en un super-poder, en un super-gobierno, que es la finalidad que aparentemente se propone.

No sé cómo será entendido el oficio de la Contraloría por el actual Ministro de Economía, pero encontrándome [illegible] la referida [illegible] la prepotencia [illegible] rística del organismo contralor se manifiesta en forma aún más acentuada, he querido dejar aclarado mi criterio sobre la materia, con la mayor franqueza, pues creo que, de continuar la forma en que la Contraloría entiende sus funciones de fiscalización, se va a llegar a un entorpecimiento cada vez mayor de la labor administrativa, con grave perjuicio para el normal desarrollo de las actividades nacionales.

(Firmado): Rafael Tarud Siwady."

¡Evite los intermediarios!
MALETAS
PORTADOCUMENTOS,
etc. Compre directamente en la
FABRICA
MALETERIA MUNDIAL
21 de Mayo 665


Créditos
LABORATORIO DE RADIO Y SONIDO SAEZ
Ofrece ventas y reparaciones garantidas por un año.
Distribuidor oficial PHILIPS
SAN PABLO 1230
Teléfono 64166

ABOGADO
SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones. De 11 a 12.30 y de 17 a 19 horas.
Moneda 1137 — Of. 78
FONO 88813


MODAS SAN DIEGO
Finos abrigos angora; piel de durazno; chaquetones; trajes sastre; blusas, faldas
GRANDES FACILIDADES
San Diego 1927

"Quiero descentralizar..."

(DE LA PRIMERA PAGINA)

ciudad natal, se inunda. Las ciudades no están bien ubicadas. Desgraciadamente, carecemos de recursos. Pasarán muchos años antes que resolvamos el problema";

CORPORACION DE FOMENTO DEL SUR.— S. E., al conocer este punto del temario, aprobado por el Cabildo Abierto de Puerto Montt, observó: "No me gusta ésto... No se puede estar creando nuevos Servicios Públicos. En el norte se me pidió lo mismo. La solución es otra. Hay que robustecer la Corporación de Fomento de la Producción";

PROBLEMA HOSPITALARIO.— Se conversó largo rato sobre el Hospital de Puerto Montt, afectado por el violento temblor de julio del año 1954. El Presidente Ibáñez formuló preguntas y aconsejó soluciones: "Este es un problema del Servicio Nacional de Salud, nos dijo. Les recomiendo planteárselo al Director de ese Servicio..."

Y, así, sucesivamente —apunta Von Mühlenbrock— fue la entrevista. Sin exabruptos, detenida, cordial, demostrando el Presidente un enorme interés por los problemas sureños y una exquisita deferencia para sus visitantes. Asegurar lo contrario es falsedad. Tampoco —como torpemente se dijo en la información que desmiento— el Presidente atacó a los partidos políticos. Los miembros de la delegación lo felicitaron por su dinamismo, y él contestó sonriente: "No. Estoy cansado. Yo quiero soluciones para los problemas del país y ellas se retardan. Los mismos agrariolaboristas ahora me crean problemas. Los estudiantes y los agrarios me piden la salida de Ferrer. Ese problema de los estudiantes peruanos quedó arreglado. Sin embargo, la huelga sigue. Ferrer es un buen funcionario. Me ha prestado valiosos servicios. Me solucionó el problema de las cartas de nacionalización que antes demoraban años. Ahora se despachan en breve tiempo. Me es profundamente leal. No se le puede pedir al Jefe del Estado que se prive de sus más leales amigos y colaboradores".

EL PROBLEMA DE LOS TITULOS.— El diario "El Debate", nos dijo Von Mühlenbrock, aludió, también, a una extraña contestación del Presidente sobre el problema de los títulos definitivos a los colonos del sur. Ese punto figura en el memorial del Comité de Puerto Montt. S. E. nos dijo: "Conozco este problema y he querido solucionarlo desde mi primera Administración. Comprendo que el Ministerio de Tierras no ha podido resolver la cuestión de los títulos. Desgraciadamente carecemos de atribuciones [illegible] organizar el Ministerio en mejor forma. La organización [illegible] sada parece que no [illegible] do". En consecuencia, [illegible] absolutamente nada, dijo [illegible] sobre "ladrones" [illegible] comisión, en ese Ministerio. Esta información que [illegible] "El Debate" me sorprende [illegible] talmente", afirma Von Mühlenbrock.

LA FUNDACION DE VIVIENDAS.— —Una [illegible] pensamiento— dice el diputado agrariolaborista por Llanquihue y Aysén— puede interpretar totalmente. El Presidente, al término de la entrevista, se dirigió sonriente a mí, y me dijo: "Bueno, ahora Ud. diputado está en la oposición y se convertirá en mi enemigo". Le contesté, también, sonriendo: "Cero, pues Presidente; ayer, por ejemplo, le defendí el veto al art. 5.o del proyecto de la Fundación de Emergencia, y ese veto que la Cámara [illegible] insistir. Ud. sabe que [illegible] partidario de que el agrariolaborismo coopere con Ud. en las tareas de Gobierno. El [illegible] ma actual tendrá que [illegible] suelto. S. E. me contestó [illegible] ces: "Créame que no [illegible] alegrado de que el veto [illegible] do aprobado. Se ha hecho [illegible] cha oposición a la Fundación de las Viviendas de Emergencia, se quiere creer que [illegible] jetivo es llenarla de [illegible] Si no fuera por la [illegible] la Fundación, preferiría que se suprimiera, pero [illegible] se la ataque, y para que [illegible] posa no tenga problemas [illegible] como les informo, [illegible] ciéndonos el diputado [illegible] Mühlenbrock—, fue la [illegible] ta con S. E., y quien [illegible] puestas para todos los [illegible] del temario. No excluyó [illegible] no, e inclusive, recalcó [illegible] rés por el sur de Chile. [illegible] mal intencionadamente [illegible] dicho a "El Debate", en [illegible] totalmente aparte. Los [illegible] diarios informaron correctamente. Como periodista que [illegible] me sorprende que en [illegible] se busque la nota emotiva, [illegible] riosa o de sensación [illegible] este caso, "El Debate" [illegible] aviesamente sorprendido [illegible] Presidente de la República [illegible] condujo como se dice, [illegible] putado que había [illegible] dículo que se afirma. Por el [illegible] trario, después de la [illegible] de la delegación puertomontina [illegible] me quedé quince minutos conversando con S. E. [illegible] actualidad política, e inclusive me retiré con algunas [illegible] que el Presidente me [illegible] para distintas leyes que [illegible] de la consideración del Congreso.

FOMENTO TURISTICO IMPULSARAN CHILE Y ARGENTINA

Tratado asegura normal abastecimiento de zonas fronterizas de norte y sur

El 1.o de septiembre y el 3 de octubre se reunirán en Antofagasta y Río Grande, respectivamente, las comisiones zonales del norte y el sur contempladas en el Convenio de Unión Económica Argentino-Chilena, para estudiar las posibilidades de intercambio para atender las necesidades de ambas regiones y fomentar el desarrollo de sus actividades productoras. También se estudiarán las posibilidades del comercio de tránsito; mejoramiento de la aplicación zonal del Convenio; coordinación y mejoramiento del transporte vial y ferroviario; desarrollo del comercio de frutas y hortalizas argentinas en Chile; fomento del turismo regional, etc.

TRAFICO FRONTERIZO. — En la Tercera Reunión del Consejo General de la Unión Económica Argentino-Chilena se acordó también convocar para el 29 de septiembre a las Comisiones Fronterizas de ambos países, en San Carlos de Bariloche, para resolver los problemas del intercambio para el abastecimiento de las poblaciones fronterizas.

Mientras tanto, se acordó recomendar al Gobierno argentino fijar provisoriamente el cupo de 550 mil pesos argentinos, mensuales, "para la exportación de mercaderías y productos nacionales, con destino al abastecimiento del consumo de las poblaciones fronterizas, con salida por las jurisdicciones aduaneras con la República de Chile; esas exportaciones se harían por Futaleufú y Palena; el Baker y Chile Chico y comprenderían comestibles y bebidas, textiles, artículos para el hogar, artículos medicinales y de escritorio".

Por su parte, nuestro país exportaría a Argentina maderas, leña y manufacturas por el mismo valor anteriormente.

EXPORTACION DE MADERAS CHILENAS. — Otra de las resoluciones del Consejo recomienda un tratamiento aduanero adecuado para estimular las exportaciones de madera chilena en todos sus tipos y calidades y recomendar a ambos Gobiernos el estudio del régimen arancelario para los productos comprendidos en las listas anexas al Convenio Comercial y Financiero.

También les recomienda declarar que por aplicación de la cláusula incondicional e ilimitada de la nación más favorecida vigente, los productos que se intercambian entre Argentina y Chile, gozan del tratamiento arancelario más favorable que tengan acordado o acordaren con cualquier tercer país, incluso las preferencias pactadas o que se pacten de conformidad con el Acuerdo General de Tarifas y Comercio".

FERROCARRIL SALTA-ANTOFAGASTA. — También se acordó "que los Consejos Nacionales de Argentina y de Chile propongan a sus Gobiernos la realización de los estudios necesarios tendientes a una explotación más económica del ferrocarril de Salta a Antofagasta, mediante el incremento del intercambio de productos de sus zonas de influencia, la implantación de un régimen de tarifas más favorables al mismo, y la modernización del material rodante y sistema de comunicaciones".

Otra de las resoluciones importantes es la proposición de que se creen en cada país subcomisiones que estudien el fomento del turismo, tanto entre ambos países como de otras naciones y continentes a la "región turística" chileno-argentina, aplicando en los dos países regímenes similares sobre entrada, permanencia y salida de extranjeros; coordinando y mejorando los servicios internacionales de transporte y comunicaciones; equipamiento y organización de zonas y centros de turismo de interés común; fomento del turismo social y escolar; propaganda conjunta para dar a conocer la "región turística" común.

Finalmente, el Consejo acordó celebrar su Cuarta Reunión en Buenos Aires, durante la primera quincena de noviembre, para lo cual las agendas serán intercambiadas antes del 15 de octubre.

ESTA ESCENA DESAPARECERA DE SANTIAGO



Este deprimente espectáculo desaparecerá dentro de poco del panorama cotidiano de Santiago. El Gobierno está resuelto a dar solución definitiva al problema de la locomoción, mediante la incorporación al servicio de nuevo material rodante, tanto estatal como de la industria privada. El Ministro de Economía reiteró ayer el plazo hasta pasado mañana, para que la Empresa de Transportes Colectivos del Estado y la Compañía Chilena de Electricidad, lleguen a un acuerdo para adquirir dos subestaciones. Estas permitirán poner en circulación inmediato, alrededor de cien trolebuses que descongestionarán el transporte de pasajeros.

Mañana se celebra el Día del Comercio

Tanto en Santiago como en provincias será celebrado mañana el Día del Comercio, organizado por el Sindicato de Dueños de Establecimientos Comerciales.

Como adhesión a este Día, el comercio de Santiago anunció que mañana se hará un descuento extraordinario de un diez por ciento en todas las compras que se hagan de artículos que se encuentran fuera de control de precios.

A las 11 horas las directivas de las distintas instituciones del gremio, aparte de las Cámaras de Comercio de Santiago y Central de Comercio de Chile y de la Confederación de la Producción y el Comercio colocarán una ofrenda floral al pie del monumento de don Diego Portales, en la Plaza de la Constitución.

La Bolsa de Comercio de Santiago paralizará durante algunos minutos sus actividades, a mediodía, como adhesión al Día del Comercio.

Posteriormente, en la sede del Sindicato de Dueños de Establecimientos Comerciales de Chile, Bandera 131 3er. piso Of. 7; se procederá a entregar los premios del Concurso de Afiches alusivos a este Día, y en el cual triunfó el dibujante Alfonso Reyes Mozó, autor del afiche que se exhibe en toda la ciudad.

El cierre del comercio está fijado para las 18 horas. En la noche, a las 21 horas, en el anexo Goyescas bajos del Teatro Central, se efectuará la comida de confraternidad del Comercio, durante la cual harán uso de la palabra los señores Adolfo Braum, presidente de la Cámara de Comercio de Santiago; Pedro Ibáñez, presidente de la Cámara Central de Comercio de Chile; Horacio González, presidente de la Corporación Nacional del Comercio y Miguel Llodrá, presidente del Sindicato de Dueños de Establecimientos Comerciales de Chile.

Los discursos serán transmitidos a través de una red de emisoras nacionales, todas las cuales han adherido gentilmente al Día del Comercio.

LEONES DE ÑUÑOA INAUGURARAN HOY UNA POLICLINICA

El Club de Leones de Ñuñoa, inaugurará hoy, a las 11 horas, una Policlínica para la atención de las personas de escasos recursos, la que quedará ubicada al lado de la Parroquia Santo Domingo de Guzmán. Previa a la ceremonia inaugural, se oficiará una misa de acción de gracias y en memoria de los socios fallecidos. A continuación se realizará el acto inaugural, sirviéndose un coctel entre los asistentes.

La materialización de esta obra ha sido posible gracias a la labor cumplida por un grupo de damas, que lograron juntar los medios económicos necesarios para dar vida a esta nueva Policlínica.

EXPOSICION DE OLEOS EN EL BANCO DE CHILE

Mañana lunes inaugurará su exposición de óleos en la Sala del Banco de Chile el prestigioso artista Rudolf Pintye. Presentará en esta ocasión un valioso conjunto pictórico con retratos, paisajes costaneros y cordilleranos y animales. La exposición de este renombrado pintor húngaro nacionalizado chileno, podrá visitarse diariamente de 10 a 13 y de 16 a 20.30 horas.

"En Rusia el campesino es un simple inquilino de las granjas colectivas"

Estudio de la Reforma Agraria se hizo en la Sociedad Científica

Nutrida concurrencia tuvo la última reunión de la Sociedad Científica de Chile en la Universidad del Estado, en la que el abogado señor Leonidas Durán Bernales dio una conferencia sobre "Reforma Agraria y Colonización".

El conferencista hizo un estudio completo de lo que se ha hecho en esta materia en diversos países de Europa y América, donde el trabajo de subdivisión de la tierra comenzó mucho antes del movimiento de reforma agraria que propicia el comunismo internacional. Citó el caso de Francia y de los Estados Unidos, países en los cuales la mediana propiedad ha producido aumentos de la producción agrícola, riqueza pública y estabilidad social.

Examinó la reforma agraria en los países comunistas y especialmente en Rusia, donde el campesino es un simple inquilino en las grandes haciendas colectivas y carece de todo derecho de propiedad sobre la tierra que trabaja, pues aun en los "kolkhoses" que se mencionan como modelo de organización agraria, puede ser expulsado sin que se le respete ningún derecho adquirido.

Esto, además, es un arma política y un instrumento para coartar la libertad. En seguida hizo un estudio del derecho social de colonización en los países de occidente, en los cuales no se concibe la subdivisión de la tierra, sino sobre la base de la propiedad individual y familiar, que permite la creación de unidades económicas adecuadas, obtener el equilibrio entre la ciudad y el campo, la repoblación de éste y una creciente justicia social.

Demostró que este derecho social de colonización, fue sancionado también en Chile por la Constitución Política de 1925, que estableció en su Artículo 10 que el ejercicio del derecho de propiedad está sometido a las reglas que exijan el mantenimiento y el progreso del orden social y que el Estado propenderá a la conveniente división de la propiedad y a la constitución de la propiedad familiar.

En cumplimiento de esa disposición constitucional, el legislador creó la Caja de Colonización Agrícola, que tiene por objeto subdividir las tierras del Estado y de particulares para incorporarlas en forma más efectiva a la producción y racionalizar esta producción a fin de que el país disponga de la variedad de productos que necesita para su consumo y para la exportación.

La Caja de Colonización Agrícola, por falta de recursos económicos suficientes, no ha podido cumplir con la amplitud deseable, este propósito del legislador y satisfacer la verdadera "hambre de tierras" que existe en el país, en que sectores importantes de la clase media y del campesinado esperan con ansiedad que se facilite su vuelta a la tierra en terrenos de su propiedad.

Finalmente demostró que no es efectivo que la subdivisión de la tierra y la mediana propiedad sean antieconómicas y disminuye la producción; los estudios realizados por la CEPAL y el Banco Internacional de Fomento, indican lo contrario.

El conferencista concluyó encareciendo que debe continuarse la obra de subdivisión de la tierra que ordena la Constitución, que es la manera práctica de conjurar el déficit de alimentos que afecta al país y de evitar a Chile trastornos sociales de incalculable trascendencia.

La Polla repartió $ 25.000.000 entre catorce familias, de Stgo.

El último "gordo" de la Polla Chilena de Beneficencia, de veinticinco millones de pesos, fue repartido entre catorce personas, siendo empleados la mayor parte de ellos. Cada uno ha sido favorecido con premios de más de un millón de pesos, siendo sus nombres los siguientes:

MANUEL HERNAN MORENO MORENO, empleado, chileno, José Tobías N.o 397, Quinta Normal, 1 vig., $ 1.470.000.

MARIO HUMBERTO PERALTA JORQUERA, empleado, chileno, Rosal N.o 356, 2.o piso, 1 vig., $ 1.470.000.

NICASIO JARA CORDERO, empleado, chileno, Artemio Gutiérrez 1354, 1 vig., $ 1.470.000.

MARIA DROGUETT MATURANA, labores de la casa, chilena, soltera, 1 vig., $ 1.470.000.

JUAN SEGUNDO ARAVENA VALLE, mecánico, chileno, Población Juan Antonio Ríos N.o 2, 18 Norte 664-B, 1 vig., $ 1.470.000.

BALDOMERO ISARN SOLE, industrial, casado, español, Av. Holanda N.o 64, 2 vig., $ 2.940.000.

HIPOLITO VERGARA QUIJADA, empleado Correo, chileno, Gisapú N.o 069, Conchalí, 2 vig., $ 2.940.000.

ELENA ASTABURUAGA URZUA, labores de la casa, casada, chilena, Monjitas 843, departamento 51, 1 vig., $ 1.470.000.

LUISA ZELAYA GOYCOCHEA DE LABORDE, labores de la casa, uruguaya, casada, Caliche N.o 834 1 vig., $ 1.470.000.

DOLORES PIÑA CERDA, labores de la casa, chilena, casada, Carmen 1784, 1 vig., $ 1.470.000.

ROBERTO BOWN CARVAJAL, industrial, casado, chileno, Jefferson N.o 6, sitio, Población Roosevelt, 1 vig., $ 1.470.000.

FIDEL HUMBERTO LASTRALISTE, comerciante, chileno, casado, Santiago 1040, 2 vig., $ 2.940.000.

ERNESTO FUENTES LLANOS, empleado público, chileno, casado, Teatinos N.o 659, 1 vig., $ 1.470.000.

NORA DEL CARMEN NUÑEZ, empleada, chilena, soltera, Viena 54, 1 vig., $ 1.470.000.

A LA CORTE MARCIAL SE ENVIARA OFICIO SOBRE LINEA RECTA

La Corte Suprema, reunida ayer en Tribunal Pleno ordinario, tomó conocimiento del oficio remitido por el Presidente del Senado, solicitando investigación sobre la existencia, actividades y ramificaciones de la agrupación denominada "Línea Recta".

El Tribunal, previa deliberación sobre la materia, resolvió remitir los antecedentes a la Corte Marcial para su estudio.

DIRECTIVA RENOVO CENTRO DE PADRES DE ESCUELA N.o 2

En reciente asamblea celebrada por el Centro de Padres de la Escuela de Hombres N.o 2, de la Población "Quinta Bella", se procedió a elegir nueva mesa directiva por el período 1953-1956. Esta quedó estructurada en la siguiente forma:

Presidente, Sr. Germán Morales; vicepresidente, Sr. Alfredo Barría, (Director de la Escuela); secretario, Sr. Belisario Prado Arias; prosecretaria, Sra. Margarita de Labraña; Tesorera, Sra. Ana Guzmán de Soto. (Profesora de la Escuela); protesorero, Sr. Isidro Benavides; directores: Sras. María Retamal y Ana de Chavegat. Sres. Ernesto Compte y Humberto Landeros.

Constituido el Directorio, acordó de inmediato abocarse a la solución de las necesidades más apremiantes, como ser: construcción del local escolar, adquisición del mobiliario que falta, creación del Departamento de Bienestar, etc.

SESION TENDRA EL JUEVES REGIMIENTO "SANTIAGO BUERAS"

El jueves próximo tendrá lugar el almuerzo-reunión mensual de los miembros del Regimiento Simbólico "Santiago Bueras", recibiéndose las inscripciones para este acto, en el Círculo de Veteranos del 79.

Presidirá esta reunión el comandante de esta unidad simbólica, general (R) don Bartolomé Blanche.

EE. TELEFONICOS DE CONCEPCION ANUNCIAN PARO

Comunicaciones telegráficas enviadas desde Concepción al Ministerio del Trabajo dan cuenta que el Sindicato Profesional de Empleados de la Compañía de Teléfonos ha acordado ir a un paro, a contar desde mañana. La paralización de faenas será como protesta por el atraso de la Compañía para dar cumplimiento al fallo arbitral que aumentó los sueldos. La parte patronal ha expresado que no puede dar cumplimiento a ese acuerdo, mientras no se le autorice una nueva alza en las tarifas.

OTRA HUELGA. — Por otra parte, se informó que 300 obreros de la oficina salitrera San Martín se declararon en huelga ilegal. Los telegramas llegados al Ministerio del Trabajo añaden que se realizan las gestiones del caso para solucionar la situación.

FORO SOBRE EL COMITE DE EMPRESA OFRECERA EL MARTES 7 LA USEC

El martes próximo, a las 18.30 horas, en el Club de la Unión, la Unión Social de Empresarios Católicos abordará un importante tema de gran actualidad para los círculos de empresa.

ANALISIS SOBRE EL COMITE DE EMPRESA. — El relator del foro, señor Jaime Escudero Yáñez, dará a conocer un amplio estudio de los fundamentos de este sistema, su aplicación, y las experiencias realizadas en Chile y en el extranjero. Luego de la exposición habrá libre debate en el que participarán destacados industriales chilenos de diversas empresas. El foro finalizará con una comida en los salones del mismo Club de la Unión, para continuar en los comentarios del tema y conocer los planes futuros de la USEC.

Autoridades y prensa están especialmente invitados a este torneo de empresas que reviste capital importancia, por cuanto se sabe que círculos oficiales están propugnando un proyecto de ley al respecto.

Todas las informaciones sobre el Foro, deben solicitarse en Agustinas 1350, oficina 330, de 1 a 13 y de 18 a 20 horas, o al fono 83210, secretaría de la USEC.

Corazón de Portales será trasladado a la Iglesia Catedral de Valparaíso



URNA EXISTENTE en la Sacristía de la Iglesia del Espíritu Santo de Valparaíso y en cuyo interior puede verse el Copón que guarda el corazón del Ministro Portales que en solemne ceremonia será trasladada mañana a la Iglesia Catedral.

VALPARAISO. — (Corresponsal). — Mañana en la tarde se efectuará el traslado del corazón del recordado Ministro y estadista don Diego Portales, que se encuentra colocado en una urna de cristal en la Iglesia Parroquial del Espíritu Santo, a la Iglesia Catedral de N. S. del Carmen, en una ceremonia patriótica organizada por la Cámara de Comercio Minorista de Valparaíso.

En esta oportunidad pronunciará un discurso el presidente de la institución, señor Víctor Faurá Fuentes, recordando las excelsas virtudes del gran estadista, muerto el 6 de junio de 1837 en Los Placeres. El Obispo de la Diocesis, Monseñor Rafael Lira Infante, recibirá en la Catedral la urna que contiene el corazón del Ministro, la que quedará guardada en este templo.

Hasta el trágico jueves 16 de agosto de 1906, en que Valparaíso fue asolado por un terremoto que causó numerosas víctimas, el corazón de Portales estuvo depositado en el Cementerio N.o 1 en un pequeño monumento. En la semidestrucción de dicho cementerio, quedó en escombros el monumento que lo guardaba, lográndose salvarlo por uno de los sepultureros del establecimiento, pues los restos de esa construcción fueron rodando por la ladera del cerro hacia la calle de Condell en donde hoy se levanta el edificio de la Cooperativa Vitalicia.

La urna con el corazón del Ministro fue entregada al Administrador del Cementerio y este caballero a su vez la depositó en poder de don Ricardo de Ferrari, Gerente del Banco de A. Edwards & Cía. en cuyas bóvedas quedó guardada hasta que fue llevada a la Parroquia del Espíritu Santo, desde donde ahora será trasladada a la Catedral, en la Plaza de la Victoria, para reposar en definitiva e hasta que prospere la idea de ubicarla en un monumento en esta ciudad.

VIAJARA A LOS ESTADOS UNIDOS

En agosto se dirigirá a los Estados Unidos la joven abogado señorita María Luisa Sottovia Vivaldi.

Habiendo hecho sus estudios en la Escuela de Leyes de la Universidad de Chile, su memoria versó sobre el tema "El Punto Cuarto del Plan Truman", la que tuvo amplia acogida en los círculos legales.

Ahora ha sido agraciada con una beca para ampliar sus estudios de Derecho en el "Law Institute of the Americas", en Dallas, Texas, lugar en el que permanecerá por espacio de un año.

RETRETA DOMINICAL EN PLAZA DE ARMAS

Carabineros de Chile, presentará hoy, "Retreta dominical", con la participación del Orfeón Nacional, que actúa diariamente desde el kiosco de la Plaza de Armas, entre las 11 y 12.30 horas, bajo la dirección del Director de Bandas, capitán señor Felix Figueroa Henríquez.

El programa será el siguiente, y se transmitirá por Emisoras del Nuevo Mundo, hasta las 12 horas, con el auspicio del Departamento de Bienestar de la Dirección General de Carabineros.

PROGRAMA

1.— Huppermann, "Ipres". Marcha Belga.

2.— Nilsen, "La sombra de la higuera" tonada.

3.— Offembach, "Orfeo en los Infiernos". Obertura.

4.— Demersermann, "Una fiesta en Aranjuez". Fantasía Española.

5.— Strauss, "Cuentos de los Bosques de Viena". Vals.

6.— Delle-Case, "Dos rivales". Concierto para dos pistones. Solistas: Valenzuela y Piña.

7.— Valenzuela, "Carabineros en Desfile". Marcha final.

SE DIO SOLUCION AL CONFLICTO DE LOS EE. DE BAHIA DEL LITORAL

La Secretaría del Ministerio del Trabajo, informó ayer que se llegó a un acuerdo en la solución del conflicto planteado por los empleados de bahía del litoral. La solución consulta aumento de salarios y regalías, cuyo monto definitivo quedará a firme en el acta de avenimiento que se firmará el miércoles o jueves próximo. En esta forma se aleja el peligro de una huelga que ya había acordado ese personal.



Ag. Gral. Prop. Polla: Lagos del Solar.

AÑO XXXII N.o 13.636

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 84-D. Valor del ejemplar del día: $ 15.— Ejemplares atrasados: $ 30.—

Santiago de Chile, Domingo 5 de junio de 1955

Un informe esclarecedor

EL Ejecutivo acaba de proporcionar a la Cámara de Diputados todos los antecedentes que se relacionan con la supuesta negación de asilo político a tres estudiantes peruanos que habrían solicitado refugio territorial en nuestro país. El Oficio que acompaña estos antecedentes solicitados por la Cámara, precisa de manera categórica el verdadero alcance del derecho de asilo político, y demuestra que en este caso no ha habido interrupción alguna de "la tradicional política de hospitalidad practicada por Chile desde el comienzo de la República".

En conformidad con las prácticas jurídicas que rigen en esta materia, y con los Convenios de Montevideo, de Caracas y otros, cada Estado, sin expresión de causa, puede conceder o no el asilo político que se le solicite. El Gobierno tiene, pues, facultad definitiva para decidir en cada caso. La discusión, en este aspecto, carece entonces de sentido. Pero hay algo más, de acuerdo con los antecedentes proporcionados al Ministro del Interior, señor Koch, por el Asesor Jurídico de esa Secretaría de Estado.

En el mencionado informe, se aclara que los estudiantes peruanos viajaban en tránsito desde Argentina a su patria, autorizados por el Gobierno de Chile, al que oportunamente se le había solicitado el permiso correspondiente. El grupo de universitarios no era, pues, víctima de persecución política alguna por parte de las autoridades de su país. La nación en que momentáneamente se habían radicado, les aplicaba la ley de residencia, por convenir así a sus intereses. En conformidad con las prácticas usuales, nuestro Poder Ejecutivo acordó la requerida autorización.

Durante el vuelo, y en las proximidades de Antofagasta, los viajeros peruanos se amotinaron contra los tripulantes argentinos del avión. Este hubo de descender. El grupo de estudiantes siguió, desde allí, el viaje que nuestras autoridades habían ya permitido. Estas circunstancias no configuran, en modo alguno, las que el derecho internacional acepta como causas del derecho de asilo.

En esto, el Oficio del Ejecutivo pone las cosas en su verdadero sitio. Con arreglo al derecho internacional —afirma— el asilo ofrece dos aspectos diferentes, a saber: el asilo interno que pueden prestar a los perseguidos por motivos o delitos políticos las Embajadas, Misiones diplomáticas, buques o aeronaves de guerra ubicadas dentro del Estado perseguidor. El asilo o refugio político consiste en el derecho que tiene un Estado para rehusar la entrega de una persona, perseguida por motivos o delitos políticos, a otro Estado que requiere y solicita la entrega por haberse refugiado el fugitivo en el territorio del primero. De modo que el asilo o refugio político ampara a las personas que huyen a un Estado para escapar a la acción del Estado perseguidor, que las requiere para someterlas a la jurisdicción de sus Tribunales de Justicia".

Resulta inobjetable que los estudiantes peruanos en tránsito a su patria no estaban en las circunstancias especialísimas que el derecho internacional establece para el otorgamiento del asilo político. El grupo viajaba en cumplimiento de disposiciones legales comunes, imperantes en un país donde residían temporalmente. No había Estado perseguidor desde el cual estuviesen huyendo y que solicitase, de nuestro Gobierno, la entrega de los fugitivos.

El Oficio del Ejecutivo al Congreso insiste en este aspecto que destruye cuanto las versiones intencionadas han venido tejiendo en torno al episodio. "En consecuencia —agrega—, para que proceda el asilo o refugio político, es necesario que un individuo que ha cometido un delito político se refugie en un país extranjero para escapar a la acción represiva perseguida, y que el Gobierno del país donde cometió el delito requiera la entrega del fugitivo para su juzgamiento y castigo". En ninguna parte se adivina la relación que pueda existir entre el viaje de retorno a su patria de este grupo de estudiantes al que Argentina rehusó los beneficios de prolongación de su permanencia, con el caso concreto de quienes han cometido "delitos políticos" y se refugian en un país extranjero "para escapar a la acción represiva" del Estado perseguidor.

Además de todas las disposiciones del derecho internacional sobre el asilo político, en este episodio de los universitarios peruanos han debido aplicarse, asimismo, normas legales nuestras, como son las del artículo 24 de la ley N.o 8,987, de septiembre de 1948. Ellas disponen la prohibición del ingreso al país para todos aquellos extranjeros que profesen doctrinas comunistas, las propaguen o fomenten. Y en este caso se hallaban los estudiantes que viajaban al Perú. Oportunamente, la Embajada argentina, en cumplimiento con los convenios interamericanos sobre intercambio de comunicaciones relativas a las actividades comunistas, manifestó, oficialmente a nuestro Gobierno, que las trece personas expulsadas de su país desarrollaban actividades comunistas "concluyentemente comprobadas" por las autoridades policiales. Como la ley 8,987 prohibe el ingreso de estas personas a Chile, la autorización de entrada habría significado una flagrante transgresión de sus preceptos. "Se ha exigido —dice al respecto el informe del asesor jurídico del Ministerio del Interior— a nuestras autoridades y funcionarios territoriales que cumplan con este mandato legislativo, especialmente con aquellas disposiciones de orden público y seguridad del Estado, que fueron establecidas para defender la conservación integral del régimen democrático constitucional imperante en la República, del cual deben ser celosos guardadores las autoridades y funcionarios que integran el Poder Ejecutivo, pertenecientes a la Administración del Estado".

Si las autoridades chilenas hubiesen permitido a los universitarios del Perú quedarse en Antofagasta, por tanto, no habrían cumplido con su deber.

Por lo demás, este deber fluye de una ley que fue promovida y aprobada por las mismas colectividades políticas que ahora, en un acuerdo parlamentario, sostienen que el fiel cumplimiento de las normas que ellos establecieron "interrumpe la tradicional política de hospitalidad practicada por Chile". Cuando los diputados de esos mismos partidos que han luchado por el mantenimiento de la ley N.o 8,987, tengan a la vista todos estos antecedentes que les proporciona al Ejecutivo, habrán de obrar, en consecuencia, con sus principios doctrinarios. Aceptarán, entonces, las concluyentes pruebas de fiel sujeción a las disposiciones de aquel instrumento legal, que exhiben los funcionarios gubernativos al no conceder la permanencia en Chile a los universitarios peruanos. Otra actitud demostraría que la escaramuza política tiene, para algunos sectores, más validez que sus convicciones y que su tradicional posición anticomunista.

Por último, el episodio ha sido superado. Quienes hablan aún de esta pretendida negación chilena del asilo político, parecen no haber visto encabezar los desfiles de estudiantes de estos últimos días, a los mismos universitarios a los que "no se quiso dar hospitalidad". Sin embargo, los actores de aquel suceso disfrutan de ella, y en tal amplitud, que no sólo están participando activamente en manifestaciones y asambleas, sino que, además, viajan por nuestro territorio en giras especialmente programadas para mantener una artificial agitación.

En el hecho, todo este asunto ha servido para que se tergiverse, mañosamente, el aspecto jurídico de la cuestión, con propósitos evidentemente políticos y sediciosos. El Ejecutivo ha situado el problema en su verdadero lugar y le ha devuelto las estrictas dimensiones que posee. El país juzgará a quienes sigan empeñándose en buscarle interpretación diferente, para continuar alimentando acusaciones desprovistas de fundamento y manteniendo viva la estéril e inconveniente algarabía suscitada en torno a este episodio, suficientemente esclarecido por el Supremo Gobierno.

HOY Y MAÑANA

La unidad europea

Por WALTER LIPPMANN



Ahora que han terminado las elecciones inglesas, un norteamericano puede decir que durante el año pasado se han producido grandes cambios para mejorar las relaciones entre los pueblos británico, canadiense y norteamericano. Los británicos han recuperado su independencia económica. El Canadá se ha convertido en tierra de promisión para el presente siglo. Con estos acontecimientos, el equilibrio de las fuerzas dentro de la alianza de las naciones de habla inglesa se ha fortalecido. Gran Bretaña ha dejado de ser un cliente que necesite de un subsidio anual del Congreso, pues ha recuperado su papel de gran potencia. Y en lo que respecta al Canadá —según lo pudimos ver durante la crisis de las islas en el estrecho de Formosa—, es una nación asociada antes que dependiente.

Durante el año pasado los británicos, bajo la dirección de Eden, han jugado un papel directivo, tanto en Francia como Asia. Fueron los autores y llevaron a buen término el acuerdo de París. Además, tuvieron la dirección en el occidente de Europa para zanjar el insoluble conflicto del Pacto de Defensa de la Mancomunidad Europea. En el Lejano Oriente, primero en Indochina y luego en la zona de Formosa, Eden realizó un brillante y agotador trabajo como mediador.

Todas estas iniciativas diplomáticas y actividades de un ponderado valor constructivo, han sido el fruto de la restauración de su independencia en el pueblo británico, dentro de la Alianza del Atlántico.

ooo

Ha existido, asimismo, una situación similar en los Estados Unidos. La alianza se ha hecho cada vez más fuerte y efectiva, porque, aunque parezca contradictorio y curioso, el Presidente Eisenhower ha ganado en independencia desde que los republicanos perdieron el control del Congreso. La razón que nos explica tal paradoja es, naturalmente, que casi todos los presidentes de los comités que tenían el control del Poder Legislativo durante los dos primeros años de régimen republicano, habían pertenecido a la facción del partido que estaba contra el general Eisenhower. En el campo de la política internacional, los presidentes de comités demócratas del Congreso se hallan mucho más cerca de las ideas de Eisenhower. Como resultado de ello, el Primer Magistrado no ha tenido que aplacar en el Congreso a sus opositores republicanos.

Esto ha hecho posible al Gobierno norteamericano apoyar la mediación en que se hallaba empeñada la diplomacia británica. La mayoría del pueblo de los Estados Unidos se alegra de todo esto y cree que un buen aliado no solamente debe permanecer fiel, sino tomar parte activa cuando llega el momento de las dificultades.

ooo

Entre los comentaristas británicos han existido diferencias de opinión sobre si había o no un gran problema respecto de la política económica entre los dos partidos. Se dijo que los señores Attlee y Gaitskell no tenían ninguna urgencia especial para transformar a Gran Bretaña en un estado socialista. Por su parte los señores Eden y Butler no se habían propuesto deshacer la estructura de un estado que había socializado los servicios públicos y todas las actividades vinculadas al bienestar social.

Empero, a la distancia parecía como que en los dos partidos existían diferencias en lo que se refiere al papel que Gran Bretaña puede y debería jugar en la organización económica de Europa. La doctrina general y las ideas preconcebidas del Partido Laborista en favor de una economía planeada y dirigida, no apoyaban una más amplia unidad europea. El tipo de economía planeada y dirigida es, de hecho y necesariamente, una economía cerrada, circunscripta a las fronteras nacionales, porque si se propone un país planear y dirigir esa economía, debe contar con factores importantes sujetos al control de la soberanía. Por su misma naturaleza, ese tipo de economía es en alto grado aislacionista, proteccionista y nacionalista y debe mirarse con mucho recelo, porque probablemente se opondrá a medidas tales como la reducción en las tarifas de las barreras aduaneras, la supresión de las restricciones al comercio y la convertibilidad de las divisas.

Sin embargo, es con tales medidas liberales para eliminar las restricciones que solamente se puede conseguir una más amplia unidad económica de Europa. Reconozco que hay buenos europeos como el señor Jean Monnet, quien está profundamente convencido de que no habrá un futuro promisorio para Europa si no se fundan instituciones federales que estén por encima de las soberanías de esas naciones independientes. El señor Monnet y aquellos que piensan como él, pueden en último término probar que han sido buenos profetas, de la misma manera que han probado ya ser buenos ciudadanos de Europa.

Pero el punto capital de este asunto en los actuales momentos, es que el occidente de Europa debe incluir a Gran Bretaña, Escandinavia y Suiza. Estas naciones no están listas para ser federadas. Sin embargo, el occidente de Europa no está lejos de la convertibilidad de sus divisas, lo cual equivaldría a tener una moneda común. Ni está lejos, tampoco, el día en que el occidente europeo tenga un solo mercado, a lo cual se llegaría suprimiendo las tarifas y restricciones al comercio internacional, dentro de una efectiva unión aduanera. En esta idea general, Gran Bretaña tendrá la dirección, fuertemente secundada por Alemania y apoyada por los Estados Unidos.

Dentro de esta gran unidad, el clima sería favorable para una acción integral dirigida hacia una comunidad de intereses en el carbón y el acero. El clima podría muy bien ser favorable para extender las funciones de esa unidad a otros aspectos, como el de la energía atómica.

Sería de gran beneficio que antes de realizarse la conferencia de los Cuatro Grandes, se dijera claramente que el occidente de Europa está preparado para llegar a la obtención de un mercado y moneda comunes. Porque esto daría a Europa cierta unidad a la cual nadie se opondría, ya que constituiría un privilegio para otras naciones ser admitidas. (Exclusivo para LA NACION. E. P. S.)

W. L.

La Semana Política

EL NUEVO GABINETE El Gabinete Técnico-Administrativo, que juró el lunes, es el segundo de este tipo durante la actual Administración del Presidente Ibáñez. Ausente de compromisos de partidos, su ejecutoria será esmaltada por la independencia frente a los dilmiles intereses en juego. Ello, además, le permitirá actuar con amplitud de criterio y teniendo como único norte el mejor servicio de Chile y los chilenos, que ha sido la preocupación constante del ciudadano elevado al solio de O'Higgins, en la memorable jornada del 4 de septiembre de 1952.

Don Osvaldo Koch, que ha vuelto al Ministerio del Interior, es garantía plena de estricta sujeción a los marcos constitucionales y legales. El contralmirante Kaare Olsen lleva al Ministerio de Relaciones Exteriores la prestancia y capacidad de uno de los jefes más distinguidos de la Armada Nacional. Don Arturo Zúñiga Latorre aportará al Ministerio de Economía y Comercio una larga experiencia administrativa y un conocimiento de los negocios, siempre constructivo y dispuesto a justipreciar los intereses públicos y privados.

La ponderación y el tino caracterizan al profesor don Abraham Pérez, que ha asumido el Ministerio de Hacienda. Un hombre especializado en el estudio de los problemas del agro, es el Ministro de Agricultura, Tierras y Colonización, don Hugo Sievers. Un distinguido ex Ministro de la Corte Suprema y ex diplomático, don Mariano Fontecilla, Ministro de Justicia. Un médico joven y de prestigio, el Ministro de Salud Pública y Previsión Social, don Raúl Barrios Ortiz. Al abogado don Osvaldo Sainte-Marie le corresponderá desarrollar el Departamento del Cobre y la Empresa Nacional de Fundiciones a través del Ministerio de Minería. Y han permanecido en sus cargos, donde han demostrado competencia y responsabilidad, el coronel Benjamín Videla, Ministro de Defensa Nacional; el general Schwerter, Ministro de Obras Públicas; don Oscar Herrera, Ministro de Educación, y el general Yáñez, Ministro del Trabajo.

El nuevo Ministerio aflojó la tensión política, y le ha impreso a sus tareas dedicación concentrada, sin aspavientos, y coordinación. O sea, lo que precisamente se requería, como etapa inicial, para comenzar a ganar la confianza pública.

SUCEDIO EN EL CONGRESO Con dos proyectos con urgencia camina la legislatura ordinaria. El que autoriza a las Sociedades Anónimas para colonizar predios agrícolas y forestales, y el que autoriza fondos para celebrar el 75.o aniversario de la Toma del Morro de Arica. Ambos están en la Cámara de Diputados. Para el primero se acordó "simple urgencia", o sea, despacho dentro de 30 días. El segundo será seguramente aprobado por la Cámara y el Senado en la próxima semana, o sea, cuando las fiestas de Arica hayan terminado. Por lo mismo, los fondos que se autorizarán sólo servirán para pagar deudas, entre ellas, un préstamo por un millón de pesos que el Consejo del Banco del Estado, haciéndose cargo de la situación, concedió gentilmente al entusiasta Municipio ariqueño.

La Cámara se pronunció, además, sobre el veto del Ejecutivo al artículo 5.o del proyecto que autoriza nuevos recursos a la Fundación de Viviendas de Emergencia. Mediante ese veto se elimina la disposición que limitaba al 6 por ciento de sus recursos los gastos administrativos de esta institución., que, como le consta a todo el mundo, no sólo construye viviendas, sino que —y acaso ello sea lo fundamental— enseña a vivir a las humildes familias de nuestro pueblo, que se convierten en moradores de esas casas. Para ello, la Fundación de Viviendas de Emergencia no sólo cuenta con arquitectos, sino con equipos de visitadoras sociales y profesores en artesanía y otras actividades domésticas, que cumplen una ímproba tarea de readaptación social.

La Cámara, a pesar de estas buenas razones, rechazó el veto por 40 votos contra 37, pero no tuvo los dos tercios constitucionales para insistir, y predominó el criterio del Ejecutivo. La Constitución, en el artículo 54, expresa que "si las dos Cámaras desecharen todas o algunas de las observaciones, e insistieren por los dos tercios de sus miembros presentes, en la totalidad o parte del proyecto aprobado por ellas, se devolverá al Presidente para su promulgación". Basta, en consecuencia, que en alguna de las dos Cámaras no se reúnan esos dos tercios, para que prospere el veto que suprime una o varias disposiciones del proyecto de ley aprobado por el Congreso. Así ha ocurrido siempre, desde que se promulgó la Constitución del 25. Y, en la práctica, resulta que el pronunciamiento de la otra Cámara está de más, o es meramente formalista, cuando en la Cámara de origen no se consiguen los dos tercios que inhiben un veto.

En el caso de que se trata, el pronunciamiento del Senado acerca del veto del Ejecutivo al artículo 5.o del proyecto de la Fundación de Viviendas de Emergencia, carece ya de eficacia. No quita ni pone, cualquiera que sea su resultado. Ya triunfó la observación del Presidente. Y por eso, lo lógico y justo hubiera sido que el Senado, sin más trámite, hubiera fijado su formalista criterio sobre el asunto, para que este proyecto pudiese promulgarse cuanto antes como ley de la República.

Es extraño, entonces, que el Senado —por indicación de los senadores Faivevich, radical, y Amunátegui, liberal— haya acordado, en su sesión del miércoles, enviar este proyecto de nuevo a Comisión. Este procedimiento no es más que un recurso dilatorio, que ignoramos a quién beneficia y que no sabemos si a alguien prestigia.

SORDIDA CAMPAÑA En declaración pública, el Comité Central del Partido Socialista Popular denunció la "incontrolada campaña de desprestigio contra los partidos populares y las Fuerzas Armadas, en que elementos de la reacción y del radicalismo se muestran artera-mente tenaces".

Se epilogó así, un debate, en que el senador Exequiel González, radical, valiéndose de informaciones irresponsables, pretendió mezclar a oficiales de la FACH en los hechos que investiga el Fiscal Militar, y en que el senador Raúl Ampuero, socialista popular, desenmadejó los oscuros hilos de una sensacionalista campaña, financiada por dineros provenientes de "depredaciones salitreras", y denunció una sórdida conspiración derechista.

Que no bastan las canas para parecer repúblicos, y que tampoco bastan los discursos de ripiosa fraseología democrática para defender la Constitución, quedó en evidencia cuando el senador Ampuero puntualizó que hay que dejar a la Justicia Militar que proceda con "severidad y seguridad, dentro de un ambiente, no de escándalo, sino de prudencia". Es que, seguramente, sólo los remisos a la Ley del Servicio Militar Obligatorio pueden ser ajenos al esfuerzo de todos "por restaurar la unidad, el prestigio y solvencia cívica de nuestras Fuerzas Armadas".

De JESUS DE GALINDEZ.—

"Aventuras" de muchachos



Hace pocos días, se estrenó en Nueva York una película, "Blackboard Jungle", que aborda con valentía el problema de la delincuencia juvenil, sobre todo, en algunas escuelas secundarias. Puede ser exagerada, pero los periodicos de estos días están suministrando abundante material para confirmar la gravedad del problema.

En el Consejo Administrativo de la ciudad de Nueva York, se ha pasado una resolución prohibiendo la venta de pistolas de juguetes que parezcan reales. A cualquiera le parecería ridícula, si no fuese por la multiplicación de casos en que esas pistolas han servido para realizar atracos de verdad. Sobre todo, porque en varios de esos casos se ha comprobado el uso de otro tipo de pistolas que, siendo de confección casera, pueden, sin embargo, tener efectos mortales. No hace muchas semanas la policía descubrió un arsenal y fábrica rudimentaria de ese tipo de pistolas en el Bronx. A su frente estaban muchachos de 18 a 20 años.

En su mayoría, esas pistolas sirven en las constantes guerras entre pandillas de muchachos, que invaden los barrios inmediatos, y a veces hacen incursiones en los lejanos. Ayer mismo, una banda invadió una escuela "enemiga" y golpeó seriamente a dos discípulos, sin que nadie pudiera impedirlo. Las víctimas son ya bastantes, algunas muertas. Y más de un muchacho ha pagado en la silla eléctrica lo que comenzó casi en broma.

Uno de esos condenados a muerte, un muchacho de 18 años, asesinó recientemente a su novia en un estúpido acceso de celos; de paso mató al niño de 5 años que la muchacha estaba cuidando como "babi-sitter" para que después no le identificara. Al principio nadie sospechó de él; hasta fue uno de los compañeros de escuela que condujeron el féretro de la víctima, llorando.

El último caso que conozco, bien dramático, se ha resuelto estos mismos días. Hace apenas dos semanas, un trío de muchachos atracó una ferretería, dio muerte al propietario, y escapó con 700 dólares. La policía sospechó de un muchacho con antecedentes criminales, le interrogó por espacio de muchas horas y el muchacho terminó por confesar "todo", su confesión acusó, además, a otros dos compañeros. Los tres fueron conducidos al Gran Jurado, que los procesó. Felizmente, para ellos la policía descubrió después una discrepancia de calibre entre la pistola que les fue descubierta y la bala homicida. Ayer mismo se ha anunciado la "confesión" de otro trío. Esa quien sea el culpable, terminará en la silla eléctrica.

En este ambiente de delincuencia juvenil, a veces resulta un alivio leer otro tipo de aventuras juveniles, más propias de muchachos. La que voy a relatar sucedió, también, hace pocos días. Ronald Tevlin fue a curiosear por la calle, faltando a la escuela; su padre se enfadó mucho y le echó una soberana filipica. El muchacho salió de casa cariacontecido después de cenar. Quizás el mal humor le empujó en busca de aventuras.

Era un grupo de muchachos y muchachas intrépidos, ansiosos de buscar tesoros ocultos, o fantasmas, o qué sé yo. Pero en Nueva York es difícil encontrar todo eso; aquí no hay más que calles y edificios, ni una buena cueva que investigar. Aunque ellos tenían ciertas esperanzas puestas en la calle Dyckman, junto al río Hudson. Es un puente de la carretera que bordea la isla de Manhattan, sostenido por pilares de cemento, más o menos rellenos de rocas; desde la calle se adivinaban algunas aberturas prometedoras.

Trabajo les costó decidir la estrategia. Desde la calle es imposible trepar. Tuvieron que avanzar varios metros hasta alcanzar el nivel de la carretera, y retroceder agarrándose al pretil de hierro; después saltaron a la plataforma de cemento que sostiene el puente. Sus esperanzas estaban confirmadas, una cueva de cemento se abría a sus pies, y una abertura entre las rocas permitía la entrada.

Joele Weber fue la más audaz, para algo tiene ya dieciséis años. Quitó algunas piedras que dificultaban el paso, y, mal que bien, se deslizó por la abertura. Era ya anochecido, pero lo que adivinó en las sombras justificaba futuras incursiones de día; intentó regresar para comunicar el resultado de su exploración preliminar, y entonces surgió la tragedia. La disposición de las rocas hacía fácil la entrada, pero dificultaba la salida. Joele se puso nerviosa, y su hermana Jacqueline se deslizó por la abertura para empujarla; ella es más delgada por ser jovencita. Momentos después, eran dos las muchachas atrapadas, y pronto, tres, cuando Ronald como cabecilla del grupo acudió al rescate. Además, la corpulencia de Ronald provocó un derrumbe de rocas que taponó casi totalmente la abertura.

Los demás muchachos se aterraron ante la situación, pensando, sobre todo, en probables palizas familiares. Y decidieron retirarse a casa, tras jurar el silencio más sagrado, y convenir que al día siguiente retornarían a rescatarles con la luz del sol. Aquella noche, ninguna familia sospechó lo ocurrido, pues los padres de los atrapados pensaron que estarían durmiendo en casa de algún amigo, como otras veces... Pero, el domingo pasó en esfuerzos vanos. Las rocas eran demasiadas para los esfuerzos de aquellos muchachos; sólo pudieron pasar algunos alimentos a los atrapados, y una caja de cerillas para encender de noche una lámpara de petróleo. El lunes por la mañana, sobrevino lo inevitable: la policía estaba buscando a los desaparecidos, y su primera gestión fue interrogar a la pandilla de amigos.

Al principio su ciega lealtad les movió a pretender ignorancia absoluta, nadie quería denunciar a los "culpables". Sólo a media tarde, un muchacho confesó la verdad, una verdad tan increíble, que la policía no quería creerla; en Nueva York no hay cuevas misteriosas. No se convencieron hasta que al anochecer se vio surgir de entre las rocas de la calle Dyckman, una luz misteriosa que no podía proceder de fantasmas. Eran ya las dos de la madrugada, cuando los aventureros fueron rescatados.

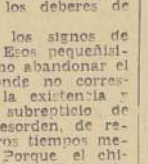
Cuando se les pase el susto, podrán jactarse de haber sido por dos días náufragos perdidos en el Océano de Manhattan. La ciudad donde las cavernas son de cemento. (Exclusivo para LA NACION.)

J. de G.

PANORAMA

SIGNOS Hay síntomas y hay signos. El signo es un síntoma diluido, pero que, de todos modos, es sintomático.

El signo que nos ocupa es aquel que nos está revelando un desorden incipiente en el diario devenir de la vida santiaguina. Una falta de respeto por las ordenanzas y reglamentos que se han dictado para beneficio común.



Un detalle mínimo: la gente, en los micros, expresos y troleguses, desciende por la puerta delantera, aun cuando existe una puerta especial de salida. El chofer no hace respetar una medida tan obviamente sensata como es el ordenamiento de la circulación interna del vehículo.

Chile conserva, en este aspecto, rasgos coloniales. Aún subsisten resabios de caciquismo, de esos señorones de la campiña, que penetraban a caballo los comercios rurales o en los domicilios privados y creían reafirmar así privilegios individuales que hoy resultan definitivamente anacrónicos.

Se observa, también, esa actitud en algunos automovilistas de la urbe, que, por tener un coche muy caro, o por ocupar alguna posición social, política o económica muy importante, se apropian de ciertas prerrogativas desde todo punto inaceptables en nuestro normal sistema democrático.

Tal tendencia se refleja, en mayor o menor medida, en cada ciudadano que transita por la calle. Todos, si se les presenta la oportunidad, transgreden las reglamentaciones para facilitar la vida en común, y estiman que con ello realizan una proeza. Tal el automovilista achispado que, en la madrugada, circula contra el tránsito; el que se estaciona en sitio prohibido; el que compra alcohólicos botellones en horas, días y sitios que no corresponden, etc.

Pero, contra estas cosas, existe, afortunadamente, otra conciencia de respeto y de orden, cuyo principal baluarte es el disciplinado Cuerpo de Carabineros. ¡Ay de la ciudad si esos servidores no existiesen para garantizar, con ecuanimidad, los derechos y los deberes de unos y otros!

Sin embargo, los signos de peligro existen. Esos pequeñísimos detalles, como abandonar el vehículo por donde no corresponde, revelan la existencia y el crecimiento subrepticio de un conato de desorden, de regresión hacia otros tiempos menos civilizados. Porque el chileno es así, substancialmente diferente, por ejemplo, del hombre nórdico y europeo en general, que ha aprendido, a través de siglos de cultura, que lo que le conviene a él y a la comunidad en que vive, es respetar las normas que se han dictado para el mutuo beneficio. Pero nosotros, rebeldes, desordenados, somos "diablos". Para remediarlo, el tiempo. Entretanto, que la gente se acostumbre a bajar por la puerta trasera. Amén.

LA PREGUNTA Por razones de economía y de progreso industrial, sería muy interesante que alguien diese respuesta a esta pregunta: ¿Hacia qué oculto lugar se van los puntos de las medias de las mujeres?

Notas del Día

EL KANCHENJUNGA Para los que vivimos apegados a la piel de la tierra, estos hombres empeñados en escalar montes y llegar hasta las más empinadas alturas nos parecen estrafalarios. En realidad, pensamos que no deben estar muy lejos de la locura, porque siempre hemos considerado como locos y dementes a los hombres que hacen cosas diversas de las que nosotros hacemos. El pensamiento de la mayoría de los hombres obedece a este indestructible apotegma: "Si no piensas como yo, eres un necio". Da ñor, y cuanto más provista tiene la despensa interior, con más desparpajo cree y repite que todos los demás son unos mentecatos.



Pero a estos hombres que les ha dado por subirse a la cima de los más altos montes de la tierra, no les importa un bledo lo que piense esta clase de gente de la baja región. Es acaso porque conocen bien, demasiado bien, las bajezas de la superficie llana, que desean elevarse lo más alto posible. Como por aquí ya no se puede conversar sino de cosas sucias, destempladas y mal olientes, prefieren, estos audaces exploradores, irse a conversar con los seres invisibles que habitan cerca de las nubes, donde es posible que los dioses tengan su última morada. Para esto hay que sufrir, padecer, sentir desgarrada la carne, a veces morir para no ser encontrado jamás. Algunos llegan a la cumbre, otros no. Pero todos son igualmente valerosos, los más valerosos de los hombres. No van tras ninguna ganancia material, no les acicatea un premio, no les interesa la fama. Suben, quieren subir porque sí; como otros se empeñan en ir bajando y bajando hasta el barro, porque no.

El último de estos titanes es lo que nosotros llamamos un gringo. Dice la Agencia Reuter, lacónicamente: "La expedición británica que dirige el Dr. Charles Evans, ha conquistado la cumbre del monte Kanchenjunga, la montaña más alta del mundo, todavía no hollada por el hombre". Hay que hacer un largo silencio después de estas palabras espartanas; meditar en el esfuerzo inconmensurable que significa llegar, paso a paso, hasta 8.603 metros sobre la superficie de la tierra o del mar; pensar en lo que Evans y sus hombres sentirían al comprender que ya no quedaban más alturas que pudieran ser escaladas por la ambición del hombre. Aunque no estemos en el hielo duro e implacable, ¿no es verdad que dan calofríos?

Mientras tanto, aquí estamos al abrigo de una estufa de parafina, renegando porque han dejado un poco abierta la puerta del "living". Aquí seguimos, sorprendidos de vivir aún en medio de tanta comodidad y de tantas cosas placenteras, tan lejos del Kanchenjunga, donde otros hombres han realizado una de las proezas más duras de todos los tiempos. Hubo una vez uno que trepó muy alto, pero con toda comodidad. Una preciosa escalera, rodeada de ángeles, movible, como la del Banco Central, llevaba a Jacob hasta el trono de Jehová. El camino era largo, pero lo de Jacob no pasaba de ser un sueño. En Babel otros pretenciosos ridículos trataron de hacer algo parecido.

Pero la manera grande de escalar es esta de Evans y sus compañeros de penurias. Aunque de ello no resulte ni una dracma de beneficio económico para nadie ni ninguna nación, el espíritu humano adquiere un inmenso acervo de riqueza que nadie podrá quitarle. — B.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".—Ibsen)

Desvirtúa cargos contra Directora de Escuela N.o 21 de Papudo

Distinguido señor Director: Con profunda extrañeza el Centro de Padres de la Escuela fiscal N.o 21, de Papudo, se ha impuesto de un artículo publicado en su diario, el viernes 13 de mayo del presente año, en la Sección Cartas al Director, firmado por don Macario Araya, vecino de esta localidad, en contra de la distinguida Directora de la Escuela 21.

En reunión del Directorio, de fecha 25 del mes ppdo., se acordó, por unanimidad, dirigir a Ud. la presente, para desvirtuar en todas sus partes el contenido de la carta a que hacemos mención.

El Centro de Padres se hace un deber declarar públicamente que los cargos formulados por el señor Araya en contra de la Directora, son absolutamente falsos, por cuanto es de conocimiento público que tal maltrato dado a su hija sólo existió en la imaginación del señor Araya, ya que respetables miembros de este Centro vieron a la alumna jugar alegremente por las calles, minutos después de terminadas las clases, sin la menor demostración de haber recibido "el cruel y cavernario castigo" a que alude el señor Araya.

Como la Directora de la Escuela fiscal N.o 21 de Papudo cuenta con toda la confianza de este Centro de Padres, por su correcto proceder y por la labor desarrollada en bien de sus educandos, ya que muchos de ellos, gracias a sus esfuerzos, han salido a continuar estudios a establecimientos superiores, nos hemos permitido dirigirnos a Ud., para que se digne tener a bien publicar en el prestigioso diario la presente carta, a fin de que no quede flotando en la opinión pública la maledicencia de la cual ha sido víctima.

En la confianza de que el señor Director ha de dar publicidad a la presente, tienen el agrado de saludarlo muy atentamente.— p. Centro de Padres y Amigos de la Escuela N.o 21, Papudo: **Carlos Effa**, presidente; **Luis G. Gutiérrez V.**, secretario; **Anita de Castro**, tesorera; **Otilia Cataldo, René Ortega y Miguel Encina**, directores.

LA CONSTITUCION DEL URUGUAY

III

Hemos dejado para este tercero y último artículo, el comentario de algunas normas importantes referentes a los sistemas de contralor consagrados por la Constitución uruguaya. Porque en verdad, más que las simples declaraciones tradicionales de las viejas y románticas Constituciones liberales, hoy interesa la tutela de los derechos que se consagran y los instrumentos con los que se garantiza el derecho individual mismo, es decir, el derecho social.

Por lo pronto existe el contralor de los órganos llamados entes autónomos y servicios descentralizados (servicios comerciales e industriales del Estado, que hoy en día comprenden la luz, los teléfonos, el petróleo, el transporte ferroviario, los Bancos, Instituto agrario, la pesca, etc.). Tales organismos son regidos por directorios que designa el Poder Ejecutivo con previa comunicación al Senado para que haga observaciones sobre los candidatos propuestos. Se integran también por mayoría y minoría, correspondiendo elegir la mayoría al sector de Gobierno del Consejo Nacional.

Y la gestión de tales directorios es contraloreada por el propio Consejo, que en casos graves, y con la venia del Senado, puede llegar a la destitución.

El empleado público es garantido por normas constitucionales que imponen el dictado del Estatuto del Funcionario a todos los entes públicos en cuyo estatuto deben concretarse los principios obligatorios del ingreso a la función pública, el ascenso, etc. Además, se propicia en la Constitución —norma programática— la integración de comisiones asesoras de empleados y obreros en los entes industriales y comerciales del Estado, facultadas para asesorar a los directorios sobre cuestiones relativas a ordenamiento presupuestal, medidas disciplinarias, cumplimiento de las reglas del Estatuto, etc.

Una de las inconstitucionalidad de las leyes tiene el recurso por vía de acción, o de excepción, por ante la Suprema Corte de Justicia, similar al recurso de amparo de la Constitución mexicana.

Finalmente, el ciudadano en general es protegido por los actos ilegales de la administración por el Tribunal de lo Contencioso Administrativo, con la facultad de anular tales actos, sea contra personas o empresas privadas, sea contra empleados públicos.

Antes de concluir —lo que es muy importante— ante un acto administrativo contrario a una regla de derecho o con desviación de poder, puede ser anulado por el Tribunal con efectos generales o absolutos, en interés de la regla de derecho o de la buena administración.

Tal, el contencioso de anulación, sin perjuicio del contencioso de reparación, que el interesado podrá entablar ante la Justicia Ordinaria.

Hace pocos meses, por ejemplo, el Tribunal de lo Contencioso Administrativo, en función de la reclamación presentada por un funcionario con fuero sindical, anuló un ascenso dictaminado por el Poder Ejecutivo, por violación de los derechos al ascenso. El Poder Ejecutivo cumplió la decisión del Tribunal, reparando el acto administrativo reputado ilegal.

Nada más podemos agregar como características fundamentales de la nueva Constitución uruguaya.

Creemos, eso sí, que podrá ser objeto de pequeñas reformas que la mejoren, evitando la excesiva politización de algunas de sus normas. Podrá prever incluso, un mecanismo perfeccionado de integración de los órganos.

Pero lo importante es que, en general, el ciudadano uruguayo está convencido que el régimen colegiado es bueno, y asegura la pacificación política del país.

Los ciudadanos que integran el Consejo Nacional de Gobierno y los Consejos Departamentales o Municipales, actúan con la tranquila seguridad de un gran respaldo político, y pueden practicar, sin oscilaciones ni sobresaltos, un programa de gobierno que el pueblo conoce.

Nos no queda sino agradecer la generosa hospitalidad de este diario, en tan amigo del Uruguay, y pedir excusas si nuestros comentarios no han tenido la altura de los grandes articulistas de este rotativo.

ALDO L. CIASULLO

Santiago, Mayo de 1955.

EN VIAS DE SOLUCION CONFLICTO DE OFICIALES DE LA MARINA MERCANTE

LLEVANDO UNA fórmula propuesta por el Ministro del Trabajo, general don Eduardo Yáñez, para dar solución al conflicto de los oficiales de la Marina Mercante, regresaron ayer a Valparaíso los representantes de las partes en conflicto para consultar a sus respectivos organismos. La fórmula propuesta por el Ministro, en cuanto al punto que ha servido de base para las discusiones, contempla la fijación de un dólar a $ 350 para los oficiales mercantes cuando naveguen o salgan al extranjero, moneda ésta que actualmente los interesados deben adquirir en bolsa negra a un precio de casi $ 500 por dólar. Tanto los representantes de los armadores, como los dirigentes gremiales quedaron de dar una respuesta mañana lunes o el martes, a más tardar, al Ministro del Trabajo, general Yáñez Zavala.

Alimentos para escolares serán adquiridos por la Junta de Auxilio Escolar

El Intendente de la provincia, velando por los intereses de la Junta de Auxilio Escolar de Santiago, ha dispuesto que las adquisiciones de mercaderías para atender a la alimentación de los escolares, sea efectuada por intermedio de la Junta, y no particularmente por el "Comité de Alimentación" de las Escuelas, con el objeto de evitar pagos excesivos en los precios.

El Intendente, señor Gustavo Lüco, ofició sobre el particular, al Director de la Escuela N.o 6.

URGENCIA PARA LA LEY DE RENTAS EN EL PODER JUDICIAL

EL MINISTRO del Interior, don Osvaldo Koch, informó ayer que el Ejecutivo pedirá la urgencia para el proyecto de ley que mejora las rentas a los servidores del Poder Judicial.

Este Secretario de Estado recibió ayer a mediodía, al Ministro de la Corte de Apelaciones, don Julio Aparicio Pons, quien le solicitó su apoyo para lograr el pronto despacho de esta ley.

Intendencias atenderán peticiones de nuevos teléfonos en el país

Con motivo de la reciente autorización de alza de las tarifas, concedida por el Gobierno, a la Compañía de Teléfonos, se ha obligado a ésta a instalar un determinado número de nuevos aparatos en todo el país, y muy especialmente en nuestra capital.

Para establecer las verdaderas necesidades de este servicio, el Ministerio del Interior ha dispuesto que las intendencias reciban las peticiones de los interesados. Estas deben ser hechas por escrito, y en ella indicar el nombre del interesado, el número de su carnet de identidad, la calle y número de la casa en que se desea este servicio.

El Intendente de Santiago hace saber al público, que no es facultad suya distribuir teléfonos, y que en este caso se trata sólo de informar al Ministerio del Interior, para que éste recomiende y haga que la Compañía de Teléfonos atienda tales peticiones, conforme a normas que se establecerán más adelante.

Educación general mínima de ocho años deben recibir niños chilenos

OBJETIVOS FUNDAMENTALES DE UNA POLITICA DEL ESTADO PROPONE CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

El Segundo Informe de la Comisión Permanente de Planes y Programas de Estudios, aprobados por el Consejo Nacional de Educación, contiene los siguientes objetivos de la política educacional que debe seguir el Estado:

"Los principios y medidas sobre planes y programas de estudios que la Comisión propone al H. Consejo, constituyen un paso hacia la realización del objetivo fundamental de la acción educacional: asegurar sus beneficios a toda la población del país, de tal modo que cada individuo reciba, por lo menos, ocho años de educación general y la educación profesional que más convenga de acuerdo con sus capacidades y con las necesidades de la nación.

A fin de asegurar un mínimo de unidad en los esfuerzos para desarrollar el sistema dentro del cual han de aplicarse los nuevos planes y programas y de servir en mejor forma las crecientes necesidades educacionales del país, que revelan mayor urgencia, la Comisión propone igualmente al H. Consejo, que haga suyos los siguientes objetivos de política educacional y que, cuando lo estime oportuno, estudie y recomiende las medidas más aconsejables para realizarlos:

a) Fijar en seis años la edad inicial de la obligación escolar;

b) Desarrollar la educación parvularia, especialmente en las zonas de gran concentración urbana;

c) Impulsar enérgicamente el desarrollo de la educación elemental, tanto en las zonas de escasa densidad como en los diversos sectores de los centros urbanos, de modo que la educación de la niñez sea adecuada y oportuna, y se logre, dentro de un plazo de diez años, dar oportunidades mínimas a la totalidad de la población escolar y reducir eficazmente la proporción de analfabetos, todo ello como un medio de impulsar por su base el desarrollo del sistema educacional y de eliminar el analfabetismo;

d) Proveer los medios necesarios para que un número cada vez mayor de niños pueda recibir oportunamente, por lo menos, ocho años de educación general;

e) Fijar, dentro de las edades comprendidas entre los seis y los dieciocho años, ocho años de estudios como mínimo legal de la obligación escolar;

f) Desarrollar escuelas de hasta nueve años de estudios en los pequeños centros de población;

g) Proveer los medios necesarios, mediante cursos vespertinos o de otra índole, para que un número cada vez mayor de los que no han hecho estudios regulares o los han abandonado prematuramente, puedan completar su educación general o profesional hasta el límite de sus capacidades, en condiciones adecuadas a sus características y necesidades especiales;

h) Desarrollar medidas asistenciales, tales como servicios de internado, almuerzo y transporte escolar, etc., a fin de atenuar, tanto los efectos de la situación geodemográfica, como de las diferencias de nivel socioeconómico sobre la igualdad de oportunidades educacionales, e incrementar las posibilidades de que los niños bien dotados y de escasos recursos, tengan todas las oportunidades de educación compatibles con sus capacidades;

i) Asegurar la unidad de los fines de la educación que se imparte, evitando que las reales diferencias socioeconómicas en la población escolar de los diversos establecimientos contribuyan a acentuar las diferencias de clases y a desvirtuar la igualdad de oportunidades educacionales;

j) Estimular la investigación y la experimentación educacionales, como bases indispensables para el desarrollo técnico de los servicios;

k) Adaptar la organización y distribución de los establecimientos de enseñanza a las normas señaladas en los considerandos números 15, 16 y 17;

l) Asegurar la unidad de la formación pedagógica y del perfeccionamiento de todo el personal docente en los principios de filosofía de la educación en cuanto éstos se relacionan con los objetivos e intereses nacionales, y en los fundamentos científicos de la profesión, sin perjuicio de la diferenciación que requieran los diversos niveles de enseñanza y las diversas especialidades de la educación general y profesional y de la función docente directiva;

m) Estudiar y establecer una escala única de sueldos para el personal de las diversas ramas, con diferencias vinculadas: 1) a la preparación; 2) a la función (docente o docente-directiva); 3) a la calificación, y 4) a los años de servicios, de tal modo que las diferencias de rentas no tengan el efecto de privilegiar unas ramas en desmedro de otras, ni de desalentar la especialización en alguno de los aspectos del sistema;

n) Regularizar la dirección técnica y administrativa de la enseñanza nacional, sustituyendo el actual régimen, en que coexisten, legalmente desconectadas, la Superintendencia y las Direcciones Generales, por otro en el cual estos cuerpos directivos, en cumplimiento del precepto constitucional que encarga a un solo organismo la inspección de la enseñanza nacional y su dirección, bajo la autoridad del Gobierno, sean vinculados entre sí o fusionados en una sola entidad.

Esta dirección, así organizada, de la educación nacional, es compatible con la descentralización administrativa de los servicios, a fin de asegurar la máxima eficacia de éstos y de estimular la iniciativa y la responsabilidad regional y local".

Tres millones para el Círculo de Periodistas

EL MINISTRO DE HACIENDA, don Abraham Pérez, recibió ayer a la directiva del Círculo de Periodistas que le solicitó poner a disposición de esa organización, tres millones de pesos que corresponden al saldo de los fondos consultados en el Presupuesto de la Nación para la Casa del Periodista. Con esta suma se completaría un total de cinco millones.

El señor Pérez concedió también audiencia a los dirigentes de la Asociación de Industriales Metalúrgicos (ASIMET), quienes le plantearon diversos problemas que afectan a la exportación de los productos de sus asociados.

MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS REUNIO A JEFES DE SERVICIO

REPARACION y construcción de caminos y puentes, de aeropuertos y pobliaciones para obreros y empleados, serán los problemas a los que el Ministro de Obras Públicas, general don Alejandro Schwerter, dará preferencia, según informó después de haberse reunido con los jefes de servicio de ese Ministerio.

Los funcionarios le informaron detalladamente sobre cada una de estas materias y sobre los problemas que se encuentran pendientes en cada una de las reparticiones.

SARGENTO DE LA FACH DA CLASES DE MUSICA EN LA PENITENCIARIA

El Director General de Prisiones, señor Néstor García Kowoll, envió al Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, general del aire don Armando Ortiz Ramírez, un oficio en el cual destaca la labor que está realizando en la Penitenciaría el sargento 1.o de Aviación Alberto Veas Prittis, quien da clases de música a los penados.

Agrega el oficio aludido que el sargento Veas ha llevado partituras para la banda del penal, y además enseña teoría musical, empleando para ello hasta tres horas diarias de su tiempo libre, con lo que ha logrado grandes adelantos en la banda.

Finalmente, el señor García expresa que se ha hecho un deber en poner en conocimiento de la Superioridad de la FACH la labor del sargento Veas, por cuanto proporciona un sano entretenimiento a los penados, al mismo tiempo que les cultiva el sentido artístico, en forma espontánea y generosa.

En conocimiento de este hecho, el general Ortiz dispuso que se publique una felicitación al sargento Veas en la Orden de la Guarnición y que esa actuación le sea anotada en la hoja de vida.

Edificarán 1.800 casas para carabineros en la provincia de Valparaíso

A Valparaíso se dirigió ayer el subdirector general de Obras Sanitarias, señor Roberto Stowas, acompañado del diputado José Oyarzún, para asistir a la inauguración de las obras de agua potable en la Población "Los Mayos" y "Cerro Esperanza", de ese puerto.

CASAS PARA CARABINEROS.— El diputado Oyarzún conversó ayer con el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Carabineros, General Marchant, quien le informó que próximamente se efectuarán los estudios correspondientes en Valparaíso, Viña del Mar y Quillota, para la edificación de 1.800 casas prefabricadas, que serán vendidas a largo plazo al personal en servicio activo y jubilados del Cuerpo de Carabineros, y detectives de la zona porteña.

El general Marchant aseguró también al diputado Oyarzún, que esa Caja construirá en Valparaíso un edificio de departamentos y se habilitaría un moderno balneario en Quebrada Verde, destinado a los familiares del personal de carabineros y jubilados.

La próxima semana, el general Marchant se dirigirá al recinto puerto con los técnicos de la institución que preside.

HABRA SEMINARIO INTERAMERICANO DE EDUCACION FISICA

Con motivo de celebrarse el próximo año el cincuentenario de la fundación del Instituto de Educación Física de la U. de Chile, se ha programado para el mes de octubre de dicho año, la realización de un Seminario Interamericano de Educación Física, cuyas tareas preliminares se encuentran entregadas a una comisión organizadora, compuesta por las siguientes personas: presidente, Víctor J. Seguel S.; vicepresidente, Luis Valenzuela Hermosilla; secretaria de actas, Nolfa Garrido; secretaria de correspondencia, Ensida Gonc. Morán; tesorero, Vicente Ferrer; directores, señores Elías Ducaud; Sergio Ojeda, Horacio Godoy, Hernán Muñoz Segura, Erik Muñoz Mass, Dr. Oscar Castro, Dr. Antonio Losada, Hernán Vera Lampertin, Ernesto Menchaca, señora Marina Leisiard, Hugo Parada y Rosauro Salas.

Aprobado ya el temario de este Seminario, se han designado diversas comisiones para que se aboquen al estudio de las materias que contempla.

Junto con este Seminario, se celebrará también uno de Alimentación y Educación, para el hogar. Para ambos se ha nombrado una comisión organizadora central, que está presidida por el Director del Instituto de Educación Física, Dr. Luis Bisquertt Susarte, e integrada por el Dr. Jorge Mardones Restat, Víctor J. Seguel S., Erik Muñoz y Ernesto Menchaca.

EL PUEBLO NO PUEDE VOLVER A LA RECETA FRACASADA DE LOS PARTIDOS DE REGIMENES PASADOS

Expresa el Partido Nacionalista del Trabajo

El Partido Nacionalista del Trabajo, en una reunión ampliada de dirigentes, consideró la situación política derivada del último cambio ministerial y acordó una declaración, en la cual expresa, entre otros conceptos:

"Sorprenderse porque el Presidente de la República no gobierna a sabor y satisfacción de tirios y troyanos; pretender cambiar su personalidad, que fue precisamente la causa de ese alud de sufragios que obtuvo en 1952, es lisa y llanamente pecar de ingenuidad o de una calculada e insidiosa táctica política".

"Pretender que, como solución a los problemas nacionales, el pueblo deba volver los ojos hacia los partidos de oposición, a toda gama de combinaciones, de híbridas alianzas que van de comunistas a liberales, es pretender encajarle recetas ya fracasadas, causales directas de nuestros males presentes".

"El pueblo no puede olvidar que con los "chiffre d'affaires", y el látigos de los impuestos de un gobierno reaccionario se inició en Chile el desbocado proceso inflacionista que azota nuestros hogares; tampoco puede olvidar las célebres matanzas colectivas, los campos de concentración y las periódicas relegaciones de opositores, de gobiernos ejercidos por esos partidos que hoy oscarean a todos los vientos sus mentirosos impulsos libertarios y democráticos".

"El P. N. T. llama con ansiedad y con honda preocupación a todos los partidos, movimientos, grupos y subgrupos, líderes y militantes, que contribuyeron a la elección del señor Ibáñez, a constituir un solo movimiento liberador. No es efectivo que haya siquiera una fracción de legítimo pueblo que sea opositor al espíritu de septiembre. Lo cierto es que el pueblo está sordo a las causas pequeñas y desprecia la sorda lucha por menguados intereses de grupos".

"El Gobierno del señor Ibáñez necesita en forma permanente del apoyo del pueblo; pero de un pueblo organizado en cuadros disciplinados, con un plan, un programa y una fe, y así se verán cumplidas todas las esperanzas germinadas el año 52".

CONGRESO DE REGIDORES ACORDO REALIZAR PDCH

En su quinta sesión ordinaria consecutiva, bajo la presidencia del titular, don Héctor Rocha Sánchez, la Junta Ejecutiva del Partido Democrático de Chile, aprobó la iniciativa de su secretario nacional de organización, para efectuar un próximo Congreso de Regidores del PDCH. La fecha, programa y ciudad sede de este torneo, se fijarán en breve.

CONFERENCIA SOBRE EL COOPERATIVISMO OFRECE SEÑOR GUIDO SANCHEZ F.

Una conferencia sobre cooperativismo ofrecerá el señor Guido Sánchez Fraimont, el martes próximo, a las 19 horas, en Huérfanos 1117, tercer piso.

Esta charla es auspiciada por la señora Virginia Letelier de Pérez de Arce, el senador Jorge Lavandero, los diputados Jorge Meléndez, Rubén Hurtado O'Ryan, Manuel Valdés y señora Lya Lafaye, y los señores Edecio Torreblanca y Alejandro Lira.

El señor Sánchez Fraimont se referirá a: "Las vías para abaratar el costo de la vida en Chile, mediante la formación de la Cooperativa de Unión de Producción y Consumo, de carácter nacional y popular; sus ventajas, funcionamiento, forma legal de constitución, estatutos y operaciones, etc.".

La entrada a esta charla será libre. Especialmente se invita a los elementos populares, cooperativistas mutualistas y sindicalistas.

AMPLIADO CELEBRARA EL MNI DURANTE LOS DIAS 11 Y 12 DEL PRESENTE

Continúan los preparativos para el ampliado provincial que el Movimiento Nacional Independiente realizará los días 11 y 12 del presente, en esta capital.

En este torneo, además de considerarse los problemas de la actualidad y la posición política del MNI, se elegirá la nueva directiva provincial del Movimiento.

Se pone en conocimiento de los presidentes comunales, que los poderes de sus delegados deben estar en la sede central del MNI, Compañía 1488, a más tardar mañana.

Informativo del PAL

EL COMPAÑERO LUIS MARIO CANDIA, que dirige el Departamento Nacional de Organización, se reunirá a las 10.30 horas de hoy, en el local del partido con las directivas distritales y comunales de la provincia de Santiago.

LOS PRESIDENTES de las comunas de los diferentes puntos del país, en donde se publican diarios o revistas, deberán enviar, a la brevedad posible, al Departamento Nacional de Propaganda, todos los artículos que se refieran al partido. En retribución recibirán los principales recortes de la prensa santiaguina. Este material deberán dirigirlo a San Martín 138, a nombre de Galvarino Villota.

LA PRIMERA COMUNA "Carlos Condell" mantiene un curso de alfabetización pública, a cargo del Grupo Funcional de Profesores. Pronto abrirá un consultorio gratuito, con asistencia de visitadoras sociales, como asimismo iniciará la labor de protección a la infancia desvalida.

CON MOTIVO de su reciente designación como vocal de la Junta Ejecutiva Nacional, el regidor Luis Pareto será objeto de una manifestación, que le ofrecerán en breve, sus compañeros de la Cuarta Comuna.

AYER SE ENVIO una circular a los presidentes de las comunas de los cuatro distritos de la provincia de Santiago, informándoseles que el plazo para inscribir candidatas al título de la "Mejor compañera del PAL", ha sido aplazado hasta el día 30 del presente. Los Departamentos de Propaganda y de Acción Municipal, que organizan este torneo de simpatía, decidieron hace poco aceptar como postulantes a las señoritas que trabajan en calidad de secretarias en las diferentes oficinas de la casa central del partido, para darle mayor realce a este concurso interno. Es así como ya se cuenta con las compañeras Elena Pulgar Paredes, que representará al Departamento Nacional de Organización, y María Cristina Casas Cordero, abanderada del Departamento de Acción Municipal.

LA NOVENA COMUNA DEL PAL, que preside el compañero Pedro Ordenes, cita a reunión para hoy domingo, a las 11 horas, en su secretaría de Echaurren 449. Se encarece la asistencia de todos los militantes.

EL DOMINGO 12 DE JUNIO, a las 11 horas, se realizará en el local del partido la Segunda Conferencia de Acción Municipal de la provincia de Santiago. Asistirán, especialmente invitados los regidores agraristas colaboristas de los cuatro distritos.

A PARTIR DEL PROXIMO DOMINGO, los compañeros de todo Chile contarán con una nueva audición radial. Será "La voz oficial del PAL", que se transmitirá por Radio Corporación y que animarán Gustavo Díaz Muñoz, Antonio Cabello, Alberto Velos, Enrique Soto Bascuñán y Galvarino Villota. Aún cuando el horario de este programa dominical no ha sido fijado en definitiva, podemos adelantar que será un espacio de treinta minutos de duración y que se ubicará entre las 12 y las 14 horas.

ESTA TARDE REGRESAN a la capital el presidente nacional, senador Guillermo Izquierdo Araya, el senador Blas Bellolio, el vocal de la Junta Ejecutiva, Plácido Contreras, y el subsecretario general, Saturnino García, quienes fueron a Temuco a presenciar el desarrollo de la elección de la directiva provincial de esa ciudad.

TODOS LOS DIRECTORES comunales de propaganda deberán reunirse en la oficina N.o 8 de la secretaría general, el próximo miércoles, a las 19 horas. La asistencia es obligatoria.

COOPERACION MUNICIPAL EN CAMPAÑA CONTRA LA RABIA

El Departamento de Aseo y Jardines de la Municipalidad de Santiago, en cuanto tuvo conocimiento de la campaña antirrábica, tomó contacto con el Servicio Nacional de Salud, para prestar su más decidida colaboración en esta cruzada.

Habiendo una de las antiguas perreras municipales que desde hacía varios años no prestaba servicios, ya que carecían de repuestos. Para este fin se instaló una de las carrocerías de estos camiones sobre un chassis para tracción animal, fabricado en Maestranza Municipal.

Este vehículo en la práctica resultó inapropiado por su lentitud y exponía muy fácilmente la integridad física de los obreros, ya que el público los ataca durante su labor, de manera que de acuerdo con el Servicio Nacional de Salud, fue eliminado. Se continuó trabajando con camiones de esa institución, facilitando la Municipalidad el personal de obreros a pesar de la aguda escasez de éstos que tiene el Departamento de Aseo. Con posterioridad, estos jornaleros fueron devueltos y reemplazados por elementos propios del Servicio Nacional de Salud, contratados especialmente.

La extraordinaria actividad desarrollada por las perreras queda demostrada por el movimiento registrado desde el 1.o de enero de 1955 hasta el 16 de mayo:

Perros recogidos	4.462
Perros vacunados	1.851
Perros sacrificados	2.161
Patentes pagadas	$ 36.871
Multas canceladas	" 81.444

Esta situación motivó una serie de problemas en el recinto de los hornos crematorios, cuya instalación no estaba proyectada para recibir tanta cantidad de animales. Hubo entonces necesidad de disponer medidas encaminadas a prestar una valiosa cooperación a la campaña:

PAGO DE DERECHOS.— Hasta la fecha de iniciación de este labor, el pago de patentes, multas, etc., se hacía en el edificio del Palacio Consistorial, ocasionando una serie de molestias al público, que debía viajar constantemente de los hornos a la Municipalidad, para volver en seguida a retirar sus perros. Se estableció, entonces, un sistema que permite al recindario cancelar los derechos en el mismo local de los hornos crematorios.

De acuerdo con el Servicio Nacional de Salud se convino la construcción de nuevas jaulas, debiendo éste aportar los materiales y la Municipalidad la mano de obra.

35 AÑOS DE LABOR CUMPLIO LA K. L. M.

La K. L. M. —Compañía Real Holandesa de Aviación— ha cumplido 36 años de labor. Desde los modestos comienzos, cuando empleaba aviones confeccionados en tela y madera, a través de la crisis provocada por la segunda guerra mundial, la empresa ocupa hoy un lugar de especial importancia en la aeronavegación comercial. Al presente sirve las rutas más importantes de la tierra, en todos los continentes, con los aviones más modernos, tales como los Superconstellation y los DC—6B en su tránsito hacia la América Latina. En breve, la compañía va a adquirir los cuadrimotores DC—7C y en general, realiza inmensos estudios a fin de poder ofrecer siempre el servicio más apropiado en todas sus rutas.

METODOS DE SEGURIDAD CONTRA ACCIDENTES EN PLANES DE ENSEÑANZA

El Ministerio de Salubridad ha dado respuesta al oficio N.o 135, que le envió el vicepresidente de la Caja de Accidentes del Trabajo, señor Juan de Roes, solicitando la conveniencia de incorporar en los diversos grados de la educación la enseñanza de métodos de seguridad contra accidentes del trabajo.

Junto con encontrar útil esta iniciativa, le anuncia que patrocinará ante los organismos correspondientes, la inclusión de dichos estudios como asignatura especial en la educación universitaria, técnica e industrial. Asimismo en respecto a la educación primaria, secundaria y comercial, se recomienda la difusión de la disciplina señalada, utilizando un texto de enseñanza preparado con motivo del Primer Congreso Nacional de Seguridad en 1952.

COOPERATIVA DE EE. DE EDUCACION APLAUDE LA ACCION DEL INACO

La Cooperativa de Consumos de Empleados de Educación, entregó una declaración agradeciendo y apoyando la acción del Instituto Nacional de Comercio (INACO), en favor de las organizaciones de ese tipo. Esta cooperativa distribuyó entre sus asociados una partida de máquinas de coser importadas directamente por INACO, y entregadas a un precio inferior a la mitad de los que rigen en el comercio.

Sostiene la Cooperativa, que es necesario entregar a INACO la distribución total de los artículos de consumo popular para impedir la acción de los especuladores.

FUE AUTORIZADA UNA CONCENTRACION DE ESCOLARES PARA HOY

EL MINISTERIO del Interior autorizó una concentración en la Plaza Vicuña Mackenna programada para hoy. El anuncio fué hecho después que el ministro, don Osvaldo Koch, recibió al jefe de la Zona de Emergencia, coronel don Horacio Gamboa.

LINEA AREA NACIONAL SOLICITO AUTORIZACION PARA DOS NUEVAS RUTAS

La Línea Aérea Nacional, por intermedio de la Subsecretaría de Transporte, ha solicitado del Ministerio de Relaciones Exteriores, que pida al Gobierno argentino, autorización para crear dos nuevas líneas de aeronavegación en territorio del país vecino: una desde Coyhaique a Comodoro Rivadavia, y otra de Punta Arenas a Río Grande. Esta solicitud fue puesta, previamente, en conocimiento del Consejo General de la Unión Económica Chileno-Argentina, el cual está estudiando una reforma del sistema de transportes entre ambos países.

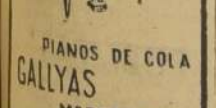
OCASION:
$ 14.800.—
LIVING REINA ANA, con cojines tapizados en rico gobelino.
$ 26.500.—
Precioso amoblado de comedor, buffet, vitrina, licorera, bar; regia mesa, seis sillas tapizadas en felpa. Estado general flamante.
687 — Matucana 255


SASTRERIA OSORIO
Trajes de medida, desde $ 7.500.—
Hechuras finas, desde $ 4.000.—
Transformaciones
FACILIDADES
MATUCANA 819

DIVORCIOS
MESA Y GUERRERO
ABOGADOS ESPECIALIZADOS
Atención de 11 a 13 y 18 a 20 horas
ESTADO 152
DEP. 811 — Santiago

PIELES
OFRECE
POTOKER
ABRIGOS
CAPAS, ESTOLAS
MONEDA 720 ENTREPISO
FONO 84094

BATERIAS
ELECTRICIDAD DE AUTO MOVIL
Ventas, préstamos, cargas y arreglos. Pedidos de provincia despachamos.
Bulnes y Valenzuela
LIRA 692 - SANTIAGO


PIANOS DE COLA
GALLYAS
MERCED 617

REVOLVERES
Calibre 22, de 7 tiros, marca Spend, con repetición de gran rapidez. $ 3.800
Pistolas y revólveres calibre 22, marca Caliart, $ 2.800 y $ 2.500
Créditos en Santiago — Reembolsos a provincias.
ARMERIA FRANCESA
SANTA ROSA 442

ABRIGO Astrakán de Persia;
ESTOLA de Visón;
JUEGO de Martas;
CASI NUEVOS, POR VIAJE.
VENDO
TRATAR:
FONO 391338
Sábado y domingo, únicamente

Modas LIBERTY
A sola firma
10 meses
Abrigos, trajes sastre, vestidos tres cuartos.
TAMBIEN PARA NIÑITAS
FONO 38377
21 DE MAYO 617

TEMPORADA DE MARISCOS
CURANTO MERVILLES
Blanco Encalada 2116
Fono 93323

Día del Comercio
10 o/o DESCUENTO SOLAMENTE DIA LUNES 6 DE JUNIO
A PROVINCIA CONTRA REEMBOLSO SE RESPETA
LA OFERTA HASTA EL 10 DE JUNIO
ALGUNAS OFERTAS
PAN SENIOR — ORO 14 KT.
$ 2.300.—
10% - 230.—
$ 1.970.—
AWARD 8
PLUMA ORO 14 KT.
$ 1.600.—
10% - 160.—
$ 1.440.—
OPAL
$ 850.—
10% - 85.—
$ 765.—
JULIANA — ORO 14 KT. — PUNTA ESCONDIDA
$ 2.500.—
10% - 250.—
$ 2.250.—
$ 3.950.—
10% - 395.—
$ 3.555.—
SHEAFFERS-ADMIRAL — PLUMA ORO PLATEADA
SHEAFFERS
CASA FIONA
UNION CENTRAL
COSTADO T. METRO
CASILLA 1701 STGO. FONO: 62039

IMPUESTO POR CIRCULACION A LOS AUTOBUSES ESTUDIARA MUNICIPIO

VALPARAISO.— La Defensa Municipal de Valparaíso iniciará en estos días el estudio de un informe de la Comisión de Tránsito de la Corporación, que propone un proyecto destinado a cobrar a todos los vehículos de la locomoción colectiva un derecho de circulación por máquina, y el cual no podrá exceder de 100 pesos diarios, más derechos de guía, y cuyo producto estaría destinado a la conservación del pavimento y construcción de nuevas rutas de acceso a los cerros.

Este proyecto sería de orden legal o municipal, y en él se establecería a la vez el derecho de la Municipalidad para destacar personal de sus servicios en los terminales y partidas de los diversos recorridos.

Este gravamen sería totalmente independiente del actual cobro de derechos de recorrido, cuyo monto asciende escasamente a la suma de trescientos pesos anuales. Hasta la dictación de la ley 11.575, de fecha 16 de agosto de 1954, era solamente de 190 pesos al año.

Un nuevo consorcio formaron dueños de las goletas pesqueras

VALPARAISO.— Se ha formado un nuevo consorcio pesquero entre todos los propietarios de goletas a motor que se dedican a la pesca de arrastre en Valparaíso, con excepción de la Robinson Crusoe. La nueva organización se dedicará a la explotación del negocio, tanto en el mar cuanto en tierra. Cuenta el consorcio con las siguientes embarcaciones: "Feurriand", "Franziska", "Lilenes", "Costa Grand", Don Eulogio", "Santa Rosa" y por adherir a esta nueva organización, los propietarios de las goletas "La Penosa" y "Los Peares".

El principal objeto del Consorcio es la venta y distribución de pescados en la zona y trabajar su industrialización, para lo cual han puesto en servicio un establecimiento en Viña del Mar, destinado a la fabricación de subproductos, tales como la harina de pescado y pescado congelado y en conserva.

NO HA RENUNCIADO NI RENUNCIARA EL ALCALDE DE VIÑA

VALPARAISO.— Elementos interesados en crear confusionismo, propalaron el rumor de que el Alcalde de Viña del Mar, don Vladimir Huber, había renunciado a su cargo. Tal noticia carece en absoluto de veracidad, pues el señor Huber no ha pensado en adoptar esta determinación. Por otra parte, el cargo que desempeña eficientemente, y con una constante preocupación de los problemas de su importante comuna, es de la exclusiva confianza de S. E. el Presidente de la República, y mientras cuente con esa confianza el Alcalde de Viña del Mar permanecerá en su puesto.

FALLECIMIENTO DE SRA. VAN BUREN DE BENITEZ

VALPARAISO.— Profundamente lamentado ha sido en los círculos sociales de este puerto el fallecimiento de la distinguida dama, señora Olga Van Buren de Benítez, esposa del conocido hombre de negocios, don Jorge Benítez Stuven, uno de los socios de la prestigiosa razón social Pérez, Reitze y Benítez.

Los funerales de la señora Van Buren de Benítez tendrán lugar hoy.

Petróleo crudo para Quintero llega pronto

VALPARAISO.— Con 18 mil toneladas de petróleo crudo venezolano llegará en la próxima semana el petrolero "Kaposia", de los registros de la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica, que viene procedente del puerto de La Cruz. Este petróleo será descargado en Quintero y enviado para su refinación por el oleoducto a Concón.

Terminada su faena, el "Kaposia" vendrá a Valparaíso, para después continuar viaje a Bahía Clarencia a buscar una nueva partida de petróleo crudo nacional.

Movimiento de vapores

SURTOS EN EL PUERTO: ALAMO, FELLIN, GRACIETTA, CARMELITA, VILLARRICA, ANTARTICO, ALERCE, SAN FERNANDO, JUNIN, RIO BLANCO y PILAR.

LLEGAN

Hoy:
ORSA, de Río de Janeiro.
FINA, de Arica.
MARCO POLO, de Génova.

Mañana:
WOKIMGHAM, de Amberes.
ACONCAGUA, de San Vicente.
ANGOL, de Buenos Aires.
NAGUILAN, de Iquique.

El martes:
GLORIA, de Punta Arenas.
ALMENDRO, del Perú.
SAN VICENTE, de Iquique.

SALEN

Mañana:
JUNIN, para Ancud.
ORSA, para Arica.
ACONCAGUA, para Hamburgo.
CARMEN, para Puerto Natales.
FINA, para Arica.
WOKIMGHAM, para Liverpool.

El martes:
RIO BLANCO, para Antofagasta.
NAGUILAN, para Castro.

El miércoles:
MARCO POLO, para Génova.
BANANO, para Antofagasta.

DUELO A CUCHILLO EN BAR DEL PUERTO

VALPARAISO.— En el bar "La Bomba", ubicado en la Plaza Echaurren, dos individuos, Ismael Ochoa Alvarez y Apolinario Morales Maturana, protagonizaron ayer un impresionante duelo a cuchillo, resultando el primero con numerosas heridas de carácter grave en distintas partes del cuerpo, y el segundo con otras tantas lesiones de carácter reservado según informó la Posta Central de la Asistencia Pública, donde quedaron hospitalizados.

LA "ESMERALDA" SEGUIRA VIAJE A PEARL HARBOUR

VALPARAISO.— El buque-escuela "Esmeralda", fondeado en Yokohama en el Japón, permanecerá en ese puerto hasta el miércoles 8 del actual, emprendiendo ese día viaje a las Islas Hawai, en donde la Armada de los Estados Unidos tiene una importante base naval en Pearl Harbour. A esa base debe arribar el jueves 30 del actual, para permanecer cuatro días y continuar después viaje directo a San Francisco de California, en la costa del Pacífico Norte.

La distancia de Yokohama a Pearl Harbour es de 360 millas marinas las que deberá cubrir en un tiempo de 22 días más o menos.

Inmovilizado el 30 por ciento de los buses de Valpso.

VALPARAISO.— El treinta por ciento de los buses de Valparaíso está fuera de servicio, como consecuencia de la falta de neumáticos, ha declarado don Carlos Henríquez, presidente del "Sindicato Profesional de Propietarios de Autobuses".

Dice el señor Henríquez que antes, cuando la distribución de este indispensable elemento de trabajo estaba racionada, los autobuseros tenían su cuota asegurada, aunque era exigua, pero ahora, con la venta libre, han surgido a los empresarios una serie de dificultades, cuyos resultados son los anotados.

EL "MARCO POLO" ARRIBARA HOY

VALPARAISO.— Como de costumbre, con pasaje completo, procedente de puertos europeos y del norte de Chile, llega hoy de amanecida la motonave "Marco Polo", de los registros de la "Italmar". Trae en sus acomodaciones más de trescientos pasajeros y un volumen de carga general que alcanza a 300 toneladas.

Duro invierno puede afrontar Valparaíso

VALPARAISO.— El último fuerte aguacero ha demostrado que la ciudad está en buenas condiciones para soportar un riguroso invierno, pues sus cauces funcionaron normalmente, como resultado de la oportuna limpieza que se hizo en ellos. Sólo hubo pequeñas inundaciones parciales en algunas calles, y no se presentaron derrumbes ni accidentes de importancia.

Como informamos oportunamente, el Alcalde, don Santiago Díaz Buzeta, dio especial importancia a estos trabajos, con lo cual se evitarán los verdaderos desastres ocurridos otros años en esta época.

NUEVO PUENTE, PIDEN OBREROS VIÑAMARINOS

VALPARAISO.— Un importante movimiento de opinión ha surgido en Viña del Mar entre los sectores obreros que trabajan en las industrias del barrio de Chorrillos, para que se construya un puente sobre el estero. Los regidores Miguel Vásquez y Víctor Vicencio, atendiendo a las peticiones de los obreros que trabajan en las industrias ubicadas entre las calles Uno Norte y Subida de Las Achupallas, que solicitan la construcción de un puente sólido a la altura de la Estación Chorrillos, o, mejor dicho, frente a la calle Valdés Vergara, acogerán dicha petición y la presentarán en la próxima sesión con el objeto de que pueda ser tratada esta petición y considerada en los estudios para su ejecución, a la brevedad posible.

En los meses de verano, la pasada del estero no constituye ningún problema, excepto las de caminar sobre un terreno arenoso y desnivelado, pero en el período de invierno, ya es otra cosa, por el caudal de agua que arrastra el estero, debiendo los obreros recurrir al puente de Lusitania, ubicado a más de 10 cuadras del lugar de su trabajo.

EMBOBINADO.
Toda clase de motores eléctricos. Técnico especializado en el ramo
MANUEL ARRIAGADA
MATUCANA 63-A - FONO 91492

LIQUIDACION TOTAL
SASTRERIA Y MODAS "ATHOS"
Vende toda la existencia a precio de costo. Abrigos, Pilotos para damas y caballeros, etc.
750 — MERCED — 750
GRANDES FACILIDADES DE PAGO
MERCED 750, al rincón — TELEFONO 391892

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

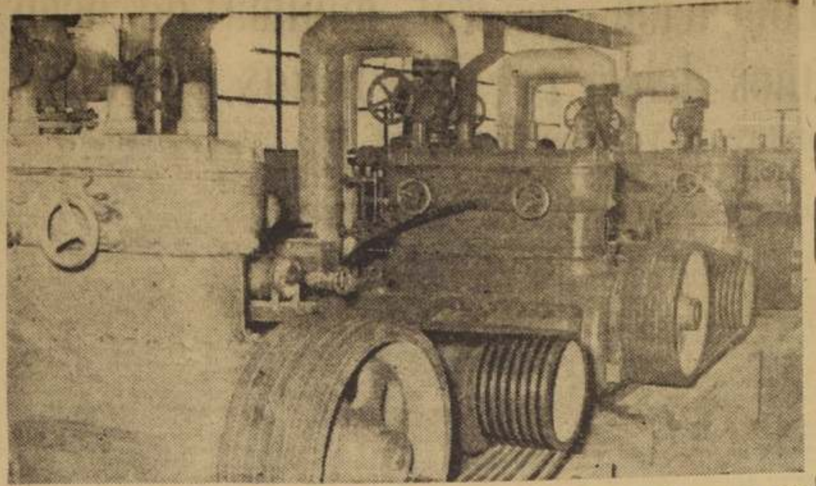
Llámase a inscripción especial de contratistas, para la ejecución de las obras de ALCANTARILLADO DE SANTIAGO, Comuna de Ñuñoa, Colector Irarrázaval-Macul, Tramo Avenida Santa Julia-Plaza Egaña, cuyo presupuesto asciende a la suma de $ 21.179.460.

Bases especiales para estas propuestas están a disposición de los interesados en la Oficina de Partes de esta Dirección.

Las solicitudes de inscripción se recibirán hasta las 16 horas del 13 del presente.

EL DIRECTOR DE OBRAS SANITARIAS

SANTIAGO, 5 de junio de 1955



FRIGORIFICO DE INACO.— Con la partida de carne frigorizada argentina desembarcada ayer del vapor "Angol" en Talcahuano, ascendió a un millón ochocientos ocho mil kilos la partida que INACO mantiene de reserva para suplir la escasez habitual que se registra en el invierno. Los motores que aparecen en el grabado corresponden a la sala de máquinas del moderno frigorífico, y contribuyen al mantenimiento de la baja temperatura.— (El corresponsal).

CARNE PARA PERIODO DE ESCASEZ RECIBIO FRIGORIFICO DE INACO

TALCAHUANO (Concepción).— En la mañana de ayer arribó a este puerto el vapor nacional "Angol", de los registros de la Compañía Interoceánica, transportando 606 mil kilos de carne argentina frigorizada. Viene consignada a la firma Gibbs y Cía., actuando de representante en la importación el Consejo Nacional de Comercio Exterior.

La carga referida fué transportada ayer mismo al frigorífico que INACO posee en este puerto, utilizándose en esta faena una caravana de diez camionetas. La carne que viene ensacada y lista para su almacenamiento, fué guardada junto a otra partida anterior de un millón doscientos mil kilos, en espera que se produzca la habitual escasez de invierno, oportunidad, en que será distribuida equitativamente en el comercio.— (El corresponsal).

TESORERO DE LOS LAGOS TRASLADADO A COMUNA DE ANCUD

LOS LAGOS (Valdivia).— Ha sido trasladado a Ancud el Tesorero comunal, don Carlos Gajardo Lavanas, meritorio funcionario. Será reemplazado en el cargo por el señor Florenciano Escarez Jaramillo, jefe de vasta preparación y conocido deportista.

Con motivo de la despedida al señor Gajardo, autoridades y amigos le ofrecieron una cordial recepción en el Hotel Central, testimoniándole su afecto a través de un pergamino.— (ELIAS SOLIS VILLANUEVA, corresponsal).

Valparaíso Sporting Club
DOMINGO 5 DE JUNIO DE 1955

PRIMERA CARRERA.— A las 13.05 horas.— Premio "VICINITY".— 1 300 metros.— Para todo caballo.— Handicap.— Sexta serie.— Premio: $ 46.000 al primero.

JINETE	Nº	NOMBRE	K.	O.	PREPARADOR	DUEÑO
A. Tapia	1	Sunny	58	15	O. Castillo	M. Véliz
G. Núñez	2	Viña Nueva	51	7	O. Castillo	Panchito
H. Pereira	3	La Morena	57	13	E. Gonzáles	N. C. Session
R. Cárdenas	4	Luchita	53	12	L. Gonzáles	L. Gonzáles
A. Venegas	5	Saigón	54	4	J. Gonzáles	J. Gonzáles
R. Arredondo	6	La Tarantela	58	11	J. Romero	A. Reyes
A. Hughes	7	Zig Zag	53	1	C. Muños	C. Muños
A. Naranjo	8	Imaginativa	52	3	M. Maira	Sunguito
H. Soto	9	Vol de Nuit	52	10	C. Foncea	C. Foncea
A. Hormazábal	10	Carlomán	51	14	I. Saavedra	M. Godoy
O. Hermosilla	11	Satisfecho	51	9	J. D. Muñoz	Oruro
N. N.	12	Pasajera	50	8	O. Urbina	Franqueo
M. Guerrero	13	Bismadona	49	6	U. Bravo	E. de Bravo
I. Saavedra	14	Sonido	48	2	L. Valle	L. Valle
R. Quiroz	15	Belfast	47	5	V. Cepeda	A. Concha
J. Farías	16	Waikiki	47	16	A. Martínez	Waikiki

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.35 horas.— Premio "VALERIANO".— 1.000 metros.— Para productos de dos años que no hayan ganado.— Peso: 54 kilos.— Premio: $ 90.000 al primero.

JINETE	Nº	NOMBRE	K.	O.	PREPARADOR	DUEÑO
E. Romero	1	Campolendo	54	5	G. Pombo	Gualco
H. Pereira	2	Chippendale	54	8	N. Ramírez	Taltal
G. Saavedra	3	El Zar	54	12	R. Saavedra	Sportivo
I. Saavedra	4	Correhuela	51	9	R. Saavedra	Virginia
A. Naranjo	5	Longaví	54	4	L. Alvarez	Monterrey
M. Yáñez	6	Thencior	54	10	E. Rodríguez	El Violeta
L. Bobadilla	7	Cho Cho San	54	6	J. D. Muñoz	Oruro
R. Arredondo	8	Costa de Marfil	51	3	D. Araya	Magallanes
H. Navarro	9	Ladylike	51	11	O. Silva	E. de Silva
M. Guerrero	10	Lady of Grace	51	2	L. Vásquez	Angélica
A. Hormazábal	11	La Pavana	[illegible]	1	A. Martínez	Buenaventura
R. Gonzáles	12	La Tigresa			A. García	Clarinete
N. N.	13	Marisita	51	7	G. Sarmiento	Santa Elisa

TERCERA CARRERA.— A las 14.05 horas.— Premio "VITELIO".— 1.300 metros.— Para caballos de tres años y más que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Descargo de un kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club.— Premio: $ 60.000 al primero.

JINETE	Nº	NOMBRE	K.	O.	PREPARADOR	DUEÑO
E. Romero	1	Merano	56	11	E. Rodríguez	Don Hilde
A. Venegas	2	Happy Day	55	15	N. Ramírez	Popeta
M. Vásquez	3	Palma Real	52	1	O. Silva	E. de Silva
M. Guerrero	4	Astuta	51	3	O. Silva	O. Silva
R. Gonzáles	5	Requinoa	52	13	A. García	Hedipa
A. Hormazábal	6	Kiwi	51	6	G. Mancilla	G. Mancilla
I. Saavedra	7	Rumbeador	51	2	R. Saavedra	Tinogasta
J. Farías	8	This Is Law	50	10	A. Martínez	Patín
A. Hughes	9	Lucchetti	49	14	E. Spirea	E. Spirea
M. Yáñez	10	Barranquín	48	8	J. Gonzáles	J. Gonzáles
G. Núñez	10	Naranjero	48	12	I. Saavedra	L. Gardella
H. Quijada	12	Old Curio	48	5	A. Marchesini	S. Marchesini
L. Bobadilla	13	Pechador	48	4	R. Bernal	Concierto
R. Arredondo	14	Radiograma	48	7	O. Urbina	A. Lorraine
M. Pombet	15	Cidalia	46	9	L. Gonzáles	H. Garretón

CUARTA CARRERA.— A las 14.35 horas.— Premio "VALENTINO".— 1.300 metros.— Para todo caballo.— Handicap.— Quinta serie.— Premio: $ 46.000 al primero.

JINETE	Nº	NOMBRE	K.	O.	PREPARADOR	DUEÑO
M. Guerrero	1	Parella	56	1	O. Silva	O. Silva
E. Obregón	2	Cimarrona	55	6	O. Urbina	Buen Retiro
A. Venegas	3	Mitsuko	55	12	J. Gonzáles	J. Lasalvia
R. Cárdenas	4	Acarreador	54	10	L. Gonzáles	L. Gonzáles
G. Saavedra	5	Pome	54	4	R. Saavedra	Sportivo
Saavedra	6	Jimerito	49	2	R. Saavedra	Odeón
Hormazábal	7	Miss Roldán	53	11	V. Cepeda	Mar del Plata
A. Tapia	8	Organdí	53	8	G. Sarmiento	S. Lyon
H. Pereira	9	Espolón	52	3	I. Saavedra	Torpedera
H. Quijada	10	Stop	52	7	D. Araya	Preludio
A. Naranjo	11	Leonidas	51	9	G. Pombo	G. Pombo
A. Hughes	12	Tapadora	48	5	G. Pombo	A. Ugarte

QUINTA CARRERA.— A las 15.10 horas.— Premio "VOLGA".— 1.900 metros.— Para caballos de tres años y [illegible] que puedan calificarse en tercera serie e inferiores.— Handicap ascendente.— Premio: $ 72.000 al primero.

JINETE	Nº	NOMBRE	K.	O.	PREPARADOR	DUEÑO
A. Venegas	1	Sand Trick	62	2	S. Avila	Vaporino
E. Obregón	2	Yaguari	58	5	G. Pérez	Silvio
A. Naranjo	3	Buda	54	11	L. Alvarez	S. Biemzobas
M. Yáñez	4	Hermigón	53	1	U. Bravo	V. Anócar
R. Gonzáles	5	Temperante	52	4	L. Gonzáles	Ché Viejo
A. Hormazábal	6	Cid Campeador	51	10	A. Martínez	Lo Vásquez
L. Bobadilla	7	Loquete	51	7	R. Bernal	Arteuil
R. Arredondo	8	Miss Pirata	50	6	L. Vásquez	Cerro Negro
M. Guerrero	9	Kirk	47	8	L. Vásquez	Angélica
G. Núñez	10	Fénix	49	9	M. Rivera	San Carlos
J. Farías	11	Ortigal	45	3	C. Foncea	R. Cordero

SEXTA CARRERA.— A las 15.45 horas.— Premio "J. FRANCISCO VERGARA".— 1.400 metros.— Carrera Especial.— Para caballos que hayan corrido en Viña del Mar en el año 1955.— Handicap.— Premio: $ 100.000 al primero.

JINETE	Nº	NOMBRE	K.	O.	PREPARADOR	DUEÑO
A. Tapia	1	Pamplina	60	1	R. Saavedra	Alpino
E. Obregón	2	Postillón	59	8	O. Urbina	Nobleza
O. Saavedra	3	Cow Boy	57	6	R. Saavedra	Melita
I. Saavedra	4	Sorteo	57	2	R. Saavedra	Blanquita
A. Hormazábal	5	Haendel	55	7	J. González	J. González
G. Saavedra	6	Vice Admiral	55	11	R. Saavedra	G. Walbaum
M. Guerrero	7	Broquelero	54	3	G. Pérez	Púcara
O. Romero	8	Buen Hombre	53	9	E. Rodríguez	G. Garmendia
R. González	9	Riacha	49	4	N. Ramírez	El Bote
G. Lerma	10	Hierro Viejo	47	10	U. Bravo	E. de Bravo
H. Rivera	11	San Blas	45	5	V. Cepeda	Mar del Plata

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.20 horas.— Premio "VESTALE".— 1.300 metros.— Para todo caballo.— Handicap, Segunda Serie.— Premio: $ 54.000 al primero.

JINETE	Nº	NOMBRE	K.	O.	PREPARADOR	DUEÑO
L. Valenzuela	1	Tornagaleones	58	7	N. Ramírez	Marlen
A. Naranjo	2	Juliette	56	4	O. Castillo	N. Ramírez
A. Tapia	3	Antioquía	55	10	D. Sandoval	Marcia
G. Núñez	4	Wang Ho	55	2	A. Martínez	Don Dani
A. Hormazábal	5	Patinador	53	6	G. Pérez	Patín
R. Arredondo	6	Cocarda	52	3	G. Pérez	J. Silva
R. González	7	Salmonetta	52	1	C. Muñoz	I. Silva
A. Hughes	8	Esbabilada	48	9	G. Pombo	Fersa
F. Aniñir	9	Finiquito	48	8	E. Rodríguez	G. Pombo
M. Guerrero	10	Reims	48	5	R. Bernal	Fesaraida

OCTAVA CARRERA.— A las 16.55 horas.— Premio "VESTA".— 1.300 metros.— Jinetes aprendices.— Para todo caballo.— Handicap.— Cuarta Serie.— Premio: $ 50.000 al primero.

JINETE	Nº	NOMBRE	K.	O.	PREPARADOR	DUEÑO
L. Bobadilla	1	Cirilo	57	10	R. Bernal	Marlen
H. Pereira	2	Zandra	55	6	R. Bernal	Arteuil
O. Hermosilla	3	Display	54	4	I. Saavedra	R. D. A.
E. Romero	4	Malagueño	54	11	C. Foncea	C. Foncea
J. Farías	5	Sonoro	53	1	A. Marchesini	Melita
G. Saavedra	6	Monreal	51	9	R. Saavedra	Leningrado
F. Aniñir	7	Dulzaina	50	8	S. Maira	Intimo
R. González	8	Intima	50	3	G. Pérez	S. Izarnótegui
H. Quijada	9	Refugio	49	5	D. Araya	L. Valle
A. Hughes	10	Volcán	49	2	L. Valle	P. Méndez
G. Medina	11	Edith	46	7	F. Parisi	S. Marchesini

NOVENA CARRERA.— A las 17.30 horas.— Premio "VESUBIO".— 1.300 metros.— Para todo caballo.— Handicap.— Tercera Serie.— Premio: $ 52.000 al primero.

JINETE	Nº	NOMBRE	K.	O.	PREPARADOR	DUEÑO
N. N.	1	Labañión	57	7	U. Bravo	Suc. Diuana
M. Yáñez	2	Togado	51	3	U. Bravo	G. Jiménez
G. Saavedra	3	Barmaqui	54	2	R. Saavedra	W. Comber
I. Saavedra	4	La Bonita	53	9	R. Saavedra	Rocas
R. Arredondo	5	Calambour	53	13	J. Arenas	J. Arenas
A. Naranjo	6	Ranchillo	53	12	L. Alvarez	F. Gómez
A. Tapia	7	Tía Mía	53	5	G. Sarmiento	S. Lyon
H. Navarro	8	Agesilao	51	10	I. Duque	Alborada
R. González	9	Frenando	50	8	S. Avila	S. Avila
A. Hughes	10	Torcuato	50	11	R. Bernal	Torcuato
L. Bobadilla	11	Vat 69	50	6	A. Marchesini	S. Marchesini
H. Quijada	12	Lucas Gómez	49	4	E. Spirea	E. Spirea
M. Guerrero	13	Cayana	47	1	A. Martínez	Ecuador

PRINCIPIO DE INCENDIO EN EL AUTOMOTOR

HUALQUI (Concepción).— Un principio de incendio, que aparte de la natural alarma no tuvo mayores consecuencias, se registró el jueves último a las 10 horas en el tren automotor 1004, del servicio Santiago-Concepción.

Al pasar el convoy por el kilómetro 39, entre Hualqui y Quilacoya, sufrió un desperfecto la máquina invertora del tren, provocando el principio de incendio referido. Debió el público que viajaba en sus diferentes coches esperar una hora quince minutos, mientras el personal ferroviario reparaba el desperfecto.— (El corresponsal).

Con embanderamiento de la ciudad inició Arica la celebración del 75.o aniversario de la Toma del Morro

Medalla de oro se entregó ayer a sobreviviente de la Campaña del Pacífico.

ARICA.— Con embanderamiento general de la ciudad y numerosos actos oficiales y populares, se iniciaron ayer los festejos programados en celebración de las Bodas de Diamante del Asalto y Toma del Morro de Arica.

Por la mañana hubo veladas culturales en diversas instituciones, los clubes deportivos realizaron encuentros de fútbol, y el Regimiento "Rancagua" ofreció una retreta compuesta por marchas militares, música folklórica chilena y piezas selectas. Se nota en toda la ciudad agitación y alborozo, similar a la que se percibe para la Pascua o Año Nuevo.

El principal acto de ayer lo constituyó el homenaje que se rindió al último veterano de la Guerra del Pacífico, residente en esta ciudad, mayor don José Santos Leiva, quien tuvo destacada actuación en la gloriosa campaña. Durante la ceremonia, a la cual asistieron autoridades locales y jefes de la guarnición, el Alcalde de Arica le hizo entrega, a nombre de la Corporación Municipal, de una medalla de oro, en reconocimiento a la deuda que con él y todos los sobrevivientes de la Guerra del 79 tiene contraída la patria. Amenizó el acto la banda del Regimiento "Rancagua". Al término del homenaje, la Municipalidad ofreció un vino de honor a los asistentes.

Por la tarde arribó a Arica el Alcalde de Iquique, llegando luego diversas delegaciones de las provincias cercanas. Hoy llegarán a Arica los periodistas santiaguinos, parlamentarios, el Alcalde de Antofagasta y otras autoridades.

Anoche, en medio de enorme júbilo, fueron inauguradas por las autoridades edilicias las fondas y ramadas, las que con sus luces multicolores en profusión, presentan un feérico aspecto.

El martes venidero tendrá lugar el aniversario de la memorable gesta, para lo cual se ha confeccionado un nutrido programa de festejos. Este hecho será conmemorado en todas las unidades militares del país.— (CROSA, corresponsal).

DESTACADA LABOR CUMPLIO PERSONAL MILITAR EN EL RESCATE DE LOS MINEROS

COPIAPO (Atacama).— El Intendente de la provincia, don Samuel Ossa Gatica, remitió ayer al Ministro de Defensa Nacional, coronel don Benjamín Videla, un telegrama en que destaca la eficiente y abnegada labor desarrollada por personal militar del Regimiento de Ingenieros de Atacama, durante las faenas de rescate de los cuatro mineros sepultados en el interior de la mina "Elvira".

El texto de esta comunicación es la siguiente: "Tengo el honor de informar a US. que el salvataje de los mineros enterrados en la galería de una mina, distante once kilómetros de esta ciudad, terminó anoche a las 20 horas, rescatándose vivos a tres de los cuatro sepultados. La faena se prolongó a través de 57 horas, ininterrumpidamente, durante las cuales, sin desmayar un sólo instante, con entusiasmo singular, el Regimiento de Ingenieros de Atacama, al mando de su segundo comandante, mayor Guillermo Kenig Bohm, trabajó dentro de la mina en labor titánica, por galerías y piques estrechísimos, rasguñando la tierra hasta sacar varios miles de toneladas.

En mi calidad de primera autoridad provincial, pude haber llevar tropas por mineros, pero quise probar al país entero que las virtudes de nuestro Ejército se conservan intactas.

En nombre de la ciudadanía de Copiapó, me hago un deber en agradecer en US. el gran acto cívico desempeñado por el Regimiento "Atacama", mediante la comprensiva autorización del Comando de la Primera División, y ruego al señor Ministro, quiera disponer las correspondientes anotaciones en la hoja de servicio del personal que intervino en esta hazaña.— Atentamente.— SAMUEL OSSA GATICA, Intendente de Atacama".

SE EXTRAVIO JOVEN CON SUS FACULTADES MENTALES PERTURBADAS

Hace cinco días, desapareció de su hogar el joven Víctor Armando Bustos Gajardo, de 17 años de edad, quien se halla con sus facultades mentales perturbadas. Viste ambo gris, zapatos negro, camisa negra y chomba color mostaza. Su estatura es aproximadamente de 1.68, blanco, pelo negro.

Se ruega dar cuenta a sus padres en calle Bulnes 679.

En un 25 o/o bajó precio del pan en Pichilemu

PICHILEMU (Colchagua).— En un veinticinco por ciento bajó el precio del pan, voluntariamente el industrial panadero de esta localidad, señor Besart. De acuerdo con lo solicitado por la Junta de Vigilancia y por la delegación de la SAP, dicho industrial bajó de cuatro a tres pesos el precio de cada unidad de pan, demostrando, de este modo su sincera colaboración al Gobierno y el hecho de que es perfectamente factible expender este producto a un menor precio.—(TORRES, corresponsal).



PERSONAL FERROVIARIO EN "MADECO".— Una delegación de obreros ferroviarios de la Maestranza Central de San Bernardo, visitó recientemente, la industria "Madeco", ubicada en la comuna de San Miguel, a fin de imponerse del proceso técnico que requiere la elaboración del cobre en sus múltiples aplicaciones. Recibieron en esta visita, cordiales atenciones de los jefes de esta empresa, con quienes aparecen en el grabado. (Walterio Carrasco, corresponsal gráfico).

MECANICOS ... VICTORIA ...

Willard
MANUEL ARRIAGADA P.
Matucana 63-A. Fono 91492

COMPRE SUS LANAS DE ESTACION A PRECIOS DE OPORTUNIDADES
EN FABRICA DE LANAS Y SEDERIAS
"DIEZ DE JULIO"
DIEZ DE JULIO 550
Entre Carmen y San Isidro

SEÑOR
LLEVE SU TELA A
Sastrería Real
AGUSTINAS 2241
Y ECONOMIZARA UN 30% EN SU HECHURA

¿Por qué paga más?
SOMOS FABRICANTES
IMPERMEABLES
LIQUIDACION PILOTOS
CAPITAS PARA COLEGIALES
FABRICA DE IMPERMEABLES
NATANIEL 202

TRANSFORMACIONES FINAS EN
CARTERAS DE COCODRILO
HECHURAS, COMPOSTURAS Y TEÑIDOS
FUNDAS PARA MALETAS
COQUIMBO 1179
ENTRE SAN DIEGO Y GALVEZ

MARIO LOPEZ L.
DISTRIBUIDOR
A. PRAT 2053
FONO 51690
SANTIAGO
Radios Marconi
Tubos y repuestos
Lab. Radiotécnico

FABRICA "CONFIER"
Muebles de estilo y moderno. Todo para su chimenea. Hacemos rejas.
PROVIDENCIA 1954 SANTIAGO

FLECOTEX
FLECOS PARA MUEBLES, ALFOMBRAS, LAMPARAS, CARPAS Y CORTINAS, PASAMANOS, BORLAS Y CORDONES
PRECIOS A FABRICANTES Y TAPICEROS
BASCUÑAN GUERRERO 749 FONO 90522

Superintendencia de Seguridad Social
CONCURSO

Llámase a concurso para proveer un cargo de médico inspector, grado 3.o, con 24 horas semanales de trabajo.

Los antecedentes deben entregarse en la Secretaría de esta Superintendencia, Huérfanos 1248, 9.o piso, oficina 912, antes del 2 de julio de 1955.

Secretario General

Ministerio de Obras Públicas
DIRECCION DE OBRAS FERROVIARIAS

Llámase a Concurso para proveer una vacante de Constructor Civil, grado 3.o, de la Planta Permanente de la Dirección de Obras Ferroviarias, con residencia en provincia.

Requisito indispensable para optar a este cargo es contar con una práctica mínima de 5 años, y en lo posible en obras públicas. Los antecedentes de los oponentes deben presentarse en la Oficina de Partes de la Dirección, hasta el 11 del actual.

RADIOS
Reparaciones garantidas e inmediatas a vista del cliente.
TECNICA DE LARGA EXPERIENCIA
ROSAS 2920 - FONO 95781

MOTORES ELECTRICOS MORENO
DE TODAS LAS POTENCIAS
OFRECE: CON CREDITOS
ARTURO PRAT 136

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
REMATE
2.500 METROS DE RIELES

El martes 21 del presente mes de junio, a las 10 horas, en la Sección Transportes, de la Dirección de Pavimentación de Santiago, Avda. Presidente Balmaceda esquina Puente Bulnes, se rematarán 2.500 metros lineales de rieles de 45 kilos por metro.

Los rieles se encuentran a la vista de los interesados.

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS
COMUNA DE PENCO

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de calzadas de hormigón de cemento vibrado y demás obras complementarias, en la calle SAN VICENTE, de la comuna de PENCO:

a) 2.163 metros cuadrados de calzadas de hormigón de cemento vibrado de 0,15 m. de espesor.

b) 401 metros lineales de suministro y colocación de soleras rectas de hormigón de cemento vibrado.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Penco el día miércoles 15 de junio de 1955, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA o SEGUNDA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes, en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Oficina Zonal de Concepción.

DANILO IVULIC YUGOVIC
Director Subrogante



El Embajador de Colombia, Excmo. señor Eduardo Bónito; el Comandante en Jefe del Ejército, general señor Raúl Araya Stiglich; el Consejero de esa Embajada, señor Manuel Manotas, y señora; el señor César Guzmán Castro y el Adicto Militar colombiano, coronel señor Bernardo Castro Bejarano, y señora, en la recepción que ofrecieron estos últimos con motivo del Día del Ejército colombiano.

CRITICA DE ARTE.—

LA SEMANA PLASTICA

Por RICARDO BINDIS

Poco a poco ha ido aumentando el volumen de las exposiciones acompañando con esto que estamos en la mediania del año, nuestra tan importante época en materia de exhibiciones de arte. Variadas y numerosas exposiciones se realizaron la semana que finaliza. A algunas de ellas nos hemos referido en forma especial; ahora nos ocupamos de las de Isi Cori, que muy asiduamente nos da ocasión para admirar sus cuadros, y las de Eduardo Humeres y Carlos Ruiz, dos jóvenes pintores que recién se aventuran por los campos de las muestras individuales.

Isi Cori expuso en la Sala del Banco de Chile un conjunto de obras que nos vuelven a mostrar su pintura tan particular, impregnada de sugerencias líricas, sutilezas coloristicas y variedad de matices, que se refugia en la umbría de las tintas grises y bajas, con el fin de alcanzar equilibrio ecromático. El pintor acumula los empastes, y es hábil en sacar partido de la textura de su pródiga materia, para ir poniendo sus pequeños toques de pincel, que se quiebran en infinitas variaciones del color. Isi Cori ha logrado aciertos valederos, pues, en el terreno del color, en el terreno de los azules, pardos y verdes obscuros. No cabe duda que este se lesiona ante lo feble de su dibujo, que no da consistencia a sus ranchos y sus construcciones, que se deshacen ante la debilidad de sus formas. Por lo demás, la severidad de su colorido nos haria pensar en un arte dramático, recio. Pero no hay tal. El artista se mantiene en una posición amable, amiga de las flores y los paisajes serenos, un tanto en desacuerdo con la austeridad de su cromatismo. De todas maneras, dejamos en claro que la presente es una de las mejores exposiciones que hayamos visto en la Sala del Banco de Chile, en lo que va corrido del año, por su espiritu de búsqueda, y su reposado y original colorido, muy feliz en la solución de las fichas, más acondicionadas, por lo grácil de su contextura, para la libertad de sus formas.

Eduardo Humeres, que exhibe en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura un grupo de acuarelas, que en su mayoria son vistas de ciudades de los Estados Unidos, no aprovecha, como Cori, todas las posibilidades del material. Mientras el artista italiano saca partido de la sensualidad de la pintura al aceite, acumulando el oleo para producir diferencias de materia y enriquecer con pequeños toques pinceladas, Humeres, en cambio, va hacia los detalles nimios, hacia las pequeñas manchas, donde se esfuman los elementos para obtener la transparencia del pigmento. Humeres, muy joven todavia, tiene, empero, grandes cualidades. En primer lugar, tiene gusto para componer, sabe contraponer los edificios con la masa humana, porque las multitudes resultan desdibujadas; en las murallas y los edificios alcanza gran macizez de formas y transparencia de color. Creemos que Humeres alcanzará felices realizaciones, una vez que atempere la audacia de las grandes manchas y robustezca su dibujo.

Carlos Ruiz expone por primera vez en forma individual, en la Sala del Circulo de Periodistas, y su muestra llama la atención por la variedad de materiales que ha usado el artista en sus obras, entre otras: grabado, oleo, gouache, dibujo al lápiz, a la pluma, etc. El pintor cuenta en su arte, bajo la égida de los realistas sociales, y como tal tiene marcada influencia en la forma, de los muralistas mexicanos que lo llevan a cierta ampliación de las extremidades, para producir sensación de espacio y monumentalidad, a robustecer el rostro con los acentos de la raza aborigen y a colorear con un sobrio respeto por el modelado. En el tema, Ruiz se aparta de la beligerancia política que impregna la obra de los pintores aztecas, y se mantiene dentro de un tono alegre y apacible, que quiere mirar con ojos más pacíficos la realidad nacional; recomendamos al pintor, eso sí, que agrande la dimensión de sus cuadros, más acorde con la monumentalidad que requieren sus composiciones abigarradas de figuras humeneas, en que estas aparecen como débiles muñequitos. Como primera exhibición para un futuro arte de más peso, encontramos bien encaminado al joven artista.

R. B.

BAILE EN UNION ESPAÑOLA. — Hoy a las 19 horas se efectuará en la sede social de esta institución un baile, dedicado a los socios y sus familias. Amenizará la orquesta de Wily Villarroel.

THE QUEEN'S BIRTHDAY. — Her Majesty's Ambassador and Mrs. Empson will be at home to the members of the British Community on Thursday, June 9th, from 7 to 9 P. M. Embassy, Vicuña Mackenna 152, on the ocasion of the Queen's Birthday.

VIAJEROS. — Por vía aérea partirán mañana a Europa, para visitar Grecia, los señores Julio E. Roldán y Nicolás Dionimz D.

MATRIMONIOS.— En la Parroquia Santo Tomás de Aquino, ubicada en Gamero con Vivaceta, será bendecido hoy a las 12.30 horas, el matrimonio de la Srta. Ismenia Muñoz Valenzuela y el Sr. Hugo Aranda Montecinos.

Padrinos serán D. Labén Campos Rojas y doña Ana Arancibia de Campos.

—Hoy, a las 12 horas, será bendecido en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, por el Rvdo. padre Edmundo Stocking, el matrimonio de la señorita María Teresa Santa Cruz Fernández, con el señor Carlos Alamos Besa.

Serán padrinos, por parte de la novia, el señor Santiago Santa Cruz Cánepa y señora Teresa Fernández de Santa Cruz, y por parte del novio, el señor Andrés Alamos Lama y señora Elena Besa de Alamos.

MALON.— La señorita Ximena Bravo Riveros fue sorprendida ayer, con un malón, en su residencia.

MISA POR PRESIDENTA DE ACADEMIA DE VISITADORAS SOCIALES.— Hoy, a las 9 horas, se oficiará una misa en la Academia de Visitadoras Sociales "San Vicente de Paul" por las intenciones de la señorita Julia Vives Infante y para agradecerle su labor como presidenta de la institución. La misa se oficiará en la Capilla de las Damas Catequistas, Catedral 1514.

COMIDA.— La señorita Gabriela Zañartu Figueroa, ofreció anoche una comida a un grupo de sus amistades.



REFRIGERADORES, RADIOS, LAVADORAS, BATIDORAS, VENTILADORES, CHANCHOS, ELECTRICOS MOTORES para MAQUINAS DE COSER. EL MAS VASTO SURTIDO LOS MEJORES PRECIOS

Casa GARCIA

Alameda esquina Avenida España.

Pensionado Moderno DEL Instituto Traumatológico DE LA CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO

Traumatología — Ortopedia— Cirugía General

Departamentos con baño; Atención permanente.

SAN MARTIN 771. Tel. 83271 SANTIAGO

Cursos Pastelería y Cocina Fina

para Sras. y Srtas., se enseña la preparación de tortas decoradas, variedad de dulcecitos y masitas para cocteles, presentación de entradas, exquisitos guisos y novedosos postres. Valor $ 1.400 mensuales. Cursos de dos meses.

JESUS N.o 915

al llegar a Echenique, entre Avda. Ossa y el Canal San Carlos. Micros 3 y 4 Bernardo O'Higgins Suñoa. Se atiende en la tarde.

Casa Util

Con la distinción que le caracteriza ofrece para novias, padrinos e invitados: chaquets, fracs, smokings, ternos negros para lutos y ceremonias.

Además, para recepciones ofrece loza, servicio, alfombras, radiolas, sillas y amobiados de livings.

SAN ISIDRO 618 — TELEFONO 36953

ALFOMBRAS A PRECIO DE FABRICA

Gran surtido en dibujos nuevos y estilo francés. Venta directa en el depósito de fábrica:

MERCED 188

Frente Parque Forestal

TELEFONO N.o 31586

(Casa particular)

RELOJES SUIZOS

ENTREGAMOS CON SOLO $500.-

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5.° PISO OF. 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO FONO 69497

CRETONAS

TUPES — MUEBOS LINOS — LINOS — BROCATOS — ETAMINAS — VELOS — FLECOS — TELAS PLASTICAS

Hacemos fundas para muebles, tapiz, cubrecamas y cortinas

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO CONSULTE A:

DECORATEX

la decoración interior más económica

SAN ANTONIO 513 — TELEFONO 33906 — CASILLA 528

MODAS Betty

OFRECE

ABRIGOS de lana fina forrados en raso, desde $ 5.950.—

TRAJES sastre, modelos de moda, desde $ 3.800.—

ADEMAS CHAQUETONES, BATAS de fiesta y de calle, etc.

CREDITOS sin pie a buenos carios. Ejército y Carabineros.



MONEDA 884

LA MODA AL DIA SE PRESENTARA EN EL CRILLON.— Un extraordinario desfile de modas, con todas las tendencias y características de la moda actual, se está preparando para ser exhibido el martes próximo, a las 17.30 horas, en el Hotel Crillon.

El desfile, que será presentado por graciosas mannequins vivants, es una muestra de la Compañía de Tejidos "El Salto", en su plan de elegancia y distinción para la mujer chilena.

Los trajes, realizados estrictamente bajo las normas de la alta costura francesa, mostrarán las famosas linea A y linea H de Christian Dior. Los nuevos cortes y diseños de los modistos que ha lanzado la Casa Fath y Balmain. El desfile ha sido consultado en un plan de colorido y ambiente refinado, que lo hará excepcionalmente atractivo para nuestras damas.

Para el "fashion show" del martes han sido invitados personeros de la prensa, del comercio, de la industria, de la banca y de la radiotelefonia.

DEL EXTRANJERO.— Ha regresado, por vía aérea, de Montevideo y Buenos Aires, la señora Victoria Rodríguez de Moreno.

MATRIMONIOS CONCERTADOS.— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Anita Brun Abadie con el señor Sergio Caballero Delpino. Hicieron la visita de estilo la señora Blanca Delpino de Caballero y el señor Hernán Caballero Delpino. Bendijo las argollas el Rvdo. Padre Luis Jiménez.

—Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Concepción Barceló Muggioli con el señor Fred Farcuh Ruz.

Bendecirá las argollas el Rvdo. Padre Oscar Ivianni D.

Exposición de Rudolf Pintye



Una de los hermosos cuadros que exhibirá el pintor Rudolf Pintye en la Sala del Banco de Chile. Este se titula "Hacia Viña del Mar", y podrá ser admirado, junto con otra treintena de cuadros, desde mañana, en la Sala del Banco de Chile.

Evangelio de la Santísima Trinidad y de la Domínica I, después de Pentecostés

San Mateo, capítulo XVIII y San Lucas, capítulo VI

TEXTO. — En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos: A mí se me ha dado toda potestad en el cielo y en la tierra. Id, pues, e instruid a todas las naciones, bautizándolas en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo; enseñándoles a observar todas las cosas que yo os he mandado. Y estad ciertos de que yo estaré siempre con vosotros hasta la consumación de los siglos.

TEXTO. — En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos: sed misericordiosos, así como vuestro Padre es misericordioso. No juzguéis y no seréis juzgados; no condenéis y no seréis condenados; perdonad y seréis perdonados. Dad y se os dará; y se os echará en el seno una buena medida, apretada y bien atestada hasta que se derrame. Porque con la misma medida que midiereis a los demás, se os medirá a vosotros. Proponiales, asimismo, esta semejanza: ¿por ventura puede un ciego guiar a otro ciego? ¿No caerán ambos en el hoyo? No es el discípulo superior al maestro; pero todo discípulo será perfecto, como su semejante a su maestro. Más tú ¿por qué miras la mota en el ojo de tu hermano, no reparando en la viga que tienes en el tuyo? O ¿con qué cara dices a tu hermano: Hermano, deja que te quite esta mota del ojo, cuando tú mismo no echas de ver la viga en el tuyo? Hipócrita, saca primero la viga de tu ojo y después podrás ver cómo has de sacar la mota del ojo de tu hermano.

COMENTARIO. — El misterio de la Santísima Trinidad es un dogma o verdad revelada por Dios, cuya negación importa una herejía que pone al cristiano fuera de la Iglesia y de la participación de los bienes espirituales y comunes.

Entre todos los misterios, el más difícil de comprender es éste de la Santísima Trinidad. Para aproximarnos algo en su inteligencia y comprensión tenemos que acudir a ciertas analogías, como es la del ser humano en su misma naturaleza. Dicen así los que piensan en esa analogía: el hombre conoce su propio ser, y conociéndolo se determina a obrar y a amar. De la misma manera, Dios tiene conocimiento completo de sí mismo; y conociéndose desde toda eternidad en su Hijo, ama en el Espíritu Santo su propia esencia divina.

Los filósofos antiguos y los escolásticos decían una frase que era la mejor crítica de la comparación: "Omnis comparati claudicat", toda comparación claudica o falla, porque en este caso la inteligencia humana jamás podrá comprender este misterio que encierra tal plenitud de magnificencia y de riqueza intrínseca a la naturaleza divina que se substrae por completo a nuestra investigación.

Veamos forma de exponer en términos sencillos este dogma. El Verbo tiene su origen en el Padre. Sin el Padre no podría existir. Es eterno, como eterno es el Padre, porque Dios se conoce desde toda la eternidad. Es igual que al Padre en bondad, en poder y en perfección, porque es su imagen perfectísima. Todo lo que el Verbo es, lo es por el Padre. De esta perfecta igualdad entre el Padre y el Hijo se origina entre ambos un amor eterno, divino e infinito. El Padre ama a su Hijo con infinito amor, porque en El se reproducido del modo más perfecto su propio ser. Asimismo el Hijo ama al Padre con amor eterno e infinito, porque en su propia magnificencia reconoce su origen divino del Padre.

Y este recíproco amor entre el Padre y el Hijo es el Espíritu Santo.

Los grandes teólogos como San Agustín y Santo Tomás de Aquino han dicho siempre que el más profundo de los profundos misterios del cielo y de la tierra, es el misterio de la Santísima Trinidad que puede expresarse así: ¡Tres Personas, cada una de las cuales es Dios verdadero, y que, sin embargo, no son entre las tres más que una sola esencia divina, un solo Dios únicamente!

Y sin embargo, este misterio, el más profundo de la fe cristiana y católica, fue la primera verdad que aprendimos siendo muy niños; fue la primera bendición de nuestros padres al despertar a la vida y fue la primera oración de nuestros labios infantiles, cuando nuestra buena y santa madre, tomando con su mano la nuestra nos enseñó el signo del cristiano a modo de oración: "Por la señal de la Santa Cruz... En el nombre del Padre,, y del Hijo, y del Espíritu Santo".

Fuimos bautizados en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo, y así también fuimos confirmados, y toda oración sublime y todo Sacramento llevan ese sello.

Y la despedida postrera, al recibir la Extremaunción, se hará teniendo presente a la Santísima Trinidad, pues entonces el sacerdote nos dirá: "Parte, alma cristiana, de este mundo, en el nombre del Padre, que te creó; en el nombre del Hijo, que te redimió, y en nombre del Espíritu Santo, que sobre ti descendió".— Mosén Alberto Janéber.

SU DESTINO

¿Queréis conocer vuestro futuro? ¿Saber cuál será vuestro destino? ¿Tenéis alguna desilusión amorosa o íntima? ¿Saber por qué vuestros negocios van mal? Consulte de 10 a 12 y de 14 a 20 horas.

Ella os dirá el medio de afrontar las dificultades de la vida, vencer en todas vuestras empresas; sus resultados son prodigiosos.

Santo Domingo 1897

FERROCARRIL DE ANTOFAGASTA A BOLIVIA

Se venden las siguientes cantidades de rieles para vía férrea:

Riel de 17.8 kilos por metro .. 640 toneladas

Riel de 24.8 kilos por metro .. 500 toneladas

Riel de 32.24 kilos por metro .. 500 toneladas

Además, hay accesorios.

Los interesados pueden solicitar detalles y precios, a

Casilla 91-D, o Huérfanos 372, Of. 408, Stgo.

Desfile de trajes de Otoño habrá el martes.-

El martes próximo, a las 17.30 horas, se efectuará en el Hotel Crillón un desfile de trajes otoñales y de invierno, confeccionados con telas de la Compañía Nacional de Tejidos El Salto, la más antigua del ramo en el país y que fuera fundada por O'Higgins en 1830. A dicho desfile han sido invitados representantes de la prensa, de la banca, de la industria y de la radiotelefonía. La mencionada exhibición dará oportunidad a los invitados a conocer de cerca el perfeccionamiento que ha alcanzado esa rama de la economía nacional.

DIA DE LA INVOCACION MUNDIAL. — Este año, como en los anteriores, para invocar ayuda en la presente crisis mundial, personas de todos los credos, en más de 60 países, observarán mañana lunes 6 de junio el Día de la Invocación Mundial. A fin de explicar el significado de ese día, se efectuará un acto público, con entrada libre, el mismo día de mañana, en la Sala Septiembre, Huérfanos 1117, tercer piso, a las 19 horas. Diversos oradores harán uso de la palabra en esta reunión. Se invita a todas las personas que anhelen el predominio de la buena voluntad y las correctas relaciones entre los hombres, a concurrir mañana a este acto de Invocación Mundial.

MISAS.— Con motivo de cumplirse otro aniversario del fallecimiento de la señora Berta Guzmán de Geriach, se oficiará hoy una misa, a las 10 horas, en la capilla del Cementerio Católico, por el descanso de su alma.

—El martes, primer aniversario del fallecimiento del señor Fernando Mardones González, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de San Francisco, a las 10 horas.

3 PLUMA-FUENTES

INLAP — OXFORD

PLUMA DE ORO $ 1900

Tapada. Tapa cromada. Pluma punta de iridio. Colores negro, rojo, verde, gris y azul. CALIDAD EXTRA $ 940

COLON Tipo colegial, $480

ESPECIAL PARA OFICINISTAS

En venta en las buenas librerías. Reembolsos por mayor, en:

IMPRENTA LIBRERIA COLON COMPAÑIA

acontece...

POR YOLANDA ROSS

CIENTO TREINTA canastillos de flores e innumerables regalos llegaron el viernes pasado hasta la residencia de doña María Luisa Infante de Eyzaguirre, como un homenaje a la ilustre dama, al cumplir sus ochenta años. La elegante mansión de Eliodoro Yáñez fue ese día el centro de la actividad social santiaguina. Allí se reunieron, en una espontánea demostración de afecto, amigas de toda la vida, parientes, consuegros y las nuevas generaciones —algunas ya que peinan canas—, para agasajar a la distinguida señora.

—:o:—

LA RECEPCION ofrecida por la familia Eyzaguirre Infante estuvo llena de momentos emocionantes. Una simpática representación, que dirigió Juanita Eyzaguirre Ovalle, nieta mayor de misiá Luche, y en la que actuaron sus otros nietos, Gloria Eyzaguirre Balmaceda, Bianca Eyzaguirre Chadwick, Carmen Eyzaguirre Mac Clure, Roberto, Eduardo, Andrés Eyzaguirre Ovalle y Gonzalo Eyzaguirre Balmaceda, rememoró un episodio de la vida de la festejada. Fue el cuadro de su juventud, durante un veraneo en la vecina localidad de Buin, cuando comenzó su noviazgo con don Roberto Eyzaguirre Alcalde...

Muchas de las damas se sorprendieron al ver reactualizar "años mozos", a través de la interpretación de los improvisados actores...

—:o:—

Y COMO en las fiestas de la época que se evocaba, no faltó la cuadrilla, ni tampoco las melodías en guitarra, interpretadas por María Angélica, Cecilia y Patricia Eyzaguirre Edwards, que vinieron a colorear y llenar de música los salones de la festejada.

—:o:—

DURANTE mucho tiempo, Ramón Muñita Valdés y Pedro Campino Bunster, dos estudiantes de ingeniería químicas, se prepararon para su viaje a Estados Unidos. Partieron en el "Reina del Pacífico" con bastantes kilos de peso, después de todas las despedidas que les dieron y que ellos mismos "acompañaron", como preventivo "de lo que pudiera suceder...".

—:o:—

LO QUE puede suceder es lo que saben de la experiencia de un amigo común que los espera en Estados Unidos en su departamento para compartirlo con ellos. Este (cuyo nombre nos guardamos) se había también preparado eficazmente para su viaje. Como iba a trabajar en la fábrica Chevrolet, sabía todo lo concerniente a este tipo de automóviles, y nada había aprendido respecto a ellas y sartenes. Allá se topó con la realidad. Quiso un día preparar unos tallarines y el resultado fue un día en ayunas: se le habían quemado. Pero como "no sólo de pan vive el hombre", se conquistó a Munita y Campino para que se fueran a trabajar con él en el país del norte. Afortunadamente, ya sabe preparar tallarines...

—:o:—

ESTO de aprender por la experiencia es cosa seria, y también sirve para contarla como anécdota. Así hemos escuchado a Daniel del Solar, Director de "Clarín", de cómo se las tuvo que arreglar cuando, aficionado como es al arroz, quiso prepararlo en su cocina en Camadá. Quería bastante arroz, y por eso se compró un kilo. A la hora de cocido, el kilo de arroz se había cuadruplicado, y Daniel medio loco. Llenó todos los tiestos que tuvo a mano, y, por último, los granos se repartieron más que una peste de viruelas por todo el departamento... Y. R.



INQUIETA VIAJERA.— Ruth del Solar Romero es una de las jóvenes más inquietas de la capital. Después de pasar los meses de verano en Viña del Mar, se dirigió a su fundo hasta que terminó el tiempo de cosechas. Ahora, después de estar sólo 5 días en Santiago, partió a Buenos Aires, en donde se encuentra actualmente. En la foto, Ruth luce uno de sus modelos de más éxito: un traje de tul blanco, sin breteles, con écharpe también de tul, que hace resaltar su tipo moreno.

Doña María Luisa I. de Eyzaguirre puso nota social de la semana con la celebración de su octogenario.-

Rodeada de descendientes, parientes y numerosas relaciones, misiá Luisa Infante de Eyzaguirre festejó sus ochenta años de edad en su tradicional residencia de la Av. Eliodoro Yáñez.

Entre las numerosas personas que asistieron al agasajo se encontraban las siguientes: Pepetua Freire de Valdés, Ana Matte de García de la Huerta, Tránsito Matte de Claro, Rosario Matte de Lecaros, Victoria Matte de Sánchez, Gabriela Matte de Rodríguez, Antonieta Stagg de Carvallo, Lucha Joanne de Matta, Inés Puelma de López, Laura Puelma de Edwards, Carmen Alcalde de Letelier, Sara Valdés de Balmaceda, Sara Cousiño de Opazo, Elena Guzmán de Valdivieso, Rebeca Videla de Valdivieso, Victoria Palma de Ruiz Tagle, Luisa Williams de Balmaceda, Raquel Aránguiz de Arthur, Elena Aránguiz de Mac Clure, Blanca Ortúzar de Chadwick, María Ovalle de Jaramillo, Inés Balmaceda de Prá, Rosario Ossa de Sotomayor, Marta Infante de Donoso, Ventura Salas de Díaz, Elena Eyzaguirre de Mujica, Elisa Infante de Lira, Modesta Infante de Vives, Rosa Rengifo de Infante, Filomena Eyzaguirre de Infante, Luisa Puelma de Edwards, Juana Ovalle de Díaz, Laura Rodríguez de Ovalle, Raquel Infante Infante, Aurora Lira de Lira, Berta Lazcano de Mackenna.

Fábrica OPPICI Y DE DEO Ltda.

OFRECE

Hornos Industriales Enlozados

Mayor rendimiento, mínimo consumo.



PRODUCTOS OPPICI 915-9

GARANTIDOS EXPOSICION Y

VENTAS: PORTUGAL 700 FONO 397471-CAS. 6063-STGO

TERCIOPELO TERCIOPELO TERCIOPELO TERCIOPELO TERCIOPELO

DEPOSITO DE FABRICA

HUERFANOS 638

TELEFONO 392114



Admirable cabellera, que realza la feminidad con su brillo deslumbrador y suavidad incomparable, gracias a los lavados constantes con el magnífico y moderno

SHAMPOO SINALCA

MUY BUENA GRATIFICACION

se dará a quien encuentre

PULSERA

DE PLATINO CON ZAFIRO Y DIAMANTES, perdida ayer entre las calles Agustinas, Moneda y Teatinos, de 4 a 6 de la tarde. Se ruega avisar a la

Sec. Banquetes, 3er. piso, Hotel Carrera

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

El Gobierno inglés ordenó requisar los camiones y vehículos de carga

LONDRES, 3.— (UP)— El Gobierno se dispuso hoy a requisar todos los camiones particulares de Gran Bretaña para mantener abastecidas de carbón a las industrias británicas, gradualmente estranguladas por al huelga ferroviaria que hoy completó su primera semana.

La requisación de los camiones sería la primera medida seria del Gobierno, en virtud de los poderes de emergencia que le fueran concedidos el martes por la Reina Isabel II.

Los camiones serán requisados solamente si no se los puede alquilar temporariamente a los dueños particulares, pero la orden de poner en movimiento la maquinaria de requisación fue dictada hoy.

EDEN HARA UN LLAMADO. El Primer Ministro, Sir Anthony Eden, entretanto, estaba hoy preparando un "llamamiento a la vuelta al trabajo", que dirigirá por radio mañana por la noche, a los 70.000 maquinistas y fogoneros que tienen virtualmente inmovilizada a la densa red ferroviaria de la nación.

Luego de estudiar hoy los informes alarmantes sobre la gradual paralización económica del país, causada por la huelga, Eden ordenó al Ministro de Transportes John Boyd Carpenter que firmara la orden de requisación de camiones.

El Ministro firmó de inmediato una disposición que autoriza a los comisionados regionales de transporte a comenzar por la requisación de todos los camiones adecuados, aunque sólo después de agotar todas las gestiones para obtenerlos "por mutuo acuerdo".

AUMENTA LA CESANTIA. —Una semana de paro ferroviario ha obligado a los industriales a notificar la suspensión a más de 250.000 obreros, en una variedad de fábricas que van desde las siderúrgicas a las que producen cochecillos para bebés. Se espera que un millón de trabajadores quede sin trabajo si la huelga se prolonga una semana más. Las negociaciones están en completo punto muerto y no se vislumbra solución alguna.

Mientras tanto, la huelga de estibadores en cinco grandes puertos británicos entró hoy a su décimocuarto día, sin que tampoco se vislumbra solución. Aparte de esto, 600 marítimos se declararon en huelga hoy en tres transatlánticos al ancla en Liverpool, dejando en apretos a más de 18.000 pasajeros.

Millones de británicos se quedaron hoy sin sus tradicionales paseos de fin de semana a las playas, por la falta de trenes.



LONDRES.— Los londinenses forman "cola" en los paraderos de autobuses, mientras prosigue la huelga de los servicios de transportes que estrangula a la economía británica. El paro de 70.000 ferroviarios ha repercutido en todas direcciones y a consecuencia de ello numerosas fábricas han cerrado y la desocupación sigue en escala ascendente.— (Radiofoto de la UNITED PRESS)

Khruschev convocó a reunión de jerarcas de Bulgaria y Hungría

VIENA, 4.— (UP).— En su rápida jira por los países satélites de Rusia, el jefe del Partido Comunista soviético Nikita Krushchev, se detuvo hoy en Bucarest donde citó a una conferencia a los gobernantes rumanos y húngaros para tranquilizarlos sobre las concesiones que hizo a Yugoeslavia.

En el aeropuerto los dos viajeros fueron recibidos por el Primer Ministro rumano, G. Gheoghui Dej, el presidente de la mesa directiva de la asamblea nacional, Dr. Petru Groza y otros altos funcionarios.

Se sabe que la delegación soviética que negoció con el Presidente de Yugoeslavia, mariscal Tito, tenía al principio el propósito de detenerse secretamente en las capitales de los países satélites, pero a último momento, por razones desconocidas, radio Bucarest anunció que esa delegación iba a llegar a la capital rumana.

Los entendidos en cuestiones de la cortina de hierro dicen que las entrevistas de Krushchev y del Primer Ministro soviético, Nikolai Bulganin, con los gobernantes de los países satélites son para explicar a éstos que el acuerdo con Yugoeslavia no es un patrón para ellos. Todos esos satélites están firmemente de parte de Moscú y nunca mostraron aspiraciones "titoistas".

Ayer Krushchev, Bulganin y el Viceprimer Ministro ruso, Anastas Mikoyan, conferenciaron en Sofía con el dictador búlgaro, Vulko Chervenkov. En sus conferencias de hoy de esos dirigentes soviéticos con las autoridades de Hungría y Rumania, éstas escucharán sin duda las mismas seguridades de que la aprobación del comunismo nacional de Yugoeslavia no sentará un precedente para los demás satélites.

A WASHINGTON EL EMBAJADOR EN BELGRADO.— WASHINGTON, 4.— (UP).— Se espera que la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes cite la semana entrante al Embajador norteamericano en Belgrado, para obtener de sus labios un informe directo de las recientes conversaciones soviéticas-yugoeslavas.

Francamente preocupados ante los esfuerzos últimos del Kremlin para atraer al mariscal Tito de nuevo a la órbita del Cominform, los miembros de la comisión exigieron seguridades del Gobierno de que se pueda confiar en el Gobierno de Yugoeslavia, como condición para continuar la ayuda norteamericana.

James Riddleberger ha sido llamado de Belgrado por el Departamento de Estado para que presente un informe personal al Secretario de Estado John Foster Dulles sobre las conversaciones de Tito con Krushchev y Bulganin. La comisión aprovecharía del viaje para citar al diplomático y recibir también su versión.

El representante republicano Lawrence Smith, miembro de la comisión, declaró a un periodista que se opondrá a la ayuda a Yugoeslavia. "Jamás he tenido confianza en ese sujeto", dijo refiriéndose al mariscal Tito, que años atrás rompió con la Unión Soviética.

El proyecto de ley de ayuda al exterior presentado por el Presidente Eisenhower y aprobado jueves por el Senado, contempla un total de 3.408 millones de dólares, de los cuales 40.500.000 dólares son para ayuda militar directa a Yugoeslavia. Smith dijo que en la comisión se harán vigorosos esfuerzos para disminuir el total del dinero requerido, como para colocar la ayuda económica sobre base de empréstito para aplazar hasta el año entrante el pronunciamiento de la Cámara sobre el proyecto de ley, en vista de la acumulación de fondos no utilizados de los días de años anteriores.

La noticia fué dada por radio Bucarest, la cual agregó que el primero en conferenciar con Krushchev fué el jefe del partido comunista húngaro, Matyas Rakosi, que se trasladó a la capital rumana acompañado por el Primer Ministro de su país, Andras Hegedux.



NUEVA YORK.— Joe DiMaggio y su ex esposa, Marilyn Monroe, llegan a un teatro en Times Square la noche del estreno de la película en que ella es protagonista, "The Seven Year Itch". Esto ha dado motivo para rumores sobre una posible reconciliación.— (Radiofoto de la UNITED PRESS).

GRAN RECIBIMIENTO SE TRIBUTO EN CIUDAD DE LIMA A PEREZ JIMENEZ

LIMA, 4 (UP).— El Presidente de Venezuela Marcos Pérez Jiménez llegó esta tarde a esta ciudad, en visita oficial.

Al tocar tierra el avión Presidencial, Bandas de Música ejecutaron la Marcha de la Bandera.

Los primeros en descender del avión fueron miembros de la comitiva y en último lugar lo hizo el Presidente Pérez Jiménez.

Seguidamente el Presidente venezolano formó rodeado de la Casa Militar frente al avión al mismo tiempo que el Presidente peruano Manuel Odría y su Casa Militar formaron frente a los venezolanos. En ese momento las bandas ejecutaron los himnos de Venezuela y Perú.

Terminados los himnos ambos Mandatarios avanzaron y se confundieron en un abrazo. Seguidamente procedieron a pasar revista a la guardia de honor.

Los dos Presidentes charlaron cordialmente, y terminada la revista de la guardia de honor se dirigieron a tomar sus respectivos vehículos para trasladarse al Palacio del Gobierno situado en el centro de Lima, seguidos de numerosos automóviles con sus respectivas comitivas.

En medio de una tarde plena de sol, el numeroso público que llenaba las terrazas del aeropuerto aclamó a Pérez Jiménez con mucho entusiasmo y en la forma más estruendosa cuando los dos Mandatarios se abrazaron.

Cuando el reloj de la centenaria catedral metropolitana marcaba exactamente las 4.40 de la tarde, Pérez Jiménez y Odría hicieron ingreso en el Palacio del Gobierno en el coche descubierto, seguidos de otros coches igualmente descubiertos con miembros de la comitiva.

DECLARACION DE ODRIA

LIMA, 4 (UP).— El General Manuel Odría dijo a los periodistas momentos antes de la llegada del Coronel Pérez Jiménez que no está dispuesto a participar en las próximas elecciones presidenciales de su país.

Interrogado respecto a la visita del Coronel Pérez Jiménez dijo: Venezuela y Perú se unen hoy más por esta visita que reviste trascendental importancia para el pueblo peruano.— Régulo Salazar enviado especial de EL UNIVERSAL.

Carta del Presidente Ibáñez entregarán al Generalísimo F. Franco

MADRID, 4.— (UP.)— Oscar Salas Elgart, hijo del Embajador de Chile, ha solicitado una audiencia con el Generalísimo Francisco Franco, antes de iniciar una jira por España, para entregarle una carta de saludo personal del Presidente de Chile, General Carlos Ibáñez del Campo.

Entrevistado por el periódico "ABC", Salas Elgart se declaró partidario de la intensificación del comercio chileno-español, aumentando España sus compras de salitre chileno para que pueda Chile adquirir más mercaderías españolas.

Agregó que no hay dificultades de transporte que impidan un mayor intercambio entre los dos países.

Perú habría rechazado arbitraje en problema de soberanía marítima

LIMA, 4.— (U. P.).— El Perú habría rechazado la oferta hecha por Estados Unidos, de someter a arbitraje del Tribunal Internacional de Justicia de La Haya, la cuestión de los límites marítimos hasta las 200 millas, según se informó en fuentes dignas de crédito.

La Cancillería expidió anoche un comunicado en el que anuncia que se entregó al Embajador de Estados Unidos en Lima, la nota de respuesta cordial y amistosa, que es idéntica a la que dan en la misma fecha las Cancillerías de Chile y Ecuador".

También se manifestó en las mismas fuentes informantes que probablemente en dichas notas se haya aceptado la propuesta de Washington en el sentido de que delegados de los tres países del Pacífico conferencien con representantes del Gobirno norteamericano, con miras a llegar a un acuerdo satisfactorio.

WASHINGTON, 4.— (U. P.).— Fuentes oficiales reiteraron hoy la buena voluntad de Estados Unidos para discutir con Chile, Perú y Ecuador, la cuestión del límite de 200 millas que estas tres naciones reclaman para sus aguas territoriales.

Las fuentes mencionadas entienden que el Departamento de Estado no ha recibido aún respuesta de los tres países a la sugestión norteamericana para que discutieran el asunto con Estados Unidos. Añadieron que, de ser correctas las informaciones de Lima, de que los tres Gobiernos han entregado ya sus respuestas, éstas serán probablemente comunicadas al Departamento a principios de la semana entrante, cuando representantes del Pacífico conferencien con representantes del Gobierno norteamericano en las respectivas capitales.

Se entiende aquí que en Chile, Perú y Ecuador, insisten en actuar conjuntamente en cualesquiera conversaciones con Estados Unidos sobre la cuestión de las aguas territoriales.

Estados Unidos no ha reconocido el límite de 200 millas reclamado por los tres países sudamericanos.

ENERGICA ADVERTENCIA HIZO EGIPTO AL GOBIERNO DE ISRAEL

EL CAIRO, 4. (UP).— Por Walter Collins. — Egipto hizo hoy la advertencia de que si Israel intenta apoderarse de la faja fronteriza de Gaza, ello significará una nueva guerra en la Tierra Santa.

Una declaración publicada hoy en todos los periódicos de El Cairo y atribuida al Primer Ministro, Gamal Abdel Nasser, dice que "Egipto no será burlado por las decisiones de armisticio o de suspensión de hostilidades adoptadas en Nueva York (las Naciones Unidas), y obedecidas sólo por uno de los bandos".

Estas palabras hacen más inminente el peligro de reanudación de la lucha entre los árabes e Israel, y fueron seguidas de una declaración de la Liga Arabe, expresando la solidaridad de todos los países árabes con Egipto. La declaración, firmada por el vicesecretario general de la Liga, Ahmed Shoukairy, dice:

"La firme actitud de Nasser, es la verdadera posición de todos los Estados Arabes... Israel debe saber, sin que quede lugar a dudas, que si Egipto entrara en guerra con Israel, todos los gobiernos y los pueblos árabes estarán al lado de Nasser, en defensa del prestigio árabe".

DECLARACION ATRIBUIDA A NASSER.— Un portavoz del Gobierno egipcio dijo que la declaración, atribuída a Nasser, publicada por la prensa no es "oficial", pero, se tiene entendido, que la advertencia ha sido inspirada por los medios gubernamentales, ya que todos los periódicos publican textos semejantes. Los diarios afirman que Nasser dijo el miércoles en una entrevista al mayor general E. L. M. Burns, jefe de la comisión de fiscalización del armisticio de Palestina de las Naciones Unidas:

"Temo que los judíos vayan a tratar de apoderarse de la faja de Gaza. Si tiene lugar tal tentativa, ésta significará la guerra, y de estallar el conflicto, esta vez no será como la guerra de 1948. Yo no permaneceré cruzado de brazos, y ninguna fuerza podrá restringir mi libertad de acción. Esta vez no permitiré que el Ejército egipcio sea burlado por decisiones de armisticio o de suspensión de hostilidades adoptadas en Nueva York, y obedecidas sólo por uno de los bandos". Con esto se refería a la guerra israeli-árabe, que siguió a la petición de la Tierra Santa en 1947, por las N. U.

La faja de Gaza fue designada de árabe por las N. U. en una faja rectángula de terreno que sale del extremo nororiental de Egipto en la costa de la Tierra Santa entre el Mediterráneo e Israel.

Las Naciones Unidas pusieron fin a la lucha que siguió a la partición, con una orden de alto el fuego en 1948, y con un armisticio a principios de 1949.

Sin embargo, la faja de Gaza ha sido teatro de tensión casi constante y frecuentes choques entre árabes e israelíes. Todavía el lunes, el tiroteo entre fuerzas israelíes y egipcias, causó la muerte a un egipcio y dos israelíes, y heridas a seis israelíes y dos egipcios.

PREVENCION A ISRAEL.— Los observadores occidentales de El Cairo estiman que la declaración de Nasser, parece una prevención franca a Israel de que Egipto ya está dispuesto a emprender hostilidades a fondo, si las N. U. no son capaces de poner fin a los incidentes armados de la frontera. Agregan que la observación de que Egipto hará caso omiso de toda nueva orden de suspensión de hostilidades procedentes de las N. U. parece indicar que las fuerzas egipcias se extenderán de la faja a las llanuras colindantes, donde podrán maniobrar más fácilmente, pues, de otro modo, la faja es indefendible.

Ex soldado recuperó la vista durante una discusión conyugal

ST. FAITH'S (Inglaterra), 4.— (UP.)— Peter Barr, que perdió la vista en el frente durante la segunda guerra mundial, la recuperó hoy repentinamente durante una disputa con su esposa.

Barr dijo que mientras discutía acaloradamente con ella, se golpeó con el puño de la mano derecha en la palma de la izquierda, a fin de subrayar su punto de vista.

"Durante un momento pensé —declaró Barr a un periodista— que había visto mi propio puño y un poco más allá los contornos del rostro de mi mujer".

"Mueve la cabeza —dijo el ciego a su esposa—, me parece que puedo ver".

"Ella hizo lo que le pedía. Comprobé inmediatamente que había recuperado, en efecto, la vista. A los diez minutos podía ver con toda claridad".

Barr manifestó que se le disipó en seguida la cólera.

"Lo primero que hice —siguió diciendo— fue besar a mi mujer, a quien vela por primera vez porque ya estaba ciego cuando nos casamos".

"Después rompí el bastón que utilizaba para caminar —concluyó— y salimos de la casa a celebrar el acontecimiento".

Tentáculos de Moscú pretenden alcanzar a Grecia y Turquía

VIENA, 4 (UP). — Rusia y Bulgaria anunciaron esta noche un acuerdo en el cual se indica que Grecia y Turquía probablemente serán los próximos objetivos en la campaña soviética de crear una línea de países neutrales a través de Europa.

Un comunicado expedido en Sofía, Bulgaria, dice que el acuerdo entre Rusia y Yugoeslavia firmado esta semana debe "contribuir al mejoramiento de las relaciones de Rusia y Bulgaria con "los países vecinos de Grecia y Turquía".

Comunistas mantendrán los elevados derechos de peaje para Berlín

BERLIN, 4.— (U. P.).— Alemania Oriental se negó esta vez a abolir los desorbitantes derechos de peaje que cobra a millones que abastecen a los sectores occidentales de esta ciudad, inesperadamente, aplicó nuevas restricciones al tránsito entre Alemania Comunista y Alemania Occidental.

La radioemisora de Alemania Oriental anunció que el Primer Ministro, Otto Grotewohl, dio orden al Ministro del Interior, que "limite teporalmente" los viajes entre Alemania Occidental y la zona soviética a causa de supuestos brotes de tifoidea y poliomielitis en el Oeste.

El anuncio no daba detalles sobre tal limitación. Decía sólo que Grotewohl había ordenado "la limitación temporaria" de los viajes entre las dos Alemanias, para impedir que "epidemias" se propaguen a Alemania Oriental, pues el Ministro de Salud Pública comunista, Luitpold Steidle, había denunciado la aparición de brotes en ambas enfermedades en Alemania Occidental.

Con anterioridad, Alemania Occidental había anunciado que los comunistas sólo habían accedido a rebajar en forma "insignificante" los derechos de peaje, cuyo monto fue decuplicado a partir del 1.o de abril pasado. Antes, los camiones pagaban un promedio de 30 pfennigs por viaje de ida y vuelta, pero a partir de esa fecha, esa suma fue elevado a 200 marcos por el mismo viaje.

EJERCITO DE COLOMBIA COMBATE A BANDOLEROS

BOGOTA, 4.— (UP.)— El Ministro de Guerra, brigadier general Gabriel París, reveló que hay seis batallones del Ejército comprometidos en las operaciones que se adelantan contra bandoleros armados en el departamento de Tolima.

La región afectada comprende varios municipios.

El Ministro se refirió a los problemas de orden público en mensaje a los miembros del Gabinete con ocasión del segundo aniversario del Gobierno militar.

En la región denominada "Villarrica", dijo el Ministro, "hemos empleado seis batallones y armas de apoyo y se han necesitado más de tres meses para reducir el problema en considerable porcentaje...", refiriéndose al período de agitación que comenzó en 1948 con la revuelta de Bogotá y la subsiguiente organización de guerrillas y bandas armadas, el general París dijo: "Llevamos siete años de lucha para restablecer el orden público y aún no lo hemos podido lograr".

Informó que existen tropas en misiones de orden público en "centenares de lugares" del país. Se sabe que sólo en el Tolima existe una situación delicada.

ACCION COMUNISTA.— Informó que en los lugares que escapan al control del ejército ocurren crímenes, asaltos, depradaciones. Acusó nuevamente al comunismo de ser el inspirador de los desórdenes y se dolió de que "el país no ha querido o no quiere convencerse del peligro que lo amenaza en forma tenaz". Para hacer fuerte impacto en la mente de los colombianos, el Ministro dijo como Colombia tuvo en el frente de Corea un batallón luchando contra los comunistas, a tiempo que en la región de Villarrica apenas se ha iniciado la solución del problema después de tres meses de esfuerzos.

Trato inhumano dan los rusos a prisioneros en campos de concentración

VIENA, 4. (UP).— Disturbios sangrientos se han producido en los campamentos de prisioneros soviéticos, donde miles de hombres y mujeres han desafiado la muerte por el derecho a vivir juntos, según dijeron hoy algunos prisioneros llegados de Rusia.

Los repatriados, 250 de los cuales llegaron a Austria después de varios años de cautiverio en Rusia, dijeron también que, por lo menos, cuatro aviadores norteamericanos y "muchos" otros norteamericanos se encuentran también entre los prisioneros que viven en los campamentos de trabajos forzados soviéticos, en brutales condiciones.

La separación de los sexos introducida por los rusos desató tan violentas reacciones en una cadena de campamentos, según los repatriados, que los hombres promovieron desórdenes durante más de un mes, y numerosas mujeres se arrojaron bajo los tanques enviados a sofocar los disturbios.

El peor de los desórdenes, añadieron, se produjo a fines de 1954, en cuatro campos contiguos, situados cerca del lago Balkhash, a unos 2.600 kilómetros al sureste de Moscú. Los disturbios duraron de 30 a 35 días, y costaron la vida a quince prisioneros, por lo menos, incluyendo a las mujeres que se arrojaron al paso de los tanques.

Los repatriados dijeron que los desórdenes fueron dirigidos por un ex capitán del Ejército soviético, condenado por "incumplimiento del deber" en Alemania Oriental, durante el alzamiento anticomunista de junio de 1953. El capitán y otros seis cabecillas desaparecieron después que los disturbios fueron sofocados, presumiéndose que fueron ejecutados.

Sin embargo, dijeron los repatriados, unos 10.000 prisioneros salieron triunfantes, obligando a los rusos a anular las disposiciones para la separación de hombres y mujeres. Una delegación oficial llegó de Moscú a "negociar" con los revoltosos. Después de muchas discusiones, los enviados moscovitas accedieron a imponer medidas de separación menos rígidas y a mejorar las condiciones de vida y trabajo.

Otros repatriados dijeron que un sangriento alzamiento se produjo hace unas tres semanas en el campamento de Reft, uno de los nueve grandes campamentos de trabajos forzados soviéticos en la zona de Sverdslovsk, a unos 480 kilómetros al sureste de Moscú.

Ofertas DE TEMPORADA



FACILIDADES

ESTUFAS a parafina y eléctricas, desde $ 1.950.— y $ 2.980.—

PLANCHAS, desde $ 980.-

AUTOMATICAS $ 2,600.—

TODAS marcas y litros, desde $ 4.200.—

LAMPARAS metálicas y de lágrimas, desde $ 980.—

JUGUERAS, $ 8.500.- Garantidas

TERMOS ELECTRICOS Todos tipos y Marcas desde $ 25.000.-

COCINA ELECTRICA "Banks", 2, 3 y 4 platos. Lo mejor en su tipo, desde $ 14.000.—

REEMBOLSOS

M. YAIKIN Y CIA. BANDERA 570

IDAR LTDA. ALAMEDA 1169

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

Propuesta Pública Adquisición Terrenos en la ciudad de Puerto Varas

Solicítanse propuestas públicas por la adquisición de uno o varios terrenos, de cinco a doce mil quinientos m2. de superficie, ubicados en el radio urbano de la ciudad de Puerto Varas.

Las propuestas se abrirán el día 14 de junio del presente año, en la Oficina del Sr. Vicepresidente Ejecutivo, tercer piso, a las 16 horas.

Bases y antecedentes pueden retirarse diariamente en Huérfanos 1248, 8.o piso, Oficina 822, de 15 a 19 horas, y en la Agencia de la Caja en Valdivia en horas de Oficina.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Compañía Carbonífera y de Fundición Schwager S. A.

DIVIDENDO N.o 161

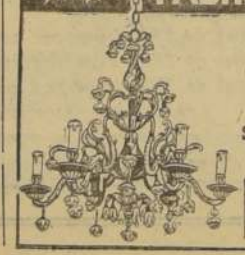
A partir del 10 de junio próximo, los señores Accionistas podrán cobrar en las Oficinas del Banco Sud Americano en Valparaíso y Santiago, y en nuestra Administracin en Coronel, el dividendo final de $ 15, Neto por acción acordado en Asamblea General del 30 de abril ppdo., correspondiente al ejercicio de 1954.

Con motivo de este dividendo, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 27 del presente hasta el 10 de junio próximo, ambas fechas inclusives.

Valparaíso, 20 de mayo de 1955.

EL DIRECTOR-GERENTE

FABRICA de LAMPARAS



Raucher

EL MAS COMPLETO SURTIDO DE LAMPARAS En todos los estilos

PORTUGAL 1085 TELEF. 355509

COÑAC OTARD-DUPUY

Gusta...



OTARD DUPUY, genuino coñac destilado de vinos escogidos. Añejado en vasijas especiales de roble blanco, importadas de la región francesa de Cognac.

Bajativo de sabor y bouquet incomparables... inimitables.

Conozca un delicioso "trago largo" a base de Coñac OTARD DUPUY: Vierta en un vaso whiskero una buena dosis de coñac, agréguele agua natural, mineral o soda bien helada, y luego ¡deléitese!

Concesionarios para todo el país:

CINZANO CHILE S.A.I.

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

En julio se efectuaría reunión de los Cuatro Grandes en Suiza

Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña invitarán a Rusia a celebrar la proyectada conferencia de los "cuatro grandes" en Ginebra, Suiza, comenzando el 18 de julio, según revelaron hoy fuentes oficiales.

Se dijo que las tres potencias occidentales han llegado ya a un acuerdo informal sobre la fecha y lugar que propondrán en Moscú, y que están preparando una nota que será entregada al Kremlin la próxima semana.

WASHINGTON, 4 (UP).— Ginebra representaría un "lugar de transacción" para la entrevista del Presidente Eisenhower, el Primer Ministro Nikolai Bulganin, el Primer Ministro sir Anthony Eden y el Primer Ministro Egar Fauré.

Los rusos han estado insistiendo en que la conferencia se celebre en Viena, pero Estados Unidos rechaza de plano esa capital, porque obligaría a Eisenhower a penetrar en la cortina de hierro. Occidente, en cambio, ha propuesto a Lausana, Suiza, pero los rusos han respondido que allí no tienen facilidades consulares.

Ginebra sería una transacción. Esa ciudad tiene amplias facilidades hoteleras y de comunicaciones, y ha sido sede de muchas reuniones internacionales desde la primera guerra mundial.

LONDRES, 4 (UP).— Trascendió de buena fuente que Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña convinieron en principio invitar a la Unión Soviética a una conferencia de jefes de gobierno para el 18 de julio en Ginebra. Se espera que la invitación sea despachada a Moscú dentro de los próximos días.

No se espera que la reunión del Presidente Eisenhower con los primeros ministros Nikolai Bulganin, Egar Fauré y Anthony Eden se prolonguen más de una semana. Existe ya acuerdo en que no se buscarán en las conversaciones, convenios de clase alguna, sino que se impartirán directivas a los Ministros de Relaciones Exteriores de las cuatro potencias, para que aborden los problemas pendientes entre Oriente y Occidente, así como el procedimiento para hacerlo.

La Falange Boliviana hizo un llamado a su jefe Unzaga de la Vega

LA PAZ, 4 — (UP).— Los presos falangistas pidieron oficialmente a su jefe, Unzaga de la Vega, que decrete todo acto conspiratorio y contribuya a la pacificación del país.

A pedido del subjefe de la falange, Gustavo Stumpf, y de otros dirigentes falangistas presos, se efectuó una conferencia de prensa en la Penitenciaría Nacional.

Stumpf entregó a los periodistas una carta que los dirigentes de la Falange enviaron hoy a De la Vega, en la que le dicen que en vista de la actitud del Gobierno con la liberación de 161 presos, muchos de ellos falangistas, proponen, primero, que la Falange actúe dentro de la ley; segundo, califican de error pedir "una alianza de la Falange con fuerzas oligárquicas"; tercero, piden que "fuerzas la Falange deponga su actitud conspirativa; cuarto, que la Falange también declare públicamente que el actual Gobierno, pese a los que pueden cometerse en épocas de grandes transformaciones, ha adoptado medidas que beneficiaron el desarrollo del país, y, quinto, piden que Unzaga inicie gestiones para obtener la pacificación del país.

Publican estudio sobre don Bernardo O'Higgins

AUSTIN, Texas, 4, (UP).— Un nuevo estudio en inglés sobre la novelesca vida del General don Bernardo O'Higgins, Libertador de Chile, ha sido publicada aquí por un alumno graduado de la Universidad de Texas, como tesis para obtener el título de doctor en filosofía, especialista en estudios latinoamericanos.

La obra, titulada "Bernardo O'Higgins, patriota chileno", ha sido escrita por William Kerr Tunnell, de Dallas, quien pasó dos años en Chile, después de la guerra, como funcionario de la Sección Bibliotecas e Institutos del Departamento de Estado.

Tunnell aprovechó para escribir su obra no sólo la documentación examinada en Chile, sino también la rica colección de documentos latinoamericanos de la Universidad de Texas, que incluye abundante material sobre Chile.

Tunnell trata toda la vida de O'Higgins, desde su atormentada infancia y sus campañas militares, hasta su subida al poder, su caída y su muerte en el Perú.



LONDRES.— La Princesa Margarita, de Gran Bretaña (izquierda), acepta un ramo de flores entregado por Janer Wolfson, de 3 años, a su llegada al Palacio de Sir James, en esta capital. La Princesa Margaret colaboró en una feria de beneficio. (Radiofoto de UNITED PRESS).

Menón propone plan para cese de las hostilidades en Formosa

LONDRES, 4.— (U. P.).— El enviado "de paz" indio, V. K. Krishna Menon, ha expuesto al Gobierno británico un plan de tres puntos para la cesación de la lucha en el Estrecho de Formosa, que cuenta con el respaldo de China Roja, según se dijo hoy autorizadamente.

El plan comprendería la evacuación de las islas de Quemoy y Matsú por los nacionalistas, la renuncia al uso de la fuerza por comunistas y nacionalistas y una conferencia para zanjar el pleito, según las mismas fuentes.

Menon, quien recientemente estuvo once días en Pekín, conferenciando con los gobernantes chinos, reveló, el lunes pasado, que el Primer Ministro, Chou-En-Lai, se había expresado dispuesto a negociar con el generalísimo Chiang-Kai-Shek, sobre "bases internas y generales".

Se dijo que Menon, que conferenció ayer y hoy con el Primer Ministro, Sir Anthony Eden, y el Ministro de RR. EE., Harold MacMillan, dijo a los jefes británicos que Chou está dispuesto a negociar sobre la base del plan de tres puntos, antes mencionado.

CASO DE LOS AVIADORES. — En círculos diplomáticos se cree que la puesta en libertad de once aviadores norteamericanos, todavía presos en China, aparte de los cuatro ya puestos en libertad por ese país, en la última semana, despejaría de inmediato el camino para una negociación directa entre Estados Unidos y China, sobre la cuestión de Formosa.

En Manila, el Director del influyente "Times of India", J. C. Jain, se mantuvo firme en su predicción de que los once aviadores serán puestos en libertad "muy pronto", a pesar de que ya se cumplió el plazo de 24 horas que había anticipado ayer. Jain dijo que obtuvo su información de una fuente "usualmente fidedigna", durante su reciente visita a Honkong.

Menon rehusó comentar la información de Jain cuando llegó ayer aquí de la India, de paso para Estados Unidos.

A poco de su llegada conferenció con Eden y MacMillan.

Menon debe verse de nuevo con Eden el lunes, para viajar a Estados Unidos a mediados de la semana.

REUNION CON FOSTER DULLES.— WASHINGTON, 4.— (UP).— (Por Donald J. González).— El Secretario de Estado, John Foster Dulles, y el Embajador Extraordinario de la India, V. K. Krishna Menon, conferenciarán este mes sobre las perspectivas de aminorar la tirantez internacional en el Extremo Oriente, y de lograr la libertad de más norteamericanos que China Roja tiene presos.

No se sabe, sin embargo, la fecha precisa ni el lugar donde conferenciarán. El Secretario de Prensa de la Presidencia, James C. Hagerty, anunció solamente que Menon "prendrá a Washington y tiene una cita con el Secretario de Estado".

ROJOS ASESINARON A 6 SOLDADOS SUDCOREANOS

MUNSAN, Corea, 4, (UP).— El Comando de las Naciones Unidas acusó hoy a los comunistas de haber disparado contra seis soldados surcoreanos, matando a dos de ellos, el jueves pasado.

El Comando dijo que el hecho constituía un "asesinato a mansalva".

El ataque, agregó, se realizó sin provocación" en la "tierra de nadie" que separa a Corea del Norte y del Sur, a unos 39 kilómetros al noreste de Munsan.

Cuatro de los soldados se replegaron bajo el fuego, sin ser heridos, según el anuncio.

Los atacantes no fueron identificados. No se sabe si eran chinos o norcoreanos. Los soldados surcoreanos eran miembros de la policía civil acuartelada dentro de la zona desmilitarizada para mantener el orden, y trabajaban junto a un camión desarmado cuando fueron atacados por una patrulla comunista.

Un portavoz del Comando Aliado señaló que el armisticio coreano "prohibe todo acto hostil dentro, desde o contra la zona desmilitarizada".

Regresó a Washington Secretario General de la Unión Panamericana

WASHINGTON, 4 (UP). — Regresó anoche a Washington el doctor Carlos Dávila, Secretario General de la Organización de Estados Americanos.

Dávila pasó en el Estado de Connecticut una temporada de convalecencia, después de sería practicada una intervención quirúrgica.

Aumentan exportaciones desde USA hacia Chile

WASHINGTON, 3 (UP).— Las exportaciones norteamericanas a Chile durante el primer trimestre de 1955 superaron notablemente las del período equivalente del año pasado.

Las importaciones mostraron un alza moderada, debido principalmente a mayores embarques de cobre.

Se registró un aumento extraordinario en las exportaciones de maquinaria e implementos agrícolas. El embarque de 12 aviones que costaron 2.742.000 dólares ayudó también a aumentar el total.

Hubo también aumentos en los embarques de fibras artificiales, pero bajaron los de algodón.

Hubo aumento en las exportaciones chilenas de cobre, yodo, manganeso y frutas, principalmente.

El valor total de las exportaciones norteamericanas durante el trimestre fue de 25.512.000 dólares; mientras que las del primer trimestre del año anterior fueron de 16.899.000 dólares.

Las importaciones de productos chilenos en el mismo período fueron de 45.186.800 dólares este año, y de 41.301.000 del año pasado.

A continuación se da el dato por rama de las importaciones norteamericanas de cobre chileno:

Enero, 22.529.914 libras por valor de 11.997.000 dólares.

Febrero, 38.815.304 libras y 21 millones 987 mil dólares.

Marzo, 41.196.355 libras y 22 millones 987 mil 700 dólares.

Las de nitrato de sodio fueron como sigue:

Enero, 50.300 toneladas por valor de 1.122.000 dólares.

Febrero, 40.642 toneladas y 1 millón 737 mil dólares.

Marzo, 76.335 y 2.329.000.

Las de yodo fueron de 555.600 dólares.

A continuación se da el dato correspondiente a la importación de otros productos:

Mineral de hierro y concentrados: 333.058 toneladas por valor de 1.517.000 dólares.

Minerales de manganeso, 484.000 dólares.

Uvas, 73.000 dólares.

Melones, 73.000 dólares.

Duraznos, 99.000 dólares.

Lana, 100.000 dólares.

Las exportaciones norteamericanas de algodón fueron de 1.930 balas, por valor de 403.000 dólares, mientras que las del primer trimestre del año pasado ascendieron a 9.343 balas por valor de 1.842.000 dólares.

Las de maquinaria eléctrica fueron de 878.000 dólares y las de maquinaria industrial de 3.437.000 dólares.

Las exportaciones de maquinari agrícola que en el primer semestre de 1954 fueron apenas de 37.00 dólares, ascendieron este año en el mismo período a 1.386.000 dólares.

Las de tractores, que fueron en dicho período del año pasado de 196.000 dólares subieron en el de este año a 3.633.000 dólares.

Las exportaciones de vehículos automotrices ascendieron este año, en el primer trimestre, a 1.719.000 dólares. Las del período correspondiente del año pasado fueron de 1.530.000 dólares.

50 millones de dólares otorgarán a Chile para construcción de quince mil viviendas

NUEVA YORK, 4 (U. P). — Dos importantes préstamos particulares de Estados Unidos para la construcción de viviendas en Chile y Perú, han quedado virtualmente concertados esta semana, según informaciones obtenidas por la United Press en círculos bancarios.

El primero es un préstamo de 50.000.000 de dólares para la construcción en Chile de 15.000 casas para la Caja de Carabineros de Chile por las firmas norteamericanas Richardson Construction Co. y Valory's Engineering, de acuerdo con un contrato firmado por las empresas mencionadas y el Ministerio de Salubridad de Chile el pasado 15 de abril.

El segundo es un préstamo por una cantidad aproximadamente igual para la construcción de viviendas obreras en el Perú por las dos mismas firmas, de conformidad con un convenio todavía no oficial concertado con el Ministerio de Salud peruano en el que tomará parte también el Fondo Monetario del Perú.

Según informó recientemente la United Press, las negociaciones para la concesión del préstamo a Chile sólo dependían para concretarse de las garantías ofrecidas por el Gobierno chileno a los capitalistas particulares norteamericanos que se interesan en concederlos. La cuestión de esta garantía, al parecer, ha sido ya resuelta en principio.

VIAJE DE CAPITALISTAS A SANTIAGO.— Una fuente bancaria vinculada a la negociación dijo a la United Press que un representante de los capitalistas norteamericanos viajará en breve a Santiago para cerrar contratos con el Gobierno chileno. En principio se ha convenido que los capitalistas norteamericanos recibirán como garantía bonos debidamente respaldados por el Gobierno chileno y un Banco de ese país.

Un portavoz de la firma bancaria norteamericana intermediaria en la negociación, dijo:

"Existe aquí un sincero deseo de cooperar con Chile. Sabemos de los genuinos esfuerzos anticomunistas del Presidente Ibáñez del Campo y estamos seguros de que no será difícil llegar a un entendimiento mutuamente provechoso".

El mismo portavoz, sin embargo, indicó que la negociación con el Perú parece más fácil. La situación política y financiera peruanas son consideradas aquí más estables, y no se ve inconvenientes para extender créditos mutuamente productivos a ese país.

Un representante de la Richardson Construction y la Valory's Engineering irá esta semana a Lima a discutir un contrato formal con el Gobierno peruano.

AMERICA LATINA

CHILE

CIUDAD DE MEXICO, 4.— (UP).— Hoy será instruido de cargos Eduardo Morales Romero, joven de 29 años, empleado de un estudio cinematográfico de esta capital, que había sido detenido bajo la acusación de ser el conductor del coche que causó el accidente automovilístico en que perdió la vida el poeta venezolano Andrés Eloy Blanco, ex... e de Relaciones Exteriores de su país. El delito que se atribuye a Morales será el de homicidio por imprudencia y daños a la propiedad.

COSTA RICA

SAN JOSE 4.— (UP).— De la entrevista entre los Presidentes de Costa Rica y de Panamá, José Figueres y Ricardo Arias, respectivamente, se deducen grandes deseos de mutua cooperación sobre los problemas comunes a ambos países. La entrevista se celebró ayer en un puesto de la frontera de los dos países.

CUBA

SANTIAGO DE CUBA, 4.— (UP).— Tres miembros de la Policía Marítima de esta ciudad, incluso el capitán Alejandro García, el jefe, están detenidos, acusados de la muerte del ciudadano alemán Hans Klein. El ingeniero Klein era representante de una firma alemana que dirige la construcción de la fábrica de cemento "Titán".

COLOMBIA

BOGOTA, 4.— (UP).— Llegó aquí Antonio Sylvio Cunha Bueno, Secretario de Negocios del Estado de Sao Paulo, Brasil. Cunha Bueno va de paso hacia la capital española, con el objeto de asistir al Congreso de Municipalidades Iberoamericanas.

BOGOTA, 4.— (UP).— En Estados Unidos no ha disminuido el consumo de café, afirmó Manuel Mejía, gerente de la Federación Nacional de Cafeteros.

BOLIVIA

LA PAZ, 4.— (UP).— Entre anoche y esta mañana fueron excarcelados 151 prisioneros políticos complicados en diversos actos sediciosos. Entre los libertados figuran el mayor Julio Alvarez, ex prefecto del departamento de La Paz, y Max Aitristain. Se espera que el mes próximo sean puestos en libertad otros de los detenidos.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 4.— (UP).— En honor del historiador chileno, Leopoldo Castedo, ofreció anoche una recepción el Embajador Conrado Ríos Gallardo. Castedo dará una conferencia el 15 de junio, bajo los auspicios de "Los del Libro".

BUENOS AIRES, 4.— (UP).— El Ministro del Ejército, general Franklin Lucero, impuso al ex Agregado Militar de Colombia, coronel Jaime Lozano Bahamón, la Orden al Mérito Militar en el Grado de Gran Oficial.

CORDOBA, 4.— (UP).— En el Cementerio de San Jerónimo fueron inhumados los restos de la señora Margita Hernández de Cigirraga, desaparecida a los 84 años de edad. La extinta era hija de José Hernández, el autor de "Martín Fierro".

BUENOS AIRES, 4.— (UP).— En fuentes conocedoras se dijo que el Presidente Perón pidió al Congreso que apruebe a más tardar a fines de la semana entrante el contrato petrolero que ha firmado el Gobierno con la compañía California-Argentina Petróleos Delaware, afiliada de la Standard Oil Company de California.

Títulos chilenos en la Bolsa de Londres

LONDRES, 4 (UP).— Los títulos chilenos tuvieron una semana bastante irregular, en que se registraron alzas y bajas todo el tiempo.

Las acciones ordinarias del Ferrocarril de Antofagasta terminaron con una caída de tres cuartos de libra esterlina, y las preferidas subieron media libra.

Las debentures del Ferrocarril del Norte se mantuvieron firmes a través de la semana, y finalmente cerraron con media libra de alza, a 36-1/2 libras esterlinas, lo que representa una nueva marca alta.

Las Anglo-Lautaro tuvieron escaso movimiento, y cerraron con 6 peniques de baja, a 77 chelines. Las otras acciones salitreras no variaron.

Los títulos del Gobierno chileno tuvieron un alza de media libra esterlina.

Panorama del MUNDO

TOKIO.— Tiempo: Bueno, con temperatura de 26.5 grados centígrados. Bolsa: Firme. Titulares: Hatoyama y Ogata convienen la fusión conservadora.

BUENOS AIRES.— Tiempo: Brumoso, húmedo, con temperatura a mediodía de 13.3 grados. Bolsa: Cerrada. Titulares: El Movimiento Peronista honra a Perón en el décimo aniversario de su llegada al Poder.

NUEVA YORK.— Tiempo: Bueno, con temperaturas de 12.7 a 23.8 grados. Bolsa: Cerrada. Titulares: Mossadeq ve efectos mayores de su acuerdo con Yugoeslavia.

LONDRES.— Tiempo: Lluvioso, con tendencia a mejorar y temperatura de 13.8 grados. Bolsa: Cerrada. Titulares: Se informa a Eden sobre la crisis industrial; millares de personas sin medios de transporte.

PARIS.— Tiempo: Nublado, con lluvias ocasionales y temperatura de 15 a 22.7 grados. Bolsa: Cerrada. Titulares: El Gobierno envía reservistas a Argelia.

TAIPEH, 4.— (UP).— Las baterías comunistas de la Isla de Taing Yu, cerca del puerto comunista de Amoy, dispararon 81 cañonazos contra las islas nacionalistas de San-Tan y Ear-Tan, del grupo de las Quemoy.

Un comunicado dado a conocer por el Ministerio de Defensa Nacional dice que no hubo bajas. Treinta y un cañonazos fueron disparados sobre San-Tan y 16 contra Ear-Tan.

SAIGON, 4.— (UP).— Las fuerzas rebeldes atacaron un cruce vital del río Mekong, pero las tropas del Gobierno rechazaron a los insurgentes y los pusieron en fuga, según hizo saber un vocero oficial del Gobierno.

El funcionario admitió que en la empeñosa lucha iniciada ayer, los rebeldes lograron hacer retroceder inicialmente a las fuerzas del Gobierno, pero éstas los rechazaron, posteriormente.

"Los insurgentes han lanzado a la lucha tropas de refresco, y la batalla continúa", dijo el vocero.

Las primeras informaciones dicen que las bajas son numerosas por ambas partes.

CIUDAD DEL VATICANO, 4.— (UP).— El Papa Pío XII nombró hoy Obispo de Mallorca (España), a Monseñor Jesús Enciso Viana, actualmente Obispo de Ciudad Rodrigo (Salamanca).

Monseñor Enciso nació en 1906 en La Guardia, de la provincia de Victoria, y recibió las órdenes sacerdotales en 1928. En 1949 fue nombrado Obispo de Elusa, y pasó a la diócesis de Ciudad Rodrigo en 1950.

PARIS, 4.— (UP).— Llegó por la vía aérea el ex Presidente de México, Miguel Alemán, procedente de Nueva York. Su visita a esta capital será la primera etapa de la jira que hará por Europa como simple ciudadano.

El viajero fue recibido en el aeropuerto de Orly por el Embajador de su país, Jaime Torres Bodet. Alemán declaró que luego de unos días de permanencia en París, seguirá viaje a Italia.

EASTBOURNE, Inglaterra 4 (UP) — Un gigantesco hidroavión Sunderland de la Real Fuerza Aérea Británica se hundió hoy al descender sobre el mar en este balneario del Canal de la Mancha, pereciendo cuatro de sus catorce ocupantes.

La catástrofe fue presenciada por miles de personas que llenaban la playa.

"Hombres-Ranas" de la Marina recuperaron esta noche los cadáveres de dos oficiales y dos soldados de la Fuerza Aérea atrapados en el compartimiento de proa del enorme avión cuadrimotor. De los 10 sobrevivientes rescatadas del mar por las lanchas enviadas rápidamente desde este balneario cuatro fueron hospitalizados con heridas graves.

Delegados patronales comunistas no tienen derecho a voto en OIT

GINEBRA, 4.— (UP.)— La Organización Internacional del Trabajo (OIT) resolvió hoy por 92 votos contra 49 y 66 abstenciones, que los delegados patronales de los países comunistas no tendrán derecho al voto como miembros de las distintas comisiones de dicha organización. Al mismo tiempo, la OIT no accedió al pedido de los delegados obreros de las naciones no comunistas de que esos delegados comunistas no puedan ingresar en tales comisiones.

Las decisiones fueron tomadas durante la sesión plenaria que la OIT celebró en el Palacio de las Naciones, durante la cual salió a relucir el descontento de los delegados patronales de los países libres por la presencia de colegas comunistas en sus comisiones.

Uno tras otro los delegados patronales no comunistas hicieron uso de la palabra para denunciar el hecho de que los delegados patronales rojos eran solamente "agentes de sus Gobiernos". Todos se mantuvieron firmes en su posición de que tales delegados sólo podían actuar como representantes de los Gobiernos.

El delegado patronal norteamericano, William L. Mcgrath, resumió la opinión de sus colegas al decir: "Los llamados delegados patronales de los países detrás del telón de hierro no son más que representantes gubernamentales, que trabajan, según instrucciones de un partido comunista que se ha propuesto nuestra destrucción".

En términos parecidos se expresó el delegado canadiense, W. A. Camp Bell.

Comunistas activan lucha electoral en la zona de Sicilia

PALERMO, Sicilia, 4 (UP).— Los comunistas se lanzaron a una desesperada lucha, de último momento, una vez terminada la campaña electoral, para tratar de lograr un número mayor de votos en las vitales elecciones de Sicilia.

Los observadores aguardan el resultado de los comicios sicilianos para determinar si la tendencia de las elecciones señala un vuelco hacia la izquierda o la derecha en el país.

En general se cree que el resultado será parejo, con una ligera mayoría derechista en favor de los demócratas cristianos.

La ley estipula que la campaña electoral debe interrumpirse 24 horas antes de los comicios, que se realizan el domingo. Pero esto no ha impedido a los comunistas utilizar carteloness y artículos editoriales en los periódicos para lanzar sus últimos ataques contra el Gobierno y los Estados Unidos.

Acusan a los partidos democráticos de estar entregando los ricos yacimientos petrolíferos de Sicilia a las compañías de los "imperialistas" norteamericanos. Y atacan al Primer Ministro, Mario Scelba, por haber indicado que es partidario de que las tropas norteamericanas sean estacionadas en Italia luego de su evacuación de Austria.

USO DE ENERGIA ATOMICA EN TRABAJOS AGRICOLAS

ROMA, 4 (UP).— El posible empleo de la energía atómica en la agricultura será el tema principal de la vigésimoprimera sesión del Consejo de la Organización para la Alimentación y la Agricultura de las Naciones Unidas, según se anunció hoy en la sede del organismo.

La reunión se inaugurará el lunes 6 de junio, para preparar los trabajos de la reunión plenaria que se realizará el 4 de noviembre.

Bajo la presidencia de M. José de Castro, del Brasil, los delegados de 24 países considerarán:

1.— La participación del organismo en la Conferencia de las Naciones Unidas para los usos pacíficos de la energía atómica a realizarse en Ginebra el mes de agosto próximo.

2.— El informe de la Comisión Europea para el control de la aftosa y las reglamentaciones de cuarentena sobre el comercio internacional de ganado en pié. Este tema se ha incluido en el programa a pedido de Suiza.

3.—La presente situación alimentaria mundial.

4.— El informe del Comité de la Organización sobre problemas de artículos de primera necesidad y venta de excedentes agrícolas.

Son miembros del Consejo de la Organización para la Alimentación y Agricultura: Australia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Egipto, Francia, Gran Bretaña, Holanda, India, Irak, Italia, Japón, Líbano, Liberia, Pakistán, Filipinas, España, Suecia, Suiza, Tailandia, EE. UU. y Uruguay.

El rey de Jordania será huésped oficial de Gobierno español

MADRID, 4 (UP). — El rey Hussein, de Jordania, y su esposa, llegan a Madrid el lunes, en una visita oficial de cinco días a Madrid, que será seguida de viajes a Granada y Barcelona.

El matrimonio llegará al aeropuerto de Barajas a bordo de un avión particular, y se alojará en el Palacio de la Moncloa, en el distrito occidental de Madrid.

DEFUNCIONES

✝ Ha fallecido nuestra querida e inolvidable madre, hermana, tía y suegra, señora

DELFINA CORNEJO VERDUGO

Agradeceremos a sus relaciones y a las nuestras, se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General. El cortejo partirá hoy domingo, a las 16 horas, desde su casa habitación, calle Pascual Lazarte 2394.

La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, señora

ANA LUISA CARO de ACUÑA

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 10.15 horas, en la Iglesia Santa Rosa de Lima.

La familia.

✝ Ha dejado de existir mi querido e inolvidable esposo, don

MARCOS NEIRA DIAZ

Sus funerales se efectuarán hoy, partiendo el cortejo de la Iglesia de Nuestra Señora de Fátima, a las 10.30 horas, en dirección al Cementerio General.

Su esposa.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido deudo, capitán de bandada, don

MARCOS NEIRA DIAZ

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de la Iglesia de Nuestra Señora de Fátima (Plaza Chacabuco), a las 10.30 horas.

Familia Lopendis Cortés.

✝ Ha dejado de existir nuestro inolvidable amigo, don

MARCOS NEIRA DIAZ

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de la Iglesia de Nuestra Señora de Fátima, a las 10.30 horas.

Familias Sendra y Vergara.

IN MEMORIAM

✝ Señor

LUIS PALOMERA CARRASCO

Al cumplirse un año de su fallecimiento se le oficiará una misa hoy a las 11 de la mañana, en la capilla del Cementerio Católico.

Su esposa.

✝ Al cumplirse un año del sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, don

PEDRO LAGOS PALACIOS

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, hoy domingo, a las 10.30 horas, en los Padres Escolapios (Carmen 960), a la cual invitamos a todos los que fueron sus amigos.

La familia.

✝ Hoy al cumplirse el primer aniversario del sensible fallecimiento de mi querido e inolvidable esposo, don

OSCAR MEDARDO MARAGAÑO MONTES

(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Capilla del Cementerio General, mañana lunes, a las 10 horas. Ruego a todos los que fueron sus familiares y amigos acompañarme a ella.

Laura Aravena vda. de Maragaño.

IN MEMORIAM



Hoy domingo 5 de junio, tercer aniversario del sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable madre y esposa, señor **EDUARDO VALENZUELA BERRIOS** (Q. E. P. D.), se oficiará una misa, a las 9.30 horas, en la Iglesia de San Antonio, Carmen esquina Maule, por el eterno descanso de su alma, a la que invitamos a todos los que fueron sus amigos acompañarnos en este acto religioso, lo que comprometerá nuestra eterna gratitud.

La familia

✝ Ha dejado de existir trágicamente el capitán de la Fuerza Aérea, señor

MARCOS NEIRA DIAZ

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, en la Parroquia de Nuestra Señora de Fátima (Plaza Chacabuco), a las 10.30 horas.

Fuerza Aérea de Chile.

✝ Ha dejado de existir trágicamente nuestro querido deudo, capitán de la Fuerza Aérea, señor

MARCOS NEIRA DIAZ

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma en la Parroquia de Nuestra Señora de Fátima (Plaza Chacabuco), a las 10.30 horas.

La familia.

✝ Ha fallecido nuestra querida madre, hermana y abuelita, señora

ESTER AGUIRRE de LETELIER

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde los Padres Capuchinos, a las 16 horas, donde se oficiará una misa a las 11 horas.

Sus hijas y familia.

EXPRESION DE GRACIAS

✝ Damos los más sinceros agradecimientos a todas las personas que de una u otra forma nos expresaron su pesar y nos acompañaron en los funerales de nuestro querido esposo, padre, cuñado, suegro, tío y abuelito, don

ARISTIDES AGUILERA SANHUEZA

(Q. E. P. D.)

La familia

FUNERALES
La Central
San Antonio 449
TELEFONO 32595
San Diego 2301
TELEFONO 54079
Servicios eficientes y económicos
Consúltenos cuando los necesite

CLEMENT ATTLEE DEJARIA DIRECCION DEL LABORISMO

DURHAM, (Inglaterra), 4 (U. P).— Clement Attlee admitió hoy que la dirección del Partido Laborista británico "irá pasando ahora a las generaciones más jóvenes".

Fue una clara insinuación de que se dispondrá a retirarse como resultado de la aplastante derrota sufrida por los laboristas en las elecciones del 26 de mayo. Attlee dijo hoy en una concentración de mujeres socialistas:

"Tanto aquí, localmente, como nacionalmente, la gente joven avanza. Debemos hacerles comprender que de ellos dependen la preservación de la libertad y la democracia".

Ya otro veterano líder laborista, el ex Ministro de Hacienda, Hugh Dalton, renunció ayer a su cargo en la directiva laborista. En una carta a Attlee Dalton dijo que los veteranos del partido debían retirarse, aunque eximió de este consejo al propio Attlee.

Numerosos círculos socialistas han estado presionando al líder del partido, ahora de 72 años, para que se retire como consecuencia de la derrota del 26 de mayo.

Hablando a las mujeres socialistas, el ex Primer Ministro dijo que "tenemos que admitir un revés".

"Tendré que esperar a que los dirigentes informen qué ocurrió en todas partes, pero quisiera decir que los antiguos no nos fallaron", agregó con algo así como un tono de desafío.

"Lo que la gente joven hizo es un interrogante. Continuó. —Me inclino a creer que, allí donde perdimos votos, ello fue porque, aunque la gran masa de nuestro movimiento está plenamente compenetrada de nuestra manera de vida socialista, hay siempre un cierto número de personas que se nos unen y votan por el partido laborista a causa de sus propias dificultades personales, pero que no han nunca entendido el movimiento y que, cuando están satisfechas, se alejan".

Attlee dijo también que los laboristas no deben olvidar que la última derrota no fue más que una batalla perdida en una larga campaña, y que "el movimiento seguirá adelante, sean cuales fueren los dirigentes, siempre que tengamos el trabajo dedicado de hombres y mujeres en las filas".

En la misma concentración, la doctora Edith Summerskill, otra de las altas figuras laboristas, dijo que "ha habido una sección ruidosa del partido laborista que persistente y sostenidamente ha criticado a la directiva".

"En esta elección, esa sección resultó la mejor aliada de los tories", añadió.

El Premier de India se dirigió a Moscú

NUEVA DELHI, 4 (UP). —El Primer Ministro indio, Jawaharlal Nehru, partió en avión en viaje a Moscú.

Fue despedido en el aeropuerto por sus Ministros, miembros del Cuerpo Diplomático y una gran multitud.

El avión especial de la Fuerza Aérea india que lleva al Primer Ministro se detuvo en Poona, donde Nehru pasó revista a un desfile que se realizó en la Academia de Defensa Nacional india, en Khada Khvassa.

Mañana Nehru partirá de Poona a Bombay, en su ruta a Moscú, vía El Cairo.

TRASPASO
PARCELA
10.000 m2.
EN MACUL
con $ 78.000 contado.
Saldo $ 5.000 mensual.
BANDERA 465
OFICINA 306

Grupo de sacerdotes de Argentina publica boletín sobre excomunión

BUENOS AIRES, 4. (UP).— El segundo boletín de la serie "Formación e información cristiana", a leerse mañana en las iglesias católicas, recuerda que corresponde la pena de excomunión a los que proponen una Iglesia Nacional separada de Roma, así como a las autoridades públicas que votan o firman leyes o decretos que limiten los derechos de la Iglesia. Corresponde señalar que las autoridades eclesiásticas aclararon que éstos boletines son la labor de un grupo de sacerdotes y no la voz de la Iglesia.

Dice el boletín que "bajo esta terrible pena de excomunión caen, por ejemplo, los que propugnan una Iglesia Nacional separada de Roma, los que con autoridad pública hacen, votan o promulgan leyes, decretos o mandatos que suprimen o restringen algunos derechos inviolables que tiene la Iglesia como sociedad perfecta y divina, tales como el derecho a legislar de modo exclusivo sobre el vínculo matrimonial de los cristianos; el de realizar procesiones públicas fuera del templo; el de crear escuelas de enseñanza primaria, media y superior.

"Hermanos, pidamos a Dios que se nos libre de estos pecados y oremos por aquéllos hermanos nuestros que, habiéndolos cometido, hayan incurrido en excomunión, separándose así, voluntariamente, de la comunidad cristiana".

LAS DETENCIONES.— A continuación dice el boletín que se han suspendido las misas en todos los establecimientos penales, y recuerda el reemplazo de las monjas en los orfelinatos por personal laico.

Señala que durante el mes de mayo fueron detenidos 49 sacerdotes y numerosos civiles.

A continuación sostiene que el capellán del Ejército, José Pérez, que el 31 de mayo habló por radiotelefonía en defensa de la posición del Gobierno, fue suspendido hace varios años.

Finalmente, lamenta el boletín que Corpus Christi, el 9 de junio, sea ahora día laborable, y encarece a los fieles que concurran a la celebración que se hará, en consecuencia, el 11 de junio en la Plaza de Mayo.

No habría confesado uno de los "sobrinos"

Hemos recibido para su publicación la siguiente carta enviada por el abogado señor José Otero Bañados, en la cual se desmienten ciertas informaciones publicadas ayer por un matutino.

Señor Director.— Presente.— Estimado señor Director:

Conocedor de la proverbial rectitud y gentileza del diario de su digna dirección, me permito solicitarle, se sirva tener a bien, disponer la publicación de esta carta destinada a desmentir categóricamente una información aparecida en un diario de la mañana de hoy.

En efecto, en el diario "La Tercera de La Hora", con caracteres sobresalientes, se ha publicado en primera página una información que textualmente dice: "Confesó un sobrino", noticia que se corrobora en un extenso artículo de última página intitulado "Crimen de un sobrino".

Esta información, que a objeto de eludir la prohibición establecida por la I. Corte Suprema se ha pretendido exhibir como una historia policial de antaño, dice relación directa con el crimen de doña Elena Troncoso Valdivieso y, en ella se afirma que uno de los menores, actualmente detenidos, se habría declarado autor de tan grave asesinato.

Resulta lamentable que, publicaciones como la indicada, carentes de toda base y veracidad, se hagan en un afán publicitario con olvido y menosprecio absoluto del respeto que debe merecer, a un periodista, el dolor y la honra ajenas.

En mi calidad de abogado defensor de los menores aludidos, tengo el deber de desmentir absolutamente la información a que hago referencia, por cuanto su falsedad le consta personalmente al suscrito por haber conversado, en la tarde de hoy, con el señor Ministro sumariante y con los propios menores; personas todas quienes desmintieron enfáticamente la noticia aludida.

En esta virtud, por mandato expreso de la familia de mis defendidos, deberé ejercitar todas las acciones criminales que competan y que estén destinadas a sancionar la publicación de dicha información, por haberse efectuado en contravención a lo ordenado por la I. Corte Suprema y a las disposiciones del artículo 17 y 25 del D. F. L. 425, sobre abusos de publicidad.

Saluda atentamente a Ud.— José A. Otero Bañados.

En Concepción fueron detenidos dos asaltantes de la Joyería "París"

Aun cuando confesaron sólo haber robado en la Joyería "Nello", de Concepción, el botín rescatado es cuantioso

RELOJES Y JOYAS, QUE dos eufóricos choferes de una empresa de transportes, trataron de dejar en parte de pago en una casa alegre de la ciudad de Concepción, fue el primer eslabón de una nueva pista que, permitió identificar y detener después de dos meses de pacientes investigaciones, a dos de los audaces asaltantes de la céntrica joyería Nello, ubicada en la calle Aníbal Pinto 550, de esa ciudad; y probables cómplices en el robo a la joyería "París".

El robo y asalto de esta joyería fue perpetrado a mediados de abril del año en curso, una o dos semanas después de haberse producido, en Santiago, el sensacional atraco a la joyería "París".

Los ases de la Brigada Móvil, que habían reunido todos los antecedentes imaginables, y trabajado las pistas más diversas, pensaron, con mucho criterio, que ese robo de Concepción, podría ser un señuelo para hacer más intrincado el enigma. Por esa razón, se instruyó a la Prefectura penquista que informara a diario del resultado de sus investigaciones, y se le proporcionaran antecedentes, ya que la idea de que una misma banda había asaltado las dos joyerías, creció a pasos agigantados.

NADA POR AQUI, NADA POR ALLA.— Sin embargo, los meses transcurrieron y nada concreto se consiguió. Con la misma facilidad con que se esfumaron los asaltantes de la joyería "París", de Santiago, se perdieron en Concepción los ladrones de la joyería "Nello". Prácticamente se los tragó la tierra y vino un necesario compás de espera, ya que se pensó que los cerebros de la banda, habían transpuesto las fronteras.

PISTA VALIOSA.— Pero los ladrones del robo de Concepción habían dejado rastros. Como todos los caminos estaban bloqueados, con joyas y relojes, compraron sus pasajes a dos choferes de una empresa de transportes. Transformados en circunstanciales cargadores, rompieron el cerco policial y lograron salir de esa ciudad. Recomendaron a los choferes que no vendieran los relojes y joyas, por cuanto eran recuerdos de familia y que ellos volverían para recuperarlos. La espera fue demasiado larga, y anteanoche, los choferes, que andaban de juerga, cambiaron los relojes y las joyas, en un dudoso negocio de las afueras de la ciudad. Avisados, los detectives, reconocieron que eran joyas y relojes del botín de la joyería "Nello". Al ser detenidos, los choferes informaron que sus pasajeros habían terminado su viaje en Los Angeles. Dieron algunos detalles que hacían posible su identificación, pero la pesquisa resultó frustrada.

DETENCION ESPECTACULAR.— Sin embargo, no se les perdió, esta vez, el rastro. Y anoche, fueron ubicados y detenidos en uno de los barrios residenciales de esa ciudad.

La policía penquista no reveló la identidad de los dos detenidos, por cuanto, después de informar a Santiago, decidió enviarlos y ponerlos a disposición de la Brigada Móvil, que tiene en sus manos el caso de la joyería "París".

Aún cuando nada se ha dicho, la reserva con que se rodeó esta diligencia, el botín que se encontró en manos de los ladrones, que es mucho más grande que el robado en la joyería "Nello", hace pensar que estos dos individuos forman parte de la comparsa internacional que con tanta audacia e ingenio, desvalijó la joyería "París", a la hora que existe mayor movimiento, en la nerviosa calle Ahumada.

¿En vías de solucionarse este enigma?



DOS O TRES SEMANAS después de producirse en plena calle Ahumada, el espectacular asalto a la Joyería "París", los detectives de Concepción, se movilizaron tras los ladrones que robaron, en forma similar, en la Joyería "Nello", de esa ciudad. Ahora, los sabuesos penquistas detuvieron a dos de esos audaces ladrones. Serán enviados a Santiago, por cuanto existen fuertes presunciones de que sean también integrantes de la banda que desvalijó la joyería "París". En la foto puede observarse la joyería "París", minutos después de haberse descubierto el sensacional atraco.

GREMIALES

Agradecen a entidad de ETCE

El personal de choferes de buses y trolebuses, fundó en mayo de 1953, una organización mutual denominada "Pacto de Honor de Ayuda de Choferes de Buses y Trolebuses de la ETC del Estado", que contempla notables beneficios para sus asociados, en casos de cesantía, especificados en un reglamento ad-hoc.

Entre los beneficiarios de ese pacto, se cuenta el señor Alfredo Cárdenas Gómez, que envió a la directiva de la organización, la siguiente comunicación:

"A mis ex compañeros de la ETC del Estado:

Agradezco con toda sinceridad, a todos mis ex compañeros que pertenecen a la sociedad "Pacto de Honor de Ayuda Mutua de Choferes de Buses y Trolebuses de la ETC del Estado", la gentileza por su cooperación para con el subscrito, en dar dicha ayuda.

Les deseo un feliz porvenir, prosperidad y grandeza a todos los que pertenecen a ella. Gracias. **Alfredo Cárdenas Gómez,** ex chofer N.o 3160 de la ETC del Estado".

Ampliado de la FINC, hoy

A las 9.30 horas en punto, de hoy domingo, se iniciará el ampliado de los trabajadores de la construcción, convocado por el Consejo Provincial de la FINC.

Según antecedentes llegados a la secretaría de la FINC, hasta las primeras horas de la noche del viernes pasado, habían designado delegaciones los sindicatos Unicos de Baldosistas, de Estucadores y de Pintores; los sindicatos profesionales de Albañiles, Enfierradores, Alcantarilleros, Domiciliarios y Gásfiters; Electricistas, Carpinteros de la FINC, varios sindicatos de areneros y de empresas constructoras; los sindicatos de la Construcción de San Bernardo, de Puente Alto, de Talagante, de Peñaflor, de San José de Maipo, y numerosos comités de obreros y los sindicatos de Jornaleros y Concreteros y de Escavadores y Alcantarilleros.

Los debates girarán alrededor de un informe central elaborado por el secretariado del Consejo Provincial de la FINC, en el cual, junto con analizarse la crítica situación por que atraviesa el país, la creciente cesantía, la carestía y escasez de materiales, la escasez de viviendas populares, la falta de escuelas, hospitales, etc., se señalarán soluciones viables por cuyo cumplimiento deberán luchar los obreros de la construcción.

Solución al conflicto de la Empresa Wanapri

En las últimas horas de la tarde del jueves pasado, se firmó un acta de avenimiento, que dio solución al pliego de peticiones que con fecha 25 del mes pasado presentaron los obreros que construyen el sector N.o 3 de la Población José Santos Ossa, a la empresa constructora Wanapri. Quedaron establecidos salarios diarios de $ 600 para profesionales, y de $ 350 para los no profesionales. Además, la firma dará a cada obrero, diariamente, el valor correspondiente a 4 pasajes en micro, y para compensar el feriado anual se abonará el equivalente a un día de salario por cada 18 días trabajados. La empresa Wanapri reconocerá y pagará todo tiempo que los obreros no trabajen por causas ajenas a su voluntad, como ser: falta de materiales, panne de maquinarias, etc. En casos de lluvia, sólo se abonará el 50%. En caso de fallecimiento de algún obrero, la familia, sin perjuicio de la cuota mortuoria legal, recibirá una especial de $ 5.000, y esta cuota será pagada al obrero si se trata de fallecimiento de alguna carga familiar de éstos. A los obreros que sea preciso desahuciar, se les pagarán siete días de sueldo y deberán trabajar sólo cinco días. Este avenimiento tendrá vigencia hasta el 31 de diciembre del presente año.

LO CITA SU GREMIO

LA SOCIEDAD Unión de Vecinos Sur Oriente "García y Ugarte", calle Rogelio Ugarte 1618, cita a reunión general para hoy a las 15 horas, con el objeto de elegir el nuevo directorio.

LOS OBREROS de la firma Francos Ltda., que trabajan en la obra de Pérez Valenzuela 1257, votaron la huelga legal el jueves pasado. Al hacerse el escrutinio los funcionarios designados por la Junta de Conciliación, comprobaron que la totalidad de los obreros votó por la huelga, pues no hubo votos nulos, ni en blanco ni en contra. Inmediatamente, los obreros procedieron a designar su Comité de Huelga, y adoptaron diversas medidas para asegurar el triunfo de su movimiento. La huelga se hará efectiva el lunes venidero, si es que fracasan algunas gestiones de avenimiento que vienen realizando dirigentes de la FINC.

EL SINDICATO Profesional de Albañiles, cita a reunión general para hoy, a las 10 horas, en Compañía 1533. Se designará en esta oportunidad, los candidatos a dirigentes del sindicato, que deberán actuar durante el período 1955-1956.

LA ASOCIACION Provincial de Pensionados, Ley 10,383, de Santiago, en reunión del sábado 4 de junio del presente, después de una amplia discusión en defensa de nuestros derechos, se acordó de darle un voto de confianza a nuestro abogado, señora Raquel Weitzman F. y nombrarla Asesora Jurídica de nuestra institución, y consultar a nuestros organismos a través del país, para que tome la defensa de todos los pensionados.

HOY, DE 10 A 16 horas, en el local de la Hostería "La Guitarra", Avenida Independencia 3310, se llevará a efecto la renovación total del directorio de la Asociación de Propietarios y Pobladores de "La Palmilla", institución que agrupa a más de dos mil pobladores y adquirentes de sitios del sector norte.

Para participar en la votación, es indispensable estar al día en el pago de las cuotas, motivo por el cual la tesorería atenderá a las horas indicadas, en el mismo local.

Querella criminal contra personal de la Salud presentará la Conf. Textil

EL CONSEJO Directivo Nacional de la Federación Textil, entregó a los abogados Julio Roa y Mario Salazar, los antecedentes necesarios para que presenten a los tribunales, una querella criminal contra la Confederación de Sindicatos de la Salud, por incumplimiento de sus deberes y por dejar entregados a su propia suerte a enfermos graves y niños.

Para adoptar esta determinación, la Federación Textil acogió la reclamación de Fernando Jara Jara, dirigente de ese organismo, quien denunció que su hijo, José Eduardo Jara Alegría, de seis meses de edad, murió tres horas después de haber sido abandonado en una de las salas del Hospital Arriarán.

Esta gravísima denuncia, sumada a otros cargos cuya lista y nombres fue entregada a los abogado, dará origen a esta querella, que afecta, en particular, al presidente de la Confederación de Sindicatos de la Salud.

PERDIDAS POR CINCO MILLONES EN INCENDIO DE UN LABORATORIO

EN CINCO millones de pesos fueron avaluados los daños producidos en el incendio que estalló ayer, a las 9.15 horas, en el Laboratorio Químico Magnus, ubicado en Lord Cochrane 166. El origen del siniestro fue la inflamación de unos ácidos que, en esos momentos, preparaba el químico del laboratorio, señor Miguel Atabagles. El fuego se propagó rápidamente y destruyó todas las instalaciones del segundo piso del edificio. El químico resultó con quemaduras en las manos y la cara, siendo atendido, rápidamente, en la Posta Central. Posteriormente, fue detenido, por la responsabilidad que pudiera caberle en el siniestro. El fuego fue dominado, después de dos horas de arduo trabajo.

No tiene base científica examen de alcoholemia, dice el Instituto Médico Legal

DE ACUERDO con las conclusiones que arrojó el último Congreso celebrado en Chile, por médicos legistas, que determinó que las pruebas de alcoholemia no tienen una base científica, el Instituto Médico Legal, envió ayer a la Corte Suprema, un oficio en el que sugiere suspender las pruebas de ese tipo, por cuanto no son eficaces para determinar la peligrosidad del individuo. Próximamente, los magistrados de ese alto tribunal, tratarán y resolverán sobre esa materia.

Jurisprudencia sentó ayer la Corte Suprema en juicio de arrendamiento

Jurisprudencia en los juicios de arrendamiento sentó ayer la Corte Suprema, al acoger por nueve votos contra tres un recurso de inaplicabilidad, deducido por el abogado don Ricardo Haz, en representación de don Ernesto von Matuschka, contra el arrendatario de éste, don Israel Marcos.

Fundamentando el Tribunal su actitud en el artículo 80 de la Constitución Política del Estado, declaró inaplicable e inconstitucional el artículo 3.o transitorio, de la ley N.o 11.622, sobre arrendamientos, dictada el 25 de septiembre de 1954, favoreciendo, en consecuencia, con este fallo, al querellante señor von Matuschka.

La demanda fue interpuesta, en primera instancia, ante el Tercer Juzgado de Menor Cuantía en lo Civil, ordenando el tribunal, con fecha 6 de septiembre de 1954, restituir al querellante la propiedad entregada en arrendamiento. Sin embargo, el 4 de octubre siguiente, el señor Israel Marcos, a pesar de estar ejecutoriada la sentencia, desconoció ésta, e invocando el artículo 3.o transitorio de la Ley de Arrendamientos, opuso las excepciones contempladas por esa ley.

En respuesta, la parte querellante presentó el recurso de inaplicabilidad contra el citado artículo, expresando que éste dice: "En los juicios especiales de contrato de arrendamiento, en actual trámite, podrá el demandado hacer valer las excepciones y derechos establecidos en la presente ley, siempre que no se hubiere verificado la restitución del inmueble arrendado. Si los plazos legales para oponer dichas excepciones se encontraren vencidos, ellos podrán hacerse valer en forma incidental dentro de quince días desde la vigencia de la ley".

Al respecto, señaló el demandante que la disposición transcrita es contraria a lo dispuesto en la Constitución Política del Estado, porque pretende hacer revivir procesos fenecidos, ya que expresa que en los casos en que no se haya hecho la restitución del inmueble arrendado, el arrendatario podrá hacer valer nuevas excepciones, esto es, se reactualiza un proceso, no obstante encontrarse con sentencia ya ejecutoriada.

La Corte dio lugar a este recurso, con los votos favorables de los Ministros señores Miguel Aylwyn, Pedro Silva, Octavio del Real, Ernesto Illanes, Julio Espinoza, Ciro Salazar, José M. Alzérreca y Domingo Godoy. En contra sólo votaron los Ministros señores Rafael Fontecilla, Manuel Montero y Ramiro Méndez.

Antes de la medianoche llegaron los restos del capitán Marcos Neira

POCO ANTES de la medianoche, llegaron a Santiago los restos del capitán de bandada, señor Marcos Neira, que falleció en el trágico accidente aéreo que se produjo a dos kilómetros del aeropuerto de Parral, en la tarde del viernes.

La urna fue transportada en un camión del Ejército, y los restos serán velados en una capilla ardiente que se erigirá en uno de los cuarteles de la base aérea "El Bosque".

Los pilotos civiles, Albino Campos y Fidel Vega, que también tripulaban el Cessna 91, de la FACH, serán sepultados, en la mañana de hoy, en la ciudad de Parral.

REMATE

El 4 de julio próximo, a las 15 horas, en la Oficina del Actuario, señor Luis Manterola (Secretaría del 5.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago), calle Bandera 342, tercer piso, y ante el árbitro don Eduardo Belmar Cuevas, se rematará la propiedad de calle Leal N.o 470, antes N.o 474, de la Población La Legua, de esta ciudad. Mínimo para las posturas: $ 160.500, al contado. Garantía: 10% del mínimum en dinero o boleta bancaria, a la orden del árbitro. Demás bases y antecedentes, autos "Fisco con Magdalena Cortés. Liquidación de Comunidad", en la oficina del Actuario.

LUIS MANTEROLA
Actuario

FERIA "EL MATADERO"

de 1955)

Promedio precio armónico de animales gordos para matadero	$ 80.76
Precio medio de novillos	97.20
Precio medio de vacas	82.80
Precio medio de bueyes	87.33
Precio medio de toruno	72.—

DIARIO patrulla

¿Qué es la ciencia policial?

¿Qué es la ciencia policial?

Desentrañar su acepción, tiene importancia, en los actuales momentos, por la confusión que existe tanto en los círculos policiales como en la egregia majestad de la justicia. Los tratados tradicionales la señalan como el orden que se observa en las ciudades cumpliéndose las leyes y ordenanzas establecidas para su gobierno. Esto es, simplemente "policía".

Sin embargo, la moderna acepción es diferente.

Se trata de una ciencia independiente, que estudia los métodos más efectivos para reprimir y prevenir la delincuencia, de acuerdo con las normas de vida en común, sancionadas por las leyes.

Por eso, los términos "policía" y "justicia", son totalmente diferentes y se encuentran vinculados a otras ciencias auxiliares, la criminalística y la jurisprudencia, respectivamente.

Esta diferencia, no la advierte la anacrónica ley en vigencia en nuestro país, desde 1874.

Según nuestra legislación, el juez sumariante debe investigar, interrogar, acusar y sancionar, en primera instancia, es decir, cumplir el triple papel de policía, fiscal y juez. Si se debe a la necesidad de corregir esta inconcebible aberración legal.

En el tiempo en que fue dictada la ley en vigencia, no existía la ciencia policial, o se encontraba en pañales. Por eso, la investigación de un delito podía ser entregada, con entera confianza, a un jurisprudente.

En aquella época, la prueba testimonial era lo más importante. Ahora, con el paso de los años, la ciencia policial ha demostrado la ineficacia de la prueba oral, al extremo que —en los delitos penales—, no basta la confesión de culpabilidad para que la ley sancione, si esta declaración no es acompañada de "otras" pruebas.

Aquí radica la importancia de saber qué es la ciencia policial.

Esta, nació, justamente, por el año 1870 —fecha de nuestra legislación actual—, en Alemania, cuando un estudioso llamado Hans Gross, publicó un librito titulado "El Manual del Juez Instructor".

Por rara coincidencia, éste abuelo de la policía moderna era un juez.

Gross, que enfrentaba —junto con su época— el problema de las pruebas testimoniales más desconcertantes, fijó sus ojos en otros testimonios "mudos", que abrirían el ancho camino a la investigación posterior. Comprobó que las huellas y los indicios, son más exactos que los testigos.

Después de Gross, llegó Locart, ensanchando el campo de la policía, y dedicando toda su vida a una obra monumental, que lleva por título, "Manual de la Policía Técnica".

Edmond Locart, que era médico y abogado, estudió y sistematizó las pruebas de "los testigos mudos", descubiertas por Gross. Con Locart, entraron a la ciencia policial, las huellas sanguíneas, sus cuatro tipos y subtipos, la identificación capilar, las huellas con yeso y la balística.

Entre Gross y Locart, existieron centenares de hombres que escudriñaron y ensancharon, lentamente, los ámbitos de la nueva ciencia. De todos ellos, uno alcanzó la categoría estelar de los maestros: Alfonso Bertillón, que comenzó como ordenanza de la policía francesa y llegó a ser jefe policial de París. Bertillón estudió el problema de la reincidencia con nombres supuestos. Por eso individualizó a los delincuentes parisienses, creando el sistema de la "antropometría".

La criminalística ya se había puesto —a la sazón— flamantes pantalones largos, y recibía el aporte especializado de otras ciencias.

La medicina, la química, la psicología, la balística, la sociología, entregan sus aportes a través de centenares de nombres que los actuales policías conjugan de memoria.

De todos estos aportes, sin duda, el más valioso y definitivo, es el de la identificación.

Juan Evangelista Purkinje, William Herschell y Francis Galton —éste, maestro de Scotland Yard—, perfeccionan los sistemas dactiloscópicos, que alcanzan su más alta expresión con el dálmata, Juan Busetich Covásevich.

Con ellos, la ciencia policial toma su actual estructura.

Ahora, el siglo XX ha caminado 50 años. La ciencia policial se ha universalizado, pero, todavía, en nuestro país, una legislación anacrónica coloca la importante tarea de la investigación en manos de hombres que, si bien saben mucho de leyes, no siembre pueden descifrar un "misterio policial". Es entonces cuando se requiere del auxilio inapreciable de la policía técnica.

JUAN PESQUISA

¿QUE SABE UD. DE CHILE?

Respuestas a las preguntas de la última página:

1.—Alrededor de ocho mil, de los cuales cerca de tres mil trabajan en Talcahuano. Hay más de 1.100 en Puerto Montt y poco más de mil en Valparaíso, según últimos datos estadísticos.

2.—Pilmaiquén en Osorno, 24.000 kws.; Abanico, en Bío Bío, 86.000; Saucal, en O'Higgins, 75.000, y Los Molles, en Coquimbo, 16.000 kws.

3.—El Loa y el Baker, en 40 kilómetros cada uno. El Bío Bío tiene 380.

4.—Según las creencias populares, se usa contra el ulcus. Su nombre es quechua.

5.—Sí. En la isla "Más a Tierra", hay una cueva que lleva su nombre.

CASA "ELECTRO SANITAS"
OFRECE ESTUFAS A PARAFINA
DESDE: $ 1.800.—
Irarrázaval 2765
Esquina Tres Antonios

Fabricante de Máquinas Soldadoras
F. HOJAS
SANTA ELENA 2291

NECESITO SERRUCHERO
MADERAS
y aprendiz
CONDOR 1380

VISTASE CORRECTO
SIN PAGAR EL LUJO
MOISES JARA
SASTRE
Especialista en cuerpos difíciles, ofrece a Ud.
Hechuras finas $ 3.800
SAN ANTONIO 15
(ALTOS) FONO 84363

¡PEGA TODO OBJETO!
CEMENTO JAMCE
LOZA, CRISTAL, CERAMICA, CUERO, MADERA, JOYAS, etc.
TRANSPARENTE, FLEXIBLE, SOLIDO, IMPERMEABLE.
PEDIDOS A: GIACAMAN HNOS-LASTRA 628-FONO 63943
EN VENTA EN LIBRERIAS Y MERCERIAS

¡NO MAS ROBOS!
CON CHAPAS AMERICA.
PATENTE EXCLUSIVA
Modelos de diseño especial para cortinas metálicas, de malla y puertas plegables.
¡¡¡Instaladas y garantizadas!!!
I. ITURRIAGA HNOS.
SAN DIEGO 1842
FONO 56162

FABRICA DE CORTINAS METALICAS, MALLAS Y PLEGABLE
LUIS O. RIVADENEYRA C.
A. PRAT 1448-TELEFONO 54074-CASILLA 5106-SANTIAGO
CORTINAS METALICA - PUERTA PLEGABLE - PUERTA MALLA
Hechuras y reparaciones rápidas — Especialidad en todo trabajo en cerrajería artística en general.
ATENDEMOS A PROVINCIAS SIN RECARGO

MUEBLERIA "ASTOR"
ROPEROS . . . $ 16.500.—
MESAS . . . . 3.800.—
SILLAS, 1/2 doc. 4.200.—
Muebles estantes-camas, marquesas de madera, colchones Simmons, catres de bronce, cocinas.
CREDITOS
Sin pie a bancarios, Ejército, Carabineros
SAN DIEGO 945

10 MESES PLAZO
Una oportunidad para Ud.!
COLCHON SIMMONS $ 6.200
ESTANTES CAMA $ 5.300
COMODA-CAMA VELADOR
MARQUESA COMPLETA $ 6.400
CATRES DE BRONCE
CAMAROTES CON SOMMIER $ 6.500
SOFA CAMA
Casa BRONCELAN
SAN PABLO 2715
ESQ. LIBERTAD 781

CONCURSO
Llámase a concurso para proveer una
VACANTE DE TRADUCTOR
en el Estado Mayor de la Fuerza Aérea de Chile.
Datos y referencias en el 1er. piso del Ministerio Defensa. Plazo: hasta el 8-VI-955.

UNIVERSIDAD DE CHILE
ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo a la Ley 10.223, llámase a concurso para proveer los siguientes cargos docentes:

CATEDRA DE EMBRIOLOGIA
(Prof. Eugenio Lira)

1 Ayudante 2.o grado 5.o, con 4 horas diarias.

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el 21 del presente mes inclusive, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Independencia N.o 1023.

Santiago, 2 de junio de 1955.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de las siguientes obras con el presupuesto oficial que se indica, las que se abrirán el 20 de junio a las horas que se señalan:

Agua Potable de "El Olivar Alto", con presupuesto de $ 7.890.999, a las 11 horas.

ALCANTARILLADO DE LINARES, ampliación a las calles Arturo Prat y Nacimiento, con presupuesto de $ 2.904.760, a las 11.30 horas.

El plazo para la presentación de los documentos solicitados en las bases de licitación, vence el 13 de junio a las 16 horas.

Bases y antecedentes en la Oficina de Partes.

EL DIRECTOR DE OBRAS SANITARIAS

SANTIAGO, 5 de junio de 1955.

Colo Colo goleó 6-1 al campeón

4 goles de Jorge



Jorge Robledo ha tirado de cerca obligando a Crepps a arrojarse al suelo para contener, mientras Roldán bloquea el paso del piloto albo. Robledo fue la mejor figura del match de ayer en Nuñoa. Convirtió cuatro goles y condujo con talento a todo su equipo, señalando el camino a seguir en una cancha barrosa, llena de agua en muchos sectores. Ese factor le dio colorido a la brega de Nuñoa, aun cuando le restó mucho público.

En una cancha llena de barro y bajo la lluvia, el conjunto albo logró un triunfo demoledor en las cifras.— Sin fortuna cuando jugó bien, posteriormente el elenco perdedor fue superado sin atenuantes.— Robledo, figura notable, conquistó 4 goles.— Cremaschi y Muñoz hicieron los otros dos.— Montuori logró el único tanto de la Universidad Católica.

CANCHA: Estadio Nacional
PUBLICO: 7.723 personas
RECAUDACION: $ 454.645.
ARBITRO: Alberto Badilla.
COLO COLO (6).— Escuti; Farías y Núñez; Espinoza, Valjalo y Sáez; Rodríguez, Cremaschi, Robledo, Muñoz y Ramírez.
UNIVERSIDAD CATOLICA (1).— Crepps; Jara y Roldán; Alvarez, Sánchez y Vásquez; Moro, Baum, Cisternas, Montuori y Quiroz.
PRIMER TIEMPO.— 37' Gol de Robledo. Desde la derecha lo apoyó Rodríguez y dándose media vuelta, el piloto tiró bajo a un rincón. Un minuto más tarde Cremaschi aumentó la ventaja de Colo Colo. Dentro del área de Crepps se produjeron varios pases de los delanteros albos hasta que el insider de Punta Arenas vio un claro y remató de izquierda, conquistando el gol.
SEGUNDO TIEMPO.— Antes del minuto de juego descontó U. Católica, Montuori recibió de Sánchez y avanzó rápido, abriéndose por la derecha. Llegó hasta el banderín del corner, se adelantó hasta el área y desde allí tiro rencio. La pelota pasó por debajo del cuerpo de Escuti, chocó con el poste y se fue adentro.
Robledo conquistó nueva ventaja alba a los 5'. En el centro del campo, Moro cometió un error, dejando la pelota en los pies de Cremaschi, que combinó con Ramírez. El puntero "cortó" por el centro a Robledo que entró con mucho aplomo y tiró alto, cuando salía Crepps.
El mismo piloto conquistó el cuarto gol albo a los 26'. Valjalo dio a Cremaschi, quién dentro del área se sacó a un hombre de encima y cedió al centro a Robledo. El centro delantero midió primero el remate y luego lanzó a media altura, lejos del alcance de Crepps.
La serie de goles de Colo Colo prosiguió a los 30'. Desde el costado derecho, Farías hizo un servicio libre; Crepps salió del arco a cortar el centro, pero Sánchez se le anticipó en el rechazo de cabeza, con lo que no hizo más que descolocar el arquero. Muñoz quedó solo y no tuvo más que empujar la pelota a la valla.
El sexto gol se produjo a los 43'. También fue el producto de un tiro libre que tomó Espinoza. La defensa de UC se quedó parada, creyendo quizá que existía un off-side, dando margen a que Ramírez avanzara solo y se metiera hasta el fondo de la red con la pelota.

—oOo—

Contra todas las predicciones y en desacuerdo, además con lo que han sido siempre luchas intensas y parejas, Colo Colo se impuso ayer a Universidad Católica por seis goles contra uno. Un score inusitado, sin duda para un partido clásico como éste. Son muchos goles. Entre albos y estudiantes puede ganar uno u otro, pero no con guarismos como éstos que se registraron ayer en el Estadio Nacional. Seis a uno es un score que no se compadece con un equipo como el de Universidad Católica, rival encomiado de su vencedor desde que está en el profesionalismo y que no en vano posee el título de campeón de 1954.

—oOo—

Todos los factores se aunaron para dar como consecuencia ese marcador. Colo Colo probó ser "barrero". Supo adaptarse a un terreno fangoso, ya que se jugó bajo una lluvia persistente. Robledo y su gente se afirmaron muy bien en ese terreno anormal, y, más que eso, jugaron con inteligencia, dentro de la modalidad que aconsejaba la cancha. En tal sentido, hubo una diferencia fundamental entre las dos delanteras. Rápida, penetrante y codiciosa en el remate la de Colo Colo, llegando al área de dos o tres pases. El quinteto colegial persistió hasta el final en un error básico: jugó la pelota con pase corto, sus forwards hicieron muchas gambetas y se excedieron en los pases. Vale decir que no hubo remate en esa delantera, y quién más persistió en ese error fue Cisternas, no sabiendo sacar provecho de su lanzamiento que se sabe potente.

—oOo—

Jorge Robledo fué la antítesis del centro delantero colegial. Muy bien jugó el piloto albo, realizando su mejor labor en lo que va del torneo. En evidente que fue el quien más cómodo se movió en ese campo barroso, ya que en Inglaterra suele jugarse bajo la lluvia. Cuatro goles hizo Robledo y ya con ello queda expresada la calidad de su performance. Pero fuera de los goles, fue un conductor hábil, preciso en el pase, inteligente en todas sus maniobras, señalando a todo su equipo el camino a seguir.

Universidad Católica jugó mal. Fracasó el ataque y lo propio ocurrió con la defensa, que en dos goles, y tres quizá, colaboró con la vanguardia del vencedor. El mejor forward nos pareció Quiroz, ya que fue quién más buscó el arco. En la defensa, Crepps estuvo bien, a pesar de los seis goles, ninguno de los cuales fué responsabilidad suya. Luego habría que mencionar a Manuel Alvarez ya que el resto estuvo desafortunado. En del caso consignar, sin embargo, que el team colegial anduvo escaso de suerte en la media hora inicial. Allí jugó más y mejor que su rival. Y hasta pudo lograr un par de goles. Montuori, en una ocasión, quedó solo frente a Escuti, y perdió la estabilidad. Tiró entonces Cisterna con el arco desguarnecido y Farías salvó el gol. Poco después se registró otra situación de gran apremio para la valla alba. Cisternas dejó atrás a Sáez, dio a Quiroz y cuando éste iba a rematar de muy cerca, Escuti se le lanzó a los pies. Mérito del meta colocolino, sin duda, que atraviesa por un momento de excepción, como dando a entender que ha llegado a la cúspide. Después de eso, todo el elenco declinó mucho, cometió errores y esa falla fundamental antes señalada, de jugar corto, en un terreno inapropiado.

—oOo—

El triunfo significa una rehabilitación para Colo Colo. Por la jerarquía del rival y la elocuencia de las cifras. Dejando en claro, especialmente, que su faena impresionó favorablemente, porque se vio como un equipo armado, sólido, con una línea media que copó la media cancha y un ataque potente y codicioso. Una performance que no obstante lo inusitado del marcador, bien puede señalar la recuperación definitiva de un cuadro como el de la división blanca que ya encontrándose a sí mismo. No es cosa de todos los días que al campeón le hagan seis goles. Y quién lo logra como lo hizo ayer Colo Colo posee una capacidad indiscutida.



CREPPS NO JUGO MAL.— De nuevo, Crepps debe abandonar su valla para contener una entrada de Rodríguez, un joven valor que se va afirmando mucho en el ataque de Colo Colo. Más atrás, Jara, zaguero de U. Católica, que reapareció jugando mal. Nunca pudo contener a Robledo ni tampoco a Muñoz. Al fondo, Atilio Cremaschi, de nuevo convertido en un valor muy útil por su laboriosidad y buen sentido de fútbol. En el segundo tiempo, casi toda la defensa estudiantil anduvo a los tumbos frente a un ataque persistente y penetrante. Crepps, a pesar de "los 6", no fue el culpable del desastre.

BUENOS "barreros" LOS ALBOS



La penetración de Manuel Muñoz creó muchos problemas a la defensa de U. Católica. En el grabado aparece el insider de Colo Colo, cuando deja en el suelo a Sánchez y se va encima del arquero Crepps que logrará finalmente hacerse de la pelota. El joven arquero de la UC. estuvo bien, a pesar de los seis goles, uno de los cuales conquistó Muñoz. (Fotos de Miguel Medic.)

Por los barrios y comunas

En la cancha del Deportivo "Blue Star", ubicada en Jujuy 170, se efectuará hoy una competencia futbolística, con los siguientes partidos: Torino con Nacional, segundos; C. Y. E. con Arellano y Nacional con O. Poblete, primeros cuadros. Por la tarde, Huracán de Barrancas con U. San Pablo; Cabellos con Santiago Juniors, Roca Mapocho con Palestino y Torino con Sanfuentes.

—oOo—

Esta tarde, en la cancha La Pasionaria, Población Lautaro, calles Talcahuano y Portales, se efectuará un programa de basquetbol femenino, en cuyo encuentro de fondo se enfrentarán Erika y Sergio Gálvez. El cuadro de este último formará con Gabriela Inostroza, Mercedes Martínez, Teresa Silva, Irma Sagredo, Irma Bravo, Silvia Acevedo, Julieta Juárez, Mercedes Gómez y Herna Pardo. En el semifondo actuarán Estrella Polar con La Pasionaria.

—oOo—

La nueva directiva del club "Propa" para el período 1955-56 quedó formada de la siguiente manera: presidente, señor Luis Flores; vicepresidente, señor Rodolfo Sepúlveda; secretario, señor Javier Bustamante; prosecretario, señor Mario Díaz; tesorero, señor Rubén Vásquez; protesorero, señor Miguel Golott; directores, señores Lorenzo Astudillo, Francisco Sánchez y Joaquín Báez.

—oOo—

En las canchas de la Liga Municipal de Deportes se jugarán hoy los siguientes partidos de fútbol: cancha Alameda 4780, 9.30, 10.30 y 11.30 horas; Población Delicias con República del Paraguay, tres elencos. Por la tarde, 13.30, 14.45 y 15.45 horas. Cuarta Zona con Unión Condell, tres cuadros. Cancha 2, por la mañana, Juventud Condal con Perú, tres equipos (Agrupación Blanco Encalada); por la tarde, Innovación con Estrella de Quinta, tres elencos. Cancha 3, por la mañana, Francisco Arellano con Juventud Abtao; por la tarde, Población Delicias con Igualdad y Trabajo, tres teams.



REHABILITACION.— Eso fue para el Colo Colo su extraordinario triunfo de ayer. Vengó así sus contrastes frente a River y Everton. El de los albos es un cuadro "barrero".

DIJO LA PRENSA

LA NACION

"EN CHILE no se ha establecido aún marca oficial para la milla. Hasta el momento es Guillermo García Huidobro una de las figuras de más jerarquía que haya tenido el atletismo nacional en medio fondo, quien registró los mejores tiempos: 4'15" en pista abierta y 4'12,4" en estadio cubierto, y que obtuvo en su último viaje a Estados Unidos, en 1945.

LAS ULTIMAS NOTICIAS

"RESOLUCIONES de trascendencia que prueban el espíritu realizador y de acción positiva en bien del básquetbol santiaguino y nacional que anima a la directiva de la Asociación Santiago, que preside Sergio Molinari, es la que decide efectuar en esta capital un curso de entrenadores bajo la competente dirección del "coach" y profesor norteamericano de educación física, Bill Berka, uno de los jugadores que han venido para actuar esta temporada en Santiago".

LA ULTIMA HORA

"VARIOS ciclistas, que han salido del país sin el permiso reglamentario, fueron citados a presencia de la Comisión de Disciplina de la Federación. Ellos son: Eduardo Carrasco y Francisco Villalobos, de Colo Colo; Juan Zamorano, del CIC; Salomón Orellana, del Madema, y Alfonso Moreno, de la Santiago. También habría sido citado el sanantonino Oscar Brown, por el mismo motivo".

LA SEGUNDA

A LA SALIDA del match de anoche en el Caupolicán, algunos decían que Gómez era bueno, y otros que no lo era.

—En todo caso —dijo uno de los primeros—, es mejor que los moros anteriores, venidos de Argentina.

Y contestó uno de los descontentos:

—Bien puede ser, porque a Pardo le han traído moscas en paquetes..."

LA TERCERA

"UNION ESPAÑOLA ha registrado la inscripción de sus mejores ciclistas, en procura de lograr por tercera vez la victoria de este evento. El equipo rojo estará formado en esta ocasión por Alfonso Moreno, Sergio Ahumada, Francisco Saavedra, Juan Vera y Florentino Quilodrán. Fuera de los pedaleros del Unión Española, se espera contar con la presencia de otros cracks capitalinos, quienes solicitaron su participación en la tarde de ayer".

EL MERCURIO

"EN EL BOXEO argentino existen actualmente 5 ó 6 boxeadores que son inmensamente superiores a los últimos que enfrentaron al representante chileno. Con ellos habría tenido oportunidad Pardo de mostrar sus progresos, y exponer valederas razón para aspirar a una lucha con el campeón mundial. Por el momento no son antecedentes categóricos o valiosos los que dispone el campeón nacional para llegar al Luna Park de Buenos Aires".

EL DIARIO ILUSTRADO

"DESDE mañana comenzará a funcionar el andarivel de silla del Cerro Colorado, en Farellones, lo que significará abrir a los esquiadores las canchas del Cono y faldas del Cerro Colorado, las más extensas de Chile servidas por medios mecánicos. Es interesante dejar establecido que este andarivel tiene 2.200 metros de largo y un desnivel vertical de 500 metros. Como punto de comparación, hay que consignar que el Cerro San Cristóbal tiene solamente 300 metros de desnivel vertical".

EL DEBATE

"LA FEDERACION de Pentatlón Moderno de Chile está interesada en dar un mayor vigor al desarrollo de estas actividades, para lo cual es preciso que se interesen por su práctica no solamente los elementos militares —y principalmente los del arma de caballería, como ha sucedido hasta ahora—, sino que también los aviadores, carabineros y, fundamentalmente, los deportistas civiles que gusten de las emociones múltiples que brindan las competencias de equitación, natación, atletismo, tiro al blanco y esgrima".

FUTBOL POPULAR

En la mañana y tarde de hoy, en las canchas del Estadio Popular Alonso e Hijos, se llevará a efecto un buen programa de fútbol, que ha organizado la administración del mencionado campo deportivo. El programa completo es el siguiente:

CANCHA N.o 1.— 9.25 horas, Serville con Burgos; 11.10 horas, Castrodesa con Plus Ultra.

En la tarde se enfrentarán los 3 equipos del Embajador Quintana con Mataquito, empezando los terceros equipos a las 14 horas.

CANCHA N.o 2.— En la mañana se enfrentarán los tres equipos infantiles del California con Misael Bustil, empezando el programa a las 9 horas.

En la tarde se enfrentarán los 3 equipos del Juventud y Progreso con Comercial, empezando los terceros cuadros a las 13.30 horas.

CANCHA N.o 3.— 9.25 horas, Barros con Mallorca. 11.25 horas, Cantábrico con Lo-groño.

En la tarde se enfrentarán los 3 equipos del Deportivo Forestal con Deportivo Labal, empezando los terceros cuadros a las 14 horas.

CANCHA N.o 4.— 9.25 horas, Chiguayosos con Real Madrid. 11.30 horas, Aurrera con Oviedo.

En la tarde se enfrentarán los 3 equipos del Atlético San Francisco con Sergio Espinosa, empezando los terceros equipos a las 14 horas.

CANCHA N.o 5.— En la mañana continuará la competencia interna del Liceo Federico Hansen. En la tarde estará ocupada por la Asociación de Fútbol de Quinta Normal.

CANCHA N.o 6.— En la mañana se enfrentarán los tres equipos infantiles de Barrabazes con Antonio Labán, empezando los terceros infantiles, a las 9 horas.

En la tarde se enfrentarán Población Las Rejas con Unión Brasil, empezando los terceros equipos a las 14 horas.

CANCHA N.o 7.— En la mañana se enfrentarán los tres equipos del Raúl Aguilera con Geraldo Thomas, empezando los terceros cuadros a las 9.30 horas.

En la tarde se enfrentarán Juventud Chilena con Los Cóndores de la Gran Avenida, empezando los terceros equipos a las 14 horas.

Fueron constituídas comisiones de ANFA

En la ANFA quedaron constituídas las distintas comisiones de este organismo, bajo la presidencia del vice, señor Héctor Bravo. Las comisiones quedaron formadas así: asuntos internacionales, de materias reglamentarias, de premios y estímulos, médica, jurídica, regional de ascenso, de campeonatos regionales, de prensa, radio y propaganda quedando como relacionador de estas comisiones, el vicepresidente de la institución señor Bravo Alviña.

Hubo acuerdo para reunirse los días martes y jueves de cada semana, de 19 a 21 horas. El señor Hinojosa Robles ofreció informar por CB 101, Radio Yungay, los días sábados y domingos, a las 14.45 horas.



INESPERADO.— No otra cosa fue el contraste de ayer para el cuadro campeón. Universidad Católica podía perder pero no por 6 a 1... La lluvia, la cancha, sí, todo está bien, pero menos la goleada.

Cadetes

Se cumplen hoy los partidos de la 4.a fecha del torneo

La Sección Cadetes de la Asociación Central de Fútbol de Santiago, fijó para hoy los siguientes encuentros correspondientes a la 4.a fecha oficial del torneo de 1955:

Magallanes con Green Cross. Estadio Municipal de Ñuñoa. A las 9.30 horas, primera infantil; 10.25 horas, división juvenil y 11.30 horas, división especial. Director de turno, S. Wanderers.

Santiago Morning con Santiago Wanderers. Estadio Nacional, cancha 2. A las 9.30 horas, división infantil; 10.25 horas, división juvenil, y 11.30 horas, división especial. Director de turno, Santiago Morning.

Ferrobadminton con Rangers. Estadio Ferroviario, cancha 1. A las 9.30 horas, primera infantil; 10.25 horas, división juvenil, y 11.30 horas, división especial. Director de turno, Universidad de Chile.

Palestino con Unión Española. Estadio Santa Laura. A las 9.30 horas, primera infantil; 10.25 horas, división juvenil, y 11.30 horas, división especial. Director de turno, Universidad Católica.

Colo Colo con Universidad Católica. Cancha Colo Colo. A las 9.30 horas, primera infantil; 10.25 horas, división juvenil, y 11.30 horas, división especial. Director de turno, Unión Española.

Santiago Wanderers con Colo Colo. Estadio Nacional, cancha 3. A las 16 horas, segunda división infantil.

Iberia con Audax Italiano. Cancha Eugenio Matte, calle Olivos 1007. A las 9.30 horas, primera infantil; 10.25 horas, división juvenil, y 11.30 horas, división especial. Director de turno, Rangers.

Universidad de Chile con Everton. Estadio Nacional, cancha 4. A las 9.30 horas, primera infantil; 10.25 horas, división juvenil, y 11.30 horas, división especial. Director de turno, Santiago Morning.

NUMEROS

EQUIPOS	PARTIDOS J.	G.	E.	P.	Goles F.	C.	Pts.	Lugar
GREEN CROSS	3	2	1		6	3	5	1.o
AUDAX ITALIANO	3	2	1		10	8	5	1.o
STGO. WANDERERS	3	1	2		4	1	4	3.o
PALESTINO	3	1	2		5	4	4	3.o
EVERTON	3	1	2		8	5	4	3.o
U. ESPAÑOLA	3	2		1	5	2	4	3.o
COLO COLO	4	1	2	1	12	8	4	3.o
RANGERS	4	1	2	1	6	6	4	3.o
U. DE CHILE	2	1	1		4	2	3	9.o
O'HIGGINS	3	1	1	1	5	6	3	9.o
U. CATOLICA	3		1	2	5	12	1	11.o
MAGALLANES	3		1	2	4	8	1	11.o
STGO. MORNING	3		1	2	2	7	1	11.o
FERROBADMINTON	4		1	3	8	12	1	11.o

GOLEADORES

Hasta hoy se han marcado 34 goles. Sus autores fueron los siguientes jugadores:

5 GOLES: Robledo (CC).

4 GOLES: Espinoza (AI).

3 GOLES: Cisternas (UC), Moreno (GC), F. Díaz (W), Fonzalida y Reynoso (E), Ramírez (CC) y Mur (UE).

2 GOLES: Batun (UC), Fochi, Durán y Lamas (F), Tello y Cortés (AI), Fuenzalida (O), Muñoz y Cremaschi (CC) y Rosales (R).

1 GOL: Contreras, Espinoza y García (GC); Dunevicher, Scliar y Arroqui (M); De Luca, Sánchez, Cazenave y Ferrari (U); Suazo, Hormazábal y García (SM); Agulla y Pesce (AI); Mario López, Coll, Casales, Pérez y J. Manuel López (P); Wilson, Soto y Fernández (O); Olmos y Ledesma (F); Climent, Pairoux, Gaete y Villalobos (R); J. Martínez y Gamarra (UE); Torello (W), y Montuori (UC).

AUTOGOL: Carrasco (CC), a favor de Magallanes.

Pimpón

BUENOS AIRES. — (UP).— Un equipo de tenis de mesa de Yugoeslavia embarcará en Hamburgo el 19 de junio para jugar ocho exhibiciones en Argentina en la segunda quincena de julio.

Jugarán tres veces en Luna Park y las restantes en Rosario, Córdoba, Mendoza, Eva Perón y Bahía Zlanca.

Vienen las señoritas Nikolica Dinka y Urak, campeona y subcampeona de su país; Vogrino Josip, campeón yugoeslavo, Hudetz Radivoj, destacado jugador; y el campeón juvenil y subcampeón juvenil, Krstic Vinko y Brandic Branko.

Directorio para 1955 del Club Nacional

En su última asamblea general el Club Deportivo Nacional designó el siguiente directorio, para 1955-1956: presidente, Alfonso Casanova; vicepresidente, Mario Castelli; tesorero, Luis Pacheco; protesorero, Duberlín Arismendi; secretario, Ernesto Jara; prosecretario, Oscar Zabala; directores, sección femenina, Fierde Veldrieso; de vóllbol, Raúl Castelli; de fútbol, Carlos Kupfermann; de náutica, René Donoso; de juveniles, Raúl Rodríguez; de esquí, Oscar Videla; de camping, Pablo Haffemann y Amadeo Ferré; de deportes, Eduardo Pascoja, Manuel Solimano, Hugo Bodini y Raúl Canales.



FUE SIEMPRE SUPERIOR.— Germán Pardo, el pugilista valdiviano que se consagrara campeón nacional de los mosca, evidenció marcada superioridad sobre el argentino Antonio Gómez, que se limitó exclusivamente a esperar al adversario para contraatacar. Su acción, puesta a prueba en el gimnasio, resultó totalmente distinta a su actuación en un encuentro auténtico, donde siempre hubo un contendor más capacitado. Buen físico tiene el mosca transandino; pero resultó adversario de limitados recursos para el chileno, que tiene harta facilidad para expedirse sobre el cuadrilátero, y muy veloz para sacar sus manos. Lógicamente que si siguen viniendo pugilistas como Gómez, el campeón chileno aprenderá muy poco más. De éste encuentro de anteanoche, presentamos cuatro vistas: la primera, una escena del match, donde ambos caen en un clinch. Luego, otro clinch, donde puede verse cuando Pardo lanzará su izquierda. A continuación, aparece el argentino Gómez sentado en el suelo, mientras el árbitro Carlos Díaz cuenta los 9 segundos, para después declarar el cauto técnico. Y, por último, aparecen el campeón Pardo y su entrenador Antonio Fernández, antes de subir al ring.

Notable programa doble: Everton-"U" y Palestino-Unión



DERROTA DE LOS ITALIANOS.— TURIN, (Italia).— El fullback, Chiappella (izquierda), de Italia, apoya a su guardavallas, Viola (derecha), en el match de fútbol disputado en el Estadio de Turin, entre Italia y Yugoeslavia. Chiappella parece que se encuentra luchando con el capitán del equipo yugoeslavo, Vukas, mientras éste trata de señalar un gol. Los yugoeslavos ganaron por 4 a 0. (RADIOFOTO DE LA UNITED PRESS.)

INDEPENDIENTE - RACING

BUENOS AIRES, 4 (UP) Por Bernardo Rabinowitz. — Otra prueba de fuego espera mañana a Independiente, el equipo que ha soportado hasta ahora casi todo el peso del campeonato de primera división pues le han tocado, más que a ninguno, los rivales más difíciles. Independiente visitará a Racing, en el Estadio Presidente Perón de Avellaneda, donde se asistirá al espectáculo único de la confrontación de las dos líneas delanteras más atrayentes del certamen.

El vanguardista River Plate jugará en su cancha contra un pequeño enemigo —Ferrocarril Oeste— que se especializa en trastornar sus planes. River se empeñará por conservar el punto de ventaja que lo mantiene en el primer puesto. Y Boca Juniors, que mantiene intacta la capacidad de juego que lo llevó el año pasado a la conquista del título anual, también jugará en su cancha, donde recibirá a Platense, a estas horas, un tanto desalifiada pues no podrá alistar a su delantero Beraza, suspendido el viernes por el Tribunal de Penas.

San Lorenzo de Almagro, ganador en sus dos últimas presentaciones actuará mañana cómodamente en su estadio contra Rosario Central. El bisoño enemigo de San Lorenzo acaso no resista el empuje que ha conseguido imprimir a la escuadra local el famoso ex centrodelantero vasco. Isidro Lángara.

Huracán, único de los 16 equipos de primera división que aún no ha ganado ningún partido, no tendrá mucha oportunidad mañana de romper el molde de sus sucesivos fracasos. Debe jugar en la Ciudad Eva Perón con Gimnasia y Esgrima que en la actual temporada está logrando notables comportamientos. Huracán padece de falta de resolución en su línea de ágiles. Gimnasia es metódico y tiene habilidad en las acciones operativas en el campo enemigo.

Lanús, el fantasma del torneo que ha logrado situarse sólo en el tercer puesto a sólo dos puntos de distancia de River, irá al encuentro de Tigre. Por primera vez, en el presente torneo, Tigre jugará en su cancha en la que inaugura una nueva tribuna de cemento.

Vélez Sarsfield, estridente e impetuoso, será visitado por el sutil Estudiantes en lo que resultará un duelo ante la rudeza y la técnica y Newell's Old Boys, por fin, actuará en Rosario contra Chacarita Juniors, otro representante del grupo de los recios.

DIRECTIVA DEL CLUB O'HIGGINS

Deportivo O'Higgins, de Rancagua, que en la presente temporada comenzó a intervenir en la competencia oficial de fútbol profesional, eligió la directiva que regirá los destinos de esta institución rancagüina durante el período 1955-56. La composición de su directorio es la siguiente:

Presidente, señor Francisco Rajcevich R.; vicepresidente, señor Manuel Riquelme D.; secretario, señor Enrique Miranda C.; prosecretario, señor Luis Urzúa F.; tesorero, señor Néstor Barba V.; protesorero, señor Luis Valenzuela; directores, señores Nicanor Lobos L., Arturo Miranda R., Eduardo Melero R., José Hormazábal C., Octavio Cisternas R., Alfredo Irribarren, Dionisio Valenzuela C., Fernando Labranque V.; directores neutrales, señores Baltazar Castro P., Patricio Mekis S., Orlando Lasagna y Hernán Navarro G., y delegados, señores José Bustos Bravo y Manuel Riquelme Díaz.

AMISTOSOS

Numerosos partidos de fútbol amistosos se jugarán hoy en canchas de esta capital y localidades vecinas. Damos a conocer a continuación, los encuentros más importantes:

ANGAMOS - MANUEL GONZALEZ.— Con tres divisiones en la cancha 2, del Estadio San Agustín con Av. Irarrázaval 4777, empezando con los terceros a las 9 horas.

NACIONAL-REAL OLIMPICO.— En la cancha 2, Municipal de Providencia, empezando a las 13.15 horas. (En caso de lluvia, llamar al teléfono 46345, señor Aníbal Paine).

BLUE STAR-CRISTALL YUNGAY.— En la cancha 2, del Estadio Zambrano, con tres elencos, empezando a las 13 horas.

POBLACION HUEMUL-MI CASA.—En la cancha del Club Manuel Plaza, paradero 23, de Gran Avenida, lado izquierdo, con tres equipos, empezando a las 13.30 horas.

MIRASOL-LOS DOMINICOS.— Con tres equipos adultos, en la cancha del último, empezando a las 14 horas. La delegación de aquél, partirá desde Apoquindo, Canal San Carlos, a las 13.30 horas, en un camión. El cuadro de honor del Mirasol, formará con Arias; Tello y Briones; Valenzuela, Carroza y Jiménez; Carrasco, Calderón, Valdivia, Ahumada y Bravo.

FCO. HORMAZABAL-MANUEL MALDONADO.— Con tres equipos adultos, en la cancha de Bellavista 0630 (Población Los Gráficos), empezando a las 14 horas.

BLUE CROSS-DEFENSOR MANZANO.— En la cancha del Cementerio Católico. El Blue Cross formará con: Venegas; Díaz y Gutiérrez; Esparza, Rivas y G. Díaz; Gajardo, Muñoz, Jiménez, Morales y Ayala.

TORINO JUNIORS - UNION SAN JOSE.— Con tres equipos en la cancha interior de la Población Alessandri, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor del Toriño alineará con: Moya; Riveros y Rebolledo; Sandoval, Coppa y Torres; Vásquez, Zúñiga, Varas, L. Varas y Poloni.

ARSENAL CISTERNA-MIGUEL DAVILA.— Con tres equipos adultos en la cancha de la Población Dávila, paradero 15 1/2 de la Gran Avenida. El cuadro de honor del Arsenal formará con: Sigfrido Leal; Horacio Garrido y Enrique Torres; Guillermo Rodríguez, Bernardo Avila y Aquiles Pérez; Sergio Cautivo, Marcos Vargas, Mario Castro, Darío Pinet y Juan Infante.

MANUEL GONZALEZ-ANGAMOS.—En la cancha 2, del Estadio San Agustín, Av. Irarrázaval 4777, con tres equipos, empezando a las 9 horas.

GILBERTO GUARDIA-ATLETICO REPUBLICA.— En la cancha Pablo Urrúa con Guanaco, con tres equipos adultos, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor del club Cuardia, alineará como sigue: Alfaro; Aguirre y Meredith; Silva, Maas y Maldonado; Abarca, Maldonado, Villalobos, Altamirano y Montenegro.

SERGIO ESPINOZA-ATLETICO SAN FRANCISCO.— Con tres equipos, en la cancha Alonso, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor del Atlético actuará con: Pacheco; Núñez y Zura; Vargas, Alonso y Konig; Ramírez, Vargas, Miranda, Fraser y Ahumada.

TENIENTE GODOY-CHELSEA.— En la cancha 9, del Estadio Nacional, con tres elencos, empezando a las 13.30 horas. El primer caudro del club Godoy formará así: José Carrasco; Armando Hernández y Sergio Arellano; José Díaz, Jaime Pastor y José Campos; Juan Vidal, Luis Pizarro, Luis Barrera, Raúl Linzana y Aquiles Cáceres.

FORESTAL-ALBA.— Con tres equipos adultos, en la cancha Alonso, empezando a las 14 horas.

UNION DOSIHUE-CAMBERRA.—Con tres elencos, empezando a las 14.30 horas, en la cancha San Ignacio 2, Av. Bilbao 2816. El primer equipo del Dofihue formará con: Ferrada; Parra y Valenzuela; Cancino, Soto y Mella; Arancibia, Silva, Soto Lazo e Hidalgo.

DEPORTIVO UNDURRAGA-CAMILO HENRIQUEZ.— Con tres elencos, en la cancha de Av. Irarrázaval 4777, San Agustín. El elenco de honor del "Undurraga" formará con: Contreras; Delgado y Díaz; Tapia, Fernández, Salgado; Mora, Reyes, Gómez; Rojas y Mora.

CLODIO BRITO - POBLACION ROOSEVELT.— Con tres elencos adultos, en la cancha José Arriagada, Av. Valdivieso esquina El Salto. El Brito formará con: Arriagada; Molina y Hernández; Torres, Vivanco y Villches; Aranda, Piñero, Arriagada, Piñero y Molina.

Para esta tarde, en el Estadio Nacional, siempre que el estado de la cancha lo permita.— 13.45 y 15.45 es el horario de los partidos. El resto de la cuarta fecha del campeonato profesional de fútbol.

Una buena medida ha sido ésta de los programas dobles, en el fútbol profesional. El de esta tarde, en el Estadio Nacional, se presenta de indiscutible interés.

A primera hora, a las 13,45, actuarán dos invictos: Universidad de Chile y Everton, ambos que vienen de cumplir magníficas performances. Los viñamarinos vencieron a Colo Colo y los colegiales empataron con los albos, en un partido donde siempre llevaron la mejor parte. Los "hinchas" de Everton se corren una fija y dicen, además, que este año el título será de ellos.

Luego, en el match de fondo, al invicto Palestino le espera un rival difícil como es Unión Española, que acaba de ganar a Rangers, en Talca, por 3-1. El conjunto de Coll empató con Everton y O'Higgins y ganó bien a Magallanes. No ha convencido del todo, pero la calidad de sus integrantes ofrece fundadas esperanzas de triunfos. Hoy puede iniciar la "serie" que tanto esperan sus parciales. Pese a la lluvia, la Asociación Central dijo anoche que los partidos de hoy se jugaban.

MAGALLANES - GREEN CROSS. — En Santa Laura, a las 15.30 horas, librarán su compromiso oficial los conjuntos de Green Cross y Magallanes. Las mejores posibilidades están de parte de los albiverdes, actuales punteros e invictos del torneo. Con todo, correrá muchos riesgos ante los albicelestes, que tienen equipo de sobra para comprometer las expectativas de su ocasional adversario.

WANDERERS — SANTIAGO MORNING. — Los porteños esperan hoy muy confiados a los "bohemios". Ya sus adeptos dan por descontada la victoria, en razón de la magnífica actuación que les cupo frente a Magallanes. Por línea deben ganar, pero... a lo mejor el Santiago se supera y produce la gran sorpresa en Playa Ancha.

O'HIGGINS - AUDAX ITALIANO. — Prueba harto delicada es la que cumplen hoy los "celestes" de Rancagua, ante el cuadro de colonia. Si la pasan con buen éxito, quere decir que O'Higgins se consagrará en forma definitiva. De seguro que esta tarde todo Rancagua se volcará en el Estadio Braden, para aplaudir a los muchachos que prepara Francisco Hormazábal.

CITACIONES

FEDERACION DE FUTBOL DE CHILE.— Reunión de Consejo de la Comisión de Fútbol Infantil, mañana a las 19 horas, en Agustinas 1550.

ASOCIACION DEPORTIVA DE EMPLEADOS DE CAJAS. —Sesión de Consejo, mañana a las 20 horas, en Catedral 1350, oficina C.

DEPORTIVO LOMA BLANCA.— A los jugadores, hoy a las 14.45 horas, en cancha de calle San Joaquín esquina Bascuñán Guerrero.

CLUB CARLOS WALKER MARTINEZ.— A sus jugadores hoy a las 13 horas, en cancha Borgoño, Gran Avenida, paradero 16.

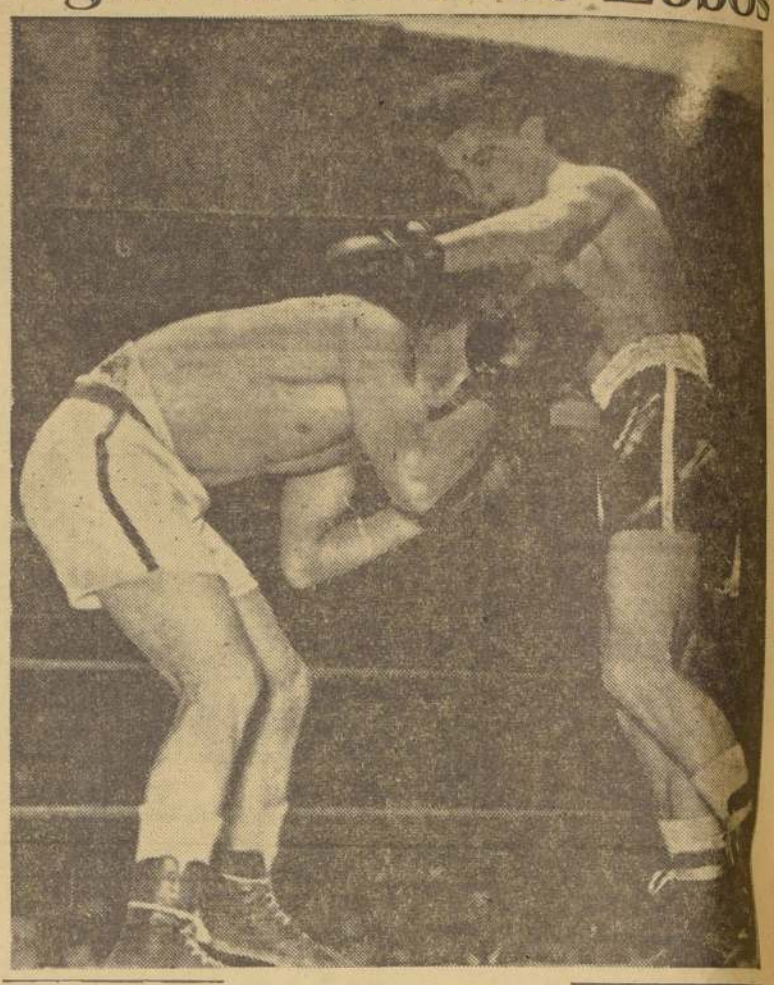
CIRCULO DE ANTIGUOS DEPORTISTAS "JUAN RAMSAY".— A los equipos de rayuela, hoy a las 15 horas, en Nataniel 1261.

CLUB PALAIS ROYAL. — A sus jugadores, hoy a las 14 horas, en Avenida Independencia 3198.

ADMINISTRACION ESTADIO ALONSO.— A los delegados de clubes de barrios, para mañana a las 20 horas, para conocer las bases del torneo "Valentín Campos".

CLUB AGUILAS NEGRAS.— A sus jugadores, hoy a las 14 horas, en su cancha.

Sigue la serie de Lobos



Relativamente fácil venció Roberto Lobos al inexperto peso gallo Humberto Marín en su urgida ascensión para formar entre los mejores. Antenoche dio cuenta de otro adversario antes del término del tercer round. Puede verse en el grabado cuando Marín se agazapa cubierto, a fin de evitar el derecho de uppercut que tirará Lobos.

ASOCIACIONES

Los dirigentes del fútbol amateur de Santiago y comunas vecinas fijaron para hoy los siguientes encuentros oficiales:

A. SANTIAGO.— Estadio Nacional, cancha 4. Gimnástico con Fortín Mapocho; cancha 5, Unión Arauco con Apolo; cancha 6, Primero de Mayo con Germinal; cancha 8, Lautaro Atlético con Cic; cancha 9, Chelsea con Teniente Godoy; cancha Cía. de Gas, Ipiranga con Maccabi; cancha Escuela de Artes, Nacional El Salto con Universidad Técnica; cancha Cuarta Zona, Cuarta Zona con Unión Cordell; cancha Walter Müller, Copal con Flecha; cancha Arco Iris, Santos Aybar con Estrella; cancha Famae, Carioca con Famae; cancha Papelera, Propa con Liverpool Wanderers; cancha Ilharreborde, Ilharreborde con Vista Hermosa; cancha U. Pacífico, Unión Pacífico con La Cruz; cancha Borgoño, Borgoño con Manuel Acevedo; cancha Sedylán, Juventud Rondizzoni con Valdebenito; cancha San Ramón, Olimpia con Libertad; cancha El Salto, Everton con Rangers Asturias.

A. SANTIAGO.— Torneo Provincial: cancha Mademsa, Mademsa con Tricolor de Paine; cancha Santa Filomena, Small Star con Walter Müller; cancha El Monte, Unión Andarivel con Bata de Peñaflor. Los partidos se jugarán a las 15.30 horas. El jueves, en Peñaflor, Bata con Tricolor de Paine; cancha El Monte, Unión Andarivel con Small Star; cancha Water Müller, Walter Müller con Mademsa.

A. PROVIDENCIA.— Estadio Municipal, cancha 1, California con Santa Elena; cancha 2, Nacional con Real Olímpico; Estadio San Ignacio, Eleuterio Ramírez con National Juniors; cancha Casa Nacional del Niño, Talleres con Unión Italia; cancha Hospital San Luis, Jorge V con Paraguay.

A. LA CISTERNA.— Cancha Manuel Plaza, a las 13.30 horas, Juventud Población Huemul con Mi Casa, tres equipos.

A. SAN MIGUEL.— Cancha Atacama, Belmacheda con El Adelanto; cancha Esperanza, Juventud Esperanza con Luis Poblete; cancha Estrella, Población Carmen con Los Cóndores de Lo Ovalle; cancha Municipal, Población Montiel con Salvador; cancha Germania, Germania con San Javier. Los terceros equipos empezarán a las 13.30 horas.

A. METROPOLITANA.— Cancha Hosp. San Luis Atlético Caliche con Nacional; cancha Hospital San Borja, Real Lira con Nisei; cancha Cementerio General, Maracaibo con Veneciano; cancha Clodio Brito, Do Brasil con Próspero González; cancha Patronato San Ramón, San Ramón con Isidoro Errázuriz; cancha Cementerio Católico, Blue Cross con Defensor Manzano. Los terceros comenzarán a las 9.15 horas.

A. QUINTA NORMAL.— Estadio Zambrano, cancha 1, Juan García con Club Ecuador; cancha 2, Cristal Yungay con Blue Star; cancha Radio de la Armada, Muzio Hnos. con Unión Argentina; cancha Yarur, Deportivo Yarur con Roberto Encina; cancha Alonso 2, Juventud y Progreso con Comercial; cancha 5, Racing Club con Caupolicán. Los terceros equipos empezarán a las 13.30 horas.

A. CENTRAL VICTORIA.— Cancha Manuel Burgos, Juventud Viel con Nataniel Juniors; cancha Juventud Modelo, Estrella de Maule con Tigre; cancha Defensor América, Loncomilla con Santiago Universo; cancha Margozzini, El Cañoneron con Defensor Víctor Manuel; cancha Abucal, Cruz del Sur con Ciclón; cancha San Agustín, Manuel González con Angamos; Estadio Nacional, cancha 17, Sol de Matta con Unión Sporta. Los terceros teams empezarán a las 9.15 horas. Estadio Nacional 17, a las 14 horas, Atenas con Sporting Chiloé.

Natación

El miércoles se cumple la 2a. jornada del torneo Inter-Facultades de la "U".

El miércoles, a las 17.30 horas, en la piscina temperada de la Avenida Santa María, se efectuará la segunda etapa del campeonato de natación interfacultades, que ha organizado la Asociación Universitaria de Natación, y que cuenta con la participación de 170 competidores.

El puntaje de la jornada inicial arrojó el siguiente resultado:

DAMAS.— Instituto de Educación Física, 1.222,15 puntos; Instituto Pedagógico, 720; Escuela Dental, 102,50; Escuela de Medicina, 93; Escuela de Artes Aplicadas, 70; Escuela de Agronomía, 40.

HOMBRES.— Escuela de Ingeniería, 1.725 puntos; Economía y Comercio, 1.180; Escuela de Agronomía, 1.070; Escuela Dental, 1.057,80; Escuela de Medicina, 869,16; Instituto de Educación Física, 833,32; Escuela de Arquitectura, 475; Constructores Civiles, 265; Escuela de Leyes, 235; Instituto Pedagógico, 165; Escuela de Artes Aplicadas, 95.

PROGRAMA.— El programa de la segunda etapa es el siguiente:

50 metros mariposa, hombres, primera categoría;
50 metros espalda, hombres, segunda categoría;
25 metros mariposa, hombres, segunda categoría;
25 metros libres, damas;
100 metros libres, hombres, primera categoría;
50 metros libres, hombres, segunda categoría;
25 metros espalda, damas;
50 metros pecho, hombres, segunda categoría;
100 metros espalda, hombres, primera categoría;
25 metros pecho, damas;
100 metros pecho, hombres, primera categoría;
Posta 3x25 metros, tres estilos, damas, y posta 4x50 metros, cuatro estilos, hombres, todo competidor.

EMPIEZA HOY EL HOCKEY OFICIAL

Hoy se dará comienzo al campeonato oficial de hockey sobre patines en la cancha que en San Pablo 4917, creara el entonces párroco señor Baldo Santi, de la comuna de Quinta Normal. La competencia se iniciará con el partido de infantiles del Guadalupe y Corintians, y el segundo del Guadalupe con Green Cross, que formará con Sergio Moreira, Hernán Colcoma, Jorge Bustamante, Elías Urquiza y Hugo Lacrampette.

Hazaña

Expedición británica dirigida por Charles Evans, escaló el Monte Kangchenjunga, en los Himalayas, de 8.576,80 metros, el tercero en altura del mundo.— La proeza es superior a la conquista del Everest, pues es la montaña más difícil de escalar de todas.

LONDRES.— (UP).— Toda Gran Bretaña esperaba hoy con impaciencia, los detalles completos de la hazaña cumplida por Charles Evans y sus compañeros, al escalar por primera vez, la cima del monte Kangchenjunga, de 8.576,80 metros de altura, en Los Himalayas.

El monte mencionado es el tercero en altura del mundo, pero el más difícil de escalar. Llegar a su cumbre constituye, en realidad, una hazaña aun mayor que la conquista del Everest, a 140 kilómetros de distancia del Kangchenjunga.

El largo sueño de escalar este monte, se hizo un hecho el 25 de mayo pasado. El mundo, sin embargo, sólo supo la noticia el 1.o de junio, cuando Evans, miembro de la expedición de Sir John Hunt que escaló el Everest en 1953, envió un cable de 12 palabras al Times, de Londres, diciendo que la cima del Kangchenjunga había sido alcanzada una semana antes.

Hasta ahora no ha habido más noticias de la expedición, pero se sabe que ésta va camino a Darjeeling, donde veintenas de periodistas y fotógrafos la esperan para obtener más detalles de la histórica hazaña.

Durante años, los escaladores estuvieron de acuerdo en que el Kangchenjunga era aun más difícil de escalar que el Everest, 259 metros más alto que aquél.

Cuando la expedición Evans inició el escalamiento, en abril, George Lowe, otro de los veteranos de la expedición al Everest, dijo que su objetivo era subir a "la montaña más inaccesible del mundo".

"Por lo que he visto —añadió— parece más difícil y peligrosa que el Everest mismo.

En vez de alzarse hasta un picacho desde una meseta, como el Everest, se proyecta rectamente, unos 7.650 metros desde las junglas del valle de Teesta, hasta culminar en una fortaleza de hielo. Todas las grandes montañas han sido escaladas siguiendo las pendientes que van a sus cimas, pero no hay pendientes continuas hacia la cima del Kangchenjunga, sino sólo muros de roca empinados, coronados de hielo. Por eso es que ningún hombre llegó nunca a su cima helada, o se acercó siquiera a ella."





ABRIGOS
TERNOS - PANTALONES
Economice comprándolos directamente en la Fábrica de Confecciones Finas para Caballeros.
250 — ARTURO PRAT — 250







EN LA "PISCINA" DE SAN EUGENIO. — En esta "charca" propiedad de Ferrobadminton les tocó caer y zambullirse más, a los dueños de casa, Rangers ganó 3 por 1. Al principio, no se iba a jugar en el líquido elemento, pero después se echó marcha atrás. En la foto de la izquierda vemos al director de turno señor Castillo, con paraguas, inspeccionando, en compañía de los guardalíneas, Giordano Migueles y José Flores —al centro—, y del árbitro Carlos Robles, la "poza" del arco poniente; luego, en la foto del centro, a Raúl Coloma, arquero de Ferrobadminton, exhibiendo sus cualidades de gran anfibio, al atrapar una pelota, y, por último, a la derecha, un ataque al pórtico talquino. Viendo adelantado en crítica posición a Behrends, Ramón Climent tapa la entrada de Zárate, ex delantero de Green Cross y Audax, que ayer debutó por "Ferro" en muy buena forma. Todo el primer tiempo de este encuentro se jugó bajo tupida lluvia. En el período decisivo amainó la cosa, y el árbitro Robles se pudo despojar de la casaca tipo bombero, con que tuvo que actuar en la fracción inicial.

AYALA

Haciendo pareja con Jennifer Staley de Australia, ganó a Mary Carter y Adrian Quist, australianos, en semifinal de dobles mixtos del torneo de Francia.— Tony Trabert, de Estados Unidos, se clasificó campeón de singles.— Triunfos de Andrés Hammersley, en campeonato de consuelo.

PARIS. — (UP). — Tony Trabert, de Estados Unidos, ganó por el segundo año consecutivo el campeonato de tenis de Francia al vencer a Sven Davidson, de Suecia, por 2-6, 6-1, 6-2, en los finales de hoy.

Trabert es el primer norteamericano que gana el título francés dos años seguidos.

En los semifinales de los dobles mixtos, Jennifer Staley, de Australia y el chileno Luis Ayala, vencieron a la pareja australiana de Mary Carter y Adrian Quist, por 6-2, 3-6, 6-3.

Jennifer Staley y Ayala se enfrentarán en los dobles mixtos de mañana, a Darlene Hard, de Estados Unidos y Gordon Forbes, de Sudáfrica, que hoy ganaron en otros de los semifinales a los australianos Beryl Penrose y George Worthington por 6-2, 7-5.

En los finales del torneo Junior, A. Gimeno, de España, venció A. M. Belkhokda, de Túnez, por 6-2, 4-6, 7-5 y en la vuelta de consuelo, de los individuales para caballeros, el chileno Andrés Hammersley se impuso a Henri Pellizza, de Francia por 6-2, 4-6, 7-5.

PARIS, — (UP). — La jugadora británica Angela Mortimer ganó la final de individuales de damas del torneo nacional francés de tenis derrotando hoy a la norteamericana Dorothy Knode por 2/6, 7/5 y 10/8 en un agotador partido de dos horas y quince minutos.

Esta es la primera vez desde el final de la guerra que una británica gana el título francés.

El reñido partido entusiasmó al público, que aplaudió estruendosamente a las dos agotadas contendoras al concluirlo.

MANCHESTER. — (UP). — En el Campeonato de Tenis celebrado en ésta, Hugh Stewart, de Estados Unidos, ganó el título de individuales para caballeros.

Stewart derrotó en los finales a Roger Becker, de Gran Bretaña, por 6-4, 3-6, 6-1.

MANCHESTER, Inglaterra. — (UP). — Doris Mart, de Estados Unidos, ganó la final de individuales de damas del torneo de tenis del norte de Inglaterra, derrotando hoy a su compatriota Louise Brought por 9/11, 6/3 y 6/2.

El primer set duró casi una hora, pero, después de perderlo, Miss Hart se impuso con relativa facilidad en los dos siguientes.

La ganadora mostró más resistencia y mayores recursos que Miss Brought, quien al parecer, agotó sus energías en el largo primer set.

EQUIPO DE HOCKEY LLEGARA EL MARTES

En una carta aérea recibida por el señor Mourgues, presidente de la Federación Chilena de Hockey, le comunican que los jugadores que fueron al torneo mundial de Italia, llegarán a esta capital el martes 7. La delegación partirá desde Madrid en avión de la compañía española Iberia, para llegar a Buenos Aires el lunes 6. Según las informaciones que tiene el señor Mourgues, todos los jugadores se hallan gozando de espléndida salud; que han jugado varios partidos amistosos especialmente en Italia, y que el franqueo para escribir a Sudamérica en sumamente caro, por el valor de la moneda.

Club "Choferes de Taxi"

Con el nombre de "Club Deportivo Cooperativa Nacional de Choferes de Taxis" se acaba de fundar una nueva institución deportiva que activará las prácticas del fútbol, básquetbol, pimpón y rayuela. Los socios y simpatizantes que deseen practicar algunos de los deportes mencionados, deben dirigirse a San Ignacio 1955, de 18 a 20 horas. Además se acordó lanzar desafíos a clubes que dispongan de cancha. La primera directiva quedó formada de la siguiente manera: presidente, señor César Egueros Ruiz; secretario, señor Rafael Martínez; tesorero, señor Wenceslao Miño; directores, señores Denis Devenegoitia y Carlos Chung Yung.



BEHRENS.— Tuvo más trabajo que Coloma y se vio más seguro que éste en la custodia de su valla.

CAMPOS.— Muy bien el ex defensor de Colo Colo. Anuló cómodamente a Durán.

BADILLA.— Sobrio, firme y seguro, como siempre. D'Angelo nada pudo hacer ante él.

RIGO.— Notable jugador defensivo. En el segundo tiempo se anotó una extraordinaria faena. Estuvo en todas partes.

BELLO.— Le tocó cuidar a Cabrera y la verdad es que cumplió.

CLIMENT.— Otra gran figura del cuadro talquino. Fue el cerebro del apoyo.

GAETE.— Muy veloz, valiente y de fuerte chute este puntero. Hizo el primer gol gracias a estas cualidades.

VILLALOBOS.— Se entendió muy bien con Patroux y Gaete. Fue uno de los más peligrosos en el ataque.

PAIROUX.— Crack en toda la línea. Magistral director de ofensiva.

VILANOBA.— Debutó esta vez de delantero. Fue otro de los jugadores cerebrales del equipo sureño.

ROSALES.— A ratos bien y a ratos mal. Tuvo, eso sí ante él, a un gran defensa contrario: Avelino Díaz.



COLOMA.— En el primer tiempo, cuando dominó "Ferro", casi se entumió en su arco. Luego, tuvo mayor trabajo y respondió. Compensó los tres goles que le hicieron con espectaculares atajadas.

DIAZ.— Anuló casi por completo a Rosales.

HUERTA.— Uno de los mejores en la reaguardia aurinegra. Si no hubiera sido por él, Gaete hace ayer más goles.

LEDESMA.— Como siempre, hábil en la distribución y la apertura de juego, pero un tanto lento en sus intervenciones.

CARMONA.— Jugó sobre Patroux y no hizo el ridículo. Con esto está dicho todo a favor de este elemento.

RAMOS.— No pudo con un Luis Villalobos en una gran tarde.

D'ANGELO.— Las veces que pudo desprenderse de la custodia de Badilla, lo vimos jugar algo; pero, estas fueron contadas...

LAMAS.— El más trabajador e incansable de la delantera tiznada. Anotó para su cuadro el único tanto de descuento.

CABRERA.— Néstor Bello no lo dejó hacer nada de provecho. Es muy superior Foochi.

ZARATE.— Muy buen debut por "Ferro" hizo este experimentado elemento. Fue el mejor de la línea, junto con Lamas.

DURAN.— José Campos no lo dejó respirar. Más estuvo en el suelo que de pie.

Rangers 3 por 1

Venció ayer a Ferrobadminton en el propio reducto de los aurinegros en San Eugenio.— Con un fútbol más sereno y efectivo, los talquinos conquistaron el triunfo.— La mayoría de los goles fueron de contragolpe.— Gaete, Rosales, Villalobos y Lamas movieron el marcador.

CANCHA: Estadio San Eugenio.
PUBLICO: 798 personas.
SOCIOS: Ferrobadminton, 228; Rangers, 18.
RECAUDACION: $ 14.230.
ARBITRO: Carlos Robles, José Flores y Giordano Migueles.
RANGERS (3 goles): Walter Behrends; José Campos y Hugo Badilla; Aladis Rigo, Néstor Bello y Ramón Climent; Nelson Gaete, Luis Villalobos, Norberto Patroux, Enrique Vilanoba y Daniel Rosales. Goleadores: Gaete, Rosales y Villalobos.
FERROBADMINTON (1 gol): Raúl Coloma; Avelino Díaz y Carlos Huerta; Oscar Alfredo Ledesma, Carlos Carmona y Luis Ramos; Manuel D'Angelo, Gabriel Lamas, Luis Cabrera, Juan Zárate y Rodolfo Silvio Durán. Goleador: Lamas.

Accidentada gestación tuvo este lunes en San Eugenio. El árbitro del encuentro, señor Robles, y el director de turno, señor Castillo, después de inspeccionar minuciosamente la cancha, resolvieron, de común acuerdo, suspender el partido, pero, momentos después, se hizo presente el secretario de la Asociación Central de Fútbol, señor Rogelio González, y dio orden en contrario, notificando a los capitanes de ambos cuadros de que el lance se jugaría como fuere. Aquí el director de turno, señor Castillo, se sintió desautorizado y dejó su puesto al señor González. En todos estos ajetreos se empleó más de media hora. Así, cuando se dio comienzo al encuentro, eran las 16.02 horas.

Lo que el escaso público —unas 800 personas—, vio después en el field, fue tan curioso y pintoresco como el epílogo de esta confrontación. En medio del resbaladizo escenario, quien atacó con más bríos y dominó las dos terceras partes del primer tiempo, fue Ferrobadminton, pero el gol que señaló un ganador en esta etapa, fue Rangers, por intermedio de su puntero derecho GAETE, cuando iban corridos 16 minutos. Esta primera conquista de los del Piduco fue el resultado de una hermosa entrada de Patroux y Vilanoba, en contragolpe, que liquidó primeramente Villalobos, robotando el lanzamiento en Ramos. Entró entonces de atrás Gaete, y con tiro cruzado y rasante, batió a Coloma.

En el segundo tiempo, gracias, más que nada, a la sobresaliente labor de Climent y Vilanoba, al preciosismo de Patroux y a la efectividad de Villalobos, las cosas cambiaron para los visitantes. Apenas reiniciada la brega, Vilanoba puso en acción a Villalobos, éste se cortó solo hacia Coloma y disparó. La pelota rebotó en el arquero aurinegro y derivó hacia el lado izquierdo, situación de la cual se aprovechó ROSALES, para chutear cómodamente y con tiro alto al ángulo izquierdo, batir por segunda vez a Coloma. Esto ocurrió a los 3 minutos. Resecionó a continuación Ferrobadminton, y, por intermedio de LAMAS, obtuvo el primero y único tanto de descuento. Animado por este éxito parcial, los dueños de casa volvieron a afirmarse mejor en el barro y a poner cerco a la ciudadela custodiada por Behrends, pero aquí se agigantó la figura del argentino Rigo, que no sólo anuló a Zárate —gran animador de la ofensiva aurinegra, junto con Lamas—, sino que también al propio Lamas y a Cabrera. El ex player de San Lorenzo de Almagro, a decir verdad, se constituyó en una verdadera muralla china para los ágiles negro y oro, estando eminente en la defensa del lado derecho, del centro de la cancha y del lado izquierdo. Así las cosas, y cuando todos esperaban el tanto de empate de "Ferro", vino un nuevo contragolpe de Rangers y se produjo, para este cuadro, el tercero y último gol del partido. Quien inició la jugada, desde atrás, fue Climent, tomó Patroux, burló a Carmona y cedió a Gaete, éste pifió al chutear, la pelota quedó bailando en el mismo punto y se hizo presente VILLALOBOS, quien, con potente puntazo cruzado, concretó el avance, anidando el barroco esférico en las piolas del arco custodiado por Coloma y dando estructura definitiva al marcador.

El partido, en líneas generales, pese al anormal estado de la cancha, resultó rápido, movido e interesante, especialmente en el segundo tiempo, donde hubo mayor equilibrio en las acciones. Rangers, con un fútbol más sereno y positivo, no necesitó dominar el campo para hacer los goles que le valieron el triunfo. Contribuyó al éxito obtenido ayer por los talquinos, el contar con una defensa más sólida y una más dúctil y escurridiza delantera, donde brillaron a gran altura Patroux, Villalobos y Vilanoba. En cambio, en Ferrobadminton, pese a que este elenco dispuso de una mejor línea media, le faltó a sus forwards rapidez en la entrada y precisión en los remates. De ahí que el triunfo conquistado ayer por Rangers resultó equitativo y hasta justo.



GRAN ANIMADOR.— Auspiciosamente debutó en su nuevo club, el ex defensor de Green Cross y Audax Italiano, Juan Zárate. El mendocino fue uno de los más trabajadores e incansables del quinteto de ataque de "Ferro", pero no tuvo en Durán un buen compañero de ala.



ATAQUE TALQUINO.— Patroux, jefe de la ofensiva de Rangers, ha hecho un pase hacia atrás a Rosales, y éste se apresta a chutear, mientras, hincado, a la espera del cañonazo, está Coloma, arquero de Ferrobadminton. Junto al caído centrodelantero argentino, está Carmona, buen defensa de los aurinegros.

LUIS PEDRO SERRA

Fue el campeón de la vuelta ciclística a Uruguay.— Cubrió 1.366 Kms. en 40 horas 55 minutos y 18 segundos.

MONTEVIDEO, (UP).— Un saldo técnicamente alentador arrojó la duodécima vuelta ciclística del Uruguay, que sobre 1.366 kilómetros fue disputada en nueve etapas. Su vencedor, Luis Pedro Serra, un gran valor del ciclismo de tierra adentro, ratificó sus estimables condiciones de rutero, obteniendo un nuevo galardón en su rico historial deportivo.

Con sólo 25 años de edad, "Serrita" —como popularmente lo denomina su legión de admiradores— acalambró a sus rivales sincronizando todos sus músculos y actuando sus piernas como pistones, fue devorando las distancias, prácticamente desde la tercera etapa en que fue protagonista de una espectacular escapada, ya nadie dudaba de su victoria final. Contó para el éxito de su empresa, con el invalorable concurso de Dante Sadatti, su compañero de equipo, y hombre avezado en las competencias de largo aliento. Solos debieron hacer frente al inteligente juego de equipo que le opusieron sus rivales.

Apelaron a sus reservas de energía para quebrar esos dispositivos tácticos, y los aficionados, que por millares se alinearon a lo largo de la ruta, los vieron pasar raudos y ribrantes en procura del triunfo. Tan neta fue su superioridad, que por momentos la carrera perdió todo atractivo.

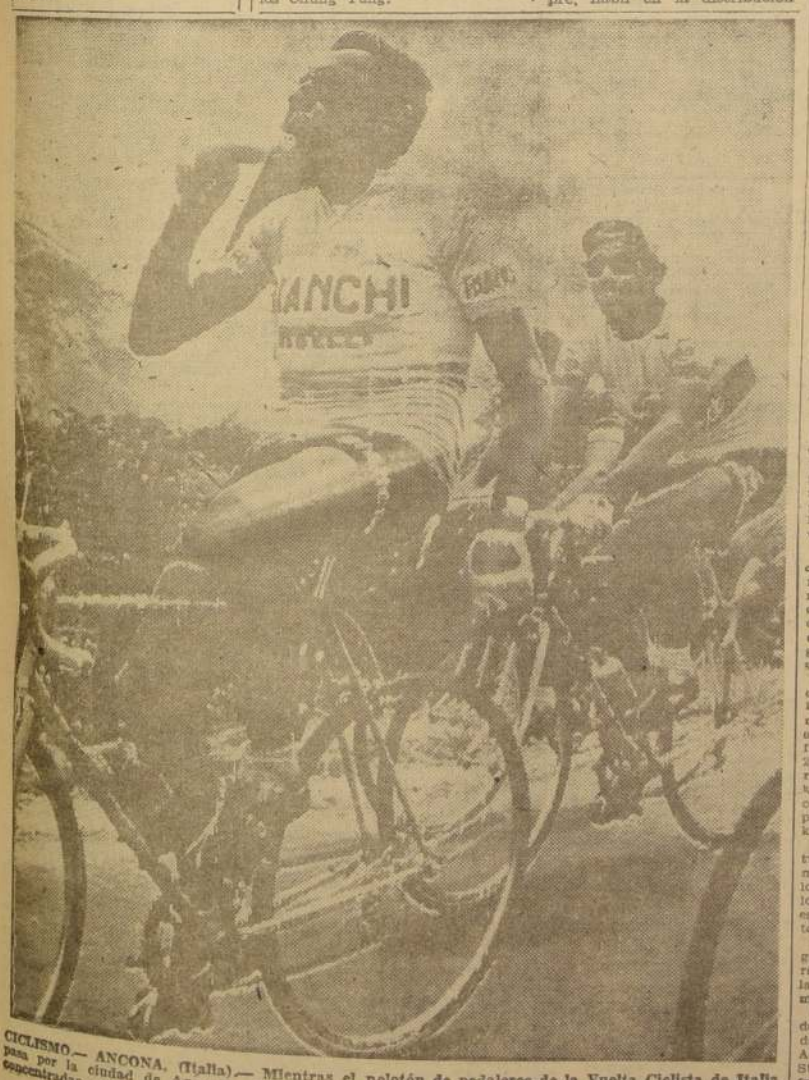
Cuarenta horas, 55 minutos y 18 segundos fue el tiempo registrado por Serra al término de su titánica lucha, en algunas etapas su promedio estuvo por encima de los 40 kilómetros horarios. En tramos en que la carretera se mostró benigna para el desarrollo de velocidades, Serra impulsó su máquina a 60 kilómetros, obligando a sus adversarios a esfuerzos denodados para no perderle contacto.

Lamentablemente, esta carrera que debió tener carácter internacional, se vio reducida a una lucha entre los mejores elementos locales. La deserción de los pedalistas argentinos y chilenos, que hasta último momento habían comprometido su asistencia, privó a la afición uruguaya del espectáculo que entraña siempre la presencia de corredores extranjeros. Hubiera sido un regalo para la vista la épica lucha que se hubiera entablado entre Serra y esos cotizados ases del pedal.

Sin embargo, en esta oportunidad, la Vuelta del Uruguay ofrece el nuevo incentivo de ver accionar a los corredores en una época anormal para competencias de esta índole. La prueba se dilucidó siempre en los primeros días de abril, en que las condiciones climáticas son más favorables, pero por razones ajenas a sus organizadores, en esta ocasión se cumplió a mediados de mayo. Los corredores debieron afrontar fuertes vientos y lluvias, y caminos en malas condiciones. Supieron absorber estas dificultades y con ello ganar un nuevo acopio de experiencia. En muchas ocasiones, con sus máquinas sobre sus hombros, superaron obstáculos que parecían insalvables.

Cabe destacar que en el Uruguay al ciclista no se le puede exigir muchos sacrificios, teniendo en cuenta su carácter genuinamente amateur. No obstante, en esta oportunidad, diversas instituciones particulares han estimulado la acción de los corredores, instituyendo premios en metálico para los ganadores de etapas y embalajes especiales.

En tal forma se está buscando propender al desarrollo del ciclismo, en lo que se relaciona con las competencias de largo fondo, se allanaría así el camino para que los ciclistas uruguayos compitan en igualdad de estímulo con los ases mundiales. Ahora se hacen gestiones para lograr que ciclistas chilenos, brasileños, colombianos, italianos y franceses participen en la próxima Vuelta al Uruguay, en 1956.



CICLISMO.— ANCONA, (Italia).— Mientras el pelotón de pedaleros de la Vuelta Ciclista de Italia, pasa por la ciudad de Ancona, hacia la costa adriática, el as Fausto Coppi toma vitaminas concentradas, exprimiendo una botella plástica. Tiene aún duras etapas por delante y necesita fortificarse. (RADIOFOTO DE LA UNITED PRESS.)

FANGIO

Considerado como una de las mejores cartas para "Las 24 horas de Le Mans".

LE MANS, (Francia), (U. P). — (Por Robert Ahler).— El automovilista de carreras argentino Juan Manuel Fangio será uno de los famosos corredores que participarán la semana próxima en la competencia anual de "Las 24 horas de Le Mans", que se disputará por vigésimotercera vez.

Este acontecimiento deportivo considerado la más importante carrera de coches de turismo del mundo en circuito cerrado, dará ocasión una vez más para ventilar otro episodio de la rivalidad entre el coche alemán Mercedes, el Jaguar británico y el Ferrari italiano.

Tanto la pista como las instalaciones del circuito permanente de Le Mans han sido considerablemente mejoradas y ampliadas este año, y se espera que presencien el famoso acontecimiento de 100.000 a 200.000 espectadores. Ha sido mejorado el circuito, que tiene 13.492 kilómetros de largo, especialmente con la preparación de rectas que permitirán velocidades hasta de 200 kilómetros por hora.

Se espera una concurrencia de turistas extranjeros en mayor número que nunca, y el aeropuerto local ha sido acondicionado para los aviones que con este motivo se esperan de Gran Bretaña y el resto del Continente.

Las primeras pruebas tendrán lugar el miércoles 8 y continuarán hasta el viernes. La salida para la carrera será dada a las 11 de la mañana del sábado día 11.

Se cree que participarán alrededor de 60 competidores, con coches de variadas marcas y categorías. Además de Fangio, los ases ingleses Stirling Moss y Mike Hawthorn, los franceses Jean Hebra y Louis Rosier, los norteamericanos B. S. Cunningham, W. Spears y P. Waters, y los más destacados de los muchos italianos, pilotearán, en adición a los ya citados rivales Mercedes, Jaguar y Ferrari, otros coches como Cunningham, Talbot, Frazer-Nash, Aston-Martin, Bristol, Maseratti, Porsche, Panhard, Renault, Mirretti, Stranguellini, Nardi, Cooper V. P. D. H., etc.

Los organizadores creen que el constante progreso del automóvil de carrera y las mejoras introducidas en el circuito de Le Mans, permitirán a los competidores batir todos los records actuales. Sin embargo, para esto habrá que contar con el estado del tiempo, pues si llueve durante la noche anterior, no sólo se reducirán forzosamente las velocidades sino que también pueden producirse muchos sensibles accidentes.

SUPERO UN RECORD MUNDIAL



SATISFACCION.— El húngaro Sandos Iharos (izquierda), que superó ayer el record mundial de las dos millas, en el Estadio White City de Londres, es felicitado por su compatriota Laszio Tabori, quien ganó el sábado la prueba de una milla, en menos de cuatro minutos. Ayer Iharos cubrió las dos millas en 8' 33" 4, superando el record que pertenecía a Gunter Reiff desde 1952. (Radiofoto UNITED PRESS).

Número de aniversario de la revista "La U"

Se encuentra en circulación el número 120 de la revista "La U.", que señala el décimo aniversario de esta publicación, que aparece como órgano oficial del Club Deportivo de la Universidad de Chile.

El ejemplar consta de 36 páginas, ofreciendo en la portada a tres colores una figura alusiva a los 10 años de vida ininterrumpida de la revista. Entre ellas sobresalen las colaboraciones de los destacados periodistas deportivos Pedro Gajardo, Carlos Guerrero, Rubén Pereira y Julio Martínez.

MUEBLISTA ARMADOR
NECESITO
"LANDEA"
PARAGUAY 494
de 10 a 1 y de 4 a 7

Premian mañana a Alfonso Finalterri

En el Auditorium de Radio Corporación se hará entrega mañana de la Copa Triton "Al Mejor Deportista del Mes", al integrante del equipo de hockey chileno sobre patines, Alfonso Finalterri. El jurado formado por cronistas deportivos de esta capital, lo eligió como una de las figuras más destacadas de este deporte, desempeñándose con corrección en el Campeonato Mundial efectuado en Italia, recientemente. Este premio de estímulo al deporte nacional otorgado por la Unión Oil Company de California, se concede por quinta vez en este año. El agraciado es un jugador que desde temprana edad ha actuado en clubes de Valparaíso y Santiago, y ha formado en los equipos nacionales que han obtenido sendos triunfos en el extranjero.

TARIFA

1 publicación, c/palabra $ 2.40
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra ... 2.20
10 a 29 publicaciones sucesivas, la palabra . 1.80
30 publicaciones sucesivas, la palabra 1.50
AVISOS ESPACIADOS Y GUIA PROFESIONAL, RECARGO 100 POR CIENTO

NOTA.— Devolvemos el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Cuadros especiales y avisos económicos ilustrados tarifas convencionales. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo, $ 3 la palabra.

1) ACADEMIAS DE MUSICA.

ACORDEON-PIANO, clases, estudios rápidos, Monjitas 560, departamento 9, informe 6-8. (1) 11-8 P.

3) AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. Carrasco SAC. calefacción central aire acondicionado agua caliente. Exclusividad sistema Carrier. Huble 72. Teléfono 53028. (3) H/O. C.

6) ALHAJAS Y JOYAS.

RELOJERIA Joyería "La Limeña", San Pablo 1493. Composturas garantidas. Hacemos cajas para relojes. Compramos relojes descompuestos. (6) H/O C.

PLATA, monedas chilenas e extranjeras, pagamos mejores precios. Weiss. Bandera 84, oficina 406, fono 83491 ó 81655. (6) H/O C.

JOYEROS y relojeros: hago torneados rápidos en oro y metal. Compro oro. Meneses, Puente 576, 2.o piso, oficina 2. (6) H/O. C.

GRABADOS y esmaltados, vaciados de anillos. Alameda 846. Fono 65726. (6) H/O. C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas Alameda 846. (6) H/O. C.

RELOJES, joyas oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40. (6) H/O. C.

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Bostin. Nueva York 66 (6) H.O. C.

¡NOVIOS! Argollas oro, 14 y 18 kilates; macizas, grabadas, desde $ 1.900.— par. San Diego 780. Relojería Sportman. (6) H/O. C.

CADENAS con medallas a $ 175, juego; aros, argollón doble, dorado, $ 95 par; pulsera para niñita, $ 160 c/u. Casa Gorab, Rosas 1171. Santiago. (6) H/O. C.

CASA Gorab, ofrece como réclame: collar de 1 vuelta de perlas finas, $ 120 c/u.; 2 vueltas, $ 240; 3 vueltas, $ 360. A comerciantes, 20 o/o descuento. Despacho contra reembolso. Rosas 1171. (6) H/O. C.

CASA Gorab, ofrece el mayor surtido en fantasías. Ventas por mayor y menor. A comerciantes enviamos catálogos. Rosas 1171. Santiago. (6) H/O. C.

COMPRAMOS dentaduras, dientes usados, oro, joyas, plata, monedas antiguas de oro, plata. Ahumada 68. (6) 21-7 C.

ARREGLO encendedores, anteojos, Puente 682, oficina 21. (6) H/O. C.

10) ARMAS

CONFIE la reparación de su escopeta a Armería Española, de García y Martínez Ltda., técnicos españoles recién establecidos en Chile. Especialidad en ajustes y culatas. San Pablo 1773, fono 65607. (10) H/O C.

COMPRO armas y balas. Armería Italiana. Ahumada 66 (10) H/O C.

COMPRO armas. San Diego 59. (10) H/O. C.

ARMERIA San Diego, repara, vende armas, tiros, fulminantes, pólvora. San Diego 59 (10) H/O. C.

13) ARTICULOS p. HOGAR

REFACCIONES de colchones a domicilio. Sommieres, lanas, cotíes. San Diego N.o 9. Tel. 86259. (13) H/O C.

LAMPARAS de cristal y vidrio, muchos modelos. Créditos. Cristaluz. Eyzaguirre 1124. (13) 23-6. C.

LAMPARITAS finas, lindos modelos. Cristaluz, Eyzaguirre 1124. (13) 23-6. C.

MILES de artículos para regalos, con créditos. Cristaluz. Eyzaguirre 1124, esquina San Diego. (13) 23-6. C.

JUEGOS de copas 76 piezas, en lindos tallados, hechos en nuestros talleres. Cristaluz, Eyzaguirre 1124. (13) 23-6. C.

APLIQUES, floreros, ceniceros, en rubí azul, verde, en cristal cortado. Créditos. Cristaluz, Eyzaguirre 1124. (13) 23-6. C.

BANDEJAS finas, talladas, juego whisky, floreros, jarros, jueguitos de copas. Cristaluz. Eyzaguirre 1124. (13) 23-6. C.

ARTICULOS para regalos, créditos Cristaluz, Eyzaguirre esquina San Diego. (13) 23-6. C.

CRISTALES, lámparas, floreros, poncheras. Facilidades y vendidas en Eyzaguirre 1124. Cristaluz. (13) 23-6. C.

14) ARTICULOS p. HOMBRES

ECONOMICE dinero: pida el Asentador "Cóndor". Para hojas de afeitar. Reembolso, $ 90; incluso gastos, a Productos Zaibrún, Egaña 447. Quilpué (14) H/O C.

CAMISAS, pijamas, recibo medidas. Arreglos garantidos. Esperanza 64. (14) 6-6 P.

15) ARTICULOS p. SEÑORAS.

BARATISIMO, pieles, vestidos importados, nacionales. Chalecos lana, trajes sastre, carteras, zapatos, sombreros. Todos poco uso. Portal Fernández Concha 960. Depto. 230. (15) 8-8 P.

ABRIGO 3/4, patas astrakán, vendo $ 60.000, talla 44-46. Descuento por compra $ 20.000, toda clase de ropas de hombre, señoras, niñitas, calle La Tranquera 140, depto. 2, por Vicuña Mackenna, altura 339. Verlo únicamente de 1-3. (15) 5-6 P.

20) AUTOS y CAM. COMPRAN

AUTOMOVILES, camiones, camionetas, compraventas, consignaciones. Consúltenos sin compromiso Alameda 1841. (20) H/O C

24) AVES Y PAJAROS

ALEJANDRO Urrutia Ltda. Fabricantes de baterías avícolas, ofrecen a los señores avicultores baterías de crianza de 100 a 1.000 pollitos, y recrías para 150, 200 y 400 pollos, todo construido en fierro galvanizado, gran stock, entrega inmediata. Doce de Febrero 720. Fono 148. San Bernardo. (24) H/O. C.

POLLITOS, patitos, huevos, alimentos para aves. Criadoras e implementos avícolas. Morandé 854 (24) 9-6 C

26) BELLEZA y PEINADOS

PERMANENTES al frío, muy económicas, hago en su casa. Dirigirse: Chiloé 3043, fono 51816. (26) 10-6 P

HOMERO EL PILOTO

Por T. Lobos



7) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

JUILLET, bicicletas, repuestos, reparaciones, fábrica de triciclos para repartos. San Pablo 1286, fono 61411, Santiago. (27) H/O. C

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

CAMIONETA Goliath, Pick-up, 1954. Esperanza 8. (21) 6-6 C.

CAMIONETA Gutbrod. Station wagon, 1952. Esperanza 8. (21) 6-6 C.

FORD inglés, 4 puertas, 1948. Esperanza 8. (21) 6-6 C.

PLYMOUTH cuatro puertas, 1947. Esperanza 8. (21) 6-6 C.

KAISER, 4 puertas, 1947. Esperanza 8. (21) 6-6 C.

BUICK, cuatro puertas, 1946. Esperanza 8. (21) 6-6 C.

AUSTIN, cuatro puertas, 1948. Esperanza 8. (21) 6-6 C.

OLDSMOBILE, 4 puertas, 1938. Esperanza 8. (21) 6-6 C.

D. K. W., convertible, 1938. Esperanza 8. (21) 6-6 C.

PLYMOUTH, dos puertas, 1934. Esperanza 8. (21) 6-6 C.

MOTO Royal Enfield, Esperanza 8. (21) 6-6 C

CAMIONETA Ford, furgón, 1937. Esperanza 8. (21) 6-6 C.

CAMIONETA Dodge 1931. Esperanza 8 (21) 6-6 C.

CAMIONETA Dodge, 1928. Esperanza 8. (21) 6-6 C

CAMION Man, petrolero, 1939. Esperanza 8. (21) 6-6 C.

MICRO Ford, 1939. Esperanza 8. (21) 6-6 C.

FUDRE, capacidad 2.700 litros, vende. Esperanza 8. (21) 6-6 C.

SEÑOR automovilista, ponga el padrón de su coche a su nombre. Tramitaciones sin costo para usted. Agustinas 1022, oficina 318. (21) 11-6 P.

30) CITACIONES VARIAS

CITASE A REUNION A LA POBLACIÓN José Miguel Carrera. Domingo 5. María del Pilar 3152.— La comisión. (30) 5-6 P

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— Segunda Compañía, "La Vida por la Humanidad".— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana domingo, a las 9.30 horas. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (30 5-6 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE RENCA, Segunda Compañía, "Lealtad y Sacrificio".— De orden del señor capitán, cítase a colecta general para mañana domingo, a las 8.30 horas. Tenida: uniforme de parada. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 5-6 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE RENCA.— Primera Compañía.— "Deber y Abnegación".— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a la colecta pública para el domingo 5, a las 8.30 horas. Tenida de parada. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 5-6 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

TAQUIGRAFIA perfecta, garantida, sólo la obtendrá en Academia Pitman Alameda 2528. (33) H/O C.

MODAS Sistema Camps, lencería, camisas hombre, moda infantil, sombreros, flores. Instituto Femenino. San Antonio 79. (33) 19-6 C.

ACADEMIA Pitman, Alameda 2528. Dactilografía al tacto, fácil, económico. (33) H/O C.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, redacción, ortografía, secretarias comerciales, taquígrafas, dactilógrafas. Enseñanza completa, eficiente. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 7-6 P.

MATRICULA abierta, cursos modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, sistema moderno, facilísimo aprender. Prospecto. Academia Fénix, Santo Domingo 1030. (33) 7-6 P.

DACTILOGRAFIA rápida en quince días. "Instituto Moderno", Alameda 2263 — Catedral 1257. (33) 24-6 P.

ACADEMIA corte confección "Santa Lucía". Especializada enseñanza cursos rápidos: modas, moda infantil. Horarios a elección. Bordados a máquina. Cortador sastre. Enseñanza sastrería completa. Diplomas. Ahumada 26. (33) H/O C.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección, Rosas 1353. (33) H/O C

TECNICO renovado. Cursos intensivos rápidos, dactilografía, telegrafía, comercio, contabilidad, modas, peluquería, belleza femenina, permanentes. Atención gratuita peluquería. Arturo Prat 74. (33) H/O C.

ACADEMIA "Jomar", Bandera 670, Modas, Mecánica Dental. No cobramos matrícula, diplomas legalizados, cursos diurnos y nocturnos. Matrícula abierta. (33) H/O. C.

"ARMANDINI", academias especializadas peluquería completa, enseñanza práctica, últimos adelantos, diplomas legalizados: facilitamos herramientas, facilidades pago. "Armandini", Ahumada 131, 7.o piso, oficina 709. (33) H/O C

"JOMAR", aprenda a triunfar. Bandera 670. (33) H/O. C.

CURSOS Comerciales Pitman. Solamente para señoritas. Preparamos rápidamente, secretarias, taquígrafas, dactilógrafas. Instituto Femenino. San Antonio 79. (33) 19-6 C

NUEVOS cursos: mañana, tarde y noche. Reserve sus horas con tiempo. Instituto Comercial Mixto "Alfredo Torrealba", Puente 654-D, primer piso, lado gran depósito Yarur. Matrícula para cursos nocturnos se atiende de 21.30 a 23 horas, lunes, miércoles y viernes. Solicite prospecto. Sistema propio. Enseñanza individual. (33) 14-5 P.

CURSO mecánico para dentistas y superior laboratoristas dental. Estudios por correspondencia. Dirección: Laboratorio dental, Correo Chillán. Remita dirección completa. (33) 5 y 12-6 P.

CURSOS secretarias taquígrafas. Comprenden redacción comercial castellano, taquigrafía, dactilografía. Además, cursos rápidos dactilografía un mes, dos meses. (33) 14-6 P.

COLEGIALES, colchonería Francesa refacciona colchones domicilio. San Diego 9, fono 86259. (33) 14-6 C

BACHILLER ofrece clases particulares de inglés, preparatorias a 4.o humanidades, preferible horas colegio particular, Carmen 1207 (33) 5-6 P

RAMONA

Por Lino Palacio



33) COLEGIOS, INSTRUCCION

PELUQUERIA para señoras, niños; Belleza, Permanentes. Diplomas. "Instituto Alonso Figueroa", Catedral 1257 — Alameda 2263. (33) 24-6 P.

ESTUDIE inglés en pleno centro, matrícula limitada, Instituto Comercial "Alfredo Torrealba", Puente 654-D, primer piso, lado gran depósito Yarur (33) 8-6 C.

CAMISAS, cursos rápidos, vendemos moldes. Rosas 1505 (33) H/O. C

36) CONSEJOS UTILES

CHANG, mentalista-quirólogo chino, resuelve sus problemas. Consultas de 15 a 20 horas. Huérfanos 1734 (36) H/O C

SEÑORA NENA

Mentalismo, cartomancia, método exclusivo, naipe inglés. Seriedad, reserva absoluta. Consulta, $ 300. Santo Domingo 1688. (36) 5-6 P.

CECILIA, mentalista, consejos psicológicos. Naipe inglés, $ 200. Toda hora. López 858 (Independencia). (36) 11-6 P.

¿TIENE usted problemas? Consulte Madame Neveau. La Tranquera 140, primer piso, por Vicuña Mackenna, a la altura del 339, consultas únicamente de 2 a 5, no se atiende días festivos. (36) 6-6 P.

37)- CONSTRUCCION.

CANALES, bajadas, caballetes y cubetas fierro grueso Huachipato. Artuo Prat 1754 (37) H/O C.

CIERROS de sitios, marca "Bull-Dog" de cemento armado, sistema prefabricado, solidez, excelente presentación colocación rápida, cualquiera cantidad. Independencia 4509, casilla 9331. Fono 69042 (37) H/O C

PLANCHAS de yeso, las mejores. Entrega inmediata. Casyestán. Arturo Prat 1754. Teléfono 54164. (37) 20-7 C

LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cumsille, Díaz. Estado 360. 7.o piso. Oficina 4-B Teléfono 31687. (37) H/O. C.

MADERAS terciadas, todas dimensiones, placas carpinteras, gran surtido. Mapocho 3202, esquina Chacabuco; Pedro de Valdivia 3403, esquina Irarrázaval. (37) 5-6 P.



Los Avisos Económicos Clasificados de

"LA NACION"

invitan a usted y acompañante a ver la magnífica película que se exhibe en el lujoso Teatro Astor. Al efecto, diariamente sorteamos 20 entradas que se asignan a 10 de nuestros avisadores destinando 5 vales para la función de vermouth, y 5 para la nocturna. Los días sábado, domingo y festivos se entregan vales exclusivamente para la función nocturna

HOY HAN SIDO FAVORECIDOS LOS COMPROBANTES NUMEROS:

293 — 294 — 298 — 299 — 300 — 301 — 302 — 303 — 304 — 306

Los vales correspondientes a estos avisos, se envían hoy por Correo certificado.

37) CONSTRUCCION

SEGUIMOS construyendo y reparando con facilidad a precios sin competencia. Materiales de primera. Ureta Cox 627 (37) 18-6 C.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard; hacemos persianas de medida. Fábrica Record, San Diego 743. (37) 20-6 C.

ZINC nuevo, Huachipato, 2, 2.50 y 3 metros Consulte precios; son los más bajos. Arturo Prat 1754. (37) H/O C.

DEMOLICION: Zinc, tejas, cañerías agua, gas, puertas, mamparas, galerías, ventanas, tablas cielo, piso, maderas roble, álamo en todas medidas, pino oregón hasta 9 mts.; enorme surtido en toda clase de materiales realizo. Lira No. 715. Teléfono 35354. Compro edificios para demoler. (37) H/O. C

VIDRIOS planos, sencillo, doble, triple, catedral, cristal e inastillable, espejo. Importación directa Jornada única Vidriería La Argentina, 10 de Julio 725, entre San Francisco y Santa Rosa. (37) H/O C

TECHO fierro 0.50x1.45, $ 140; 0.46 por 1.45, $ 120. Arturo Prat 1754. (37) H/O C.

FIERRO viejo, compro cualquiera cantidad. Avenida Vicuña Mackenna 1550. (37) 8-8 P.

LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cumsille, Díaz Estado 360. 7.o piso. Oficina 4-B Teléfono 31687. (37) H/O. C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado cheque número 0738025, cuenta 12383, por $ 20.000, Banco del Estado, Sucursal Estación, queda nulo. (42) 5-6 P.

HABIENDOSE extraviado libreto cheques, cuenta 12951, N.o 032-050, Banco del Estado, Sucursal Estación, queda nulo. (42) 5-6 P.

HABIENDOSE extraviado depósito vale vista N.o 6886, Banco Italiano a la orden Toti Boilett, por $ 3.230, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 6-6 P.

HABIENDOSE extraviado cheque serie B-2, N.o 1764098, Banco Español Chile, por $ 20.000, queda nulo por haberse dado aviso legal. (42) 6-6 P.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

LAURA MULLER
RAQUEL QUEZADA
Moneda 1137, oficina 21, fono 89917. (GP) 29-6 C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio. Particiones. Huérfanos 1294, teléfono 64559. (GP) H/O C.

ROBERTO SANHUEZA
Nulidades matrimonio, divorcios, particiones, cobranzas. Bandera 465, oficina 507. (GP) H/O C.

OFICINA TECNICA EN LEYES SOCIALES
JACOBO KOGAN B.
Juicios civiles y del trabajo. Matías Cousiño 82, oficina 407 Teléfono 84467. Horas de atención: 11-12.30 y 18-19.30 horas. (GP) H/O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo Ahumada 131, oficina 318. Fono 88387. (GP) 30-7 P.

AIDA SEPULVEDA
Toda clase asuntos profesionales, especialmente cobranzas cheques, letras, juicios trabajo, cuestiones matrimoniales. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 408. (GP) 5-9 P.

DENTISTAS

EXTRACCIONES, reparaciones, dentaduras. Dentista. Rosas 2035. (GP) 1 o-7 P.

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Pida su consulta, toda hora. Teléfono 85702. Trabajos urgentes. Prótesis inmediata. Compañía 1065, oficina 1103. (GP) H/O C.

DOCTOR LEON BUTENSKY
Cirujano dentista. Placas veinticuatro horas. Martes, jueves, sábado. 9-12.30, 14.30-20 horas. Huérfanos 757, oficina 510 397296. (GP) 29-7 C.

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Of. 717. Teléfono 67813 (GP) H/O C.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano-dentista. Horas: 9-12 y 17-20. Serrano 419. Teléfono 69907. (GP) H/O C

CLINICA DENTAL DOCTOR FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía. Radiografías. San Antonio 427 7.o piso, oficina 711. Teléfono 397836 (GP) H/O C.

Dr. JORGE RAGGI
Huérfanos 886, departamento 605, fono 36608. Martes, jueves, sábado. (GP) 23-6 C.

DENTISTAS

Doctora HORTENSIA LAY
Especialidad niños. Lunes, miércoles, viernes: 10-12; 15-19. Huérfanos 930, oficina 61. 30199. (GP) 7-8 C.

Doctor GALLEGUILLOS ROJAS
Dentista. Prótesis-cirugía. Consultas, 16-19 horas. Nuevo teléfono, 63882. Avenida B. O'Higgins 1175, departamento 729. (GP) H/O C.

Dr. COVARRUBIAS
Aire abrasivo. Extracciones, dentaduras inmediatas. Huérfanos 880, departamento 624. Teléfono 391802. Consultas: 10-12 y 15-18 horas. (GP) 23-6 C.

ENFERMERAS

PROSPERINA FLORES
Enfermera universitaria. San Cristóbal 515. (GP) H/O C.

MATRONAS

BLANCA FISHER
Brasil 7 — 87464 — 5-5. (GP) H/O C.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Bellavista 256, Depto. 9. (GP) 15-6 P

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. (GP) 6-6 C.

ANA MORA
Casos urgentes, y atiende domicilio. Alonso Ovalle 1648. (85881) (GP) 23-6 C.

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología, Consultas de 16 a 19 horas, Vicuña Mackenna 815. Teléfono 35912. (GP) H/O C.

DR. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22. Alameda entre San Francisco y Santa Rosa. 16-18 horas, teléfono 397951. (GP) 1.o-7 P

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 186-A. (GP) 12-7 P.

SCHWARTZ
Ano, recto, hemorroides, várices. San Antonio 355, 33973-47588 (GP) 12-7 P

ABDELKARIM DAVIS
Señoras.— Ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas: 15-19. Huérfanos 2064. (GP) 26-6 P.

MEDICOS

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas pies. Phillips 16. 32351. (GP) H/O C.

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Teatinos 630, departamento 73. Teléfono 61910. (GP) H/O C

CAHUAS
Alergias, asma, rinitis, eczema, urticaria, reumatismo. Carmen 765. 35631. 17 a 19 horas. (GP) 10-9 C.

MOSSER
Oídos, nariz, garganta. Paraguay 462, departamento 12 (por Carmen, primera cuadra). 17-19 horas. Teléfono 31609. (GP) 15-7 P.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X. Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74781. Fuera de hora, 86691. (GP) H/O C.

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA GENERAL, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, inyecciones, curaciones. DENTISTAS. (GP) 29-6 P.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano. Señoras y niños. Consultas de 16 a 18.30 horas. Natanie1 475. Fono 86702. (GP) H/O K. (GP) 18-5 P.

LOPEZ CORTES
Piel, venéreas. Ahumada 236. 16-18 horas. (GP) H/O C.

Dr. CARLOS RAMIREZ BRAVO
Señoras, partos. Nuevo consultorio, Manuel Rodríguez 56. Teléfonos 65822-74717. (GP) H/O C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Manuel Rodríguez 56. Fono 65825. (GP) H/O C.

Dr. CONSTANTINO CHUAQUI
Enfermedades nerviosas y mentales. Alcoholismo. Consultas: Amunátegui 73, segundo piso, fono 63977. Horas: 17.30-19. (GP) H/O C.

DOCTOR RAUL BERRIOS
Reumatismo, artritis. Pasaje Agustín Edwards 336, oficina 264. 17-19 horas. Fonos 491000-83152. (GP) H/O C.

MEDICOS

Dr. VICENTE RAHAL
Riñón, vías urinarias. Avenida España 24. Teléfono 90582. (GP) 12-6 P.

OCULISTAS

AMENABAR PRIETO
Enfermedades ojos. — 11-13 y 15.30-19. Moneda 973, oficina 531. Fono 82792. (GP) 27-6 C.

Dr. MARCELO ZIMEND H.
Oculista. Huérfanos 757, oficina 810. Horas: 16-18. Fonos: 397296-495477. (GP) 19-6 P.

OPTICOS

OPTICA KEPLER
Monjitas 606. 38459. Especialidad: despacho de recetas de oculistas en el día. (GP) H/O C.

OPTICA SANTIAGO
Ahumada 58, casilla 9013. Despachamos recetas de anteojos en el día. Envíos contrarreembolso sin recargo. (GP) H/O C.

OPTICA HUELEN
Avenida Bdo. O'Higgins 484. Despacho exacto de recetas. Envíos a provincias. (GP) H/O C.

PRACTICANTES

ESCOBAR
Tratamientos. Huérfanos 757. 30082. (GP) 31-7 P.

REYES
Tratamientos. Arturo Prat 777. Teléfono 60532. (GP) 17-7 P.

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828, cerca Hotel Carrera. (GP) H/O K.

CLINICA ESPAÑA
Avenida España 24. Cirugía y medicina. Pensionado. Teléfonos 93021-93022. (GP) 12-6 P

PEDICUROS

KRONER
Estado 75. Pedicuro titulado. (GP) H/O C

LABORATORIOS DENTALES

"LABORATORIO RAPIDO"
Para soldaduras dentales o en objetos; metales preciosos. Ahumada 312, oficina 111, entrepiso, teléfono 67378. (GP) H/O C.

SAN BERNARDO

24) AVES Y PAJAROS

ALIMENTOS "Champion". Para aves y animales. Ponedoras, $ 18 kilogramo; recrías, ración completa, y alimentos pollitos; alimento para cerdos, $ 14 kilogramo; vacas y caballos, $ 14 kilogramo; harinilla y afrecho por sacos. Venta por mayor y menor, puesto a domicilio sin recargo. Arturo Prat 107, teléfono 364. (SB 24) 3-6 C.

35) COMPRAVENTAS

COMPRO sacos vacíos. Arturo Prat 107. Teléfono 364. (SB 35) 3-6 C.

MILLAN y Vidal. Compraventa de materiales de construcción. Errázuriz 910. (SB 35) 13-7 C.

"LA FAVORITA", compraventa. Ofrece camas, somieres, ropa para hombres de trabajo y muebles en general. Eyzaguirre esquina San José. (SB 35) 13-7 C

37) CONSTRUCCION.

BARRACA "Chile". Eyzaguirre esquina Nogales. Fono 234. (SB-37) 30-5 C.

FABRICA de planchas y cornisas de yeso. Urmeneta 591. (SB.| 37) 19-7 C.

39) CUEROS y CONEXOS

SUELERIA San Bernardo, de Julio Miranda, ofrece artículos varios, precios especiales para zapateros. Freire 507. (SB 39) 4-6 C.

49) HOTELES, HOSTERIAS

"Club Hogar Democrático", atendido por su propio dueño, Hernando Casanova. Ofrece a su distinguida clientela, variedades de mariscos, todo el año y chancho a la chilena, curanto y parrilladas. San José 58. (SB. 49) 13-6 C.

52) INDUSTRIA CASERA

TODA clase de tejidos finos a máquina en lana Magnolia. Barros Arana 394. (SB 52) H/O C.

58) MADERAS

BARRACA Maderas finas, de Isidro García Alonso. Surtido completo en maderas para construcciones, Listones, piso, cielo, fonolitas, zinc y metalita, precios de productor. Pérez 825. (SB. 58) 28-7 C.

83) PIELES, PELETERIAS

HAGO toda clase de arreglos y transformaciones en abrigos de pieles. Trabajos rápidos y garantidos. San José 76. (SB 83) 30-6 C.

103) VARIOS

JOSE ELIAS RIFFO
Abogado
ERIANA MENESES BASAURE
SERGIO ARANEDA SILVA
Procuradores
LUIS MENESES ARAYA
Corredor de propiedades
Inscripción ministerial 1022. Urmeneta 510, San Bernardo. Compañía 1380, Of. 2. Teléfono 69638, Santiago. (SB 103) H/O C.

43) ELECTRICIDAD

ARREGLO toda clase de artefactos eléctricos, especialmente enceradoras e instalaciones. Puente 682, oficina 13. (43) H/O C

51) IMPRENTA, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H/O K.

54) INSTALACIONES

"VIDRIOS planos". Se colocan a domicilio, sin recargo. Vidriería San Diego. San Diego 1654, fono 50230. (54) 3-7 P.

55) JUDICIALES. LEGALES

SOLICITUD DE MERCED DE AGUA y permiso de construcción de embalse para regadío.— Señor Intendente: El suscrito, Frank Wylie Broad, por la Sociedad Agrícola Loleo, de Santa Julia Ltda., viene en solicitar se le conceda una merced de agua y el permiso para construir un embalse para aguas de invierno de 152.000 mts3. de capacidad, en una quebrada de su propiedad, en el predio del mismo nombre que posee en la provincia de Santiago, comuna de Curacaví. El predio queda a 6,5 kilómetros al poniente de Curacaví, por el camino a Valparaíso, y la obra que se piensa construir, a 1.300 metros de dicho camino. Cantidad de agua solicitada: la totalidad que escurra por la quebrada, estimada en un mínimo de 280.000 mts3. al año. No hay captaciones de otros propietarios ni embalses aguas abajo del proyectado, y en verano la quebrada se seca dentro del predio. Se acompañan a la presente solicitud, plano de ubicación de las obras, escala 1:25.000; plano de situación, escala 1:500; planos de detalles, escala 1:100; memoria explicativa, que incluye cubicación y presupuesto, y extracto protocolizado en que consta personería del suscrito.— Es gracia.— Frank Wylie Broad.— Santiago, 25 de mayo de 1955.— Al señor Intendente de la provincia de Santiago.— Presente.— Providencia.— Santiago, 28 de mayo de 1955.— Número 2,212.— Publíquese por tres veces, dentro del plazo de 60 días, contados desde el ingreso de la solicitud, en dos diarios de la comuna de Santiago, que sean matutinos de formato grande, de aparición regular y de suficiente circulación.— Anótese.— Gustavo Luco R., Intendente de Santiago.— Carlos Laso Correa, secretario asesor y abogado. (55) 5-6 C.

TERCER JUZGADO CIVIL SANTIAGO.— Expediente 80513.— Quiebra Aurelio González Ramos.— A solicitud del fallido, se resolvió: "Santiago, treinta y uno de mayo de mil novecientos cincuenta y cinco.— A lo principal del escrito de fojas 82, como se pide y se sobresee definitivamente en estos autos. Reemplácese el papel.— Garbarini.— Edo. Fernández, secretario".— Principal, fojas. 62 fallido solicita sobreseer definitivamente quiebra y cancelación inscripciones.— El secretario. (55) 5-6 P.

JUZGADO DE COMPROMISO.— Resolución recaída en autos sobre partición de la herencia quedada al fallecimiento de doña María González Viñuela.— Santiago, primero de junio de mil novecientos cincuenta y cinco. No ha lugar al apercibimiento solicitado por los comparecientes, sin perjuicio de notificarse por medio de avisos en los diarios "La Nación" y "El Debate", y por carta certificada a los interesados. Fíjase como fecha de los comparendos ordinarios los días diez y quince de cada mes, y en caso de ser festivos, el siguiente, a las dieciséis horas. Téngase presente las facultades de arbitrador del Juez Partidor y se aprueba la cuenta rendida por el albacea testamentario. Se señalan como bases para el remate acordado, las siguientes: 1) Admisión de postores extraños. 2) Mínimum para el remate el avalúo fiscal vigente a la fecha. 3) Forma de pago: cincuenta por ciento al contado, y el resto, el veinticinco por ciento a tres meses y el saldo a seis meses, con interés del doce por ciento, y quince en caso de mora. 4) Los postores extraños deberán presentar boleta bancaria de garantía, o dinero efectivo por la suma de cien mil pesos; exigencia que no se hará efectiva a los comuneros interesados. 5) Los gastos de escritura, inscripción y transferencia serán de cargo del comprador. 6) Podrán los comuneros adjudicarse, uno o varios de ellos, la propiedad que se pretende subastar, si las ofertas no fueren de su conveniencia. Fíjase para el remate el día treinta de junio, a las dieciséis horas, en la oficina del Juez Partidor, Bandera 172, piso séptimo, departamento quince. — J. Berestesky. Juez Partidor. — Fernández, Actuario. (55) 6-6 P.

57) LIBROS, ART. ESCRITORIO

CARTOGRAFIA.— Mapa Chile 1.60 por 1.05, físico-político, con molduras $ 320 Cartas geográficas del Inst. Geográfico Militar, escala 1:250 000 1:500 000 Plano con una Las Condes. Leyes de actualidad $ 50 ejemplar. Oleografías próceres en colores. Envíos domicilio. Provincias, desde $ 100, contra cheque, giro Arturo Arana P., Huérfanos 1113, oficina 27, Santiago. (57) H/O C

COMPRO novelas, revistas usadas Voy domicilio Diez de Julio 537 teléfono 34688 (57) H/O C

COMPRO, vendo toda clase de libros, revistas y sellos; voy domicilio; pago máximo. San Diego 163 teléfono 64997. (57) H/O C.

59) MALETAS y BAULES

FABRICA de carteras y maletas, ofrece extenso surtido. Alameda 6. (59) 19-6 C.

CARTERAS, billeteras, portadocumentos, ofrece fábrica "Creaciones". Irarrázaval 2709, Alameda 6. (59) 30-6 C.

63) MAQUINAS OFICINA

COMPOSTURAS máquinas escribir, sumadoras, calculadoras. "Talleres Continentales". Bandera 517, teléfono 85479.. (63) 4-8 P.

COMPRO máquinas escribir, sumadoras. Pago bien. Bandera 517, teléfono 85479. (63) 4-8 P.

64) MAQUINARIAS Y MOTORES

MOTORES eléctricos, compra, venta, bobinado y reparaciones. Dauro industrias eléctricas. P. García, Irarrázaval 327. (64) H/O C.

VENDO sierra circular Walker Turner, con motor monofásico de 1½ H. P., cubierta giratoria de acero, perfecto estado. Santa Rosa 329. (64) 10-6 C.

66) MECANICOS, TALLERES

CERRAJERIA general, especialidad ventanales, artística. Arturo Prat 1302. (66) H/O C.

69) MODAS, CONFECCIONES

CINTURONES y botones forrados. Artículos de cuero en general, plisados, calados, bordados, ojalillos "Stella". Diagonal Cervantes 1... local 10 esquina Esmeralda. (69) H/O C.

71) MUEBLES p. EL HOGAR

AMOBLADO comedor, 6 sillas, mesa, dos buffets, buen estado, vendo por viaje, Arturo Claro 1428, altura 1... Avda. Manuel Montt. (71) 13-6 P.

LIVING estilo Chippendale, bonito tapiz, sofá, 2 sillones flamante estado, $ 20.000, vendo de ocasión. Arturo Prat 434. (71) 5-6 P.

LIVING tipo barril, lindo tapiz nuevo, sofá, 2 sillones, con funda de tusor, $ 30.000. Precio de ocasión. Arturo Prat 434. (71) 5-6 P.

SILLON, Bergeré de abanico, tapiz importado, nuevo, precio de verdadera ocasión, $ 14.000. Arturo Prat 434. (71) 5-6 P.

76) NEGOCIOS VENDEN

VENDO linda residencial, por viaje. Fono 85381. Alonso Ovalle 1648. (76) 5-6 P.

77) OCUPACIONES, AGENCIAS

EMPLEADAS domésticas, vayan al cine gratis, ocupándose mil veces mejor por Agencia Caupolicán, mejores ocupaciones, mejores sueldos, regalamos números lotería, pagamos locomoción. Coquimbo 1150. (77) 5-7 C.

79) OCUPACIONES OFRECEN

a) Artes y oficios diversos

NECESITO ayudante electricista adelantado, que sepa colocar lámparas. Brasil 413. (79-a) 5-6 P.

SE NECESITA aprendiz adelantado para taller óptico, en Valparaíso. Escribir con antecedentes a casilla 1183, Valparaíso. (79-a) 5-6 C.

PEGADORES bolsitas papel para fondo suizo, necesito. Nataniel 1031. (79-a) 6-6 P.

MUCHACHOS necesita industria. Franklin 511. (79-a) 6-6 P.

ARMADORES calzado enchinchado, hombre y señora, necesito. General Gana 1316. (79-a) 6-6 P.

FABRICA calzado necesita buenos cortadores de cortes. Santa Rosa 2968. (79-a) 6-6 P.

JOVEN, buenos antecedentes, para desempeñarse como detective privado, necesita casa comercial. Referencias a N. A. B., casilla 81-D. (79-a) 6-6 P.

b)—Costura, sastrería y modas.

MAMELUQUERAS competentes, necesito en mezclilla, a domicilio. Ocurrir Bandera 620, oficina 16, tercer piso. (79-b) 6-6 P.

e) Servicios para familias negocios

FAMILIA inglesa necesita persona seria para quehaceres casa. Casa tranquila. Hernán Cortés 2601, por Pedro Valdivia. Teléfono 43516. (79-e) 5-6 P.

81) PERMUTAS DIVERSAS

PERMUTO mesa póker, por repisa u otro mueble. 371756. (81) 5-6 P.

86) PROPIEDADES COMPRAN

COMPRO casita, 600.000 contado. Escribir Mario García, Correo 8. (86) 6-6 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

r)—Quintas y sitios

... sitio 10 mts. por ... , con mejoras, do cercado ladrillo, $ 300.000. Aurora de Chile a una cuadra de D. Sta. María. Tratar Alfredo G. Bravo 463 (altura 1200 Vivaceta). (89-r) 6-6 P.

TALON, CANDIDATO SOBRESALIENTE EN LA CARRERA DE POTRILLOS GANADORES

En las demás pruebas de esta tarde vemos con la mejor chance a Sakushita. Buena Mesa. Goody. Felicitation. Cintilla. Harpón. Le Jongleur y Paladín.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera		7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera
LA NACION	Sakushita De Noche Sin Tacha	Buena Mesa Badril Nur Misera	Goody Miss Shakleton Subasta	Felicitation Tach Mahal Comofin	Cintilla Camboré Olivarda	Harpón Mitre Rey Moro	Provita Boabdil	Talón Pasteur Jalisco	Le Jongleur Nicolina Emoción	Paladín Quebracho Bribona
LOS TIEMPOS	Sakushita De Noche Coimbra	Misera Buena Mesa Estrellada	Pitillite Marne Goody	Felicitation Trile Rudynello	Camboré Olivarda Orupesa	Celeste Harpón María Stuardo	Provita Boabdil	Jalisco Talón Pasteur	Nicolina Emoción Le Jongleur	Paladín Bribona La Sierra
CLARIN	Sakushita De Noche Sin Tacha	Buena Mesa Misera Badril Nur	Subasta Miss Shakleton Olid	Felicitation Comofin Tach Mahal	Camboré Cameraman Olivarda	Harpón Rey Moro Celeste	Provita Boabdil	Pasteur Jalisco Talón	Le Jongleur Nicolina Madame	Quebracho Paladín Cuba Libre
ULTIMA HORA	Sakushita Double Chance De Noche	Buena Mesa Primacía Badril Nur	Goody Miss Shakleton Subasta	Felicitation Tout Seul Mr. Lyon	Cameraman Cintilla Camboré	Celeste María Stuardo Harpón	Provita —.— —.—	Talón Oropel Polemón	Le Jongleur Madame Nicolina	Paladín Bribona Quebracho
LA SEGUNDA	Sakushita Sin Tacha Linterna	Buena Mesa Primacía Badril Nur	Mis Shakleton Olid Sorondo	Rudynelle Felicitation Comofin	Full Time Cintilla Orupesa	Celeste María Stuardo Mitre	Provita Boabdil —.—	Polemón Oropel Antumalal	Le Jongleur Jasme Madame	Quebracho Bribona Paladín
LA HUASCA	Sakushita Sin Tacha Double Chance	Buena Mesa Primacía Badril Nur	Goody Miss Shakleton Pitillite	Felicitation Rudynello Tout Seul	Cintilla Olivarda Camboré	Celeste Harpón Rey Moro	Provita —.— —.—	Talón Oropel Jalisco	Le Jongleur Nicolina Jaspe	Quebracho Paladín Mossadeq
EL DEBATE	Sakushita De Noche Sin Tacha	Buena Mesa Badril Nur Misera	Miss Shakleton Goody Pitillite	Felicitation Rudynello Mister Lyon	Julián Cintilla Cameraman	Harpón Mitre María Stuardo	Provita —.— —.—	Talón Jalisco Maldadoso	Le Jongleur Nicolina Jaspe	Quebracho Cascabel La Sierra

BREVES APRECIACIONES Y PRONOSTICOS DE LA PRENSA

Sakushita, una hija de Forest Row que se clasificó segunda de Indianápolis en su debut, aparece como la segura favorita y probable ganadora de la primera carrera de la tarde, sobre 1.200 metros. Ahora, en mejor estado de training, debe ser difícil de doblegar y le damos nuestra preferencia.

Buenas de la anterior, nos parece De Noche, una descendiente de All Talk, que ha estado figurando en esta clase de carreras. Debe poner en apuros a la favorita y le damos el segundo lugar. El tercer placé, se lo dejamos a Sin Tacha, que cuenta con un buen cuarto en la ganada por Hortelana y ahora se presenta con mejores aprontes.

SEGUNDA CARRERA. — Buena Mesa, entrenada por Eduardo Inda, será presentada en su mejor condición física y debe ser una de las más cotizadas en la segunda carrera de la tarde, 1.200 metros para potrancas de dos años de edad no ganadoras. La hija de Quemarropa, reapareció llegando en pos de Cojinmillón y desde aquel día ha mejorado un cien por ciento.

Badril Nur, por sus frecuentes figuraciones, y Misera, acerca de la cual nos llegan excelentes referencias, quedan para los lugares secundarios.

TERCERA CARRERA.— Un handicap (5.a serie), sobre 1.200 metros se disputará en tercer lugar del programa de la tarde. Cinco o seis de los doce anotados, tiene parecidas posibilidades de triunfo, incluyendo Subasta, Miss Shakleton y Goody. Por nuestra parte, somos partidarios de este último para el mejor lugar del tablero. El mulato acaba de llegar cuarto en una carrera ganada por Lord Collins, y con tal antecedente a la vista le damos la preferencia en esta difícil carrera.

Miss Shakleton, que entre sus recientes actuaciones cuenta con un cuarto de Aghadin, y Subasta que a peso bajo corre mucho, quedan para los puestos siguientes de nuestra tabla de vaticinios.

CUARTA CARRERA.— Por Felicitation inclinamos nuestras preferencias en esta carrera, que corresponde a una tercera serie sobre 1.600 metros. Buena fue su actuación en que finalizó tercero de Comandante y como ha seguido mejorando, creemos muy posible su triunfo.

Tach Mahal, que en pistas de invierno se desempeña muy bien, y Comofin, otro muy batallador para los tramos finales, son nuestros candidatos para los placés.

QUINTA CARRERA.— Doce rivales ratificaron inscripciones en esta prueba que corresponde a la 5.a serie de los handicaps sobre 1.200 metros. Entre ellos, vale la pena señalar las posibilidades de Cintilla, que recién dió cuenta de Glenmore, en muy buen estilo; Camboro, con la buena monta de Espinoza y en un lote favorable a sus posibilidades; Olivarda, por sus buenas actuaciones en el Chile, donde acaba de finalizar tercera de Nice, y Full Time, fácil ganador en la pista del norte.



C. FARMER.— Entre los varios espléndidos candidatos que guiará esta tarde sobresalen Talón y Le Jongleur, ambos favoritos de "LA NACION".

De los nombrados, nos parece Cintilla la mejor candidata al triunfo. La sabemos en posesión de sus mejores medios y en franco tren de progresos. Para los placés, indicamos a Camboro y Olivarda.

SEXTA CARRERA.— Harpón, el tres años hijo de Tábano, defenderá el pronóstico de "LA NACION" en esta carrera sobre 1.600 metros, para rivales estimados de cuarta serie. Ha estado perdiendo frecuentemente el nieto de Orégano y en su última cayó frente a Carusa. Creemos que ahora, con la buena monta de Juan Sánchez, y un poco de suerte, debe ser el vencedor y de ahí que le demos el primer puesto.

Mitre, tercero de los anteriores, "por línea" debe estar entre los primeros. Es lindo caballo, trabaja muy bien y el día que responda, será hueso duro. Le damos el segundo lugar, al hijo de Roi d'Atout. El tercer puesto se lo dejamos a Rey Moro, que será montado por Araya y que cuenta con una de las mejores posibilidades de triunfar.

SEPTIMA CARRERA.— Esta prueba reservada a potrillos ganadores hasta de dos carreras, sobre 1.300 metros, es una de las más interesantes del programa. En la lista vemos un buen lote de excelentes y prometedores potrillos. Cabe señalar entre estos a la pareja del "Mago" Cavieres: Pasteur y Oropel, que al ganar dejaron óptima impresión; después tenemos a Talón, el hijo de la sensacional Tatá, tenido en alta estima en su stud; Antumalal, el hijo de Pancho Freddy, estimado por su trainer como uno de los buenos ejemplares de su stud; Jalisco, es otro producto digno de tener siempre en cuenta. No hace mucho, largando mal en lote parecido, finalizó buen tercero. Y por último, Teósofo, un pensionista de Fletcher, que reveló muy buenas aptitudes, al ganar en forma holgada a un lote parecido.

Nuestra fórmula para esta carrera es Talón, para el primer lugar, con Pasteur, para el segundo, y Jalisco para el tercero.

OCTAVA CARRERA.— Otra carrera abierta a las posibilidades de la mayoría de los inscritos en la octava, sobre 1.100 metros. No obstante, los entendidos, estiman como la carta sobresaliente a Le Jongleur, que produjo un excelente rendimiento, al finalizar tercero de Reinoso y Armador, agotándose muy a última hora. Esta vez el pensionista de Manuel Segura va en una distancia más adecuada y será muy difícil de alcanzar. Por cierto, le damos el primer lugar.



L. ESPINOZA.— La mayoría de la afición lo considera el mejor jinete que tenemos en la actualidad. Entre sus montas de hoy la más destacada es la de Provita, en el clásico "Valparaíso Sporting Club".

Para el segundo puesto señalamos a Nicolina, que será montada por el aprendiz O. Muñoz. Va liviana y ha trabajado muy bien. Para el tercer lugar, elegiremos a Emoción, por haber recuperado sus mejores medios locomotivos, como lo indican sus aprontes de la semana.

NOVENA CARRERA.— Una verdadera lotería es la última carrera. Con seguridad quien la acierte, tendrá su desquite asegurado. Se trata de una prueba sobre 1.600 metros en la que se anotaron 15 ejemplares y desde Pistolero, que lleva 57 kilos, hasta Mossadeq, que cargará 48, tienen muchas posibilidades de triunfo.

Nuestra fórmula, será encabezada por Paladín, que a sólo 51 kilos, y con la excelente monta de Enrique Araya, debe ser muy peligroso en los tramos decisivos de la carrera.

En los placés, dejamos a Quebracho y Bribona. El pensionista de León atraviesa por el mejor momento de su campaña. En cuanto a la yegua, va sólo a 50 kilos y todas sus últimas carreras son consideradas como excelentes, por los entendidos.

Provita será escoltada esta tarde por dos ganadores de "El Derby"

Por décimosexta vez se presentará hoy Provita ante el público. Irá en busca de medio millón de pesos para su stud. Debe conseguirlos, pues el premio "Valparaíso Sporting Club", es a peso de reglamento, o sea, recibirá los tres kilos del sexo, de Boabdil, y seis de Vlasov, que tiene un año más de edad.

El estado de la pista no será un inconveniente para ella. Como auténtica campeona es capaz de ganar en barro, en la arena o en el césped normal. Ninguno es capaz de contener su arremetida cuando se le exige el esfuerzo decisivo en tierra derecha y sólo una circunstancia excepcional, imposible de prever, impediría esta tarde que cruzara victoriosa la sentencia, por décimotercera vez en su extraordinaria campaña, en la cual cuenta ya con once triunfos clásicos.

Debe escoltarla Boabdil, que vale más que Vlasov, en este encuentro de interés puramente deportivo, en que participarán tres caballos preparados por el mismo trainer.

EL CABALLO JACK GANO EL CLASICO DE SALTOS "PRIX SAINT SAVEUR"

PARIS, 4 (U. P). — El caballo Jack, de propiedad de Marcel Masson, ganó hoy el clásico de obstáculos "Prix Saint Sauveur", corrido en el Hipódromo de Auteuil.

Segundo llegó Aegior y tercero D'Assas.



E. ARAYA.— Puede dar el desquite con Paladín en la prueba de clausura de la reunión de la tarde.

Miradita, Penquista, Junquillo, Senador, Escudero, Dick y Genil son nuestros pronósticos en handicaps de La Palma

Entre potrillos de dos años pueden ganar Resfrío y Tiento.— Maipú en el Steeplechase de 3.200 metros.— Pronósticos de la prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	Saltos	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Miradita Plaza Satanás	Resfrío Renegado Pequeco	Tiento Rubis Gazapo	Penquista Lautaro La Bienvenida	Junquillo Mi Tío Finísima	Chacay Camonte Cute Lord	Senador Rigolemo San Benito	Maipú Cerdán —.—	Escudero Genético Kebir	Dick Buenos Aires Monje Loco	Genil Barbarossa Uribarri
LOS TIEMPOS	Testonique Miradita Maravilla	Renegado Resfrío Pequeco	Gazapo Tiento Rubis	Penquista Coquimbo Lautaro	Junquillo Narva Comodona	Bidache Leopoldo Chacay	Rigolemo El Serenito Senador	Maipú Heroísmo —.—	Genético Escudero Reacio	Flor de Cardo Lorenzo Electa	Aguilón Lord Collins Genil
CLARIN	Plaza Miradita Testonique	Resfrío Richmond Cartillero	Gazapo Tiento Pasatiempo	Andrómaco Penquista Coquimbo	Tío Jote Junquillo Finísima	Cute Lord Bidache Silbido	Senador San Benito Rigolemo	Maipú Abejón —.—	Kebir Genético Alcidión	Lorenzo Dick Hell	Aguilón Lord Collins Alborada
LA HUASCA	Testonique Miradita Plaza	Resfrío Renegado Richmond	Tiento Gazapo Rubis	Andrómaco Penquista Rencilla	Junquillo Esperado Finísima	Chacay Leopoldo Camonte	Senador Rigolemo San Benito	Heroísmo Cerdán —.—	Genético Escudero Reacio	Monje Loco Dick Lorenzo	Lord Collins Aguilón Genil
LA SEGUNDA	Primoroso Miradita Emocionada	Resfrío Renegado Richmond	Tiento Peter Tom Orfebre	La Bienvenida Penquista Fumée	Selvoso Comodona Narva	Camonte Chacay Bidache	Senador Zandunguero Rigolemo	Heroísmo Maipú Cerdán	Escudero Alcidión Kebir	Monje Loco Dick Lorenzo	Genil Aguilón Probidad
EL DEBATE	Primoroso Dopador Testonique	Resfrío Renegado Pequeco	Tiento Rubis Orfebre	Fumée Sixtina La Bienvenida	Esperado Junquillo Finísima	Chacay Camonte Cute Lord	Senador Rigolemo Dura Lex	Heroísmo Maipú Abejón	Genético Escudero Kebir	Lorenzo Dick Buenos Aires	Aguilón Genil Lord Collins
ULTIMA HORA	Testonique Miradita Plaza	Resfrío Renegado Sportsman	Tiento Gazapo Rubis	Penquista Andrómaco La Bienvenida	Narva Esperado Junquillo	Chacay Camonte Leopoldo	Rigolemo Bronce Ipal	Maipú Abejón —.—	Alcidión Genético Frondoso	Monje Loco Dick Lorenzo	Genil Aguilón Lord Collins

Dos interesantes competencias más un steeplechase, sobre 3.200 metros, completan el atrayente programa a cumplirse en la mañana de hoy en el popular Hipódromo de La Palma.

De la carrera especial, premio "La Serena", handicap sobre 1.200 metros nos ocupamos en información aparte, de esta misma página. A continuación fundamentamos nuestros pronósticos en las restantes competencias, por orden de horario:

TESTONIQUE EN LA PRIMERA. —La carrera que inicia la jornada tiene como cartas de mayores méritos a Miradita, por haber escoltado a Satanás, a La Bienvenida; Testonique, buen tercero de Junquillo y Full Time; Coupage, ahora cargando peligrosos 47 kilos; Maravilla, por el progreso demostrado al entrar segunda de Trilla, y finalmente Satanás, en un grupo de inferior categoría.

Nos defenderá a ganador Testonique, que formará corral con Emocionada. En los placés Miradita y Coupage.

RESFRIO EN LA SEGUNDA.— Los productos de dos años no ganadores tienen, en los 1.200 metros de segunda hora sus mejores candidatos en Resfrío, segundo de Busquillo; Renegado, que demostró progreso al escoltar a Tres Ases; Richmon, con la buena monta de Montoya, y el debutante Pequeco, hijo de Afghan y Ushama, gran precio en las ventas de la pasada primavera, con la monta de O. Muñoz.

Con la monta de Retamal designamos para ganador a Resfrío y en los siguientes puestos del marcador indicamos a Renegado y Pequeco.

TIENTO EN LA TERCERA. — En condiciones similares a la anterior, la carrera siguiente tiene como candidatos de mejores expectativas a Tiento, buen segundo de Pasador; Rubis, cuyas presentaciones son todas buenas; Peter Tom, tercero de Tres Ases; el debutante Gazapo, por Roi D'Atout y la clásica Gazapa y Orfebre, reciente cuarto de Pi[illegible].

Designamos como ganador a Tiento y en los placés Rubis y Gazapo.

PENQUISTA EN LA CUARTA.— La cuarta carrera, séptima serie del handicap sobre 1.500 metros presenta como cartas de mejores opciones a Penquista, reciente ganadora sobre Plaza; Rencilla, en un grupo muy modesto y en distancia favorable a sus aptitudes; La Bienvenida, que viene de ganar a Miradita, y Coquimbo, en buen estado, y con la monta de R. Montoya.

Penquista, Lautaro y La Bienvenida son nuestras selecciones.

JUNQUILLO EN LA QUINTA.— Junquillo, reciente ganador; Finísima, tercera de Oghadin, en el Hipódromo; Esperado, cuarto en su última llegada; Tío Jote, quinto de Full Time y Narva, peligrosa con el peso de 48 kilos, son los más cotizados en las apuestas de última hora en la carrera, séptima serie del handicap de 1.300 metros; programada como quinta carrera de la mañana.

Somos partidarios de Junquillo como ganador. En los placés ubicamos a Mi Tío y Finísima.

SENADOR EN LA SEPTIMA. — A continuación de la Carrera Especial se disputará la sexta serie de los 1.500 metros, carrera en la cual destacan las mejores posibilidades: Rigolemo, cuyo gran estado se comprobó en su reciente empate con Genético; Senador, de peligro por recibir kilos de todos sus rivales; San Benito, que formará corral con Dura Lex; El Serenito, tercero de Jalés y Arcaneo; Ipal, cuya disparada puede resultarle a 50 kilos, y finalmente, Zandunguero, con la monta de Allende y sólo 48 kilos.

Nuestro pronóstico a ganador lo defenderá el liviano Senador, y en los placés Rigolemo y San Benito.

EL STEEPLECHASE.— Con apuestas simples y para ser disputado entre las carreras séptima y octava —a las 12.45 horas— la carrera de obstáculos, sobre 3.200 metros cuenta con la participación de los especialistas: Heroísmo, Maipú, Abejón, Safir, Machiavello y Cerdán. Maipú y Cerdán son nuestros candidatos.

ESCUDERO EN LA OCTAVA. — Buenas cartas para el apostador en la octava carrera, quinta serie de los 1.500 metros serán Genético, por el gran estado demostrado al empatar con Rigolemo; Escudero, cuya reciente campaña es recomendable y pareja; Reacio, quinto de Aguilón, en 1.400 metros; Alcidión, ahora muy bajo en el handicap y Kebir, por el buen estado que evidenció en su última presentación, imponiéndose sobre Nereo y Zoroastro. Por el gran estado demostrado por Escudero somos partidarios del hijo de Bloque para ganador. En los placés, Genético y Kebir.

DICK EN LA NOVENA.— En la penúltima carrera, tercera serie del handicap de 1.500 metros estarán apostados de preferencia: Lorenzo, ganador con facilidad, sobre Dick; Electa, en distancia que le conviene; Amy, ahora con enemigos a los que puede vencer; Dick, cuya campaña es buena, y el liviano Buenos Aires, escoltador de Vistoson, en el Club Hípico.

Como ganador nos defenderá Dick. En los placés Buenos Aires y Monje Loco.

GENIL EN LA DE CLAUSURA.— La carrera de clausura, cuarta serie de los 1.500 metros, tiene sus mejores candidatos en Lord Collins, que se ha largado a correr; Aguilón, por su reciente y holgado triunfo, sobre Arenque; Acampado, muy liviano, y montado por Gatica; Genil, cuarto de Aguilón y Uribarri, cuya chance aumentaría mucho en una pista pesada.

Montado por Madariaga somos partidarios de Genil para el primer puesto. En los placés Barbarossa y Uribarri.

HIPODROMO CHILE
DOMINGO 5 DE JUNIO DE 1955

PRIMERA CARRERA.— A las 9 horas.— 1 500 metros.— Handicap.— Octava serie.

R. Ledesma	1	Satanás	57	6	G. Castro	Borneo
M. Maturana	2	Corona Real	56	13	L. Castro	Mac Mahon
L. Marcos	3	Huala	56	4	S. Olivares	Trafalgar
G. Arancibia	4	Testonique	53	11	J. Herane	Bacardi
L. Farmer	5	Emocionada	47	7	R. Rabello	Bacardi
C. Ojeda	6	Plaza	53	10	R. Quiroz	Cap. Hook
U. Gaete	7	Miradita	49	5	R. López	San Francisco
O. Castillo	8	Rey de Copas	49	9	H. González	Roi D'Atout
M. Carrasco	9	Númida	48	8	I. Bastarrica	Salerno
H. Hevia	10	Primoroso	48	1	N. Pavisic	Sidi Barrani
L. Cataldo	11	Coupage	47	3	A. Sepúlveda	Franqueo
F. Pizarro	12	Maravilla	47	2	E. Barticevic	Mandubi
H. Olguín	13	Dopador	45	12	D. Miranda	Trelawny

SEGUNDA CARRERA.— A las 9.40 horas.— 1.200 metros.— Dos años no ganadores.

E. Saavedra	1	Cartillero	55	5	Eto. Inda	Emulo
R. Madariaga	2	Constantino	55	11	V. Ramírez	My Chum
U. Gaete	3	Festejado	55	2	L. Araya	Packet Tea
H. Parada	4	Infra Rojo	55	6	A. Pérez	Mort. Cross
C. Ojeda	5	Mi General	55	10	Rina de C.	Scots Guard
O. Valenzuela	6	Nautilus	55	9	M. Ortiz	Mort. Cross
J. Aravena	7	Obligado	55	1	L. Orellana	Orégano
O. Muñoz	8	Pequeco	55	2	A. Vodanovic	Afghan
C. Benavides	9	Renegado	55	7	O. Becerra	Brazza
G. Retamal	10	Resfrío	55	8	A. Lancién	Curaco
R. Montoya	11	Richmond	55	13	G. Urquidi	Treble Crown
O. Manríquez	12	Roguet	55	4	S. Fuentes	Pistolet
L. Farmer	13	Sportsman	55	12	I. Bastarrica	Spada

TERCERA CARRERA.— A las 9.15 horas.— 1.200 metros.— Dos años no ganadores.

O. Manríquez	1	Boy	55	8	T. Herrera	Boy o Boy
P. Alvarez	2	Calumniado	55	2	A. Prochle	Bacardi
J. García	3	Cantor	55	10	P. Inda	Emulo
J. Aravena	4	Flexor	55	12	J. Suárez	Flexton
O. Olivares	5	Gazapo	55	5	P. Bagú	Roi D'Atout
L. Farmer	6	Linares	55	3	J. Bastarrica	Teodolito
S. Allende	7	Matuasto	53	6	R. Quiroz	Emulo
J. Cornejo	8	Orfebre	55	1	A. Lab	Boato
O. Valenzuela	9	Pasatiempo	55	1	J. Fuentes	Faubourg
R. Madariaga	10	Peter Tom	55	13	E. Castillo	Bergerac
R. Ledesma	11	Redoblante	55	11	F. Chamorro	Leicester
M. Maturana	12	Rey de Triunfo	55	7	F. Castro	Treble Crown
G. Retamal	13	Rubis	55	14	A. Lancién	Bloque
R. Galaz	14	Tiento	55	4	O. Becerra	Terek

CUARTA CARRERA.— A las 10 25 horas.— 1.500 metros.— Handicap.— Séptima serie.

O. Valenzuela	1	Forest Hill	58	5	A. Prochle	Forest Row
J. Aravena	2	Baluarte	54	11	J. Suárez	Barranco
R. Montoya	3	Coquimbo	53	4	G. Urquidi	Borneo
C. Farmer	4	Lautaro	53	2	O. López	Centurión
U. Gaete	5	Noticiario	53	1	S. González	Darién
M. Maturana	6	Rencilla	51	6	F. Castro	Filibustero
O. Manríquez	7	Andrómaco	51	10	J. Castro	Bacardi
C. Ojeda	8	Mozart	51	8	Rina de C.	Afghan
J. García	9	Penquista	50	9	L. García	Treble Crown
S. Godoy	10	Fumée	50	3	J. Maldonado	Holy Smoke
H. Galaz	11	La Bienvenida	50	7	R. Rabello	Viene Bien
L. Farmer	12	Sixtina	50	12	A. Vodanovic	Siracusano

QUINTA CARRERA.— A las 10.25 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Séptima serie.

A. Núñez	1	Escarpado	54	12	J. Guajardo	Tapicero
M. Maturana	2	Alentado	53	13	M. Martínez	Puero
H. Galaz	3	Cachagua	53	3	J. Marín	Vol-Au-Vent
C. Giráldez	4	Comodona	53	7	O. Jara	Comovós
S. Allende	5	Junquillo	53	9	R. Quiroz	Tábano
C. Pezoa	6	Esperado	53	4	R. Celpa	Pouché
O. Castillo	7	Finísima	52	2	H. González	Roi D'Atout
C. Ojeda	8	Mi Tío	52	10	A. Vodanovic	Holiday
A. Urrutia	9	Selvoso	51	11	D. Miranda	Tempestuoso
C. Farmer	10	Cubano	50	6	R. Bernal	Cockney
H. Olguín	11	Rolita	49	5	A. Valenzuela	Roldán
J. Salgado	12	Tío Jote	49	1	L. Santos	Meyerling
O. Muñoz	13	Narva	48	8	T. Herrera	Cambridge

SEXTA CARRERA.— A las 11.05 horas.— 1.200 metros.— Carrera Especial.— Handicap.

L. Espinoza	1	Leopoldo	58	5	A. Bullená	Kilimarnock
O. Manríquez	2	Silbido	54	9	J. Castro	Iturbide
R. Olivos	3	Camonte	52	4	H. González	Cambronne
S. Allende	4	Chacay	51	7	L. Araya	Honolulu
U. Gaete	5	Tolstoy	51	1	J. Vial	Honolulu
R. Madariaga	6	Cute Lord	49		H. Cisternas	Filibustero
E. Soto	7	Monte Velos	48	3	I. Sánchez	Iturbide
O. Muñoz	8	Bidache	46	2	V. Romero	Bloque
L. Farmer	9	Matucana	45	8	P. Inda	Cambronne

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.45 horas.— 1.500 metros.— Handicap.— Sexta serie.

O. Olivares	1	Guayana	55	5	P. Bagú	Hipo
C. Pezoa	2	Antinea	54	3	R. Celpa	Barranco
L. Espinoza	3	Rigolemo	54	8	A. Breque	Hipo
A. Urrutia	4	San Benito	53	12	U. Duque	Teodolito
L. Farmer	5	Dura Lex	47	1	U. Duque	Salerno
G. Retamal	6	Bronce	51	2	O. López	Cap. Hook
S. Godoy	7	El Emperador	51	10	J. Melero	The Juvaraj
C. Ojeda	8	El Serenito	51	9	R. Albornoz	Malle
C. Farmer	9	Queen Nebuco	51	13	J. Zúñiga	Treble Crown
H. Hevia	10	Ipal	50	6	A. Lancién	Sahib
J. González	11	Martín Lutero	50	7	A. Vodanovic	Bergerac
S. Allende	12	Zandunguero	48	11	J. Suárez	Carnaval
F. Gatica	13	Senador	46	4	Edo. Inda	Borneo

CARRERA "A".— A las 11.55 horas.— 3.200 metros.— Steeplechase.

L. Ramírez	1	Heroísmo	77	5	A. Fletcher	Alcatraz
L. Godoy	2	Machiavello	70	4	A. Fletcher	Cockney
O. Cerda	3	Abejón	74	1	L. Santos	Hipo
A. Chandía	4	Cerdán	74	6	A. Luna	Espadín
E. Bravo	5	Maipú	68	3	M. Ortiz	Holy Smoke
N. Villarroel	6	Safir	67	2	I. Sánchez	San Francisco

OCTAVA CARRERA.— A las 12.25 horas.— 1.500 metros.— Handicap.— Quinta serie.

P. Alquinta	1	Reacio	54	2	J. Morales	Filibustero
J. Cornejo	2	Succesor	53	1	S. Micelli	Treble Crown
U. Gaete	3	Borgia	52	9	O. Jara	Brick
G. Arancibia	4	Firmamento	52	4	O. Jara	Firmament
H. Olguín	5	Castino	52	6	A. Sepúlveda	Oriflamme
A. Urrutia	6	Kebir	51	12	G. D. Cerda	Espadín
F. Pizarro	7	El Huracán	51	3	L. Santos	Hipo
R. Madariaga	8	Beba	50	10	J. Guajardo	Puero
C. Farmer	9	Genético	50	11	O. Aliaga	Grimsby
O. Manríquez	10	Frondoso	49	7	J. Bernal	Carnaval
H. Hevia	11	Alcidión	49	5	A. Lab	Bachiller
S. Allende	12	Escudero	48	8	E. Rodríguez	Bloque

CHACAY ES NUESTRA CARTA EN LA CARRERA ESPECIAL "LA SERENA"

La carrera especial, premio "La Serena", competencia principal de la mañana de hoy en el Hipódromo Chile, es un abierto handicap sobre la distancia de 1.200 metros.

Leopoldo, que reaparece y en manos de A. Valdés; Chacay, brillante ganador del clásico de velocidad disputado el domingo pasado en el Club Hípico; Camonte, en condiciones de peso ahora muy favorables; Cute Lord, con la monta de Madariaga, y Tolstoy, con la mejor colocación en la largada deberán salir a la pista defendiendo abultadas cotizaciones y lógicamente el ganador debe encontrarse entre ellos.

La carrera es abierta y de difícil pronóstico debido a las similares aptitudes para la distancia que han demostrado los competidores. Por nuestra parte encargamos la defensa de nuestro principal pronóstico a Chacay.

En los placés somos partidarios de Camonte y Cute Lord.

NOVENA CARRERA.— A las 12.05 horas.— 1.500 metros.— Handicap.— Tercera serie.

A. Urrutia	1	Blue Fox	58	7	F. Parisi	Stark
E. Canales	2	Electa	57	4	L. Santos	Choker
H. Galaz	3	Hota Matra	56	13	J. Castro	Meyerling
U. Gaete	4	Amy	55	10	R. Castillo	Cimarrón
C. Pezoa	5	Dynamiter	55	15	H. Garretón	Bromazo
E. Saavedra	6	Nochero	50	1	V. Romero	Bloque
C. Ojeda	7	Parariine	50	14	N. Peralta	Se Ría
J. Rodríguez	8	Vermeille	50	2	D. Sandoval	Brazza
F. Gatica	9	Tatai	50	12	Eto. Inda	Filibustero
R. Montoya	10	Lorenzo	49	9	Jge. Inda	Filibustero
A. Orellana	11	Hell	49	8	O. Becerra	Barranco
H. Hevia	12	Monje Loco	49	11	J. Suárez	Roldán
S. Allende	13	Dick	48	16	A. García	Honey Moon
L. Jara	14	Heidelberg	48	6	E. Sosia	Stockwell
L. Farmer	15	Buenos Aires	46	3	A. Vodanovic	Bromazo
P. Alvarez	16	Flor de Cardo	48	5	A. Breque	Terek

DECIMA CARRERA.— A las 12.45 horas.— 1.500 metros.— Handicap.— Cuarta serie.

E. Canales	1	Fuerte	56	2	R. Celpa	Curaco
L. Espinoza	2	Lord Collins	56	4	A. Breque	Taltal
M. Anjari	3	Alborada	55	10	A. Lab	Bachiller
U. Gaete	4	Montecorral	54	1	O. Toro	Carnaval
C. Ojeda	5	Garufa	53	12	N. Peralta	Jali
G. Retamal	6	Barbarossa	52	11	L. Orellana	Scots Guard
E. Saavedra	7	Probidad	51	9	L. Alvarez	Hipo
A. Urrutia	8	Aguilón	51	5	S. Olivares	Afghan
L. Farmer	9	Uribarri	51	3	R. Rabello	Afghan
R. Madariaga	10	Genil	50	6	P. Valderrama	Hamlet
J. González	11	Grand Lord	48	4	A. Vodanovic	Roldán
P. Gatica	12	Acampado	46	8	A. Pérez	Campesino

CLUB HIPICO
DOMINGO 5 DE JUNIO DE 1955

PRIMERA CARRERA.— A las 12.25 horas.— 1.200 metros.— Dos años no ganadoras.

R. Cornejo	1	Avenada	52	12	M. Cross	S. Meridian
J. García	2	Coimbra	52	14	S. Godoy	Bergerac
P. Alquinta	3	Consejera	52	10	J. Argagnón	All Talk
O. Olivares	4	De Noche	52	3	L. Alvarez	Condalsolo
O. Valenzuela	5	D. Chance	52	1	A. Bullená	Lafontaine
R. Parada	6	Fontana	52	15	J. Melero	Mio Sea
J. Atala	7	Gran Bretaña	52	5	F. Castro	Senegal
L. Contreras	8	Haquenee	52	7	F. León F.	Hajduk
O. Muñoz	9	Kandahar	52	11	M. Amaya	Filibustero
E. Araya	10	Lesna	52	6	H. Cisternas	Oriflamme
C. Farmer	11	Linterna	52	8	J. Cavieres	Forest Row
O. Manríquez	12	Paz	52	16	G. Urquidi	Forest Row
J. Sánchez	13	Sakushita	52	4	C. Muñoz	Cambridge
J. Escobar	14	Sin Tacha	52	9	M. Baeza	Teodolito
P. Ulloa	15	Tenquita	52	13	Edo. Inda	Tennyson
	16	Tenvista	52	2	A. Prochle	

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.55 horas.— 1.200 metros.— Dos años no ganadoras.

C. Farmer	1	Arema	52	5	M. Segura	Taimado
O. Valenzuela	2	Badril Nur	52	7	R. Allen	Faubourg
P. Alquinta	3	Buena Mesa	52	14	H. Inda	Quemarropa
S. Godoy	4	Cambiadora	52	2	J. Argagnón	Cambronne
J. García	5	Cosetta	52	6	A. Valdés	Muzloom
F. Arredondo	6	Estrellada	52	15	J. Duque	Choker
R. Parada	7	Irma	52	16	R. Pérez	M. Bowman
L. Contreras	8	Keswick	52	13	M. Amaya	Hajduk
P. Ulloa	9	Lucha Libre	52	8	P. Bagú	Vicinity
O. Olivares	10	Misera	52	10	A. Bullená	P. Freddy
J. Sánchez	11	Porte Bonheur	52	4	G. Urquidi	S. Meridian
E. Araya	12	Primacía	52	3	J. Cavieres	Polo Sur
L. Paredes	13	Reconnaissance	52	1	J. Morales	Bachiller
O. Muñoz	14	Rue Royale	52	12	V. Romero	Welsh Honey
J. Atala	15	Solita	52	11	F. León F.	Sundodger
J. Escobar	16	Tarpellanca	52	9	A. Castro	Licencioso

TERCERA CARRERA.— A las 13.30 horas.— 1.200 metros.— Quinta Serie.

G. Retamal	1	Susette	56	12	L. Orellana	Copeta
O. Valenzuela	2	Fuxia	55	10	J. Fuentes	Iluso
O. Muñoz	3	Carnegie	50	1	A. Prochle	Encantador
J. Escobar	4	Campo Basse	49	5	A. Muscatt	Cambronne
J. García	5	Olid	49	2	R. Albornoz	Borneo
P. Alquinta	6	Goody	48	8	Sdo. Inda	Mieuxé
S. Allende	7	Marne	48	4	N. Peralta	Bachus Rex
O. Manríquez	8	M. Shakleton	48	11	A. Fletcher	Polo Sur
H. Olguín	9	Pitillite	48	7	F. Castro	Blandonian
C. Farmer	10	Subasta	48	9	R. Allen	Sundodger
S. Godoy	11	Serondo	45	6	E. Inda	Cuarteto
L. Paredes	12	Tiberina	45	3	J. Maldonado	Hipo

CUARTA CARRERA.— A las 14.05 horas.— 1.600 metros.— Handicap. — Tercera Serie.

J. Orellana	1	Comofin	56	7	T. Herrera	Comovós
L. Espinoza	2	Mr. Lyon	56	3	J. Cavieres	Flexton
J. Escobar	3	Rudynelle	54	5	J. Chamorro	The Font
O. Olivares	4	Tach Mahal	54	4	J. Melero	Barranco
J. Cornejo	5	Royal Court	52	8	F. Parisi	Quemarropa
P. Alquinta	6	Tout Seul	48	1	P. Bagú	Brazza
S. Allende	7	Felicitation	46	6	V. Polanco	Treble Crown
O. Muñoz	8	Trikle	46	2	S. González	Yelmo

QUINTA CARRERA.— A las 14.40 horas.— 1.200 metros.— Handicap. — Quinta Serie.

L. Espinoza	1	Camboré	55	12	M. Segura	Cambronne
G. Retamal	2	Don Villa	54	9	J. Suárez	Hamlet
N. N.	3	Karel	54	6	M. Viballos	Latigazo
J. Escobar	4	Maldad	54	2	M. Rivera	Centurión
J. García	5	Cintilla	53	10	J. Argagnón	Hipo
S. Allende	6	Full Time	53	11	L. Orellana	Espadín
O. Valenzuela	7	Volte Face	53	8	A. Pérez	Vol Au Vent
E. Araya	8	Cameraman	51	4	R. Allen	Cambronne
C. González	9	Julián	51	1	J. Chamorro	Iturbide
L. Jara	10	Olivarda	50	3	J. Castro	Oakland
A. Orellana	11	Orupesa	50	7	L. Araya	Honolulu
O. Manríquez	12	Robledo	48	5	L. Navarro	Esperanto

SEXTA CARRERA.— A las 15.15 horas.— 1.600 metros.— Handicap. Tercera Serie.

L. Espinoza	1	Amanecida	57	6	M. Baeza	Meyerling
J. Sánchez	2	Harpón	55	1	Eto. Inda	Tábano
P. Flores	3	María Stuardo	55	5	D. Sotomayor	Licencioso
R. Aguilar	4	Toscano	54	2	Edo. Inda	Sahib
C. Farmer	5	Alston	53	7	J. Bernal	El Gaucho
E. Araya	6	Rey Moro	53	10	V. Polanco	Quemarropa
O. Manríquez	7	Mitre	52	4	H. González	Roi D'Atout
S. Godoy	8	Camberwell	50	11	G. Urquidi	Cambronne
H. Olguín	9	Bambolia	49	3	E. Castillo	Barranco
O. Muñoz	10	Limelight	48	8	S. Fuentes	Bufón
F. Alvarez	11	Celeste	46	9	A. Breque	Lloyds Bar

CARRERA "A".— A las 15.55 horas.— 2.000 metros.— Clásico "Valparaíso Sporting Club".— Sin apuestas.

N. N.	1	Vlasov	61	1	J. Cavieres	El Gaucho
J. Orellana	2	Boabdil	58	2	J. Cavieres	Bromazo
L. Espinoza	3	Provita	55	3	J. Cavieres	El Gaucho

SEPTIMA CARRERA.— A las 16 horas.— 1.300 metros.— Condicional.

O. Manríquez	1	Antumalal	50	4	C. Muñoz	Pancho Freddy
F. Gatica	2	El Veintiuno	50	10	G. Pombo	Meyerling
S. Godoy	3	Jalisco	50	3	L. Alvarez	Hipo
H. Galaz	4	Kurialka	50	7	A. Henríquez	Taltal
J. Escobar	5	Pasteur	50	8	J. Cavieres	Bachiller
O. Muñoz	6	Oropel	50	12	J. Cavieres	Orégano
P. Ulloa	7	Maldadoso	50	9	P. Bagú	Vicinity
J. García	8	O'Connor	50	1	L. García	Honolulu
P. Alquinta	9	Pañahueque	50	11	J. Morales	Muzloom
E. Araya	10	Polemón	50	2	A. Breque	Polo Sur
C. Farmer	11	Talón	50	5	R. Allen	Choker
R. Parada	12	Teósofo	50	6	A. Fletcher	Teodolito

OCTAVA CARRERA.— A las 16.40 horas.— 1.100 metros.— Handicap. — Segunda Serie.

O. Valenzuela	1	Ouse	58	3	A. Fletcher	Orégano
S. Allende	2	Lumiere	53	4	L. Orellana	Franqueo
R. Araya	3	Jaspe	53	9	V. Ramírez	Camerino
J. Atala	4	Emoción	52	6	J. Argagnón	Muzloom
C. Farmer	5	Le Jongleur	52	8	M. Segura	Cimarrón
O. Manríquez	6	Helio	50	7	J. Cavieres	Serio
E. Salas	7	Retame	50	10	J. Morales	Boato
P. Alquinta	8	Madame	47	1	J. Melero	Muzloom
O. Muñoz	9	Nicolina	46	11	V. Romero	Copete
F. Gatica	10	Carta Vieja	45	2	L. Alvarez	Sundodger
L. Paredes	11	Chumansera	45	5	A. Gómez	Choker

NOVENA CARRERA.— A las 17.25 horas.— 1.600 metros.— Handicap. — Segunda Serie.

L. Espinoza	1	Pistolero	57	11	M. Baeza	Hooligan
J. Atala	2	Barcelonés	56	1	J. Cavieres	Bar Ghazal
E. Araya	3	Paladín	51	6	J. Cavieres	Hipo
P. Ulloa	4	Cuba Libre	54	14	Eto. Inda	Cambridge
O. Valenzuela	5	Excelsior	52	10	A. Fletcher	Sahib
G. Retamal	6	Rosaste	52	7	A. Lancien	Esperanto
O. Muñoz	7	Cascabel	51	8	J. Medina	Honolulu
O. Manríquez	8	Gladstone	51	15	E. Rodríguez	Cuarteto
R. Parada	9	Quebracho	51	2	F. León	Centurión
C. Farmer	10	Bribona	50	4	G. Urquidi	Bromazo
P. Alquinta	11	Peñaflorina	50	9	L. García	Sidi Barrani
S. Godoy	12	La Sierra	48	5	P. Bagú	Effendi
F. Alvarez	13	Mossadeq	48	12	A. Breque	Flexton
S. Allende	14	Coqueraida	47	13	V. García	Cockney
F. Gatica	15	Hafís	45	3	A. Pérez	Afghan

CALCETINES
65 — 75 — 90 — 100 — 110 — 120 — 140
Venta mínima: una docena. Fábrica: Bellavista N.o 0503
Hay, además, calcetines sport, soquetes para niños, corbatas, pañuelos, medias, camisetas. NOTA: Tranvía 9 lo deja a la puerta. Micros San Francisco-Bellavista, bajándose altura Clínica Santa María.
SABADO ABIERTO TODO EL DIA — TELEFONO 391473
NO CONFUNDIR: BELLAVISTA 0503

PUENTE ALTO

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS Y TRICICLOS

TALLER ciclista de Jorge Veas ha inaugurado su establecimiento en Eyzaguirre 216. Trabajos rápidos y garantidos. (PA. 27) 16-6 C.

34) COMESTIBLES, ABARROTES

PESCADERIA "Puerto Montt", ofrece mariscos y pescados frescos diariamente. Eyzaguirre esquina Santo Domingo. (PA 34) 27-7 C.

46) FRUTOS DEL PAIS

BODEGAS frutos del país Santa Clotilde, de Manuel Zelaya. Leña, carbón, verduras, frutas frescas diariamente. Precios sin competencia. Clavero 36. (PA. 46) 5-6 C.

69) MODAS, CONFECCIONES

MODAS, corte y confección, atendida por su propia dueña, se reciben hechuras para señoras y niñitos. José Luis Coo 392. (PA. 69) 5-6 C.

71) MUEBLES HOGAR

MUEBLERIA Ponce. Surtido de sillas, sillones, mesas, roperos, amoblados de dormitorios, comedor, vitrinas. Facilidades de pago. Concha y Toro 32. (PA. 71) 20-6 C.

80) PAQUETERIA

"PAQUETERIA Nelly", gran surtido en lanas, algodón de tejer, botones y fantasías. Concha y Toro 651. (PA) 2-9 C.

96) SANITARIOS, COCINA

"CASA BARRIOS" ofrece artefactos sanitarios, muebles de cocina. Créditos. Eyzaguirre esquina Santo Domingo. (P. A. - 96) 23-8 C.

92) RADIOS FONOGRAFOS

COMPRO toda clase de radios usadas y en mal estado, pago bien. Independencia 2020. (92) H/O. C

MUEBLES finos para radioelectrolas modernos y estilos, puertas automáticas, transformaciones e instalaciones de radios, técnicos europeos. Sta. Rosa 114. (92) H/O C.

VENDO radioelectrola, radios chasis transmisores, se hacen transformaciones cachureo. Reparaciones domicilio. Monjitas 478, fono 36009. (92) H/O C

RADIOS, máquinas Alfa, discos, facilidades de pago. Ordina. Alameda 2981. (92) H/O C

VENDO tocadiscos Zenit nuevo, todos los adelantos modernos, $ 40.000. Tratar, Franklin 276, departamento 2. (92) 5-6 P.

TECNICO en radio repara su radio en taller y a domicilio. Inglaterra 1430. (92) 7-6 P.

93) RELOJES.

COMPRO relojes descompuestos, oro, plata. Composturas "Sauterel", San Pablo 1517. (93) H/O C

RELOJES cualquier estado compro, oro, joyas, boletos empeño Huérfanos 1241 (93) H/O C

RELOJERIA "Omega", Marcial Lara, ex relojero Casa Sostin. Franklin 953-A (93) H/O C.

94) REMATES

REMATE DE CASIMIRES. SAN DIEGO 205. Orden José Jorrat. Mañana lunes, a las 11 y 17.30. A la vista.— Isaac Vilches, martillero público. (94) 5-6 P

REMATE.— ORDEN TERCER JUZGADO de Menor Cuantía, juicio Rojas con De la Cruz, remataré miércoles 8 de junio, a las 15.30 horas, en Catedral 1292, catre bronce.— Guillermo Santa Cruz, martillero. (94) 6-6 P.

CREDITOS — Los MEJORES y DESEADOS REGALOS! — DESDE $ 2.100.— MASTER — DESDE $ 1.390.— — $ 1.200.— MENSUALES — $ 1.000.— MENSUALES — ESTUFAS - RADIOS - DISCOS Y TODOS LOS ARTEFACTOS PARA EL HOGAR - JUGUERAS, CUCHILLOS, etc. — CREDITOS

GUILLERMO VALENZUELA
INDEPENDENCIA 1066 - FTE. ESCUELA DE MEDICINA.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado, que los nichos situados en los Pabellones y Galerías que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación (Lo de cada mes), serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, del 14 de abril de 1932):

PABELLON 8.— 3482, Juan Sotomayor S.; 3578, Isabel Brower L.
PABELLON 9.— 4125, Griceida Bolaños G.
PABELLON 11.— 4784, Héctor Contreras C.
PABELLON 14.— 231, Ema Cruzat C.
RECOLETA.— 13, Aída González R.; 706, Margarita Romero N.; 728, Arturo Jordán M.; 1861, Amanda Canales J.; 1945, Filomena Bagattini O.; 2557, Elena Peña U.; 2569, Luisa Rivas L.; 2585, Domingo Martínez Y.; 2637, Cricila Vega S.; 2641, Adolfo Gil A.; 2649, Juan San Martín M.
GALERIA 3.— 2250, Adriana Soto A.; 2437, Abdón Ceballos M.; 2549, Antonio Cárcamo B.; 2570, Anselmo Villarreal G.; 2722, Ernesto Melo S.; 2726, Tomasa Betancourt O.; 2744, Guillermo Barrera V.; 2930, Gerónimo Cornejo U.; 2954, María Díaz V.; 2968, Ascensión Pérez C.
GALERIA 7.— 7126, Rosalía Alarcón S.
GALERIA 8.— 10077, Rosa Pavez C.; 10096, Enrique Vargas B.; 10994, Alfredo Arriagada O.; 11018, Eleodoro Torres R.; 11034, Raúl Martínez H.; 11069, Carlos Herrera G.; 11082, Carlos Ahumada A.; 11146, Rosa Cárdenas de A.; 11484, Manuel Vial; 11546, Amalia López A.
GALERIA 9.— 13186, Filomena Ramírez A.
GALERIA 13.— 3, Marta Soto S.; 7, Elena Núñez N.; 27, Arturo Moreno R.; 38, Eduardo Elgueta D.; 62, Gricelda M. Ortiz; 70, Miguel Anglada C.; 85, Zoila Zamorano C.; 10, Joaquín Rivera A.; 109, Olga Ureta S.; 117, Gumercinda Núñez G.; 119, Carmela Valdés P.; 125, Bernardo Ewert.
PABELLON 1, PARVULOS.— 325, Isabel Vargas T.; 333, María Carvajal U.; 336, Hugo Zúñiga P.; 344, Patricia Reyes A.; 351, Guillermo Tapia E.; 389, Alicia Salvo U.; 392, Ismenia Vásquez V.; 396, María Hermosilla C.; 402, Carlos Bierwirth O.; 402, Juana Bierwirth O.; 417, Alejandro Ibarra C.; 430, Elsa Venegas G.; 454, Clementina Parra; 459, Luz Ibacache S.; 460, Miguel Guerra M.; 460, Luis Guerra M.; 485, María Acosta G.; 489, Nelly Fritz N.; 511, María Venegas G.; 518, María Ramírez U.; 556, N. N. Vera Herrera; 584, Julia Aspillaga C.; 621, María Fernández E.; 634, Silvia Miranda; 639, Blanca Escobar P.; 651, René A. Cruciani G.; 723, Marta Venegas A.; 752, N. N. Wicha Berríos; 754, Julio González; 759, Luz Sepúlveda G.; 776, Roberto Lizana H.; 799, Loreto Larraín V.; 810, Luis J. Wicha Berríos; 821, Fernando Ascuéta L.; 834, Humberto Covian Z.; 836, nacido muerto; 843, Gabriel Zúñiga V.; 846, José Pérez A.
PABELLON 2, PARVULOS.— 3, Marcial Farfán G.; 4, Julio Marín Y.; 11, Juan Vaccarezza G.; 12, Máximo Aránguiz R.; 13, Jorge Parra B.; 32, Irene Villacura M.; 62, Hilda Henríquez T.; 64, María Urzúa E.; 65, Patricio Ibáñez; 74, Marcia Fernández C.; 75, Raúl Vera P.; 82, Juan González; 83, Josefina Salinas B.; 103, Verónica Bravo B.; 111, Alvaro Migliassi; 116, María Jiménez G.; 135, Heriberto Cañete A.; 136, Heraldo Cañete A.; 144, Lily Araos H.; 152, Enrique Año M.; 160, Patricio Borgoño A.; 165, Magali Ferrer A.; 167, Eugenio Abatte R.; 170, Eugenia Orellana R.; 177, N. N. Baeza V.; 184, Carmen Prieto J.; 186, Juan Bari A.; 193, Enrique Rohdis H.; 194, Tomás Campos S.
PABELLON 3, PARVULOS.— 210, Luis Godoy C.; 213, Exequiel Gajardo C.; 232, N. N. Aguilera Hernández; 233, René Alonso M.; 251, Leoncio Jaque C.; 254, Ana Osorio M.; 277, Sofía Loyola F.; 281, Patricia Rojas H.; 283, Luis Jirón B.; 291, Bernardo Muñoz M.; 301, Cecilia Arancibia D.; 309, Ana Moreno M.; 331, Sonia Tejada M.; 333, Isaías Molina F.; 337, Hernán Orellana C.; 342, Iván Leiva B.; 354, Eugenia Barra M.; 365, Enrique Muñoz V.; 367, María Rodríguez P.; 367, Hugo Rodríguez P.; 370, Rosa Avilés M.; 375, Fernando Puelma S.; 377, René Flores R.; 378, Gladys Morales G.; 381, Ruperto Araya M.

NOTA.— Se comunica a los interesados de los siguientes nichos adultos y nichos-bóvedas, ubicados en muro Oriente, Piedra Arco Recoleta, que deberán presentarse a la Oficina de Informaciones del Establecimiento para conocer la ubicación que tendrán los restos que los ocupan, por necesario ensanche de la puerta Arco de Recoleta.

NICHOS ADULTOS.— 777, Paulina Díaz R.; 778, Sofía Gil W.; 780, Mercedes Garrido V.; 782, Sara Barrera D.; 784, Melania Reyes U.; 788, Saturnino Alonso R.; 789, Julia Farías V.; 790, Zorinda Gallardo V.; 791, Marcelina Cartes; 950, Rosa Rodríguez V.; 951, Polidoro Fuentes M.; 954, Mercedes García G.; 956, Luis Lagos; 957, Juan Hidalgo; 958, Benedicto Vargas V.

NOTA.— Se comunica a los interesados de las sepulturas de Disidentes N.os 1, 555 y 556, que deben pasar a las Oficinas de Informaciones y Despachos de este establecimiento, sobre trámites relacionados con estas tumbas.

NOTA.— En conformidad al Decreto-Ley 421, del 14 de abril de 1932, esta publicación se hace durante los 10 primeros días de cada mes (desde el 3 hasta el 13 de junio), y en un solo diario.— ADMINISTRADOR.

SANTIAGO, 3 de junio de 1955.

FERRILO EL AUTOMATA — Por T. Lobos



94) REMATES

REMATE.— ANTE SEGUNDO JUZgado Civil Santiago, el 28 del presente, 15 horas, remataráse propiedad raíz ubicada calle Esperanza número 591, esta ciudad, con mínimum de $ 150.000, pagadero mitad contado y saldo seis meses plazo. Para tomar parte en remate deberá acompañarse boleta garantía equivalente 10 o/o mínimum. Demás bases y antecedentes, consultarlos en juicio "Piña, Víctor, con Correa, Ramón, y otros".— Secretario. (55) 6-6 P.

CITACION.— COMPAÑIA ANONIma Cuprífera de Sagasca.— Cítase a junta general extraordinaria de accionistas para martes 14 del presente, a las 10 horas, en Santiago, calle Estado 260, oficina 412, para reformar artículos primero, segundo, décimo, veintidós y transitorios de estatutos sociales, relativos a objeto social, aumento capital, emisión debentures, vigencia nuevo reglamento sociedades anónimas y suscripción nuevas acciones. Junta también acordará declaración sobre acuerdos junta general 25 febrero este año, modificación contrato arriendo minas Sagasca y nombramiento mandatario para gestionar reforma estatutos y aceptar modificaciones que impongan Supremo Gobierno. Queda cerrado registro accionistas hasta 15 del presente. — Santiago, junio de 1955.— El directorio. (94) 6-6 P.

TERCER JUZGADO CIVIL.— REmate.— Audiencia treinta presente, quince horas, se rematará predio agrícola fundo "La Herradura", ubicado comuna Lumaco, departamento Traiguén, inscrito fojas 247, número 483, año 1945, Conservador Bienes Raíces, Traiguén, en un solo lote. Mínimum, 2/3 avalúo, o sea, 288.067 pesos. Pago contado. Boleta 10 o/o. Bases y antecedentes, autos ejecutivo Chamy Pakaha con González Peñailillo, Manuel, y otra.— Secretario. (94) 6-6 P.

El Mejor HILO PARA COSER
EN CONOS UNITAS
INDUSTRIA DE HILOS
SAN DIEGO 1430 - TEL. 52683

PARQUET "LEON"
EL PARQUET DE CALIDAD PARA VALPARAISO y VIÑA del MAR
PRECIOS SIN RECARGO
FEDERICO HEGEL 1032
POR RECOLETA, ALTURA 2800

S. SACK.
FIERRO NACIONAL
REDONDO CUADRADO PLANO
SAN PABLO 1179
MORANDE 817
V. MACKENNA 1648

ANTEOJOS
RODOLFO HAMMERSLEY
AGUSTINAS 1090
Esquina de Bandera
Casilla 3898. Teléfono 88075
Santiago

ABRIGOS
CHAQUETONES
TRAJES SASTRES
Confección y de primera excelentes facilidades de pago, ofrece:
MODAS METRO
BANDERA 140-B
(EN EL PASAJE FRENTE AL TEATRO METRO)
FONO 85348

AGENDA

SANTOS DE HOY: SAN NICANOR — MAÑANA: SAN NORBERTO

EL TIEMPO

(Emitido a las 20 horas del día 4 de junio de 1955)

Lluvias, con vientos depresionarios, siguieron registrándose en las zonas central, sur y austral, declinando al mediodía en las regiones sur y austral, concentrándose las precipitaciones en toda la zona central. La cordillera siguió con intensas nevadas, mientras que el norte y la Antártida se mantuvieron con buen tiempo.

APRECIACION GENERAL.— Después de lluvias y chubascos que aún se registrarán en la región central, el tiempo tiende a mejorar, manteniéndose con una situación de inestabilidad atmosférica, normalizándose en el transcurso del día. Para las demás zonas del país habrá buen tiempo, con nublados parciales y locales.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Inestable, mejorando. Vientos del oeste y suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Nevada declinando.

ÑUBLE A CHILOE: Nublados locales y parciales. Vientos del sur y suroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS: Nuboso. Precipitaciones aisladas. Vientos del sur y suroeste.

PUNTA ARENAS: Nubosidad parcial.

TERRITORIO ANTARTICO: Nuboso.

INFORMACIONES DE SANTIAGO.— Temperatura del aire (día 4).— Máxima: 11,6 grados C. a las 14 horas.— Mínima, 8 grados C. a las 7 horas.

Humedad relativa del aire (día 4).— Máxima: 94 por ciento, a las 6 horas.— Mínima: 93 por ciento, a las 14 horas.

Sol (día 5).— Salida a las 7 horas 40 minutos.— Puesta a las 17 horas 41 minutos.

Luna (día 5).— Salida a las 17 horas 49 minutos.— Puesta a las 8 horas 31 minutos del día 6.

Fase: Luna llena.

AGUA CAIDA

Ultima lluvia	8,3 mm.
Hasta la fecha en el presente año	71,8 mm.
Hasta igual fecha en año anterior	361,6 mm.
Hasta igual fecha en año normal	96,2 mm.

TIEMPO PARA SANTIAGO.— Inestable, mejorando.

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA. — Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta 4 (Irarrázaval-Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS. — Prefectura General, 60151; Radiopatrullas 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53820.

TURNO DE FARMACIAS

Del 4 al 11 de junio

DIRECCION. — Independencia 2615. —Santa Laura 1183.— Domingo Santa María 1140.— Pinto 2081.— Recoleta 2298.— Santos Dumont 430.— San Pablo 2808.— Chacabuco 433.— Agustinas 1696.— S. Izquierdo 203.— Carrascal 4220.— Mapocho 4052.— Nueva Imperial 4198.— Salvador Sanfuentes 2903. — Bascuñán 1971. — O'Higgins 1500. — Estado 93.— San Diego 249.— Arturo Prat 1401.—10 de Julio 335.— Portugal 1980.—Gran Avenida 2730.— Gran Avenida 9916.— Manuel Montt 30.— Providencia 2699.— Avda. Bilbao 581.—Avda. Italia 1501. J. P. Alessandri 3120.— Irarrázaval 4291.— Vicuña Mackenna 7193 (Permanente).—San Francisco 75 (Permanente)..— Buzeta 470 (Permanente).

Agencia de "La Nación"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

MUEBLERIA EL CREDITO POPULAR
muebles sueltos. Colchones SIMMONS, cocinas, etc. Catres de bronce.

Sillas, 1/2 doc.	$ 4.500.—
Roperos	10.500.—
Mesas	5.800.—

CREDITOS
Sin pie a bancarios, Ejército, Carabineros.
2839 San Pablo 2841

TAPICEROS
EL MAS EXTENSO SURTIDO DE
• IMPLATEX
• PERGAMOIDE
• GENERO DE CAPOTAS
• GENERO DE FUNDAS
PUENTE 672
FONO 60310 - STGO.

AUTOS

PERSIANAS CALVANESE
Despachos a provincias
ROLLO
Reparaciones en general. Precios sin competencia. Treinta años de prestigio.
AVENIDA MATTA 1136. FONO 50147.

CAMIONES
Lavados y engrases, atención rápida. El local más amplio de Santiago. Especialidad en máquinas grandes
CHACABUCO 848

INDUSTRIAS VARIAS

PERSIANAS DE MADERA BARNOS
De rollo, celosías y automáticas
Solicite presupuesto al FONO 35551
MADRID 855
PRECIOS Y CALIDAD.

ARMAS

Pistolas calibre 22. Tipo especial $ 3.500 y $ 2.800. Revólveres calibres 22 de 7 tiros, marca Speed, $ 8.000
Reembolsos a provincias
Créditos en Santiago.
Armería Francesa
SANTA ROSA 442.

MECANICA

"EMAS"
ESTABLECIMIENTO MECANICO
ALEJANDRO SENZACQUA P.
JOTABECHE 142 - TELEFONO 91925
• SANTIAGO DE CHILE •
Camisas para motores de todas marcas y tipos
Fundición propia
Sistema de fabricación autorizado por Society Automotive Engineers, Estados Unidos
Rectificación de motores
588-9

PARA EL

RENOVADORA de CAMISAS
CAMISAS Y PIJAMAS
SOBRE MEDIDA, CAMISAS SPORT, ARREGLOS COMPLETOS DE CAMISAS.
SE CAMBIAN PECHERAS
LIRA 58 — FABRICA DE CAMISAS

LLAVES RAPIDAS
TODOS LOS TIPOS
SERVICIO a DOMICILIO
COMPOSTURAS
ESPECIALIDAD CERRADURAS FINAS
COMPAÑIA 1249 — GARCIA

PARA EL HOGAR

FEDERAL
Cocinas y estufas a gas de parafina, cómprelas a su distribuidor. Sector Estación Central, surtido en artículos eléctricos.
MATUCANA 24-C.

Fca. de MUEBLES PARA COCINAS
Instalaciones comerciales. Pida presupuesto sin compromiso.
Santa Rosa 329

FEDERAL
COCINAS Y ESTUFAS
DIFERENTES MODELOS
CASA SIVIRAGOL
SAN DIEGO 1999

INDUSTRIAS VARIAS

Calderería y Mecánica
ESPERANZA 949
Construcción, montajes y reparaciones en calderas. Fabricamos estanques para distintos espacios y autoclaves. Soldaduras eléctricas
E. CACERES E HIJO
Fono 93683

Fca. de MUEBLES PARA NIÑOS
MIGUELITO
10 de Julio 1013
Ofrece marquesitas desde $ 890.-
Roperos, mudadores, corralitos, etc.
Somos fabricantes

PARA EL HOGAR

Emperatriz Eugenia
ALAMEDA 1370
Fono 85776
Ofrece: trajes, sombreros, carteras, guantes, fantasías finas. Especialidad trajes de novia. Recibo hechuras sobre medidas. Abierto todo el sábado
CONCEDE CREDITOS

PARA ELLA

CASA Louis
CALZADO FINO
HECHO a MANO
medidas
GAMUZA NEGRA
$ 2.120.-
Y CHAROL
PORTUGAL 64 - STGO

MAISON DALILA
Ofrece como propaganda, solamente por este mes, hechuras de

trajes dos piezas	$ 1.000
Batas	800
Faldas	400

AHUMADA 131, OFICINA 507
TELEFONO 62174.

FEDERAL — 3 AÑOS GARANTIA
ESTUFA a GAS de PARAFINA
FEDERAL — NO SE INFLAMA
MODELO SMF 2
FEDERAL — AHORRO EFECTIVO
MODELO VEDETTE
DEPOSITO GENERAL
MONJITAS 404

96) SANITARIOS, COCINAS

SALAS de baño importadas y nacionales, completas, desde $ 23.000. W. C. silenciosos, 5.000, lavatorios con muebles, 3.000, toda clase de artefactos sueltos, Calefón, cocinas a gas, termos, eléctricas, muebles de cocina, azulejos. Tramitaciones por Caja. Facilidades. Serrano 49 y 53 y San Diego 271. Fono 95093. (96) H/O C.

SE VENDE cocina económica, ... tos, a leña. Jofré 227. (96) 6-6 P.

(97) — SASTRERIA

CASIMIRES desde 650 pesos el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C.

CASIMIRES desde 650 pesos el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O

SASTRERIA Salazar, señoras, niños, extenso surtido, elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O

MACHO, sastre. Llévele su casimir. Huérfanos 1011, fono 397663. (97) H/O C

(5) RESIDENCIALES

RESIDENCIAL BERMEDO. Arrienda piezas con pensión a personas honorables, con o sin muebles. Dormitorios colectivos para colegiales. Rosas 1456. (95) 20-6 C.

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 24-5-56 P.

RESIDENCIAL confortable, centralísima, piezas c/a. muebles, días, meses, universitarios, precios especiales; comidas sanas, en aceite, óptima atención. Fono 87298. Santo Domingo 1457. (95) H/O. C.

(103) VARIOS

REJAS de fierro, se hacen. ... 417. (103) 6-6

Cristalería FINA YUNGA M. R.
JUEGOS DE COPAS DE CRISTAL Y SEMICRISTAL
Repuestos en todos los tipos
FLOREROS CRISTAL CORTADO
(Estacionamiento para autos)
Sábados abierto todo el día
SAN DIEGO 224 (INTERIOR)

CAJA DE CREDITO POPULAR

REMATES

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 6 Y EL 11 DE JUNIO DE 1955

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN OCTUBRE DE 1954, CON VENCIMIENTO EN ABRIL DE 1955

Martes 7, en la Sucursal N.o 4, San Pablo 2465-2471
ROPA . . . . Sucursal N.o 4, N.os 288.481 — 299.800

Miércoles 8, en la Sucursal N.o 3, Av. Matucana 33-35
ROPA . . . . Sucursal N.o 3, N.os 139.746 — 153.451

Viernes 10, en la Sucursal N.o 5, San Diego 1418
ROPA . . . . Sucursal N.o 1, N.os 146.285 — 155.000

Viernes 10, en la Sucursal N.o 2, Av. V. Mackenna 200
ALHAJAS . . . Sucursal N.o 2, N.os 30.657 — 33.000
OBJ. VARIOS . Sucursal N.o 2, N.os 26.675 — 29.106
MUEBLES . . . Sucursal N.o 2, N.os 62.811 — 62.022
PIELES . . . . Sucursal N.o 2, N.os 2.587 — 2.614

EXHIBICIONES: En el día anterior al remate.
RENOVACIONES: Sólo se admiten hasta el día anterior a la exhibición.

PAGO AL CONTADO — ENTREGA INMEDIATA

Caja de Retiro y Previsión de los EE. Municipales de la República

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción por administración, del edificio que edificará la Caja en Avenida General Bulnes N.o 188, de esta ciudad.

El edificio está destinado a las oficinas de la Institución y renta.

Para optar a las propuestas será necesario estar inscrito en la primera categoría, en el Registro de Contratistas del Colegio de Arquitectos de Chile.

Las propuestas se abrirán y recibirán el 17 de junio de 1955, a las 16 horas, en la oficina del señor Vicepresidente Ejecutivo, calle Tarapacá N.o 1113, Santiago.

Bases, en la Sección Arquitectura de la institución, desde el 6 al 10 del presente, de 14 a 17 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

"MUEBLES Orsay"
MUEBLES ENCHAPADOS DE ALTA CALIDAD EN TODOS LOS ESTILOS
Comedores, Dormitorios, Livings, Muebles Sueltos
ALGUNOS PRECIOS:

DORMITORIOS, Reina Ana, enchapado	$ 80.000
DORMITORIOS, Francés, enchapado	90.000
LIVING, Capitoné	58.000
Idem, con felpa fina	90.000

TODOS LOS PRECIOS MUY REBAJADOS
CREDITOS
STA. ROSA 33 A POCOS PASOS DE ALAMEDA

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

Se piden propuestas públicas para la ejecución de las siguientes obras, con el presupuesto oficial que se indica, las que se abrirán el 17 de junio, a las horas que se señalan en cada una de ellas:

Alcantarillado de Santiago — Comuna de Ñuñoa

Sector Pedro Torres, con un presupuesto de $ 10.459.835.—, a las 11 horas.

Alcantarillado de Santiago — Comuna de Conchalí

"Población 4 de Septiembre", de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, con un presupuesto de $ 11.687.835.—, a las 11.30 horas.

El plazo para la presentación de documentos solicitados en las bases de licitación, vence el 10 de junio, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en la Oficina de Partes.

EL DIRECTOR DE OBRAS SANITARIAS

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMAS PARA NIÑOS

CAUPOLICAN.— Matinée: Vengador del misterio, Jinete del odio, Sombra maldita y Serial.

DANTE.— Matinal a las 11 horas: Dibujos en colores, Comedias cómicas, Descriptivas, Documentales, Deportivas y Noticiarios.
Matinée a las 15.30 horas: La conquista del Everest, Pirata de los siete mares, Noticiarios Fox y Agregados.

EL SALTO.— Matinée a las 13.30 horas: Emboscada, La victoria de Lassie, 8.o episodio de la serial Nuevas aventuras de Jesse James.

LAS LILAS.— Matinal a las 11 horas: Dibujos en colores, Comedias cómicas, Descriptivas, Deportivas, y Noticiarios, 12.o episodio de la serial El rey del sabotaje.
Matinée a las 15 horas: ¿Dónde están nuestros hijos? Servicio secreto, Noticiarios Metro.

MINERVA.— Matinal a las 10.30 horas: La puerta del diablo, 5.o episodio de la serial Invasores atómicos, Noticiario español No Dó.

NACIONAL (Puente Alto).— Matinal a las 11 horas: Bombardeo, Agregados y Noticiarios.
Matinée a las 15.30 horas: Pájaros bobos, Peor que la muerte, 4.o episodio de la serial Invasores atómicos.

AMERICA.— Matinal: La ciudad sumergida, Infierno en la tierra, Monstruo invisible.

APOLO.— Matinal a las 10.30 horas: Pimpinela triunfante, Dibujos y Serial.

BLANCO ENCALADA.— Matinal a las 10.45 horas: La mano agresora, Laurel y Hardy en el Amigo y yo.

MAIPO.— Matinal a las 11 horas: La mano justiciera, Dibujos y Agregados.

MONUMENTAL.— Matinal a las 11 horas: El castillo maldito, Tarzán y su compañera y Serial.

NOVEDADES.— Matinée a las 13.30 horas: A mano armada, Irma se desenreda, Guardacosta alerta y Dibujos.

SATCH.— Matinée: Compañía de Patricia Morgan: Los gitanos se robaron un príncipe.

IMPERIAL.— Matinal a las 10.30 horas: El potro de oro, Invasores atómicos y Dibujos.

ALCAZAR.— Matinée a las 14 horas: Francisquito entre faldas, Aguiluchos del porvenir, Invasores atómicos del Artico, 3a.

BRASIL.— Matinée a las 14 horas: El precio de un hombre, Fallas a bordo, Invasores atómicos del Artico, 1a.

EGAÑA.— 11 horas: matinal infantil con dibujos animados en colores, Cómicas y Serial.
14.30 horas: Caballero a la medida, Invasores atómicos del Artico, 2.a: El imperio submarino, 4a.

EL GOLF.— 11 horas: Matinal infantil con dibujos animados en colores, Cómicas y Serial.
15 horas: Caballero a la medida, Invasores atómicos del Artico, 2a.

METRO.— Matinal a las 11 horas: Cortos educativos, Dibujos y Noticiarios.

NORMANDIE.— 14.15 horas: El genio se divierte, La India.

ORIENTE.— Matinée a las 14.30 horas: Caballero a la medida, Invasores atómicos del Artico, 3a.; Nuevas aventuras de Jesse James, 11a.

PEDRO DE VALDIVIA.— 11 horas: Matinal infantil con dibujos animados en colores, Cómicas.
14.30 horas: Violetas imperiales, Invasores atómicos del Artico, 2a.

PORTUGAL.— Matinée a las 13 horas: El precio de un hombre, Fallas a bordo, La tribu misteriosa, 9a., Invasores atómicos del Artico, 1a.

REGINA.— Matinée a las 14 horas: Violetas imperiales, Invasores atómicos del Artico, 3a.

SANTA LUCIA.— 11 horas: Matinal infantil con selección de dibujos animados en colores y Cómicas.

BOLIVAR.— Matinée a las 13.30 horas: Rodeo trágico, Los falsificadores, Diosa blanca y Dibujos.

CONTINENTAL.— Matinée: La conquista del Everest y El Tigre.

LIRA.— Matinée: Motín sangriento, Serial y Noticiarios.

ODEON.— Matinée: Simbad el marino, Placer de la venganza y Serial.

VIENA.— Matinée: Sed de oro, Galante bandolero y Serial.

TALIA.— Matinal: Compañía de Títeres.

TEATROS

ALHAMBRA.— Cía. Revistas Picarescas N.o 2.

COUSIÑO.— Cía. de Revistas Picarescas.

DIEZ DE JULIO.— V. y N.: Cía de Revistas Burlesque.

L'ATELIER.— V. y N.: ¿Quiere casarse conmigo?

MARU.— V. y N.: Crimen perfecto.

OPERA.— A las 19, 21.15 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Bim Bam-Bum.

SATCH.— V. y N.: Compañía de Alejandro Flores: El baile.

SUR (Hotel Carrera).— V.: Sí y No, de Kenneth Horne.

TALIA.— V.: Compañía de Jorge Quevedo en Yo no puedo vivir sin tu mujer.

PETIT REX.— V. y N.: Leche nupcial.

CINES

ALAMEDA.— R.: La reina del mar, La patrulla indómita, Serial y Noticiarios.

ALMAGRO.— R.: Ciudad en tinieblas, El último minuto y Agregados.

AMERICA.— R.: Sin rastro del pasado, La bien pagada, Sangre de [illegible].

ALCAZAR.— V. y N.: Adorables criaturas, El curandero.

AUDITORIUM.— R.: Rashomon y Noticiarios.

ANDES.— R.: Nunca me abandones, Reportaje, Sin rastro del pasado.

APOLO.— R.: La historia de Joe Louis, El rata, Feliz engaño y Noticiarios.

ARAUCO.— R.: Jardín del mal, Noticiarios y Agregados.

AVENIDA MATTA.— R.: Espionaje en Shanghai, Agárrame si puedes, La trama diabólica.

BANDERA.— M., V. y N.: La enemiga y Noticiarios.

BALMACEDA.— R.: El último minuto, La ciudad en tinieblas y Agregados.

BAQUEDANO.— R.: Rebelión de ..., Cosaca roja, Sinopsis.

BLANCO ENCALADA.— R.: El charro y la dama, Reportaje, Noticiarios y Agregados.

BRASIL.— R.: Reportaje, Noches ...

BOLIVAR.— R.: Los tres mosqueteros, Mi amigo el ladrón, Dos ... y una chica.

CAPITOL.— Las comadres quedan viudas, Burlada, Padres delincuentes.

CARRERA (Pantalla panorámica).— R.: Tin Tan en La Habana, Llévame en tus brazos.

CAUPOLICAN.— V. y N.: Festival homenaje compositor no vidente Shields y Variedades.

CENTRAL (Pantalla panorámica).— M., V. y N.: Caballero a la medida.

CERVANTES.— R.: Nido de ratas, Noticiarios y Agregados.

CINELANDIA.— R.: La princesa que quería vivir y Agregados.

CITY.— R.: Ciudad de los malvados, Noticiarios y Agregados.

COLON (Pantalla panorámica).— R.: La bestia humana, O'Cangaceiro.

CONTINENTAL.— V. y N.: La conquista del Everest y Noticiarios, un Angel.

CHILE.— R.: Las comadres se quedan viudas, Mi amigo el ladrón, Padres delincuentes.

DANTE (Pantalla panorámica).— M., V. y N.: La conquista del Everest, El pirata de los siete mares.

DELICIAS.— R.: Las comadres quedan viudas, El capitán Kidd y Agregados.

DIECIOCHO.— R.: Antojos de mi esposa, Nacida ayer y Agregados.

EGAÑA.— V. y N.: Una mujer sin amor, Caballero a la medida.

EL GOLF (Pantalla panorámica).— V. y N.: Caballero a la medida.

EL SALTO.— R.: La reina del mar, La patrulla indómita.

ESMERALDA.— R.: La bestia humana, O'Cangaceiro y Sinopsis.

FLORIDA.— R.: Violetas imperiales.

GRAN AVENIDA.— R.: Tin Tan en La Habana, Llévame en tus brazos.

HOLLYWOOD.— R.: La bien pagada, Tu vida en mis manos, Sabaka y Noticiarios.

IDEAL CINEMA.— R.: Agárrame si puedes, La bien pagada, La mal casada.

IMPERIAL.— R.: Los tres mosqueteros, Todos los hermanos eran valientes, Padres delincuentes.

IRIS.— R.: La novia modelo, Mis brazos te esperan y Noticiarios.

ITALIA.— R.: Nunca me abandones, Confío en ti, Todos los hermanos eran valientes.

LAS LILAS (Pantalla panorámica).— M., V. y N.: La vida comienza mañana, Noticiarios y Sinopsis.

LIRA.— R.: Peluquero de señoras, Fruto verde, Mi amigo el ladrón.

LIBERTAD (Pantalla panorámica).— R.: Ciudad en tinieblas, El último minuto y Noticiarios.

LO CASTILLO.— (Próxima inauguración).

LO FRANCO.— R.: Agárrame si puedes, La bien pagada, Sin rastro del pasado.

LUX.— R.: Una vida por otra, Forja de valientes, Noticiarios.

MAIPO.— R.: Tin Tan en La Habana, Llévame en tus brazos y Agregados.

MAJESTIC.— R.: La puerta misteriosa, El expreso de la muerte.

MANUEL RODRIGUEZ.— R.: Llévame en tus brazos, Tin Tan en La Habana.

MARCONI.— R.: La novia modelo, Mis brazos te esperan y Noticiarios.

METRO.— M., V. y N.: Rapsodia, Noticiarios y Agregados.

MIAMI.— R.: Sangari, El hijo del cara pálida.

MINERVA.— R.: Negro es mi pasado, Espionaje en Shanghai y Serial.

MIRAFLORES.— R.: Nocturno en París, Hombres o bestias, Agregados y Cómicas.

MONUMENTAL.— R.: La bestia humana, O'Cangaceiro, Sin rastro del pasado.

MODERNO.— R.: Todos los hermanos eran valientes, Mi amigo el ladrón, Por tierra al Pacífico.

NACIONAL.— R.: La bestia humana, O'Cangaceiro y Agregados.

NACIONAL (De Puente Alto).— R.: Si volvieras a mí, Peor que la muerte y Noticiarios.

NORMANDIE.— R.: Ratas del desierto, Amar y morir.

NOVEDADES.— R.: Los tres mosqueteros, Peluquero de señoras, La danza inconclusa.

ÑUÑOA.— R.: Pequeño mundo de don Camilo, Los tres huastecos.

O'HIGGINS.— R.: Ciudad en tinieblas, El último minuto.

ORIENTE (Pantalla panorámica).— V. y N.: Caballero a la medida.

ODEON.— R.: Mujer prohibida, Simbad el marino, Señorita Inocencia.

PALACE OVALLE.— R.: Los tres mosqueteros, Capitán Kidd, Por tierra al Pacífico.

PACIFICO.— M., V. y N.: El profesor se divierte, Noticiarios.

PRAT.— (Pantalla panorámica).— R.: La bestia humana, O'Cangaceiro, Guinarnaldas inolvidables.

PALERMO (Puente Alto).— R.: Bombardeo, Los caballeros las prefieren rubias y Noticiarios.

PLAZA.— M., V. S. y N.: Nosotros los caníbales.

PEDRO DE VALDIVIA.— (Pantalla panorámica).— V. y N.: Caballero a la medida.

PRINCIPAL.— R.: Noticiarios, Serial y Dibujos.

PRINCESA.— R.: Dios los cría, Testigo del crimen, Mi amigo el ladrón.

PORTUGAL.— R.: O'Cangaceiro, La bestia humana.

PROVIDENCIA.— R.: Sabaka, Las comadres quedan viudas y Tu vida en mis manos.

REAL.— M., V. y N.: La conquista del Everets, Noticiarios y Agregados.

RECOLETA.— R.: El charro y la dama, Reportaje, Nunca me abandones.

REGINA.— V. y N.: Adorables criaturas.

REPUBLICA.— R.: Negro es mi pasado, Espionaje en Shanghai, Serial y Noticiarios.

REX.— M., V. y N.: Pan, amor y fantasía.

RITZ.— (Pantalla panorámica).— R.: Nido de ratas, Noticiario Metro.

RIALTO.— R.: La novia modelo, Mis brazos te esperan y Noticiarios.

ROXY.— R.: La larga espera y Noticiarios.

ROMA.— R.: Horizontes de odio y Camelia.

SAN ANTONIO.— R.: Cuatro pasos en las nubes, Barba Azul.

SANTA LUCIA.— M., V. y N.: Caballero a la medida.

SANTIAGO.— M., V., S. y N.: Nuevo amanecer.

SAO PAULO.— R.: Cuerpo sin alma y Noticiarios.

SAN MIGUEL.— R.: El charro y la dama, Reportaje, La bien pagada.

SAN MARTIN.— R.: La princesa que quería vivir y Agregados.

SELECTA.— R.: No niego mi pasado, Burlada, Vuelo trágico y Serial.

SEVILLA.— R.: Piratas del Caribe, El circo de la muerte, Sinopsis y Agregados.

VALENCIA.— R.: Todos los hermanos eran valientes, Reportaje, El charro y la dama y Agregados.

VICTORIA.— R.: El capitán hurracán.

VIENA.— R.: Peluquero de señoras, Fruto verde, Corazones en fuga y Agregados.

YORK.— R.: El circo fantasma, Noticiarios y Agregados.

Mañana llega notable pianista rusa, que ha intervenido en conciertos junto a Toscanini

En El Interamericano de la Panagra llegará mañana a nuestra capital la pianista rusa Ania Dorfmann, a quien escuchamos en Santiago en 1936, cuando recién comenzaba su nombradía en los circulos musicales de Europa y América. En la actualidad está conceptuada en ambos continentes como una de las grandes notabilidades del teclado, alcanzando el alto honor de haber sido contratada por la RCA Victor para grabar en su Sello Rojo.

DISTINCIONES.— Cuando Ania Dorfmann firmó contrato con el citado sello grabador, estampó su firma en un enorme perro de material plástico llamado "Nipper", que es el símbolo de la marca, y que se conserva en el edificio de la RCA en Radio City. Allí, la pianista rusa firmó junto a artistas de tanta fama como Ramón Vinal, Alexander Brailowsky, Arthur Fiedler, Arturo Toscanini, Arthur Rubinstein, Arthur Schnabel, Jascha Heifetz, José Iturbi, y otros de primera categoría.

SU CARRERA MUSICAL.— La carrera de Ania Dorfmann ha sido plena de matices. Nació en Odessa, comenzando a tocar a los 11 años. A los 13, la llevaron a París a estudiar en Isidore Philippe en el Conservatorio de esa ciudad. Al cabo de un año de estudios con este notable maestro francés, estalló la primera guerra mundial y la joven tuvo que regresar a Odessa. Este acontecimiento marcó el término de su educación musical. Desde ese momento, Ania Dorfmann ha sido su propia maestra. En 1920, acompañada de su madre, volvió a abandonar Rusia para dirigirse a París, donde dio lecciones de música. Su primera presentación pública la hizo en la ciudad belga de Liége, triunfando de inmediato. Pronto logró en Europa la reputación de ser considerada una artista sobresaliente, interviniendo en conciertos dirigidos por Sir Thomas Beecham, Issay Dobrowen, William Mengelberg y Fernández Arbós.

SU CONQUISTA DE AMERICA.— En 1935 llegó a América, reeditando los triunfos conseguidos en Europa. Al año siguiente visitó nuestro país; y desde entonces no ha hecho más que aumentar su público auditor.

Ania Dorfmann mantiene el privilegio de ser una de las únicas mujeres que ha actuado como solista con el maestro Arturo Toscanini. La RCA Victor ha grabado su ejecución del Concierto N.o 1, Opus 15 de Beethoven, con la Orquesta de la NBC dirigida por Toscanini. También hemos visto a la venta, aquí en Santiago, grabaciones suyas de los trozos "Escocesas", de Beethoven, y "Rondo Capriccioso en Mi Mayor", de Mendelssohn, en discos RCA.

RECIBIRA A LA PRENSA.— El arribo a Santiago de la notable pianista rusa está anunciado, como decíamos al comienzo, para mañana lunes en El Interamericano de la Panagra. Sus representantes en Santiago nos comunican que Ania Dorfmann recibirá horas más tarde, en su departamento del Hotel Carrera, a los cronistas especializados.



ANIA DORFMANN

"El Motín del Caine" en dos Salas

Una de las películas del sello Columbia, que ha constituído un triunfo imponderable es "El motín del Caine", que inicia mañana sus exhibiciones simultáneamente en los teatros Cinelandia y San Martín. "El motín del Caine", que tiene un argumento de extraordinario interés, realzado con la magia del tecnicolor, cuenta con un reparto excepcional, ya que intervienen figuras de tanto prestigio como Humphrey Bogart, José Ferrer, Van Johnson, Fred Mac Murray y el debut del apuesto Robert Francis, con la encantadora May Wynn.

SEGUNDO FESTIVAL DE LA METRO

En el Segundo Festival Cinematográfico Anual Internacional M-G-M, en nuestro país, participarán, en primer término, los Teatros Metro y Las Lilas, de la capital, y el Teatro Metro, de Valparaíso. Más adelante, el Festival se repetirá en los centros más importantes del país.

Cada día del Festival, en matinée, vermouth y noche, se presentará un film diferente, en preestreno absoluto, elegido de entre las producciones más representativas de los Estudios M-G-M.

Ray Milland y Arlene Dahl estrellas de "Jamaica"

Emoción sin límites, suspenso que quita el respiro, magia negra, venganza y amor violento, se reúnen en "Jamaica", producción extraordinaria de Paramount, en tecnicolor, que se estrena mañana en el cine Victoria. Nada menos que Ray Milland, Arlene Dahl y Wendell Corey, son las estrellas de este formidable drama.

DUO REY-SILVA SE DESPIDE ESTA NOCHE DE CONFITERIA "GOYESCAS"



DUO REY-SILVA

El DUO REY-SILVA, magníficos exponentes del cancionero folklórico chileno y de brillante actuación por los más importantes centros artísticos de América, cumple esta noche su última presentación para la CARTELERA DE EXITOS INTERNACIONALES DE GOYESCAS, en donde más de cuarenta días estuvieron recibiendo el cordial aplauso del público. El DUO REY-SILVA compartirá honores estelares junto a MARGARITA SIERRA, exquisita estrella del cine ibérico; AQUILINO, el mago del saxofón; KIKO Y KARLO, cómicos excéntricos musicales mexicanos; CLAUDIO ROBLES, nuevo valor de la canción internacional; MARIO CARRILLO, el celebrado humorista mímico-parodista chileno; LORENZO D'ACOSTA y su gran orquesta; LARRY GODOY y su quinteto rítmico, con RAUL LEDESMA y MARIO SUBIABRE, el tradicional maestro de ceremonias.

Para el miércoles se anuncia el debut del jerárquico conjunto de rango español "LOS AMAYA", y de la atractiva intérprete de la danza tropical, TULA MONTENEGRO.

Festival en honor de Guillermo Shields en el Teatro Caupolicán

Un grupo de prestigiosos artistas chilenos rendirá hoy, en las funciones vermuth y nocturna del Teatro Caupolicán, un merecido homenaje al distinguido compositor chileno, no vidente, Guillermo Shields. Entre los muchos artistas que participarán en este festival figuran los nombres de Magda Ruiz, la estrella morena de la canción, Karina, María de la Luz, Lily Fabres, Tala Román, Enrique Balladares, nuevo astro de la canción melódica, Blanca Arce, popular actriz de carácter; Sergio Cancino, el cantante Hugo Carreño; Silvia Infanta y sus Baqueanos y la orquesta Huambaly y la de Willy Villarroel.

Participarán, asimismo en estas funciones, el Orfeón de Carabineros y la banda de la Fuerza Aérea de Chile. Como este homenaje a Guillermo Shileds se ha organizado con motivo de cumplir 30 años difundiendo la música chilena a través del país, se le hará entrega, en esta oportunidad, de una medalla de oro que le ha otorgado la I. Municipalidad de Santiago.

El director del momento



En los círculos sociales de la capital, y especialmente en los corrillos de gente de teatro, el nombre de Pedro Mortheiru viene haciendo noticia desde hace algunos días, con motivo de su afortunada y brillante labor como director de la comedia de Kenneth Horne "Sí y no", que se está representando, con decidido éxito, en el Teatro Sur del Hotel Carrera. Las múltiples felicitaciones que le han formulado personas de distintas capillas artísticas son producto del feliz resultado que han obtenido sus desvelos por imprimir al desenvolvimiento de la obra un ritmo ágil, alegre y sincronizado con el buen humor que forma el climax en que se mueven los personajes. Asimismo, creemos que debe destacarse la inteligencia y destreza que ha utilizado para lograr un determinado estilo de actuación a todo el elenco, hazaña que ofrecía dificultades, por cuanto algunos elementos del cuadro de intérpretes trabajan por primera vez junto a otros, formados en otras escuelas. Anita González, Teodoro Lowey, Montserrat Julió, Juan Arrieta, Tacho Sánchez y Delfina Fuentes se conducen en la pieza de Kenneth Horne en forma tan cohesionada, que dan la impresión de haber trabajado juntos durante varias temporadas. "Sí y no" se representa nuevamente hoy, a las 19 horas, y mañana sábado en vermut, a las 19, y nocturna, a las 22.15 horas.



HOY SE ESTRENA "MASCARADA".— En la matinée de hoy en el Teatro Municipal, el Ballet Clásico que dirige Vadim Sulima presentará por primera vez este ballet con música de Khachaturian y coreografía de Sulima. En la fotografía, una escena captada en un ensayo de esta obra.

Hoy se representa "Una carta perdida", en matinée y vermut del Antonio Varas

Ha pasado ya a ser un hábito en la modalidad de trabajo del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, ofrecer todos los domingos, a las 15.30 horas, matinées populares a precios rebajados en la sala Antonio Varas. En la matinée de hoy el grupo de artistas universitarios representará "Una carta perdida", comedia satírica del escritor rumano Ion Lucas Caragiales, que tan elogiosos comentarios ha recibido por parte del público y la crítica santiaguinos.

Asimismo en la vespertina de hoy, a las 19 horas, vuelve a escena la citada comedia que hace reír hasta a los más ceñudos espectadores.

La reserva de localidades puede hacerse desde las 10 horas, al fono 81200 o directamente en Morandé 25.

Eleonora Rossi en "El Noveno Mandamiento"

Debutar en el cine y conseguir de inmediato la popularidad es tarea difícil. Son escasos los que lo han logrado. Entre estos podemos señalar a Eleonora Rossi Drago, que luego de aparecer en "El noveno mandamiento", se convirtió en la figura de mayor atracción en todos los países.

Esta película Paramount será exhibida nuevamente desde mañana en el Sao Paulo.

Acción y terror mañana en el Lux

Mañana comienza a exhibir el cine Lux un programazo doble del sello Republic, formado por "Tobor, el magnífico", con Charles Drake como figura estelar, y la producción del Oeste: "Contienda por un imperio", con John Derek y Joan Evans, personajes centrales de esta cinta de acción, realizada en technicolor.

Informativo de los teatros de la Satch

En matinée, a las tres de la tarde, la Compañía de Cuentos Infantiles de Patricia Morgan presenta hoy en el teatro Satch, el simpático relato original de Patricia "Los gitanos se robaron un príncipe" con un gran elenco bajo la dirección de Julio Asmussen y un gran despliegue de trajes y decorados.

En tarde y noche, la Compañía Nacional de Comedias de Alejandro Flores, ofrece su último domingo con la celebrada comedia de Neville "El baile", junto a Malú Gatica y Emilio Gaete, quienes forman con el actor titular un cuadro de intérpretes que ha logrado captar la atención de toda la capital.

Con gran dedicación continúan los preparativos para la nueva comedia que Alejandro Flores presentará en el Teatro Satch inmediatamente después de "El baile". Se trata de una sátira del autor nacional Carlos Ilianes: "Y sucedió en La Serena". Un nuevo elenco encabezado por la primera actriz Inés Moreno, Mirella Véliz, Alejo Alvarez, Jorge Quevedo, Guillermo Bruce, Silvia Villalaz y Rogel Retes, dará mayor relieve a esta obra que promete alcanzar un éxito grande.

teatro SUR
del Hotel Carrera

SI y NO
DE KENNETH HORNE
¡Una sabrosísima comedia británica, plena de humor y simpatía!
HOY, DOS FUNCIONES
Matinée, a las 15.30 horas
Platea: $ 150.—
Vermouth, a las 19 horas
Platea, $ 300.—
FONO 82011, ANEXO 1532
HOY

HOY Satch
FONO 89350
¡ULTIMO DOMINGO!
6.45 Y 10 P.M.
CIA. NAC. DE COMEDIAS
ALEJANDRO FLORES
EL BAILE
MAÑANA NOCHE
FESTIVAL DE HOMENAJE Y BENEFICIO DE
MALU GATICA Y EMILIO GAETE
"EL BAILE"
Y LA ACTUACION ESPECIAL DE AQUILINO - LOS CAPORALES
MARIO CARRILLO
ISIDRO BENITEZ Y SU ORQUESTA
RETES, ARAYA, GAMBOA, IRIS DEL VALLE Y MUCHOS OTROS.
ENTRADAS AGOTANDOSE

HOY Noche TALIA
FESTIVAL DESPEDIDA A LA CIA.
JORGE QUEVEDO
VARIEDADES CON
EDUARDO DE CALIXTO
MARTA CHARLIN
LUCHO GARRIDO Y SU CONJUNTO
ALINA CORTES - SILVIO JUVESI
JORGE VALENZUELA
RAQUEL MICHELL - MARIA VALDEZ
RAMON ROJO
"LOS ASES DEL PACIFICO"
EN TARDE Y NOCHE
"YO PUEDO VIVIR SIN TU MUJER"

METRO
BANDERA 141 ★ TELEFONO 83361
EXCLUSIVAMENTE
3.30, 6.40 y 9.45 P. M. HOY
RAPSODIA
("RHAPSODY")
con ELIZABETH TAYLOR
VITTORIO GASSMAN JOHN ERICSON
EN TECHNICOLOR
METROSCOPE
CON SONIDO ESTEREOFÓNICO PERSPECTA
Para adultos y menores
¡De la M-G-M!
HOY A LAS 11 AM.
Matinal para Niños y Grandes
DIBUJOS en COLORES
CORTOS EDUCATIVOS
COMICAS

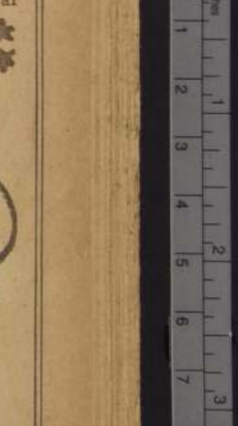
TEATRO MUNICIPAL - BALLET CLASICO NACIONAL
Director: VADIM SULIMA
HOY DOMINGO 5 DE JUNIO — 3.45 P. M. — GRAN ESTRENO
"MASCARADA"
BALLET COMEDIA EN 2 ACTOS — MUSICA, A. KHACHATURIAN
Además, DANZA DE LA OPERA "AIDA"
AUSPICIADO POR LA I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

HOY SATCH
GRAN MATINEE A LAS 3 P.M.
CIA. DE CUENTOS INFANTILES DE
PATRICIA MORGAN
PRESENTA EL ESTRENO ABSOLUTO
"LOS GITANOS SE ROBARON UN PRINCIPE"
de PATRICIA MORGAN
REGIOS DECORADOS - GRAN ELENCO
DIRECCION: JULIO ASMUSSEN U.
SALA CALEFACCIONADA

CENE BAILE Y DIVIERTASE en BODEGON Y CAPRI
SHOW ARTISTICO
MARIO CLAVELL
Ballet Hnas. Flores
Raúl Martino
María de Aragón
Manolo González
Eduardo Gamboa
Presenta el show:
Sussy Montrey
Comidas-Bailables
MENU SELECTO
DIAS DE SEMANA:
$ 400.—
SABADOS Y VISPERAS DE FESTIVOS:
$ 500.—
NOTA: Segundo show, revista musical "Sonrisas y Melodías", con actuación estelar de Xiomara Alfaro.

TEATRO EXPERIMENTAL
U. DE CHILE
Caragiale
UNA CARTA PERDIDA
HOY MATINEE, 15.30 HRS.
Función popular
VERMOUTH, 19 HRS.
Entradas en venta
T. ANTONIO VARAS

Mañana CONT. DE 11 A 24 HRS.
LUX
HUERFANOS 1180 - FONO 87630
¡GLORIOSO PROGRAMA DOBLE DE LA REPUBLIC!
¡Una JOYA DEL OESTE ÚNICA COLOSAL
Contienda POR UN IMPERIO
TRUCOLOR
JOHN DEREK
JOAN EVANS
TOBOR el MAGNIFICO
CHARLES DRAKE y KARIN BOOTH
UN FILM SENSACIONAL
PROXIMAMENTE EN ESTE TEATRO "Escándalos"
CINES UNIDOS

Universidad de Chile — Instituto de Ext. Musical
2.o CONCIERTO DE CAMARA DE ABONO

Veracini — Santa Cruz
Schumann — Hindemith
Por
Cuarteto del Instituto, y solistas Giocasta Corma, Elvira Savi, Silvia Soublette, Clara Oyuela, Margarita Valdés, Hernán Würth, Elba Fuentes,
—Iniesta—
T. CERVANTES — LUNES a las 7 P.M.

MAÑANA
ESTRENO ABSOLUTO
VICTORIA
MAYORES

INTRIGAS... MAGIA NEGRA... VENGANZAS... EN UNA HISTORIA DE AMOR Y MUERTE EN LAS TRAICIONERAS INTRINCADAS DEL TROPICO
RAY MILLAND
ARLENE DAHL
WENDELL COREY
en
"JAMAICA"
...DONDE IMPERA EL VUDÚ TROPICAL
Color por TECHNICOLOR
con PATRIC KNOWLES - LAURA ELLIOT

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 18 páginas.— Precio $ 15.—

LA NACION

DOMINGO 5 DE JUNIO DE 1955
SANTIAGO DE CHILE

En un escándalo político del siglo pasado se inspira el sombrero "Moderno", que lucen hoy muchas elegantes

FLORENCIA, (ANSA).— En el verano de 1869, el mundo político y parlamentario italiano se hallaba en plena efervescencia por el escándalo de la "Regia", como se denominaba a la administración del monopolio estatal del tabaco. La tensión iba diariamente en aumento y estalló el 5 de junio, cuando el diputado Cristiano Lobbia, autor de la denuncia, se adelantó en esa sesión hacia el estrado de la presidencia, portador un voluminoso portafolio, y dijo con gesto teatral: "Deposito aquí estos documentos, que contienen las declaraciones de un colega nuestro que ha recibido comisiones ilegales del monopolio. ¡Hasta ese punto hemos llegado!".

Aquella escena elevó el escándalo a su punto máximo. Entre el griterío de la oposición, el presidente de la Cámara anunció la designación de una comisión investigadora que procedería inflexiblemente. Los diarios se ocupaban en extensas crónicas del asunto, y el diputado Lobbia se transformó en la figura más popular, por su austeridad y su valentía ciudadanas. Cada aparición suya en público era recibida con aplausos, y millares de cartas y mensajes de felicitación llegaban diariamente a su domicilio. Pocos días después, esa popularidad habría de alcanzar todavía mayores acentos, cuando tres desconocidos atentaron contra él. El hecho ocurrió cuando Lobbia iba hacia su casa, oportunidad en la cual le salieron al paso tres individuos, uno de los cuales le preguntó: "¿Es usted el diputado Lobbia?". "Sí", contestó aquél, para añadir seguidamente, creyendo que se trataba de admiradores: "¿En qué puedo serles útil?". "En ésto —le replicó el otro—, para que deje de hacerse el fanfarrón", y, uniendo la acción a la palabra, le partió un bastón en la cabeza.

El diputado Lobbia cayó desmayado al suelo, y cuando volvió en sí, se había transformado en el ídolo y mártir de furibundas turbas que recorrían las calles clamando justicia. Lobbia se repuso del atentado, y cuando días después se presentó en la Cámara con un vendaje en la cabeza, una atronadora salva de aplausos recibió al celoso defensor de los intereses del pueblo.

Pero, mientras tanto, la policía había iniciado discretas averiguaciones, que poco después habrían de culminar en forma inesperada. Ello se vio facilitado por la detención de un sospechoso, Giuseppe Loi, quien al ser apremiado en los interrogatorios, reveló que el atentado había sido planeado en casa de una señora alemana, Ludmilla Assing, y que el inspirador y financiador del hecho había sido... el propio Lobbia, deseoso de popularidad.

La indignación de las masas populares se transformó en una carcajada que atronó de uno a otro confín de Italia, y la personalidad de Lobbia se diluyó instantáneamente. Expulsado de la Cámara, desapareció de todos los ambientes, para morir siete años después. Pero, entretanto, un astuto sombrerero de la calle Calzaioli lanzó una moda que bien pronto hizo furor: se trataba del sombrero "a la Lobbia", consistente en una especie de turbante con una hendidura al medio, que semejaba el golpe recibido por el diputado. El modelo ha vuelto ahora nuevamente a la popularidad, aunque seguramente, muy pocas de las elegantes que lo ostentan se imaginan el curioso incidente que fue su origen.



Primera foto del Comité Revolucionario constituído en Saigón, durante una concentración efectuada en un teatro de dicha ciudad, para pedir la destitución del Emperador Bao Dai. El Comité lo preside Nguyen Bao Toan, (el segundo de izquierda a derecha). (Foto Intercontinentale).

DETECTA URANIO

John H. Andrews, científico californiano, acaba de inventar un nuevo aparato para descubrir yacimientos de uranio. Se trata de una especie de cámara que responde a las radiaciones que despiden los elementos radioactivos. La cámara contiene polistireno u otra sustancia de las que genera luz al ponerse en contacto con las partículas radioactivas. En el interior del aparato la luz es aumentada y registrada en un rollo fotográfico, de manera que se pueda apreciar fácilmente la importancia del yacimiento. Se ha comprobado que este invento es capaz de descubrir minas de uranio que, por su escasa radioactividad, pasan inadvertidas por los aparatos anteriores.



Con la misma facilidad con que hay señores con cara de perro; hé aquí un can con cara de gran señor. Desde el alto sitial en que lo ha colocado su pedigrée y linaje, este perdiguero fina [illegible] contempla algo interesante. No hay duda de que es asombroso el aire de aristocrática distinción y la severidad de su mirada. Es verdaderamente un "géntleman" canino.

CABLES de hoy

Que los pieles rojas se adonasen con plumas fuente, pretendía un mexicano

SIOUX, 6 (UP).— Especial para LA NACION, por Glober Trotter, corresponsal en viaje).— La Oficina de Industrias de esta ciudad, negó hoy día el permiso al mexicano Porfirio Culata, y al cacique piel roja Espalda Sentada, el permiso para instalar una gran fábrica de plumas fuente, después de que las autoridades se impusieron de los ocultos propósitos de ambos industriales.

Los expertos les manifestaron que en la zona, el consumo de plumas fuente no justificaba la instalación de una fábrica, y que con seguridad, el opulento cacique Espalda Sentada, que aportaría los capitales, perdería su dinero. No obstante, el mexicano Culata insistía en que se les otorgara el permiso, lo cual produjo sospechas que luego resultaron justificadas, cuando se hizo una prolija investigación sobre los antecedentes del mexicano.

Porfirio Culata, que vivió muchos años entre los pieles rojas, tenía convencido a varios caciques de que era mucho más elegante adornarse con plumas fuente que con las plumas de aves con que lo hacen actualmente. Los indios se mostraron dispuestos a seguir los consejos de Culata, y éste prometió venderles miles de plumas fuente para que se las colocaran en la cabeza. El precio de las plumas era verdaderamente exorbitante.

El mexicano, que fue detenido por intento de estafa a los indios, será deportado.

Efemérides de hoy

JUNIO 5.—

1817.— Don Bernardo O'Higgins dicta un decreto que pone fin a los mayorazgos en Chile.

1886.— Muere el estadista chileno, don Antonio Varas.

1931.— Muere Monseñor Crescente Errázuriz, arzobispo de Santiago.

1939.— Se funda en Santiago el Liceo "Diego Portales"

1950.— La Corte Suprema rechaza el recurso de apelación del Tucho Caldera.

De CARLOS VATTIER

NOCHE DE REYES



NO me refiero aquí a las desventuradas familias que alojan casi a la intemperie, ni a esos pobres seres sin hogar, no por culpa suya, sino por la plétora urbana, por los malos vuelcos de la vida o por mil razones atendibles. No hay mal que dure cien años ni tonto que lo soporte.

Aunque suene a impiedad, a comienzos del invierno y mientras la helada ventisca cordillerana sopla ya al atardecer y quema en las orejas al amanecer, voy a recordar algunas imágenes frías, para que los que tengan un abrigado confort, sepan disfrutarlo; para que los que no posean ni una almohada donde apoyar la cabeza, ni un saco que echarse encima de los huesos entumecidos, hagan todo por obtenerlos y piensen que ahora pueden conseguirse su última neumonía sobre esta tierra escarchada.

Como son igual que gamos para escaparse de la policía, de los personales de reformatorios y de asilos, cuesta sacar a esos niños debajo los puentes.

Son de una naturaleza rica y feroz. Con el calorcito que les dan los rasquidos al intercambiarse las pulgas con sus perros regalones tienen su necesaria idea de lo que es una calefacción central. Llueve, truene o relampaguee, mientras los perros les sirvan como frazadas, comen primero que ellos y haya un poco de café hirviendo en su harapiento vivac, la vida es bella. Bella para treparse de pavo en los micros y birlarse lo que sus pequeños vientres les dicten. ¿Qué serán estos niños cuando crezcan? Pues, bandidos, cogoteros, excelentes padres de familia, boxeadores, atletas, inteligentes operarios, etc. Es una vida tan violenta, que tiene resultados demasiado simples.

He visto también a los que duermen en esas trampas de fierro, por donde sale un dulce calor, frente a los lujosos edificios de departamentos. Hay que buscarlos tarde y cuando al vigilante lo vence el sueño. Sus clientes no son muy presentables y deben tener las piernas muy ágiles para "arrancar a tiempo". Eso sí, estos rincones caloríferos tienen sus inconvenientes. Mientras se calienta la espalda, se enfría el pecho o vice versa. Pero una vez que el cuerpo se desploma, hasta el asfalto es lecho de plumas.

Cierta noche, al cruzar la gran avenida del Parque Forestal, junto a un montón de hojas secas —restos del hermoso otoño— sentí un crujido seco. Luego observé un bulto que se movía con las hojas. ¿Qué era? Vine a advertirlo a la luz del farol, cuando el fantasma vegetal comenzó a sacudirse. ¿Quién era? Simplemente, un borracho que se había sumergido en ese montón de hojas podridas, como entre los cobertores de una cama pastoril. Estaba transminado de humedad. Por ahí andará todavía, con su vida de gato, entre "cañonazo blanco" y "cañonazo tinto".

Y he pasado frente al Hogar de Cristo, a las astrosas hospederías y a los refugios con olor a formalina del Ejército de Salvación. He pasado a esa hora justa en que "ya no hay camas". Entonces, la fila de vagabundos y desamparados que esperaba, contando los últimos ochavos, se dispersa, confiando en la estrella de Belén. Yo juraría que a todos se les ponen, en ese horrible instante, unas pupilas retintas y asustadoras, como si en ellas se intensificara todo lo largo de una noche enemiga.

De cantina en cantina; de cocinería en cocinería; de fuente de soda en fuente de soda, van haciendo hora algunos expertos en la vagancia nocturna, cuando "no les cayó también algo" para dormir. En cuanto se escuchan los repiques para la primera misa de San Francisco, hacia allá se encaminan. Entre una beata tibieza, un aroma a flores fiambres y el sonido del órgano, se van quedando dormidos. Como "médiums" católicos, ellos practican durmiendo, casi hasta medio día, todos los ritos de una mañana eclesiástica.

Y a esto llaman los noctívagos, pasar una "noche de reyes"...

Parece una ironía, un sarcasmo; pero no es así...

Cuando se abren los ojos al sol y uno se siente vivo, bendita sea la noche que ya pasó...

Fue una "noche de reyes"...

C. V.



Elizabeth Taylor, en pose para que le admiren el traje de baño, pero, sin presumir, creemos que sólo se admirarán las curvas y la belleza de que está llena. ¿Se atrevería usted lector, a darle un empujoncito... para verla en el agua?

El tiempo elástico

Los astrónomos suizos, que se ocupan de controlar el tiempo oficial para los fabricantes de relojes, han anunciado que el año actual será tres décimas de segundo más largo que el anterior. El director del observatorio de Neuchatel, Pr. S. Guyot, explicó que los años se están alargando porque la velocidad de la tierra disminuye.

Al ritmo actual, dentro de cien años, el año será unos treinta segundos más largo que en la actualidad. Y dentro de mil años, el año tendrá unos cincuenta minutos más que el de 1953.

PARA 1990 VIAJE A LA LUNA.— Según el señor E. C. Wood, de la Real Sociedad Astronómica de Inglaterra, será posible hacer un viaje de ida y vuelta a la Luna para dentro de 35 años. Manifestó que, a tal fin, un cohete tendría que alcanzar una velocidad crítica de algo más de 22 kilómetros por segundo, para apartarse del campo de gravedad de la Tierra. Hasta la fecha —agregó— se ha construido un cohete capaz de avanzar unos cuatro kilómetros por segundo, o sea, lo suficientemente rápido, de hallarse en la Luna, para viajar a la Tierra. Para llegar a la Luna —concluyó diciendo el señor Wood— un cohete tendría que ser propulsado por energía atómica, más bien que por un combustible líquido.

No hay obrero más barato, disciplinado y trabajador que el elefante, aunque también tiene sus caprichos

LIBREVILLE. — (ANSA). — Nutridos contingentes de amaestradores hindúes, especialmente contratados al efecto, han comenzado a arribar a los territorios de Gabón, y el Congo para facilitar la domesticación y ulterior utilización en gran escala de los elefantes, cada uno de los cuales reemplaza en las tareas agrícolas a docenas de trabajadores indígenas, con menos "paga" y mayor disciplina. Y si bien los paquidermos africanos no suelen alcanzar ni el volumen ni la pasmosa inteligencia de sus hermanos asiáticos, como los de Birmania y Sumatra, se confía en que los resultados a obtenerse superarán todas las previsiones.

La contratación de amaestradores hindúes constituye un justo reconocimiento a las naturales dotes que poseen para esa tarea. Con ingenio y paciencia, en muy poco tiempo consiguen que los animales confiados a su pericia reconozcan la voz del amo y obedezcan dócilmente sus órdenes, aun las impartidas mediante suaves toques en la base de sus orejas. Una vez domesticados, se transforman en operarios de una diligencia y fortaleza inigualadas: voltean árboles, los arrastran hasta la carreta, los acondicionan perfectamente unos sobre otros y, terminada su faena diaria, levantan con su propia trompa la cadena atada a sus pies y se dirigen espontáneamente hacia el lugar donde permanecerán hasta el día siguiente. Muchas veces cuando el tronco debe ser arrojado a un río, se detiene a observar cuidadosamente cómo cae, y si se detiene o traba en el camino entonces acude presuroso a darlo otro empujoncito para dejar lo expedito.

Los paquidermos obreros sólo trabajan cuatro horas por día, apenas despunta el alba, y cinco días por semana. Diariamente, al término de cada jornada, su cuidador debe conducirlo hasta el agua, donde lo baña cuidadosamente y frota su recia piel con un cepillo o una corteza de coco. Cumplido ello, el paquidermo queda en libertad de retozar hasta la noche, aunque siempre llevando atada a sus pies una gruesa cadena, cuya huella servirá para ubicarlo en caso de que se demore. Pero esta previsión rara vez resulta necesaria, porque el fiel animal vuelve invariablemente apenas se pone la noche, como un marido ejemplar.

La habilidad de los amaestradores hindúes llega a tal punto, que inclusive suelen preparar a varios elefantes, llamados "Koonkies", para facilitar la domesticación de los ejemplares recién capturados. Los "koonkies" se ponen a cada lado del novato y le van enseñando cómo debe actuar, aplicando algunos golpes de trompa al rebelde; toda vez que se equivoca. Un papel ciertamente poco grato, desde el punto de vista moral, y que por extraña coincidencia es casi siempre cumplido por corpulentas elefantas, que parecen disfrutar en esa tarea...

Actualidad cinematográfica en España

MADRID.— A. F. P. (Intercontinentale).— En "Los peces rojos" no sale ningún animal acuático. El título pretende sugerir únicamente un clima pasional que se parece al de la vida de ciertas especies marinas. Y al actor mexicano Arturo de Córdova corresponde la representación del hombre símbolo —o pez más gordo—, destinado a ser víctima de su propia maldad original.

CARLOS BLANCO, el guionista de "Locura de amor", ha logrado imponer en "Los peces rojos" un ritmo universal y moderno. Se explica su ambición por otorgar el papel de protagonista a un nombre de la talla de Joseph Cotten; pero descartado el famoso otoñal del cine norteamericano, posiblemente no había otro mejor que Arturo de Córdova.

La idea principal de "Los peces rojos" rueda en torno de un escritor fracasado, que en su mocedad construyó una mentira monstruosa: la existencia de un ser de su misma sangre. Con el tiempo, esa vida irreal, que ha hecho creer vinculada, naturalmente, a la suya, llega a interponerse en el camino de su felicidad y de su calma: incluso puede convertirse en rival del que hizo figurar como hijo frente a la mujer a quien ama. Tras una serie de circunstancias asombrosas, la única salida que su falta de principios morales aconseja al escritor, es el crimen: la exterminación de la gran mentira, con el asesinato de aquel que constituye una evocación latente.

No podemos ser más explícitos. Lo que acabamos de explicar ya rebasa, con mucho, la escueta versión argumental de "Los peces rojos", que se ha facilitado a la prensa. José Antonio Nieves Conde, el director que llamó la atención con "Surcos" —poema del Madrid suburbano—, vuelve por los fueros del tema policiaco, en la línea que le valió, por su primera película, "Senda ignorada", la consideración de director inquieto y actual.

De José Antonio Nieves Conde se cuentan diversas anécdotas reveladoras de un carácter práctico y severo. Un día, a la hora de comenzar unas escenas de cierta película, sobre el fondo de un pueblo de escayola, erigido en el estudio, con la tradicional destreza que manifiestan para el arte de la decoración los técnicos españoles e italianos, mandó echar abajo toda la obra. Acto seguido, movilizó a los equipos rumbo a un aldehuela castellana que reunía las condiciones exigidas por aquella secuencia. Y sólo dijo: "No me importa haber quemado cien mil pesetas de madera, yeso y cartón; lo que cuenta es el efecto final...".

Y no estaba equivocado. La parte de la película fotografiada al aire azul y fresco de la serranía, fue la mejor...

Arturo de Córdova, en "Los peces rojos", ha de entendérselas con dos mujeres, a quienes encarnan las españolas Emma Penella y Pilar Soler. La primera conoció al actor mexicano durante el último Festival Cinematográfico del Uruguay, al que ambos asistían en calidad de invitados. Entonces, la actriz, que ya sabía su participación en esta película, le habló de la trama a Arturo de Córdova, sin que ninguno de los dos instuyera que, meses después volverían a reunirse bajo la lluvia administrada por los tramoyistas, desde unos andamios, y el ventarrón marinero —propio del otoño asturiano—, que reproducía un motor de avión.

El promedio de dieciséis próximos diarios ha podido ser aumentado desde que llegó —con cuatro días de retraso— Arturo de Córdova. Fuera de sus horas de trabajo, el protagonista de "Los peces rojos" apenas frecuenta los lugares de expansión. Por rara casualidad, se le vio una tarde en compañía de su hijo —un estudiante de Leyes de aspecto deportivo— y de varios de sus parientes españoles. Sin embargo, los cazadores de noticias sensacionales, entre los cuales tenemos la desgracia de contarnos, seguimos a la espera...

STR. WORLD COPYRIGHT 1955, BY A. F. P. (INTERCONTINENTALE), PARIS.

¿QUE SABE UD. DE CHILE?

Vea las respuestas en la página 10:

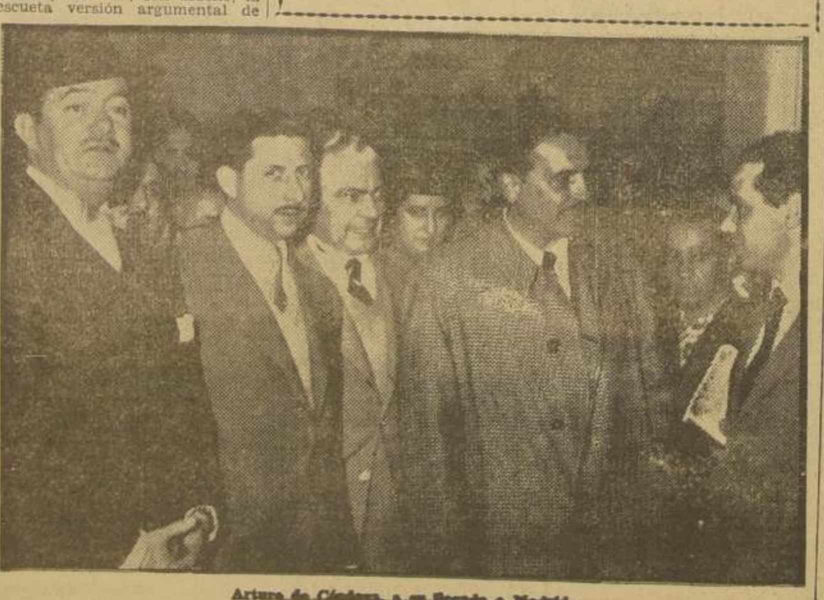
1.—¿Cuántos pescadores hay en Chile?

2.—¿Cuál es la potencia de las plantas eléctricas de Pilmaiquén, Abanico, Sauzal y Los Molles?

3.—¿Cuál es el río más largo de Chile?

4.—¿Para qué dolencia se usa el "chamico"?

5.—¿Existe algo en Juan Fernández que recuerde a "Robinson Crusoe"?



Arturo de Córdova, a su llegada a Madrid.

RECIEN

Las gramáticas dicen que recién puede usarse sólo delante de un adjetivo o de un participio: recién venido, recién hecho, recién llegado, etc. Aunque las gramáticas corrientes no lo digan, el uso de los autores clásicos autoriza también a usar recién delante de sustantivos: "Recién monja", etc.

En toda América hay muy poco cuidado en el empleo de recién. No solamente se usa con verbos, sino que ha tomado nuevas acepciones que a continuación se enumeran:

"Recién a los dos meses de haber emprendido el viaje, escribió a sus padres". Aquí recién se ha usado en vez de "solamente" o "tan sólo".

"Recién comenzaba mi trabajo cuando me interrumpieron". Esta vez recién debe reemplazarse por "apenas".

El abuso de recién es común a todos los países americanos de habla española. En la Península, en cambio, se mantiene correcto el empleo castizo de recién y recientemente.

SUPLEMENTO DOMINICAL N.o 46 — LA NACION — EJEMPLAR GRATUITO

AÑO XXXIX — DOMINGO 5 DE JUNIO DE 1955 — TIRAJE DE ESTA EDICION: 120.000 EJEMPLARES

DEUDA de JUEGO

CUENTO DE Hodding Carter



SLIM Granger se volvió desde la ventanilla del cajero, con la sensación de vacío interior e indignación que sobrecoge al jugador cuando comprende, demasiado tarde, que los dados estaban cargados; los caballos, dopados; las cartas, marcadas, o la rueda, inclinada.

El era eso, y sólo eso..., un jugador honesto. Había llegado a la pequeña ciudad a orillas del río, cinco años antes, con suficiente dinero y un incorregible amor por cualquier cosa que estuviera sujeta al azar. En Greenfield había conocido gente y hecho amigos aún entre aquellos que sorprendió con su habilidad en las veladas sin término en el Club Alligator, donde se reunían los hombres más importantes de la ciudad. Y ahora se había enamorado... de una joven que tenía mal carácter y era jugadora, y, a causa de que entre ellos habían hecho ciertos planes, ahora estaba indignado hasta un grado que jamás había conocido con anterioridad. El cajero se mostró sinceramente afligido:

—Lo siento, señor Granger; pero el señor Ransom no tiene ya cuenta corriente con nosotros. —Luego agregó en un susurro—: A primera hora de la mañana sacó todo el dinero que tenía... sé que no debo contárselo, pero de los hechos se deduce...

Slim Granger se alejó de la ventanilla del cajero con el deshonroso o deshonrado cheque de Ben Ransom por 9.820 dólares en sus manos y una rabia mortal en su corazón. Se dijo a sí mismo que no podía hacer nada, pues una deuda de juego no se podía cobrar por medio de la ley. No era un bandido para exigir su pago con un revólver en la mano, ni tampoco un respetable ciudadano cuya posición debía ser respetada. Era tan sólo Slim Granger, con un sentimiento de profunda ira dentro de sí, un cheque sin fondo en su bolsillo y con la certidumbre de que todos los sueños sobre un posible matrimonio con Mary Lou Anderson y sobre su vida en una hacienda que aún no había comprado se desvanecían a la fría luz de la realidad de un jugador. Y lo peor de todo era que la mayor parte de los 9.820 dólares eran suyos, ganados a él por el viejo Ben Ransom la semana pasada. Este era uno de los hombres más ricos de la ciudad, un conocido avaro que alardeaba de su debilidad por el juego.

Slim Granger se detuvo bajo los rayos solares y pensó en la mesa de póquer del Club Alligator y en los correctos ciudadanos de Greenfield que allí se reunían a participar en el juego continuo. Había jugado contra todos los contendientes. Ha-

(PASA A LA PAGINA II)



DEUDA... (De la página I)

bía conocido sus días y sus noches buenos, y sus días y sus noches malos, pero hasta ahora ningún miembro del club se negó a pagar una deuda de juego. ¡Y ahora entre todas las veces! Los 8.000 dólares que habían sido suyos y los dos mil de Ben Ransom, que le había ganado a un juego que conocía poco, en el cual sólo dos contendientes se sentaban ante la mesa y uno só-

lo... no él, tenía que hacer las apuestas. El dinero lo iba a emplear en comprarse la hacienda, después de gastar un tanto en un anillo de bodas y en una luna de miel.

Slim pensó en dirigirse a la oficina de Ransom y cobrarle la deuda. ¿Y qué otra cosa podía hacer? ¿Sacar al hombre fuera de su ángulo? ¿Atemorizarlo? Tal vez..., pero sería una probabilidad contra mil. A Ransom no se le atemorizaba fácilmente. El único hombre que Slim sabía que lo atemorizaba y lo burlaba era el viejo abogado Bunn.

Slim pensó en Bunn. Un buen jugador, que se complacía en sentarse ante una mesa de juego, una vez al mes, frente a Ben Ransom, y en ganarle gruesas sumas de dinero. No era hipócrita ni traidor..., solamente un anciano que le gustaba el juego como a todos los hombres que vivían a la orilla del río. Lo que era decir bastante. Pero también era un hombre que siempre tenía una carta de sorpresa, especialmente cuando se trataba de Ben Ransom...

Slim penetró en la oficina de Bunn, llena de humo de cigarrillo, contemplando al anciano, mientras éste examinaba el cheque sin fondos de Ransom.

—Lo reconocería a una milla de distancia —dijo el abogado—. Más de una vez lo he obligado a pagarme sumas que no tenía el menor interés en hacerlo. Pero esto es diferente. Las deudas de juego no son legales.

—Lo sé —asintió Slim—. He sido engañado en otras oportunidades, pero no muy a menudo, y jamás anteriormente por un hombre de la posición de Ransom.

—Es un avaro, estamos de acuerdo. Peor aún que un avaro —dijo Bunn—. Será mejor que me deje pensar un momento. ¿Qué le parece venir a verme mañana a primera hora?

Slim Granger se alejó sin

(PASA A LA PAGINA IX)

De RENJAMIN SUBERCASEAUX

El infierno canino

COMPRENDO que es de muy mal gusto insistir sobre los canes, a unas pocas semanas de otro artículo, aparecido aquí, titulado, "Cave Canem". Pero, ocurrió que el citado latinajo trajo cola, y que unas caritativas personas me solicitaron que fuera alguna vez a la perrera-crematorio de Mapocho, y contemplara algunas escenas que se desarrollan en la tarde, a eso de las cinco horas...

Era un día un tanto tranquilo y sin mucho que hacer, para mal de mis pecados (y porque soy ejecutivo en mis decisiones). Tomé un taxi y me dirigí a Bulnes esquina de Balmaceda. Me topé ahí con un gran jardín; a la derecha, unas oficinas instaladas en un pre-fabricado; al frente, un camino de autos en subida, al cabo del cual se observaban dos chimeneas altas. Todo aquello tenía ese aspecto virginal de las clínicas y de "lo sanitario"; un aspecto amable que esconde dolor, un lugar placentero que hasta de disimular la angustia. Iba decidido a todo: a ver, a medir tranquilamente los hechos, a ver el pro y el contra de la compañía anti-perruna. En cuanto a nervios, ya no los conozco después de dos años de práctica en la Asistencia Pública, y de tres años de medicina. Un funcionario me recibió amablemente. En verdad —me dijo— nunca me he metido "adentro". No he visto las matanzas ni las cremaciones. Soy de estómago delicado. (Y como no hay para qué hacerlo! Tiene usted toda la razón —le respondí—. Lo que es a mí, no me afecta: fuí estudiante de medicina..."



Llegamos a una esplanada, al fondo. A mi izquierda, dos grandes jaulas mal olientes: las perreras, de donde partía un constante rumor de vida: las perradas. Hay dos nuevas, observó mi guía, como para excusarse. En efecto, dos jaulas más, pintadas de verde, con malla de alambre, de reciente y piso de pastelón, se levantan a la derecha, un poco más lejos. Me acerqué a todas ellas y miré por las rejas. ¡Oh, la irrespetuosidad de la imaginación! No pude evitar el recuerdo de aquellas películas sobre los primeros cristianos, aguardando la muerte en la Cárcel Mamertina. Ahí dentro, hacinados, se movían estrechamente contra de perrillos de las más variadas razas, condiciones y actitudes. Era aquello una masa bullente, [illegible], adormilada y, a la vez ansiosa por lo inusitado del lugar y la ausencia del ambiente habitual. A cada rostro nuevo que se acercaba a las jaulas (los reclamantes), los perrillos, también, iniciaban una búsqueda, un intento de reconocimiento de algún rostro familiar. Algunos perrillos se acercaban a la reja y movían la cola, implorantes. Otros, que se sabían huérfanos, dormían despreocupados, alineados contra el muro del fondo, como los niños vagos. Había algunos perrazos sarnosos, que miraban con recelo en torno, esbozando un gruñido. Otros, grandes, también, eran los pajarones del barrio: los grandotes "buenos para nada", pero, pacíficos y amigables. Había, también, el quiltrillo nuestro, vivaracho, cola entre las piernas y mirada lagrimeante, como si recién escapara de los brazos del muchachito de la población callampa. Y no faltaba tampoco el quiltro un poco más grande, negro, de cabeza lisa y mirada sentimental. Uno que otro perro policial (caído en desgracia), observaba al conjunto, se rascaba por fin y bostezaba. Más de alguno de fina sangre, apuntaba por ahí, espantado como una marquesa en la Bastilla. Muchos canes lloraban, aullaban, y se estorbaban en la apretura. El olor del conjunto era nauseabundo, porque no faltaba tampoco el perro flaco como un esqueleto, que apenas podía mantenerse en pie porque las patas se le entrecruzaban por la flacura, sin procurarle una base de sustentación más amplia a ese cuerpo esmirriado como un arpa, y sarnoso y llagado como una carroña. Algún perrillo faldero esbozaba en él algún vago intento libidinoso...

Preferí apartar la mirada de tanta miseria. Sobre todo, que ahí en torno, había niños y mujeres del pueblo, afligidas y reclamantes de sus canes queridos. ¿Por qué se los habían arrancado de los brazos? —Porque no tenían collar ni patente. ¡Patente, en una población callampa! ¡Por qué no exigírsela al habitante, también! En cuanto a los collares, ¿de dónde sacar el dinero para comprarlos. Y si el perro lo lleva, ¿cómo hacer para que no se estrangule, si el collar va muy apretado, Y si va suelto, a los diez minutos lo roban. ¿Y estos perros están locos? —pregunté a mi acompañante. —No señor, están sanos. ¿Y les ha tocado coger alguno con rabia? No señor. ¿Entonces, estos serán muertos **porque sí?** Es decir, para evitar la propagación del mal. ¡Magnífica profilaxia, digna de la inteligencia de esta tierra. Imagínese usted, que ante una epidemia de tifo, en un barrio, matáramos a todos sus habitantes. Sería, sin duda, una medida para que nadie enfermera más. ¿Por qué no? Es exactamente lo que ustedes hacen. Perdone, usted es empleado, comprendo que no tiene culpa alguna... Son otros, los culpables.

Al poco, se acercó el camión de la Escuela de Medicina. "Es para los experimentos médicos, señor, me explicaron. Antes de matarlos... ¿usted comprende? Comprendo.

Se acercó el camión a la jaula, y con un lazo iban sacando canes al azar, unos pobres canes espantados y rebeldes. Luego, les quitaban el lazo, los acariciaban para que no fueran a morder, y con un "Pichito, pichito", los cogían por las orejas y la piel del lomo, y los tiraban dentro como un saco, en medio de los alaridos desgarradores de los afectados, que parecían adivinar su triste destino. Sin embargo, ellos eran los favorecidos, Porque, no tardaron los empleados en echar fuera a la gente... porque "ya era la hora". Es decir, la hora de la matanza, que por pudor, no debía tener testigos, como no fuera yo, que estaba ahí en carácter oficial. Un hombre vestido de mameluco azul y protegido por una máscara, entró a la jaula llevando en una mano un tarrito con un líquido (oxicianuro), y en la otra, una gruesa jeringa hipodérmica. Pensé que procedería como lo había visto hacer en mis años mozos, cuando fuí estudiante de medicina: una inyección intra-venosa en la arteria tibial, que "despacha" al animal sin darse cuenta. Pues no, los tiempos se habían hecho más sádicos: el buen hombre llenó la jeringa, y paseándose entre la masa hacinada de perrillos, confiados que se le agrupaban en torno, meneándole la cola, les iba despidiendo en los hocicuitos un chijete del líquido. Los animales no saben escupir. Se lamían, pues, las fauces, y seguían tan tranquilos, espulgándose. El hombre continuaba pacientemente en la tarea, lanzando sus chorrillos aquí y acullá. De pronto, un perrito negro cayó al suelo y comenzó a iniciar un rápido movimiento de natación, con los ojos cerrados. Era uno de los flacos y sin resistencia. Al poco rato se oyó un alarido horrible, y otro cayó pesadamente con el cuarto trasero paralizado y los ojos fuera de las órbitas: Parálisis respiratoria. Se produjo un movimiento de inquietud en el conjunto. Los perros se agruparon sin comprender lo que ocurría, en torno al agonizante. Minutos después, de todos los rincones de la perrera, partían aullidos, lamentos, gritos como humanos que clamaban por el aire y la vida. Los que caían eran amontonados al centro, palpitantes aún en los estertores de la agonía. Era un Grünewald más cínico todavía y cruel. Un Dachau sin odios ni luchas políticas ni religiosas. Simple lucha del pánico, de la estupidez y de la crueldad sádica del hombre. No tardaron en llegar unas carretillas que cargaban esa masa palpitante y agonizante. Los que tardaban en morir recibían un pinchazo de la jeringa en pleno corazón, así, como caía. Entretanto, los hombres se hacían chanzas, para darse valor (espero). Un horno al rojo blanco recibió esa carga semiviviente. Al poco rato, pedí que me abrieran la puerta del antro: no se distinguía gran cosa, como no fueran unos huesos como de pollo, que sobresalían, rígidos, entre la carne humeante. Sentí, entonces, que había ido demasiado lejos al querer seguir a mis pobres perros en su agonía: me la habían contagiado. Me despedí rápidamente de mi acompañante sin decir nada. Insinué unas gracias muy desabridas y subí al auto con las últimas fuerzas que me quedaban. Porque ¡Oh, vergüenza!, el practicante universitario que había tomado parte en tantas operaciones y curaciones horribles, estaba actualmente en plena lipotimia, como dicen los galenos en su jerga. Estaba casi sin pulso, en pleno colapso, sin aire para mis pulmones y con una atroz angustia precordial: mi mente había sido más fuerte que mi cuerpo, y aquello era el derrumbe. Y vino la Coramina, y el vino caliente, y qué se yo, cuantas cosas más para transformarme nuevamente en hombre.

Cuando lo obtuve, sentí vergüenza de serlo.

¿Habrá quien me acompañe en esta vergüenza? Quiero creerlo, por el buen nombre de la humanidad y de la decencia chilena.

B. S.

De MARIO ESPINOSA

CRONICA LITERARIA

PAULIUS STELINGIS: "Carlos Pezoa Véliz, poeta modernista innovador" (Editorial Nascimento, 110 pp. 1955).

En este libro un estudio crítico de la obra del poeta chileno, que intenta demostrar su calidad de poeta modernista y las innovaciones que aportó su lírica al movimiento modernista en el mundo literario de habla española. La obra lleva un brillante y acucioso prólogo del gran crítico y ensayista chileno Ricardo A. Latcham, que exime, en cierto modo, de hacer un estudio más detallado de este ensayo. Dice Ricardo Latcham: "El intelectual lituano, señor Paulius Stelingis, incorporado desde hace años a la vida académica de Santiago de Chile, en cuyo Instituto Pedagógico ha realizado extensos estudios, después de seguirlos en Kaunas (Lituania), y Tübingen (Alemania), ha elegido como Memoria de Prueba para optar al grado de licenciado en Filosofía, con mención en literatura general, un (este) excelente trabajo...". "Además, el señor Stelingis es un poeta que con sus ensayos líricos participó, en 1951, en la gran Antología de la poesía lituana desde sus comienzos hasta nuestros días), obra editada en los Estados Unidos de Norteamérica. Durante tres años desempeñó, también, el cargo de profesor de literatura, en diversos liceos lituanos de Europa".

JUICIO SOBRE STELINGIS. — "El señor Stelingis —dice Ricardo Latcham— ha realizado un ensayo honesto, no definitivo en lo biográfico, ni bibliográfico, pero que significa un avance valioso en el campo de la interpretación de la poesía nacional. Ensancha el terreno excavado por Donoso y Undurraga, y supera a todos los que se han quedado en la superficie de su estilo. El alma chilena esencial emerge con rotundidad e n las páginas del investigador lituano, y su estudio amplia, considerablemente, el olvidado período postmodernista de nuestras letras, que esperamos escrutar pronto a la luz de



CARLOS PEZOA VELIZ

materiales revisados escrupulosamente por un grupo de expertos en la moderna ciencia estilística".

GABRIELA Y EL PAISAJE. — A pesar de que Latcham dice en el prólogo casi todo lo que se pueda decir sobre este fino y ameno ensayista europeo, creo oportuno hacer notar pequeños detalles en su trabajo. En el capítulo referente al paisaje en la poesía de Pezoa, aparecen algunas afirmaciones sobre Gabriela Mistral, que me parece adecuado revisar.

LA LLUVIA.— "Muchos poetas han cantado a la lluvia. El genial Rimbaud cantaba sobre la lluvia que cae dulcemente sobre la ciudad. Paul Verlaine, el maestro del simbolismo, en todo el mundo es conocido por su poema en que describe el sutil encanto de la lluvia. Y al lado de Paul Verlaine se alza Pezoa Véliz".

"La interpretación sencilla y profunda de la lluvia nos invita a la cita... de su "TARDE EN HOSPITAL":

Sobre el campo el agua mustia
cae fina, grácil, leve; con el
agua cae angustia;
llueve...

Pero el agua ha floriqueado
junto a mí, cansada, leve;
despierto sobresaltado;
llueve...

"Este poema fue escrito después del terremoto de 1906, mientras se le curaban (al poeta) las heridas en el hospital Alemán de Valparaíso. A pesar de la influencia notoria de Verlaine y Ada Negri, es una creación maestra, llena de sentimiento y perfección y, según la opinión de algunos críticos, superior al posible modelo". De pasada, debo hacer notar que **"influencia notoria" y "posible modelo"** encierran una contradicción, en cuanto a afirmación crítica de una influencia literaria. O el modelo existe **notoriamente, o posiblemente.** Pero es un detalle sin mucha importancia. Sigo:

"La tristeza, que flota en el ambiente, mientras llueve, le sirve para expresar su melancolía y angustia personal". ("Con el agua cae angustia".). "La interpretación de la lluvia casi siempre es simbólica". (¿Es interpretable la lluvia?) "Gabriela Mistral, p. ej. compara la lluvia con el niño que padece":

Esta agua medrosa y triste,

(PASA A LA PAGINA IV)

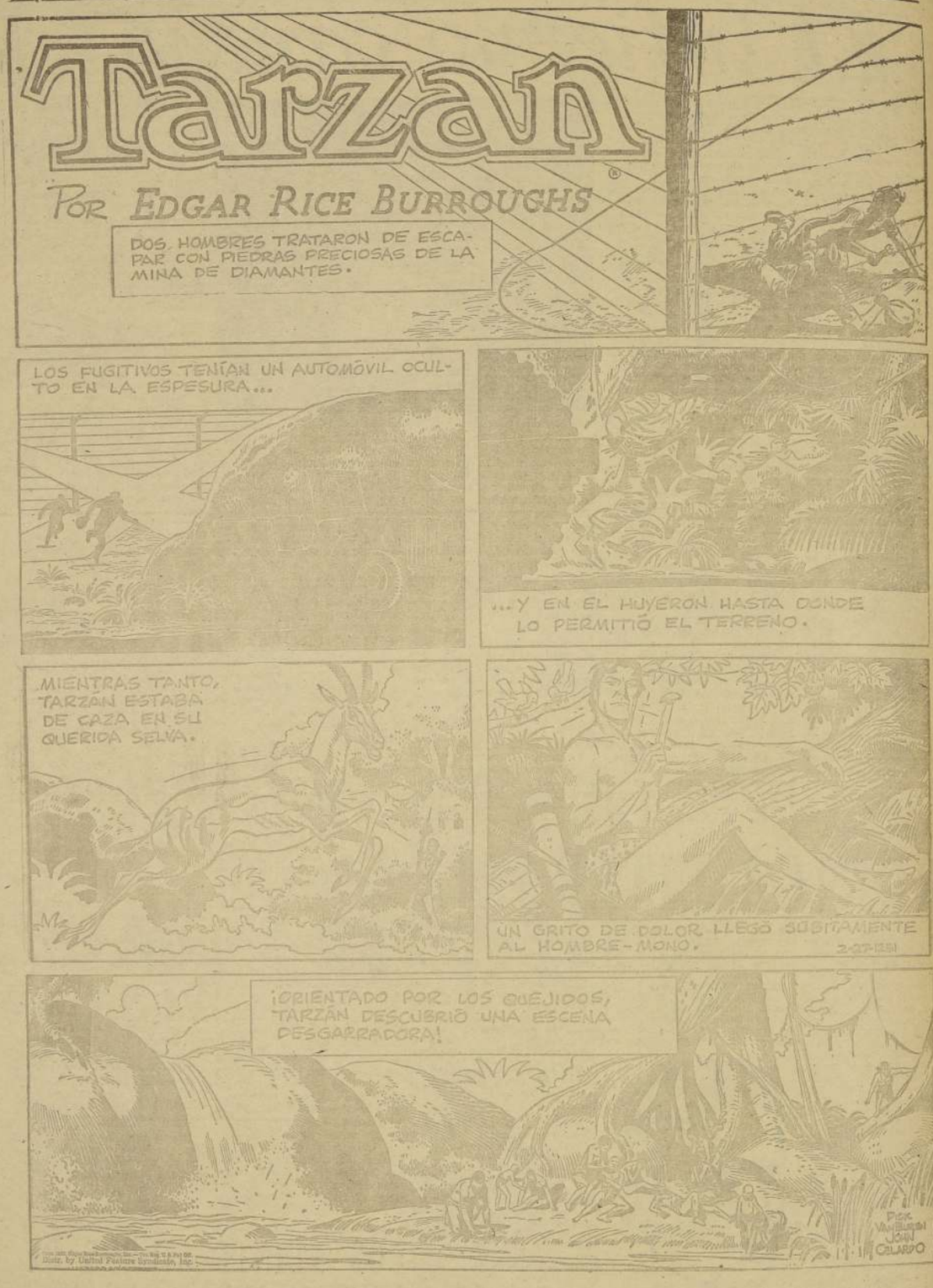
LOS VEINTE LIBROS DE LECTURA INDISPENSABLE

DE ACUERDO con lo anunciado en la última edición de este Suplemento Dominical, hoy damos término al Concurso "LOS VEINTE LIBROS DE LECTURA INDISPENSABLE", que tan amplia acogida ha tenido entre nuestros lectores.

Los centenares de cartas que se han estado recibiendo, día a día, enviadas por concursantes de todo el país, han colmado con creces las más halagüeñas expectativas cifradas en él.

Como es sabido, según las bases publicadas oportunamente, habrá tres premios. Un Primero de $ 5.000; un Segundo de $ 3.000, y un Tercero de $ 2.000, los cuales se sortearán entre aquellos concursantes cuya lista enviada incluya los veinte libros que obtengan el mayor número de votos, o en su defecto entre quienes se aproximen más.

En nuestra próxima edición del domingo 12 del corriente, daremos a conocer la lista de las 20 obras que ha logrado la primera mayoría, como asimismo la nómina de los tres concursantes que han salido triunfadores.



CRONICA... (De la página III)

como un niño que padece
antes de tocar la tierra
desfallece.

Quieto el árbol. Quieto el viento,
¡y en el silencio estupendo
este fino llanto amargo
cayendo!

"Triste es la lluvia, como "un niño que padece". Su llanto es fino, pero también es "amargo".

En realidad, es la tristeza de la poetisa, la amargura de su maternidad fracasada". ¿De dónde obtiene el señor Stelingis esa impertinente observación? ¿Por qué cree que puede hablar de una maternidad fracasada? ¿Y si pudiera hablar, con qué motivo la traería a colación? ¿Por qué apareció la palabra niño? Pero llevaré más adelante aún mi necesidad de una mayor objetividad literaria. Dice Stelingis: "¿Y con quién va a comparar Gabriela Mistral la triste lluvia, sino con el niño?". Tampoco veo lo adecuado de este aserto: "Agua medrosa y triste"; amargos recuerdos le trae su fino caer".

"Entre los procedimientos poéticos, que usan en estas dos poesías, Pezoa Véliz y Gabriela Mistral, llamá nuestra atención el encabalgamiento:

Sobre el campo el agua mustia
cae fina, grácil, leve (Pezoa Véliz).

¡Y en el silencio estupendo
este fino llanto amargo
cayendo (Gabriela Mistral).

El encabalgamiento, recurso poético, es un procedimiento conocido entre los modernistas. En estas dos poesías, su uso nos produce la sensación de la caída del agua y, a la vez, la angustia que está invadiendo el alma que sufre. La herida y cercana mano de Pezoa Véliz expresa la caída de la lluvia suavemente; su encabalgamiento es suave. El encabalgamiento de la trágica y viril Gabriela [illegible] más bien abrupto".

ESTUDIOS ESTILISTICOS.— [illegible] ser partidario de [illegible] cuanto conducen a una mayor [illegible] conocimiento literario, no lo soy de su uso inadecuado. ¿De qué parte del poema citado obtiene el señor Stelingis: a) la maternidad fracasada de Gabriela; b) su carácter trágico y viril; c) su necesidad de comparar la lluvia con los niños?.

ALGUNAS CONCLUSIONES. — El público lector imagina a menudo que la literatura está compuesta de COSAS VAGAS, DE PALABRAS IMPRESIONANTES. No sabe captar el oficio, el esfuerzo, el conocimiento que implica una obra literaria. Sí, también, de escritores que piensan algo semejante y que imbuídos de algunas ideas (generalmente tomadas de autores extranjeros poco conocidos) para SENTIRSE VERDADERAMENTE ESCRITORES. No les interesa tener VERDADERAMENTE ALGO QUE DECIR sino tan sólo SER VERDADERAMENTE UN ESCRITOR. Fue inútil que yo tratara de hacerle ver —a uno de ellos— lo imprescindible del perfecto dominio de SU MODO DE ESCRIBIR, DE TENER UN IDIOMA CONSECUENTE CON SU MODO DE PENSAR. Creía que la

(PASA A LA PAGINA VIII)

De ABRAHAM GRIMBERG VILLARROEL (Corresponsal Especial).—

Mayo en Nicaragua

El invierno tropical, que dura seis meses y regala magníficas tormentas con fantasía de truenos, rayos y lluvias, no ha llegado aún a la tierra nicaragüense, incomparable exposición de belleza de paisajes. Debió venir en abril. Su larga demora es angustia para todo lo que vive.

Las horas tienen aliento de horno. El calor baja desde el cielo, asciende de la tierra, llega desde los confines. En Managua, se extraña uno de no ver salir humo del pavimento. Se está en medio de un incendio sin llamas en el que la espera de las lluvias es obsesión de raíces y seres animados.

Se advierte el tormento de la sed en las altas palmeras que miran pasar las nubes sin detenerse; en la tierra desnuda que no ha podido ponerse su traje verde; en las hormigas locas yendo hacia ninguna parte sobre caminos calientes. Las arañas dejan de cazar moscas. Sus redes esperan el diamante de una [illegible] que lleva riqueza de vida.



VISTA DE UNO de los inmensos ranchos de ganadería que [illegible] en la República de Nicaragua

Con los nervios enfermos, la fauna y la flora de esta hermosa tierra de Nicaragua aguarda el milagro del agua. Mientras tanto, la temperatura se empina para alcanzar la raya de los 40.o. Su empeño no decrece a ninguna hora del día ni de la noche. Es desesperante.

Cuando lleguen los diluvios torrenciales la tierra beberá ansiosamente para emborracharse de colores y alegría de células turgentes. Las hormigas irán hacia alguna parte y la elegancia de las palmeras tendrá frescor de cuerpo ágil recién bañado.

El agua no hará descender la temperatura más de dos o tres peldaños; pero producirá tal euforia que darán deseos de salir a las calles a gritarle a la vida una canción de gratitud.

* * *

El calor torturante no ha sido obstáculo para que Nicaragua celebre, en forma admirable, una vez más, su "Día de la Agricultura". Este país agrícola y ganadero por excelencia, parece haber alcanzado su etapa culminante en los tiempos que corren. El gigantesco desfile de máquinas, tractores, cosechadoras, arados etc. que acaba de realizarse de manera por demás atractiva, lo demuestra claramente.

Fue la fiesta de la tierra, del esfuerzo vaciado en los surcos, de la germinación. Y de la belleza de la mujer nicaragüense.

Muchachas, poemas de juventud sana, manejaban los centenares de vehículos de tracción propia que pasaron por las calles, adornados de flores. Bajo el sol ardiente de mayo, sus vestidos multicolores cubriendo la prestancia de su plenitud perfecta, recibieron el homenaje de las multitudes entregando ovaciones.

Las Reinas de la Agricultura lucieron su gracia elegante en representación de las actividades agrícolas de los Departamentos. Una carroza alegórica simbolizando a los países del trópico, unidos en la noble labor de cultivar la tierra inició el brillante desfile. En el centro de ella, constelación de reinas de la agricultura de las seis repúblicas hermanas: Nicaragua, Guatemala, Honduras, El Salvador, Costa Rica y Panamá.

Desde todos los puntos cardinales vinieron delegaciones al gran desfile que cubrió más de veinte cuadras con carros alegóricos, tractores, jinetes. La delegación de Guatemala trajo una magnífica marimba. Fue un privilegio valioso oír a las "maderas que cantan" en la inolvidable fiesta de la Diosa Ceres Nicaragüense.

El poeta Carlos Martínez Rivas, uno de los más destacados sucesores del inmortal Rubén Darío, le cantó a la Reina del Maíz. Recordó que según la Mitología de los Indios Pawni "La Estrella de la Tarde bajó una espiga de maíz que se transformó en una muchacha" y escribió versos maravillosos. He aquí la Invocación Coral de su delicado poema:

"Madre Maíz. Escúchanos.
Sé dadivosa. Hasta tanto
que queramos más grandes nuestras manos.
Si tú lo quieres
los nubarrones cerrarán el cielo.
Y subiremos por la escala a reparar el techo.
Y el temporal se desatará.
Y la corriente arrastrará las piedras".

"Si tú lo quieres se hundirá hasta el codo
nuestro brazo en el balde del cereal
y en nuestras manos comerá el ganado
la abundancia".

"Tú evocas el sustento del grano. El encanto
perecedero de los seres.
La fragilidad del amor
y lo benéfico de la sombra".

"Con tu pulgar de uña transparente
Empuja el grano hasta que la compacta
mazorca estalle como un cohete.
Y el grano rojo salte, y el grano blanco
y el grano amarillo y el grano negro.
Hacia el Norte y el Sur, al Este y al Oeste".
"Madre Maíz. Escúchanos.
Haz que lo primordial se redibuje"

Fue en este mayo ardiente en que todo lo que vive espera la bendición del agua.

A. G. V.

Managua, Nicaragua, mayo de 1955.

De VICTOR RUIZ

LA QUENA DEL AIMARA

Así como el instrumento típico del quechua, descendiente de los dulces Chareas, es el charango —seguramente adaptado y derivado de la guitarra española traída a la América por los Conquistadores—, el de los indios aimarás, o aymaraes, es la quena, especie de flauta pastoril que no abandonan nunca, en sus largas caminatas, esos adustos herederos de los antiguos, de los antiquísimos Collas, anteriores al Imperio de los Incas y que a muy duras penas fueron sometidos al dominio del poderoso Tahuantinsuyo.

En sus interminables viajes a través de la meseta andina, que se extiende desde la Cordillera de los Andes hasta las márgenes del Lago Titicaca, la quena va con ellos como amiga y amable compañera, y les sirve para disipar la soledad, apenas rota a grandes distancias por los pequeños caseríos indígenas y, más lejos aún, por los escasos pueblos diseminados en la altipampa.

También en su vida diaria corriente, alrededor del hogar, los sones de la quena son la única voz que se levanta en la rústica choza, en medio del silencio abrumador de la naturaleza circundante, sólo turbado por el agudo bramar del viento o el pasajero retumbar del trueno, cuando se desencadena una tormenta.

Como las capillas de los indios se yerguen alejadas a kilómetros y hasta a leguas unas de otras, su ambiente natural es el de una soledad desoladora y en la cual el núcleo familiar forma algo así como un grupo de ermitaños habituados al mutismo y a las escasas señales de vida del medio físico hosco y árido que les rodea, sin árboles, sin grandes ríos, sin mucho animales domésticos o cerriles y con contadísima especies de aves, mezquinas en cantidad. En esas chozas de adobe, techadas con paja brava, que en algunas partes del altiplano boliviano son de forma circular y semejan minúsculos silos, destinados a guardar la existencia humana de sus dueños, la paz bucólica que reina todopoderosa, parece que solamente respira con el mugido de las vacas o los bueyes, cuando los hay, el lastimero balido de las ovejas, que la familia indígena no deja nunca de tener, así sea en pocos ejemplares; el rebuzno de algún asno, signo de cierta riqueza, o el ladrido estridente de los infaltables perros, lanudos y escuálidos guardianes de la casa, y el canto intermitente de los gallos, reloj alegre del campo. Todas esas voces familiares hacen más profundo el silencio, del que se elevan y en el que, el peculiar sonido de la quena, es como el alerta que intercambian los hombres para hacerse presentes en el paisaje.



INDIO BOLIVIANO tocando la quena

Desde el alba, los caminos de Dios, que cruzan en todas direcciones la altiplanicie perennemente transida de frío, bajo el hielo del otoño o del invierno, en ocasiones bajo la nevada que lo cubre todo con su blanco mortaja inmaculada, o bajo los chubascos y granizadas primaverales y estivales, oyen desgranarse por doquiera, aquí y allá, donde haya un indio viajero, las notas monótonas y graves de la quena, que acompasan la marcha lenta y cansante de las grávidas llamas de greñuda alfalfa y ojos soñadores, o el paso cansino de los bíblicos burricos con sus cargas de papas, tunta, chuño, quinua o cañahua, o de boca y flemo, en los sacos listados tejidos de lana de color natural, como en los tiempos inmemoriales, y encima de los cuales va el puñado de pienso, avaramente repartido a lo largo del viaje... Pasan y pasan los viajeros, por los senderos extraviados y por el camino real donde las cruzan como bólidos, sobrecogiéndolos de espanto y llenándolos de apuro, los coches mecanizados que ha aportado el progreso, como abortos del infierno, a esas soledades donde antaño sólo reinaban ellos y donde no se marcaban otras huellas que las de sus pies descalzos, o de sus abarcas crudas de cuero pelado de oveja, o las de los cascos sin herrajes de sus acémilas, o las de las patas hendidas de sus bisulcos mansos y rumiantes.

Los sones de la quena son siempre quejumbrosos, casi lúgubres y sollozantes. Hasta las notas agudas parecen gritos desesperados. En su gama de sonidos, no cabe la voz de la alegría ni el acento jubiloso. La quena es plañidera como el eco del viento de la puna entre las matas de la hirsuta paja o los retorcidos matorrales de la thola. Tiene siempre un aire de pena, un resabio de lamento, como si viniera desde el pasado remoto trayendo amalgamados los suspiros y los ayes de los mitayos condenados a las siniestras de la mina, a la desolación y al agotamiento de su inhumana explotación en las entrañas de la tierra.

¡Tal vez si el dolor de la raza aplastante arranca de esas sonoras preñadas de oscura rebeldía, de amarga protesta, de informe y [illegible] desesperación...!

[illegible] leyenda que acalla sólo

(PASA A LA PAGINA XI)

BUSQUE AQUI SU HOROSCOPO

POR ARIT SOHAMM

Nacidos entre el 22 de mayo y el 22 de junio:

(Continuación)

LA MEJORA ECONOMICA: Debe buscarse a través del intelecto, con mayor actividad de la mente que de los brazos, cuidando, no obstante, de que el exceso de ambición no malogre las magníficas disposiciones con que cuentan estos nacidos para alcanzarla, y procurando que la actividad a través de la cual esperan conseguirla requiera la asistencia de ambos factores, el del cerebro como elemento director, y el de los brazos como ejecutor. Pueden enseñar o vender con buenos resultados; escribir, hablar o viajar con provecho; y saben servirse del método y de los procedimientos industriosos como ninguno, especialmente para lograr mejoras rápidas por medio de golpes de suerte.

LA LOCALIDAD: Preferible residir a mitad de cuadra, en la parte Norte de una calle que vaya de Este a Oeste, o en el campo, en el centro de un valle, con amplio panorama a la vista, donde puedan disfrutar de reposo mental y variedad de colorido.

MATRIMONIOS Y AMISTADES: El éxito de las asociaciones, es sumamente difícil para ellos, no tanto porque carezcan de cualidades para hacerse agradables, sino por la forma peculiar que tienen de expresar sus sentimientos e inspirar en los demás nociones contrarias al sentido de lo que expresan. Comprender y hacerse comprensibles, es su mas grave problema por resolver, tanto en la vida conyugal como en la de las amistades. Como hijos, están en cuerpo y alma en todo. Como amigos, sinceros y encantadores en el trato social, generosos al recompensar los halagos de que son objeto, pero esquivos ante la menor indelicadeza. Como esposos, llenos de buena voluntad para corresponder a las atenciones del cónyuge en lo que respecta a la parte externa de las relaciones maritales, aunque con tendencia a que exista una profunda separación en ideas y sentimientos entre ambos. Si usted ha nacido en este lapso, los nacidos bajo los 12 signos zodiacales son afines con su manera de ser para los siguientes propósitos:

Los de Géminis, para ayudarle a conquistar la gloria. Los de Cáncer, para conseguir la riqueza. Los de Leo, para viajes placenteros. Los de Virgo, para la dicha familiar. Los de Libra, para un amor ardiente. Los de Escorpión, para un trabajo útil. Los de Sagitario, para una asociación de intereses. Los de Capricornio, para la prosperidad. Los de Acuario, para la realización de sus ideales. Los de Piscis, para aumentar su prestigio. Los de Aries, para una amistad duradera. Los de Tauro, para darle lealtad y tener fe en usted.

SINTESIS Y ORIENTACIONES: El alegre campanil que simboliza su personalidad, es melodioso en el sonido, vibrante y variado en las cadencias que emite, jubiloso en el repiqueteo, suave y placentero en las emociones que despierta, constante en despertarlas, dulce y riente en todo lo que ihapira. Sea, pues, usted como ese campanil, dando y recibiendo alegrías con el corazón abierto y la mente sin recelos, en la seguridad de que cuanto mayores sean los bienes con que contribuya a la dicha de los demás, más gratas han de ser las satisfacciones que reciba, pues aunque no siempre el contento es retribuido en igual forma, a lo largo de la vida conocerá más el que más se esfuerza en proporcionarlo y disfrutarlo.

CONOZCA SU DESTINO

Conozca su destino de cada mes y de cada año. Evite las calamidades de la vida. Consulte a ARIT SOHAMM, astróloga, numeróloga y quiromántica alemana de métodos exclusivamente científicos.

Orientación segura. Discreción absoluta.

Atención de lunes a viernes, de 17 a 20.30 horas, en Mac Iver [illegible], esquina de Mérced, [illegible]

FILOSOFIA-HISTORIOGR

De LUIS E. NOUSSAN LETTRY

FILOSOFIA DE LA CULTURA

Encuentros con el insigne

Por BOGUMIL JASINOWSKY, catedrático en la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile.

Es de interés examinar algunos aspectos de esta obra de Jasinowsky por su orientación general, por los puntos de vista adoptados para la caracterización de las culturas hindú y occidental y por los problemas que implica.

El objeto de la historia de la cultura es para Jasinowsky el estudio de las características del "hacer cultural", enfocado en su perspectiva evolutiva y en un momento dado, la dilucidación de los hilos conductores que van de una civilización a otra y la contraposición correlativa de las estructuras de las culturas estudiadas, lo cual supone puntos de referencia o bases de comparación discriminativa (1). Por historia filosófica de la cultura entiende una historia de la cultura hecha con un enfoque totalista a partir de su núcleo espiritual, para desenmarañar su dinámica, su ser íntimo y sus valores.

Entre las teorías propias de Jasinowsky se encuentra la "ley de correspondencia discrónica entre arte, filosofía y ciencia", según la cual la correspondencia entre los diferentes sectores de una unidad de cultura no debe entenderse en el sentido de una correspondencia estrictamente simultánea. Lo ejemplifica con la cultura griega, en la cual "lo clásico" en las artes se presenta en el Siglo V, en la filosofía en el Siglo IV, y en las ciencias en el III, de lo cual resulta una periodificación oblicua en lugar de la tradicional periodificación vertical. La periodificación oblicua que propone Jasinowsky ofrece grandes ventajas comparada con las interpretaciones simplistas del proceso histórico, pero mantiene la noción de "lo clásico", que quisá junto con otras nociones como "apogeo", "decadencia", "época de transición", etc., deberían ser eliminadas de la historia de la cultura.

Otra parte del comienzo del curso está destinado a la exposición crítica de la teoría de Spengler, a la cual, a pesar de su carácter insostenible, "le queda el mérito innegable de haberse esforzado por presentar los diversos dominios de la cultura bajo la idea de una unidad espiritual fundamental" (2).

Jasinowsky en este trabajo comienza por el estudio de la cultura hindú. La elección está plenamente justificada por la necesidad de realizar contraposiciones para captar el sentido de las culturas como totalidades, ya que el objeto de esta obra es la cultura occidental.

"Mientras no sepamos cuál es la diferencia fundamental entre Oriente y Occidente como categorías filosófico-culturales, inútil es investigar las vicisitudes externas de las civilizaciones llamadas oriental y occidental, inútil es la indagación de los contrastes entre los diversos influjos históricos mientras no sepamos sobre qué se fundamentan las "esencias" que se ponen en contacto. Aún más, ¿era posible una caracterización adecuada de lo occidental sin contraponerlo a lo oriental? No, porque tanto el uno como el otro, descansando en dos estructuras o sistemas de valores muy diversos entre sí nos interesan como base de comparación discriminativa o correlatos".

La elección de la cultura hindú no sólo está justificada sino que incluso resulta indispensable su estudio, pues, como veremos, la caracterización de las culturas se logra por una serie de aproximaciones y comparaciones en las cuales las culturas extrañas sirven de base para comprender la propia y la cultura propia para comprender las extrañas.

Antes de señalar los problemas implícitos en la obra de Jasinowsky, examinemos ligeramente los rasgos fundamentales con los cuales caracteriza las culturas hindú y occidental. Un rasgo fundamental y decisivo por sus consecuencias es la homogeneidad del orden de la naturaleza y del orden de los valores en la cultura hindú y la heterogeneidad entre ambos en la cultura occidental. De ello deriva una diferente concepción del tiempo, recurrente o cíclica en Oriente "lineal" en Occidente, y la "ahistoricidad", del mundo hindú.

Estas diferencias fundamentales se coordinan con una diferente concepción del yo y del sufrimiento. En la cultura hindú no se desteca el yo como ser cognoscitivo frente al cosmos, y al mismo tiempo se tiende a aniquilar el sufrimiento como medio para aniquilar la individualidad, la contingencia, la temporalidad, la relatividad, y lograr, por último, la fusión con lo absoluto. En cambio en Occidente se afirma el yo como algo irreductible a cualquier otra instancia y en actitud heroica se corrobora y exalta la propia existencia por el sufrimiento. En el Cristianismo se atribuye por una parte al yo un valor absoluto y por otra se concibe al sufrimiento como un medio de dignificación.

La homogeneidad entre el orden de la naturaleza y el de los valores hace de la cultura hindú una cultura a trágica, carácter confirmado por la inexistencia de tragedias en su literatura. Para que exista tragedia es indispensable la contraposición entre el mundo humano y el mundo de la naturaleza, la vida, la temporalidad y la muerte concebidas como algo finito e irreversible, condiciones que no se presentan en el mundo cultural hindú.

La homogeneidad entre el mundo de la naturaleza y el mundo de los valores tiene como correlato la homogeneidad de conocimiento y creencia, de filosofía y religión, lo cual se manifiesta en el predominio de lo intuitivo sobre lo discursivo en cuanto se refiere al conocimiento, a lo cual Jasinowsky denomina "elemento gnóstico", por su presencia en el gnosticismo cristiano; en éste alienta también la convicción de que la salvación sólo puede lograrse por el conocimiento. El elemento gnóstico va unido a la idea subyacente en el pensamiento hindú de un fluir universal, "que no da margen para fundamentar y establecer los asientos de la idea substancia con los caracteres de lo permanente y de lo invariable, lo más acusado es común al pensamiento hindú. El pensamiento hindú se presenta, poco casi como la antítesis del griego, cuya médula misma es la especulación sobre la substancia, o más generalmente, sobre el ser de la existencia. Así se comprende que el "yo" de la especulación hindú es siempre un "yo" impersonal y que en cuanto individual se considere como un descolor o especie de culpa".

"El "yo" occidental cristiano —estructurado sobre la base de la unión y distinción de voluntad y razón— está más propenso al discursivismo que al intuicionismo, es un yo volitivo-discursivo. Al lado de este existe un "yo místico-sentimental", inclinado al intuicionismo (elemento seráfico). Ambas concepciones se oponen a la hindú del yo místico-quietista o místico-meditativo que envuelve una gran actividad orientada no al dominio de la naturaleza exterior sino al de la propia (interior). Esta actividad tiende a la aniquilación metódica del ser del propio yo (auto-aniquilación) como condición para el acceso a la meta final del desvanecimiento o reabsorción en los Absoluto" (5).

En esta caracterización de ambas culturas por rasgos fundamentales que resultan de su contraposición subyace un problema no tratado explícitamente por Jasonowsky, el problema mismo de la caracterización de las culturas no se identifica con el problema del conocimiento histórico en general. Puede encontrarse prácticamente agotado el conocimiento de los hechos particulares de un ámbito cultural y discutirse sin embargo en torno a su sentido. Por otra parte, culturas como las primitivas que no presentan "hechos históricos", tal como los presentan las culturas evolucionadas, no dejan de plantear problemas graves de caracterización y de captación de sentido. Además, el problema del conocimiento histórico es homogeneo por así decirlo; presenta las mismas dificultades de principio en todas direcciones y sólo varían las dificultades de hecho. En cambio la caracterización de las culturas constituye un problema "heterogéneo", pues presenta dificultades diferentes según sea el ámbito cultural que se trate de caracterizar, y dichas dificultades no dependen de circunstancias de hecho sino de razones de principio. La caracterización de una cultura es tanto más difícil de realizar cuanto más alejada se encuentra de nosotros. La cultura occidental y sus diversas unidades internas son más fáciles de caracterizar que las culturas orientales y primitivas. No se trata de dificultades de hecho solamente, como sería la mayor dificultad en el manejo de las fuentes, sino de la dificultad que representa la menor coincidencia de nuestra idea del hombre con la idea del hombre que yace en el seno de otras culturas.

Para que la caracterización fuera segura y definitiva deberíamos contar con una idea absoluta del hombre que fuera la base de coincidencia para toda y cualquier cultura. Pero tal posibilidad es discutible en sumo grado. Siempre se correría el riesgo de elevar nuestra propia idea del hombre a la jerarquía de idea absoluta y adoptar en consecuencia una falaz objetivismo.

Pero a su vez esta imposibilidad de adoptar un punto de vista absoluto, vale decir una idea absoluta del hombre, no implica la negación de toda posibilidad de caracterización. Se puede adoptar determinados puntos de vista orientadores, aplicables en grados diversos según las culturas y discutibles en ciertos casos, pero siempre útiles para la finalidad de captar el sentido de la cultura como una totalidad.

Tal es el problema que se encuentra implícito en la historia filosófica de la cultura de Jasinowsky. En la caracterización que resumimos más arriba utiliza algunos puntos de vista fundamentales que conviene por lo menos enumerar en espera de un examen más detenido: la idea del hombre, la idea del cosmos, la idea de la relación existente entre el hombre y el cosmos, la idea de lo sagrado, la concepción del tiempo y de la historia. Todos estos puntos de vista son occidentales en mayor o menor medida, más no se comprende cómo podría ser de otro modo, a no ser que consideráramos nuestro propio punto de vista colocado históricamente como un punto de vista absoluto y no simplemente occidental.

El examen de estos puntos de vista, de su funcionamiento gnoseológico, de sus límites, etc., debe ser objeto de una investigación especial.

(Cortesía de "Imago Mundi", bajo la dirección de José Luis Romero, Buenos Aires, Argentina).

QUE Pedro Henríquez Ureña siempre me haya parecido una reencarnación de Sócrates lo he dicho mil veces por su singular apariencia, por ajeno a las convenciones sociales, por probo y fuerte y sabio, por ávido de análisis y goloso de conocer y entender al prójimo, por sediento de educar y educarse, por la valentía y sinceridad de su trato que rayaban en la impertinencia. Su conversación era una mayéutica constante, sacaba el alma fuera a sus interlocutores y desagradaba a los necios. Lo enfrentaba a uno con uno mismo. Y se plantaba ante el mundo con aquella visión virginea que hacía recordar la actitud de Anarcasis Escita ante la sociedad ateniense.

Pero la mayoría de sus condiciones y cualidades más personales se quedó fuera de sus libros. Si no hubiera escrito, como Sócrates no escribió, y si como aquél sólo persistiera en el recuerdo de sus amigos, las dos siluetas se ajustarían todavía mejor, pero hubiéramos perdido la noble cosecha de sus libros. Hay, con todo, un hiato irremediable entre Pedro el hombre y Pedro el escritor. Es necesario que se diga y se sepa, de otro modo, quienes no lo conocieron de cerca no sospecharán todo su caudal. Pedro el escritor es perfecto, vive en la tradición, la gran tradición de las letras y la cultura, y ocupa un sitio único en la crítica hispanoamericana y en los fastos de la lengua española. Pero Pedro el hombre era insondable, inesperado, vertiginoso y genial; y como su originalidad y su desapojo de agravios y miramientos inútiles llegaban fácilmente al cinismo (no entendido grosseramente, sino según lo entiende la filosofía), también se le pudo llamar, como al gran cínico de antaño, "el Sócrates furioso".

Esta silueta corresponde sobre todo al Pedro juvenil, el que apareció por México a comienzos del siglo XX. Llegó de Cuba a Veracruz en compañía de Carricarte. De Veracruz tuvo el acierto de traerlo el Dr. Luis La-



El maestro PEDRO HENRIQUEZ URESA.

ra Pardo para que colaborase en "El Imparcial". Era el Pedro en rama, el Pedro heroico.

Más tarde, ya casado y con hijas, y establecido en Buenos Aires, empezó a cuidarse, a "redibujarse" un tanto por dentro y por fuera según los hábitos mundanos; se embotó su excesivo filo en el trato y aprendió a ser algo complaciente, aunque nunca haya aprendido verdaderamente a mentir. Tal era el Pedro urbano, el de la última época. La transformación, si bien se explica en parte por la edad y el cambio de estado, en buena parte se explica también por la ecología: el diálogo inestable con los respectivos ambientes, el de México y el de la Argentina.

Cuando lo encontré por primera vez en la redacción de "Savia Moderna", me pareció un ser aparte, y así lo era. Su privilegiada memoria para los versos —cosa tan de mi gusto y que siempre me ha parecido la prenda de la verdadera educación literaria— fue en él lo que desde luego me atrajo. Poco a poco sentí su gravitación imperiosa, y al fin me le acerqué de por vida. Algo mayor que yo, era mi hermano y a la vez mi maestro. La verdad es que los dos nos íbamos formando juntos, él siempre unos pasos adelante.

En él se daba, por aquel entonces, una curiosísima mescolanza de adivinación y de inexperiencia: aquello, para la cultura; esto, para la vida.

—Debo de estar muy enfermo —me dijo un día—. Nunca tengo apetito, pero cuando se acerca la hora de comer siento como un ansia que se mitiga conforme empiezo a alimentarme.

Era tan ordenado por dentro como desordenado por [illegible]. Mientras conversaba sacaba de su lugar [illegible] de escritorio, mis libros, pelea, y los regaba [illegible] partes. Yo acudía a [illegible] do en su sitio.

—¡Qué manía! —[illegible] Pedro—. Parece que le [illegible] educado los jesuítas.

Yo le oponía mi [illegible] mántica o jeroglífica [illegible] cía"; cada sitio tiene [illegible] ficación diferente. Por [illegible] un manuscrito a la [illegible] la mesa está aún por [illegible] si se encuentra a la [illegible] quiere decir que sólo [illegible] plarlo en limbo, etc.

Vinieron las campañas [illegible] Juventud que no describo [illegible] sado inmediato. Después [illegible] revista "Savia Moderna" [illegible] exposición organizada por [illegible] Allí, la "manifestación [illegible] rrez Nájera", la Sociedad [illegible] Conferencias, la "manifestación [illegible] Barreda", el segundo [illegible] conferencias en el Conservatorio, las lecciones de Antonio sobre el positivismo en el [illegible] neo de la Juventud, las [illegible] rencias conmemorativas de [illegible] la ocupación de cátedras [illegible] tultas en la flamante [illegible] de Altos Estudios, la [illegible] dad Popular, las conferencias en la Librería Gamonal. La presencia y la acción de Pedro fueron eminentes. El [illegible] taba, él atizaba la hoguera, participaba en todo, el mundo rumbos. Cuando embarcamos a Europa, en 1913, lo dejé [illegible] plena siembra. Todos los que vieron o trabajaron a [illegible] llevan su huella, y mucho [illegible] tirá quien lo niegue o [illegible] lo disimule.



...AFIA-LITERATURA

...maestro y sabio don Pedro Henríquez Ureña

Por ALFONSO REYES

Vivía yo en Madrid, y él radicaba ya en Minnesota, cuando, en unas vacaciones, se me apareció vistiendo el abrigo de José Martí. Así, como suena. Acababa, creo, de pasar por Cuba. Alguien, no sé quién, no sé si Alguien, me había conservado el sombrero del apóstol cubano, y se lo cedió por sí le hacía falta en el viaje. Antes de acercarse a Madrid, se detuvo un poco en París y otro poco en Barcelona, desde donde me escribía fascinado con la luminosidad del mar y el aire. "Goza, goza el color, la luz, el oro", le contesté yo, sugiriendo para él las palabras de Góngora.

Como no podía vivir ocioso, trabó conmigo el Centro de Estudios Históricos de Madrid. Entonces —verano de 1917—, contrató su libro, del que había dado por ahí algunas anticipaciones sobre **La versificación irregular en la poesía castellana**, libro que las ediciones de la **Revista de Filología Española** publicarían tres años después, con prólogo de don Ramón Menéndez Pidal.

Había yo acomodado a Pedro en otro piso del mismo edificio en que yo vivía (General Parrilla, 33). El calor era sofocante. Pedro dio en andar descalzo dentro de la casa, lo que en una ciudad marítima y tropical como Río hubiera chocado algo menos, pero que en Madrid resultaba muy extravagante.

—¡Pedro! —le reconvine un día suavemente.

—¡Ah! —me contestó con más sinceridad que candor—. Yo sabía que el pie era tabú.

Volvió a los Estados Unidos. "Este hombre merecería vivir en un clima menos áspero", escribía Gómez de la Serna), y luego a México otra vez, donde colaboró con Vasconcelos y después se alejó de él, como también lo hizo entonces Antonio Caso, y donde lo encontré a mi regreso, el año de 1924. Pero ya su mayéutica había sufrido una suerte de corregimiento por la cicuta. Le habían amargado un poco la existencia. Estaba dispuesto a alejarse, aunque siempre pensaría y trabajaría por y para México. Se casó y se fue a la Argentina, a donde lo llamaban el destino y Arnaldo Orfila Reynal.

Viví en Buenos Aires dos temporadas, mis dos Embajadas partidas por la larga estancia en el Brasil: de 1927 a 1930, y de 1936 a 1937. Naturalmente, nuestra frecuentación era constante. Entonces me pareció que trabajaba con exceso, y había adquirido el mal hábito de hacerlo a toda hora. Ello puede haber precipitado su muerte.

En **Grata compañía**, al evocarlo, dije, entre otras cosas, algo que me decido a copiar aquí, con leves toques aclaratorios:

Estaba dotado de una laboriosidad que le era naturaleza, y ella poseía dos fases: la ostensible y la oculta. Leía, escribía y tomaba apuntes junto a la sopa, entre plato y plato, en mitad de la conversación, delante de las visitas, jugando al bridge, mientras corregía deberes escolares —¡el cuitado vivió siempre uncido al pesado carro pedagógico!—, de una cátedra a otra, en el tren que lo llevaba y traía de La Plata a Buenos Aires y viceversa. A veces llegué a preguntarme si seguiría trabajando durante el sueño. Y es que, en efecto, bajo aquella actividad visible corría, como río subterráneo, la actividad invisible, sin duda la más sorprendente. Su pensamiento no descansaba nunca. Mientras seguía el hilo de la charla, iba construyendo, para sí, otra interior figura mental. Y, al revés, dejaba correr su charla sin percatarse, aparentemente, de las cosas que lo rodeaban.

Esta impresión era engañosa: no contaba uno con su ubicuidad psíquica. Cierta vez, por ejemplo, cuando se hallaba en España, José Moreno Villa lo llevó a ver el Escorial. Lo detuvo, en el Museo, frente al **San Mauricio**, del Greco. Pedro había todo el tiempo de Minnesota —el clima, la Universidad, el catedrático de literatura francesa, una profesora que explicaba la **Divina Comedia**, las reuniones dominicales en la casa de algún colega—, y no parecía prestar atención a lo que tenía delante. Moreno Villa volvió decepcionado. Poco después, al regreso, en un misterioso desperezo retrospectivo, Pedro dejó pasmado a Moreno Villa con un estupendo análisis del cuadro.

En apariencia, padecía las pintorescas abstracciones del sabio. En México, Caso y yo solíamos decirle que para él no existían el tiempo ni el espacio, sólo la causa. Y se hubiera creído que pasaba junto a las frivolidades sin verlas. Pero he aquí que, de pronto, le oía yo explicar, en un corro de damas porteñas, el nuevo modelo de los sombreros femeninos. Y lo que hacía para las pinturas y las modas, lo hacía también para la música o los deportes, con igual facilidad que para las letras, y siempre con delicadeza y elegancia. Sólo ante el cine lo vimos retroceder francamente, desencantado de las historias y no compensado por el deleite fotográfico. A menos que algunos films aparecidos en los últimos años hayan logrado convencerlo.

Y lo que es mejor todavía: el mismo proceso de elaboración hipnótica parecía operarse en su mente con respecto a los más recibidos rasgos de las costumbres y a los arduos conflictos de la ética o de la política. ¡Ay, si se hubiera decidido a escribir todo lo que pensaba y decía!

En el entreacto de mis dos residencias platenses, todavía nos encontramos un par de ocasiones. En diciembre de 1930, él vino a pasar conmigo una temporada en Río de Janeiro, acompañado de su familia, y allí se le reunió por algunos días su cuñado Vicente Lombardo Toledano, de paso para alguna reunión obrera en Buenos Aires. Poco después, Pedro regresó a su tierra, Santo Domingo, para encargarse oficialmente de la educación pública; pero no duró en ello dos años, y de nuevo se instaló en la Argentina. En 1933, hice, en comisión diplomática, un viaje redondo entre Río y Santiago de Chile. A la ida, Pedro estaba ausente de Buenos Aires: creo entender que andaba por Córdoba; a mi regreso de Santiago pudimos hablar unas horas. Yo iba muy de carrera y tenía que ocupar mi sitio en el Brasil para la visita del Presidente Justo.

Durante mi segunda temporada porteña, en 1936, nuestros caminos se juntaron nuevamente por menos de dos años, y disfrutamos un tiempo la compañía del llorado Enrique Díez-Canedo, entonces Embajador de España. Regresé a México el año de 1938, y aunque él, al terminar cierto curso en Harvard, se acercó hasta Cuba, Daniel Cosío Villegas y yo intentamos en vano que pasara unos días en México. Y no le vi más, tras ocho bien contados lustros de humano comercio y comunicación.

Pero lo tengo ya junto a mí para siempre, desde aquel día de mayo, 1946, en que se derrumbó repentinamente durante uno de sus diarios viajes de Buenos Aires a La Plata. Desde ese día, no se me aleja. Hablo con él y lo interrogo. Y cuando quiero quejarme del mundo, le dirijo mensajes, como esa **Carta a una sombra**, que distribuí entre mis amigos hace hoy precisamente un año.

A. R.

La obra de Joaquín García Icazabalceta

CON la reedición de la "Bibliografía Mexicana del Siglo XVI", trabajo más importante, sin duda, de don Joaquín García Icazbalceta, el Fondo de Cultura Económica ha querido rendir un merecido tributo a la imprenta mexicana. Esa obra, "de las más perfectas y excelentes que posee nación alguna" (Menéndez Pelayo), consumió cuarenta años de la vida fecunda de su autor, y por unánime asenso le granjeó el título de "verdadero fundador de la bibliografía mexicana moderna" (José Toribio Medina).

A los 68 años de su publicación, en 1886, la "Bibliografía" de García Icazbalceta sigue siendo un instrumento indispensable de trabajo y un legítimo orgullo para la cultura de ese país. Con ella conquistó México un lugar destacado en esta clase de estudios en América, compartido sólo con Chile, gracias a la obra ingente de don José Toribio Medina.

La obra del polígrafo mexicano es no sólo un acervo de descripciones bibliográficas minuciosamente hechas. Para la historiografía presenta, además, el aliciente de contener toda una serie de verdaderas monografías acerca de diversos puntos de indudable interés histórico —"Introducción de la Imprenta en México", "De las recopilaciones de leyes", "Los médicos de México en el Siglo XVI", "La industria de la seda en México", "Noticias de los Autos de Fe celebrados en México"—, sobre los cuales todavía son válidas sus conclusiones, y apenas si se ha adelantado gran cosa en su conocimiento posterior.

Lo mismo puede decirse de la treintena de biografías con que García Icazbalceta adornó su obra. A su vez, los documentos que transcribe literalmente o extracta por extensos, son de insigne rareza y de permanente interés.

La escuela bibliográfica mexicana, en la que, tras los venerables padres Eguiara y Beristáin, descuellan como figuras principales el propio García Icazbalceta, Andrade y León, requería una nueva edición de la obra del primero de éstos, escasa hoy —la edición original constaba de 362 ejemplares.

Pero era inexcusable, sin alterar en lo mínimo el texto original, complementarlo y ponerlo al día, incorporando a él los esfuerzos de muchos investigadores beneméritos que siguieron sus huellas. Tal labor fue encomendada por el Fondo de Cultura Económica a don Agustín Millares Carlo, bibliógrafo él mismo de renombre internacional, quien trabaja con la colaboración de muchos bibliófilos e investigadores.

Fruto constante de diez años es esta nueva edición. En ella se adiciona la obra del insigne historiador no sólo en su parte puramente bibliográfica —sumándole substancialmente las de Medina, León, Wagner, Valton y otros—, sino asimismo en muchas cuestiones de detalle, tanto en las noticias biográficas de los autores como en las jugosas disertaciones aludidas antes y que figuran en el cuerpo de la "Bibliografía".

El artículo preliminar sobre "Introducción de la Imprenta en México", sobre todo, ha sido enriquecido con una importante investigación personal de Millares, que viene a confirmar las conclusiones del autor con nuevos argumentos en favor de la primera de Juan Pablo. Al final de ese artículo, ahora se insertan ochenta referencias documentales, relativas a impresores del Siglo XVI, en lugar de las nueve que dio Icazbalceta. El más importante estudio bibliográfico que se añade es el de la "Doctrina Cristiana en Lengua Española y Mexicana", de 1550, de la que se denuncia la existencia de tres ediciones diferentes, datadas en el mismo año. En virtud de búsquedas ajenas y propias, los 118 impresos que conoció García Icazbalceta ascienden a 180 piezas bibliográficas, de las que en gran parte han sido comprobadas, complementadas y en algún caso enmendadas las correspondientes descripciones. Finalmente, se insertan como apéndice una relación de impresos mexicanos del siglo XVI, cuya existencia consta sólo por referencias más o menos seguras, y otra de aquellos cuyos datos esenciales, desde el punto de vista bibliográfico, sólo han sido hasta el momento objeto de conjeturas. No escapará a nadie su indudable utilidad para futuras investigaciones. Algunas "adiciones", por el género de las que recogió al final de su obra el gran bibliógrafo mexicano, permiten asegurar que, en la medida de lo posible en obras de esta naturaleza, la presente ha recogido todo lo esencial que en la materia se ha publicado hasta el día mismo de su aparición.

En el aspecto gráfico, las cincuenta láminas fuera de texto que contenía originalmente esta obra, se han aumentado hasta 157 (facsímiles de portadas y colofones), muchas de ellas a dos colores, aparte de nueve grabados intercalados en el texto.



Portada de la Dialéctica del Padre Alfonso de Vera Cruz, obra impresa en México, en el año de 1554, y que sirvió de texto en la Universidad mexicana, fundada el año anterior. (Gentileza del Fondo de Cultura Económica).



DON JOAQUÍN GARCÍA ICAZABALCETA.



CRONICA... (De la página IV)

bastaba con TENER IDEAS (al fin y al cabo, SUS IDEAS eran ajenas). Y SER VERDADERAMENTE UN ESCRITOR. Ahora, es lógico, se dedica a ofrecer conferencias PAGADAS a gente buena e ingenua, porque el CREE SABER LO QUE ES UN ESCRITOR. Cree que la estilística trata de palabritas más o menos. A ese señor —que tiene muchos méritos, a pesar de todo—, le gusta representar ese papel. Y advierto cuanto ha dicho para que el público, se percate de que no basta con tener ideas y problemas para hacer buena [illegible] también es necesario [illegible] bas en forma perfecta. El trabajo de Stelingis, hecho con maestría y seriedad, muestra al lector, de modo sensible y agradable, el paso del estilo al hombre y viceversa. Su estudio —sobre un poeta nacional bien conocido— es, además, ameno, relativamente breve. Desprovisto de pedantería, Stelingis hace obra amable al ilustrar el carácter y el paisaje de Chile descrito en los poemas de un autor altamente representativo. Los defectillos anotados son "nunares" de un esfuerzo literario meritorio.

NOTA: Toda correspondencia debe ser dirigida a Hermanos 1463. Departamento 12. M. E.

TEMA ETERNO

El sufrimiento es inseparable de la afición a una mujer.—Duperch.

Atreverse con las mujeres vale tanto como tenerlas ya ganadas. —Rochebrune.

Hay hombres que se matan cuando las mujeres que aman no acceden a sus pretensiones amorosas. ¡Necios! Lo que las mujeres niegan un día, lo conceden al siguiente, pudiendo esperarlo todo de ellas mientras se vive.— Rochebrune.

Leña menuda

El hombre más alto que se conoce es el persa Sia Khad, que mide 3.27 metros, y la mujer más pequeña es la enana egipcia Hilaug, que llega exactamente a 38 centímetros.

* * *

Según una estadística hecha en Londres, de mil accidentes de la circulación, se ha comprobado que entre las mujeres conductoras causantes de accidentes no figuraba ni una sola madre. En cuanto a las profesiones, los ginecólogos recibieron la mejor nota.

* * *

Para los gastrónomos que no solamente gustan de las setas sino que también aprecian su aroma una perfumería francesa ha lanzado una nueva sustancia olorosa que une al olor aperitivo de setas frescas el aroma del suelo húmedo de los bosques. El nuevo perfume puede emplearse sólo o utilizarse para matizar otros extractos olorosos, por ejemplo, el [illegible] aiheli.

* * *

La sustancia más costosa no es el oro ni el platino o el radio, sino la semilla de ciertas especies [illegible] ras de orquídeas.

Del Dr. FERNANDO CASASBELLAS (De la Sociedad Científica de Chile).—

LOS "BARRILES VOLADORES" NOVISIMO INVENTO FRANCES

DENTRO DE UN LABORATORIO aeronáutico en Brunoy, cerca de París, está naciendo un sensacional pájaro mecánico. Temblando bajo el impacto de vientos más rápidos que la velocidad del sonido, los modelos de prueba en el interior de los túneles de viento" dan al espectador una excitante anticipación de lo que va a ser el avión del mañana. El modelo de alas en barril se asemeja a un cohete interplanetario.

En realidad, despega verticalmente desde el aeropuerto, pasando gradualmente al vuelo horizontal, y, para aterrizar, desciende de nuevo verticalmente para posarse sobre la cola.

El grupo de investigadores germano-franceses que lo ha construido bautizó al extraño pájaro artificial con el nombre de "coleóptero volador". Es un prometedor nuevo miembro de la familia ultramoderna de aviones que despega verticalmente.

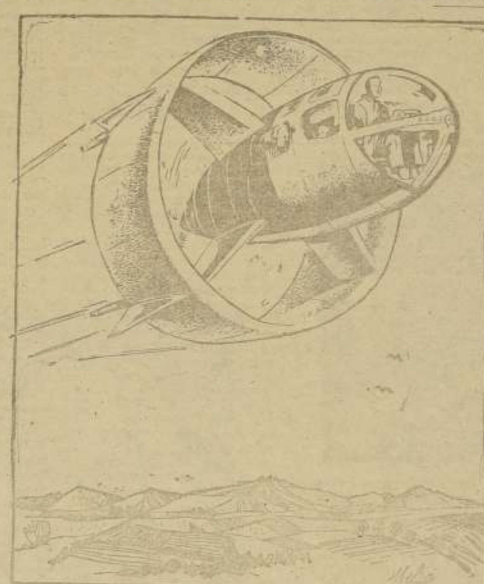
Al igualar la performance de los helicópteros y de los aviones a chorro, independiza a los aparatos de vuelo de las grandes pistas de aterrizaje y de las enormes cubiertas de los portaviones. En verdad, [illegible] el nuevo "coleóptero volador" se ha inspirado en las más radicales máquinas ultramodernas: el "Pogo" norteamericano que aterriza [illegible] cola y el "catre volador" de los [illegible] que descansa sobre cuatro patas. Pertenece, sin duda, a [illegible] última serie de los "CONVERTIPLANOS" que suben y bajan verticalmente, en tanto que vuelan en forma horizontal.

Sin embargo, el "coleóptero volador" con su ala tubular constituye por sí mismo una clase especial, y es por esta originalidad [illegible] que el Ministerio de Industria y Comercio de Francia le ha [illegible] más de una docena de [illegible] básicas para su diseño. [illegible] su ala en circulo, explican los inventores, hace que un [illegible] estructural realice el trabajo de dos. El ala misma sirve como cubierta exterior del motor a chorro. Por el hecho de ser [illegible] poco, se incrementará tanto [illegible] radio de vuelo como la capacidad de carga. Además, el ala circular es resistente, fácil de construir y, siendo perfectamente simétrica, ideal para las maniobras en el aire.

Para la sustentación en vuelo horizontal, lleva pequeñas aletas exteriores, con ligera inclinación al fuselaje y a la corriente aerodinamizada del aire. En cambio, el ala tubular es coaxial al fuselaje, por lo que el coleóptero se mantiene en vuelo horizontal a la manera de un volantín: toda la máquina inclinada algunos grados hacia arriba, enfrentando la fuerza del viento. Entonces, la sustentación corresponde a la de un biplano cuyo ancho de alas iguala al diámetro del ala circular.

Los nuevos coleópteros sirven propósitos militares y pacíficos. He aquí el recuento de los modelos en construcción:

El "COMET", cohete guiado de dos metros de largo y uno de diámetro, que lleva en su cabeza una carga explosiva. Su motor a chorro lo precipita a 960 kilómetros por hora hacia un blanco que puede estar cincuenta kilómetros distante.



EL NUEVO MODELO de alas en barril, despega en forma vertical, pasando gradualmente al vuelo horizontal. Para aterrizar, desciende de nuevo verticalmente y se posa sobre la cola.

El "CHARENCON VI", de cinco metros, que asciende en dos minutos a 23 mil metros, en su zona de vuelo horizontal. Un motor cohete suplementa la planta a chorro para lanzarlo a dos mil kilómetros por hora. El radar y un ojo de televisión lo guían hacia el blanco, al cual destruye con fuego de cañón o con cohetes. En seguida, retorna a su base.

Un avión liviano de ataque, el "BRUCHE", de nueve metros de largo, vuela a 1.600 kilómetros por hora bajo la energía combinada de un motor a chorro con postquemador y un mecanismo de cohete.

Un avión de turismo, el 3 plazas "HANNETON II", tiene siete metros de largo y el ala en barril de seis metros de diámetro. Dos motores a turbo-hélice le dan el empuje, suplementado por el ala circular que les forma un ducto exterior. Este aeroplano de 430 kilómetros por hora y mil kilómetros de autonomía de vuelo es rápido y económico para aviadores privados.

Los ocupantes de los coleópteros descansan confortablemente cabeza arriba en asientos giratorios, tanto en vuelo horizontal como vertical. Para el transporte aéreo de cortas y medianas distancias, el "coleóptero volador" es el aeroplano lógico del futuro. Sus constructores son el ingeniero [illegible] Helmut von Zborowsky y el profesor Heinrich Hertel, uno de los ingenieros alemanes de la fábrica de aviones Junkers. Participando con ellos en la manufactura de coleópteros se halla la más grande fábrica francesa de aeromotores.

Dr. F. S.

DEUDA... (De la página II)

[illegible] muchas esperanzas. Su pesimismo no había disminuído a la mañana siguiente, cuando se enfrentó de nuevo con el abogado, que sostenía en sus manos el cheque sin fondos.

—No sé si resultará —dijo—. No hay muchas probabilidades; pero voy a ir a visitar al viejo zorro.

En la oficina de Ransom, Bunn no perdió tiempo y habló directamente sobre lo que lo llevaba allí.

—Eres un tramposo —le dijo—, y si fuera joven te rompería los huesos. Slim debía hacerlo, pero no puede.

Ransom no respondió, pero su rostro palideció.

—¿Niegas que este cheque es tuyo? —gritó el viejo Bunn, sosteniendo el cheque bajo las narices de Ransom, y luego arrojándolo con repugnancia sobre el escritorio—. ¿Vas a pagarle a ese hombre, Ben? No influirá mucho en tu fortuna.

—El cheque no es pagable —dijo Ransom—. He tenido mis sospechas sobre el último partido, y por eso he decidido no pagarlo. Eso es todo.

—Usted es un mentiroso —dijo Slim, sintiendo que sus músculos se contraían.

—No hables, Slim, nada podremos sacar. —Luego se inclinó sobre el escritorio de Ransom y tomó el cheque—. Ben —le dijo con amargura—, odio vivir como tú, pero reconozco que nada podemos hacer. Toma tu condenado cheque y cómetelo.

Ante las miradas asombradas de Granger y Ransom, rompió el cheque en trozos pequeñitos y los arrojó de nuevo sobre el escritorio. Luego salió de la oficina, seguido por el jugador.

En el pasillo exterior, Slim Granger dijo con ira:

—Me ha engañado, señor Bunn.

—Lo he tenido que hacer, hijo. Hoy o mañana Ben va a tener que abrir de nuevo su cuenta en el banco, pues no podrá evitarlo por el giro de sus negocios. Entonces podrás ir a cobrar tu cheque—. Extrajo del bolsillo de su vestón un cheque doblado cuidadosamente—. No te lo dije antes por temor de que no pusieras cara de póquer. Pero si Ben hubiera mirado de cerca el cheque, habría visto que era sólo una copia apenas pasable. Casi toda la tarde estuve ocupado en ello. Ahora vete, compra la hacienda y cuéntaselo a Mary Lou.

H. C.

LA ANECDOTA

El obispo conde Luis de Canossa, poseía, en su residencia de [illegible], preciosas piezas de platería, entre [illegible] una copa, cuya asa, admirablemente esculpida, representaba un tigre. Un gentil hombre, amigo del prelado, le rogó un día que le prestara, por poco tiempo, esa copa, a fin de hacer ejecutar otra igual. Como no devolviera más de tres meses, el obispo viése obligado a reclamarle la restitución. Poco tiempo después el mismo gentilhombre mandó a pedirle prestado un salero que tenía la forma de un congrejo. El conde de Canossa repuso, [illegible]:

—Dígale a su amo que si el tigre, que es el más ágil de los animales, ha tardado tres meses en volver, temo que el cangrejo, lento como es, tarde tres años.

Y negó el préstamo.

De CARLOS SANDER (CORRESPONSAL EN VIAJE)

¡Aquí, Madrid!

DE IMPROVISO, casi como en sueños, nos encontramos caminando por Madrid. La tarde es de tibia primavera. El sol está en fuga, y allá lejos, se puede divisar el incendio prodigioso del atardecer castellano.

Aún no tacamos la realidad de nuestro cruce por la Villa.

Durante muchas decenas de días —allá en América— soñamos con volver a esta ciudad llena de magias infinitas. La ciudad, su ambiente humano y telúrico, creció en nuestra imaginación, se hizo un poco misteriosa, un mundo alado. A veces, en medio del tráfago americano, nos sumíamos en reflexiones nostálgicas y nuestro espíritu venía hacia Madrid, se mezclaba con el pueblo, caminaba por las calzadas, participaba en las ruidosas conversaciones o en los silencios, en esos que siempre se producen en medio de las pocas algarabías. Silencio que parece impuesto por un Dios impaciente, que desea oír sólo su voz y cree que para amar al género humano, hay que contemplarlo cuando calla y suprime las palabras.

Mientras cruzábamos el Atlántico, más de una vez nos asaltó una terrible, una agobiadora duda. Pensamos si no habríamos otorgado a Madrid más jerarquía de la que posee. Pensarlo nos hacía sufrir, porque nuestro viaje anelado costó sacrificios para el alma. Tuvimos que olvidar el suave rostro de Chile y huir en una mañana otoñal, desamparados, entristecidos, en pos de nuestra estrella, calzando de nuevo las sandalias de los caminantes impenitentes, mientras nuestros pies sangraban al pisar las zarzas y nuestra alma recibía los vientos negros de atroces enigmas.

Ahora, desde hace varios días, estamos en Madrid. Podemos decir en voz baja, como dialogando con nosotros mismos: "¡Aquí, Madrid!".



MADRID.— Parques del Retiro

La tarde nos envuelve, las calles nos entregan a una multitud jubilosa que conlleva un vaivén que habla de Castilla, de la raza y de ese "algo" que tienen los madrileños, los castizos, los que moran en los barrios de más solera de la Villa, como Chamberí, Embajadores, Lavapiés, Vallecas.

Todo está igual. Parece que el paisaje humano y telúrico se hubiera estratificado, desde nuestra partida. La vida en los cientos de cafés continúa imperterrita. Hemos penetrado a ellos, con paso alegre. Nos hemos agregado a las mismas "tertulias", y estrechado las manos de nuestros viejos amigos que están sentados en sus divanes, como esperando algo extraño que no llega. Nuevamente estamos en la calzada. La Puerta del Sol nos recibe con sus diez calles manesas y febriles, ahítas de gentes que convergen hacia el vientre de Madrid. Las calles Alcalá, Montera, Carmen, Preciados, Arenal, Mayor, del Correo, Carretas, Espoz y Mina y Carrera de San Jerónimo, reciben el véspero en sus rostros gastados y miran hacia la Puerta del Sol, con una ternura siempre nueva, con decisión, con una serenidad que los siglos no lograrán turbar.

Pasan las mujeres españolas. Recibimos desde sus ojos renegridos el embrujo que hay en ellos. Son las "majas", que pintó Goya con amorosa mano, son las "guapísimas" hijas de España, que siguen llevando el ce to de la belleza perfecta. Contemplarlas es como sumergirse en un mundo diabólico y extrahumano, es sentirse tomado por atroces zarabandas de voces tiernas, donde la ternura y los caminos inéditos del amor tejen vellones de eternidad. Caminan altivas junto a la tarde castellana. Sus cabelleras de azabache o de ámbar, besan los blancos hombros. Los brazos se mueven cual juncos, las manos son como blancos lirios silenciosos.

Miramos la belleza de la mujer española. Nos llega el recuerdo de nuestras mujeres, tan parigualеs en todo, tan llenas de virtudes y cuyos rostros parecen venir en esta tarde, para acompañarnos en nuestro

(PASA A LA PAGINA X)

CHARLAS DE TEATRO

De N. YAÑEZ SILVA

RECUERDOS DE MARIITA BUHRLE

Recuerdo como si fuera ahora mismo, la vez que vi salir a escena a Marilita Bührle, por primera vez. Fue en calidad de tonadillera infantil, creo que en el escenario de la Comedia. ¡Qué precocidad! ¡Qué niña más adelantada! Lo hacía tan bien y con tanto garbo, como si fuese una tonadillera profesional. Llevaba la falda abullonada, como "las grandes", y sus movimientos eran también como "las grandes", en estatura y en calidad.

Era uno de esos espectáculos increíbles, en que uno se dice: es mentira que esa mujer que está ahí en el escenario, tenga tan sólo cinco, o siete años. No. ¡Tiene treinta o cuarenta, por su experiencia, por su saber, por su desplante! Y que otra cosa se podía esperar de una niñita que había nacido, como quien dice, en el escenario de un teatro, que toda la vida había visto trabajar a sus señores padres, y que sus amistades eran todas, sin excepción, gente de teatro.

Posiblemente no se había visto todavía aquí, en el escenario del Teatro Unión Central, a aquella célebre tonadillera infantil que se llamaba "La Maravillita", que si no hubiese sido así, al ver a Marilita Bührle salir a escena y cantar, por ejemplo, "El Relicario", habríamos salido gritando:

—¡Pero qué maravilla! Si esto parece ser el demonio!

Era tan perfecta, tan formadita ya, tan sabia en todas sus actitudes, que hasta sentíamos compasión por ella, porque no iba a tener la dicha en el futuro de aprender nada, de hacer eso que se llama progreso, y que cuando se lo señalan a uno, parece ser que le llenar de dicha. A este respecto, dice Ortega y Gasset, que Anatole France, no tuvo esa dicha de progresar, porque desde su primera obra fue perfecto, y ya todas las demás que vinieron, eran de la misma perfección que la primera. ¡Resultaba así aburridísimo!

Marilita Bührle habría sido una gran primera actriz, si la naturaleza le hubiese dado cinco centímetros más de altura. Porque talento le sobraba, comprensión, conciencia de las cosas, temperamento, sobre todo, para ser una primerísima figura en el teatro de comedia.

Yo me acuerdo de la satisfacción de sus señores padres, cuando nosotros, los críticos, les decíamos de las cualidades de su señorita hija, que, además, era hermosa. Unos ojos claros, dormidos, como los del padre, llenos de dulzura, y una picardía criolla, de la madre, llena de atracción para los públicos.



MARIITA BUHRLE, en la época a que se refiere esta crónica

Se casó muy joven, y yo, indirectamente, contribuí a ese matrimonio. Yo había entregado a Elena Puelma, para su estreno en Concepción, una obra mía titulada "Espérate Corazón", y Elena Puelma, buscaba un galán. Como yo había ensayado algunas y otras comedias mías, en la casa de Anita Ariel, vecina a la mía, en calle de Santo Domingo, allí había conocido a Nibaldo Iturriaga, muchacho de buena figura, muy joven, que tenía porvenir en el teatro. Poco antes de salir al Sur, Elena, me preguntó si entre esos aficionados había alguno de porvenir, y no vacilé en señalarle a Iturriaga, que fue contratado para esa jira, en calidad de galán del conjunto. ¡No pasó mucho tiempo, cuando me llegaron a casa unas instantáneas, en que estaba Marilita Bührle del brazo de Nibaldo Iturriaga, de vuelta de la iglesia en que se habían casado! Yo me alegré mucho, porque la pareja me pareció deliciosa.

Marilita hacía una labor espléndida en mi obra, en compañía del que era ya su esposo. En septiembre de 1923, representaron la comedia un mes consecutivo en el teatro de la Comedia, y la llevaron a Buenos Aires, donde tuvo un enorme número de representaciones.

Actuó la pareja durante mucho tiempo al lado de la madre y suegra. Pasaron tal vez algunos años, cuando supe que Marilita, obtenía un éxito enorme, pocas veces visto, en la radio Cooperativa, haciendo esa hora que se oye por tanta gente y en forma de creciente interés.

Suelo encontrarla por la calle muy a lo lejos. Nos damos un fuerte abrazo, y en ese instante, parece que vienen a abrazarnos también a nosotros dos, las sombras de sus ilustres padres, Arturo Bührle, el actor más gracioso que ha tenido Chile, y Elena Puelma, esa característica, que fue un ídolo de las clases populares, en particular, y de todo el mundo, en general.

El empaque de Elena, para hacer características criollas, no lo ha tenido nadie. Las que vinieron en su tiempo, o después, fueron sus imitadoras. ¡Cómo no ha de tener temperamento y condiciones aquella niñita, tonadillera adorable, a los seis años, cuando viene de una familia de grandes cómicos!

N. Y. S.

¡AQUI EN... (De la página IX)

paseo a través de la capital de todas las Españas.

Ahora estamos en el epicentro del Madrid Viejo, de nuestro auténtico Madrid. El de la Plaza Mayor, con sus soportales cenicientos y sus viejas tiendas, la del pavimento de piedra antigua y ya dispareja, la Plaza Mayor, donde se efectúan todas las verbenas y que sabe entregar una alegría que penetra con sus serpentinas y sus carruseles, hasta los rincones más huraños del alma.

Hemos pasado el Arco de Cuchilleros. Descendemos la escalinata de piedra. Pasamos por la puerta de la taberna de Luis Candelas. Estas cuevas de Luis Candelas, donde la leyenda relata que vivió el famoso bandido, un Joaquín Murieta aguerrido y castizo, que tenía algo de monje y de torero.

Caminamos por las callejas angostas, contemplando la catadura de las casas, muy altas y enrejadas, construidas hace más de cuatro siglos.

Hemos penetrado a la taberna de Antonio Sánchez, en la calle del Mesón de Paredes, muy cerca de la Plaza Tirso de Molina. Ya hemos hablado alguna vez de este personaje. Antonio Sánchez, que fue un buen "matador", que se cortó la coleta para dedicarse a la pintura y hacerse alumno de Ignacio Zuloaga. Y también administrar su vieja taberna. Pasamos al pequeño saloncillo.

Sentados frente a una mesa cenicienta y gastada, conversamos con Antonio Sánchez, pintor, tabernero y torero. Degustamos su vino suave, su Valdepeñas, su Moriles.

Seguimos nuestra peregrinación por los viejos lugares que fueron nuestra vida durante tanto tiempo. Caminamos por la calle Cava de San Miguel. Estamos en nuestra vieja taberna "Terra a Nosa". Esta taberna gallega fue lugar de nuestra devoción, donde dejamos pasar blandamente las horas, sin percatarnos de nada, y, a veces, sin pensar en las cosas graves que atenazan al afiebrado mundo de hoy.

Nos reciben como si sólo ayer nos hubiéramos ausentado. Sentados junto a una mesa de mármol blanco, contemplamos el pequeño mundo que nos rodea. Cerca del mesón, una docena de hombres, ríe y conversa sobre todo y sobre nada, bebiendo cautamente "chatos" de vino español. En las mesas hay algunas parejas que se miran porfiadamente a las pupilas, que en voz baja se deben estar diciendo las seculares palabras que se dicen todos los enamorados de la tierra.

La noche ha caído sobre la Villa. Caminamos por la calzada haciendo resonar nuestros pies en el pavimento. La noche madrileña nos entrega toda la dulzura que sabe dar sin ambages. Un gozo indescriptible nos invade y nos encierra en mallas de reseda, en pétalos de flores nuevas.

No sabemos qué es lo más importante de este mundo. No queremos indagar cuáles caminos hacen felices a los hombres. Sólo estamos seguros de que una felicidad que no se puede describir, porque no tiene nada de humana, nos rodea y circunda a todo viajero solitario que sepa capaz de comprender a Madrid, de calar hondo en su alma antiquísima, de comprender a su pueblo maravilloso, mezcla de las mejores razas, padre altivo de nuestro Chile que ha sabido captarlo virtudes y defectos, con una simplicidad y una fidelidad de hijo amoroso y devoto.

U. S.

(Madrid, mayo de 1955).

SEPA UD. QUE...

...Como resultado de las condiciones naturales e históricas de Irlanda, las actividades industriales se limitan casi por completo a la agricultura.

...Nicolás Jomelli (1714-1774), era uno de los compositores italianos más célebres de su tiempo.

...Sir Isaac Newton, el insigne matemático, físico y astrónomo inglés, no sabía llevar una cuenta común. Sus secretarios le llevaban sus cuentas personales.

De CARLOS PRENDEZ SALDIAS

La hora del pensamiento diáfano

A medida que uno va entrando en años, las múltiples actividades de otrora se convierten, insensiblemente, en haraganería de reposada evocación o en el contemplativo mirar de lo que acontece, y aprecia, entonces, con mayor fidelidad, la importancia de los hombres y de los hechos.

Ya no nos deslumbra la popularidad, alcanzada sin merecimientos, de escritores cuya obra endeble y pasajera tiene en ciertas épocas resonancias incomprensibles.

El poeta altisonante, el que rimaba profunda con moribunda, alma con palma y nunca con trunca, nos parece ahora un personaje de leyenda, tanto como el cultivador del fatigoso criollismo que pintaba con deleite una cacería de pumas, el velorio campesino con criatura difunta que iba de casa en casa, o la faena en desuso de la trilla ensordecedora.

Pero si no es éste el momento del poema sin sugerencias, directo como una exacta fotografía hecha con palabras, ni de la pintura minuciosa de costumbres regionales que no alcanzan trascendencia foránea, tampoco es la hora del pensamiento diáfano, como algún mal informado lo asegura con beneplácito de descubridor.

Más allá de lo simple, de lo autóctono, de lo meramente cortical, la literatura que hoy triunfa en todos los países es la que desentraña los grandes dolores del hombre y pinta el horror de la vida en esta primera mitad del siglo que nos lleva.

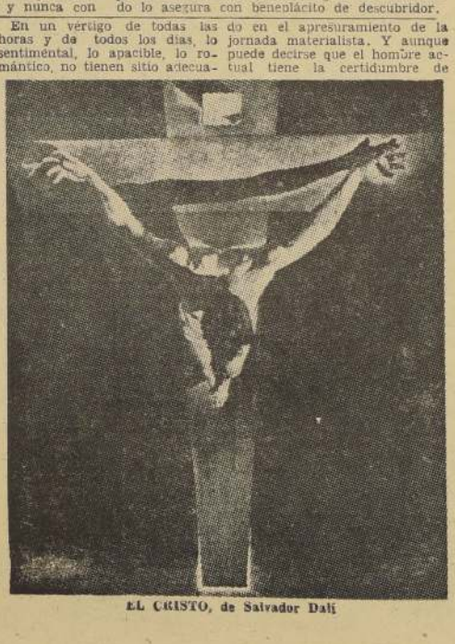
Dejada de mano la psicología individual y precisa que escritores geniales fijaran en obras de indudable eternidad, algo como un tácito anhelo de pintar la amargura colectiva asoma en algunos poetas y en la mayoría de los prosistas de renombre indiscutido.

Como si se tomase de modelo la novela rusa de la época de los zares, en la que está viva la tragedia de una raza que hasta ahora siente la perpetuación de su amargura de siglos, las grandes novelas actuales que han hecho su camino dan la visión de las muchedumbres sufrientes con una veracidad que pone asombro en los espíritus.

Y es porque jamás tuvo la especie humana —en el vértice más alto su civilización y su cultura— tormentos como ahora, en que los valores morales se han perdido en horizontes sin paz.

Si nunca fue la vida tan grata en su aspecto material, y el hombre disfruta hasta de lo que ayer fuera considerado como inverosímil, nunca tampoco se vio tan cercano el derrumbe de los valores espirituales.

En un vértigo de todas las horas y de todos los días, lo sentimental, lo apacible, lo romántico, no tienen sitio adecuado en el apresuramiento de la jornada materialista. Y aunque puede decirse que el hombre actual tiene la certidumbre de que camina hacia un despeñadero, se deja ir por él con una inconsciencia de musulmán fatalista.



EL CRISTO, de Salvador Dalí

La literatura amarga, desgarrada, que es la triunfadora en los países de Occidente, refleja, por eso, las características de la existencia sobre la tierra.

La música de negros, mareadora en su pertinacia de tambores y chicharras, es oída con el arma al brazo y el corazón en permanente inquietud, como si se estuviese a la espera de una voz trágica que habrá de hacer oír su llamado inevitable.

Sólo quien vive ensimismado, o más que eso, en soledad perfecta, no percibe los clamores tenebrosos de un ambiente en que la desesperanza no tiene otro alivio que el propio engaño que la desconoce.

Tal vez haya en la vorágine que arrastra a la sociedad, vorágine creada por los propios hombres, un oculto anhelo de desconocer la tempestad mal dormida en el remanso engañador que no puede ser duradero.

Porque es indudable el consenso general de que se está viviendo fuera de la órbita idealista, en una atmósfera cargada de apetencias que no reflejan, desgraciadamente, virtudes enaltecedoras.

Y nada podría representar con mayor exactitud, ni de manera más angustiosa, la derrota del espíritu contemporáneo, que ese Cristo caído con el que un pintor de fama universal sorprendiera al mundo hace muy pocos años. Aunque no tuviera méritos artísticos, y vaya si los tiene, quedará como el símbolo más representativo de estos días sin brújula consoladora.

Cuando uno está, como dije al comienzo de esta crónica, un poco dado a la añoranza y a la persistente visión que nos ensombrece los ojos, no puede saber con certeza si es el bien pasado lo que torna triste la hora actual, o es esa amable evocación la que hace llevadero el desencanto que nos agobia. En todo caso, un pesimismo, involuntario pero razonable, pesa como lastre maldito en los espíritus sentidores.

¿En cuántos pueblos, grandes o pequeños, la libertad es algo desaparecido, y para cuya recuperación nadie sale de su sometimiento vergonzoso?

No voy a hacer la enumeración de las tiranías que azotan a la humanidad. Dejando a un lado la soviética, sangrienta y sanguinaria como no ha habido otra en el mundo, son innumerables las que tienen vida larga en otros países, y que contribuyen, con la de Rusia, a la permanencia de las condiciones angustiosas en que se desarrolla la existencia de la humanidad.

Y esto solo bastaría para justificar el tono de desesperación que aflora en la mayor parte de los grandes libros actuales, tono que muchos lectores condenan porque no se dan el trabajo de averiguar si es o no el reflejo fiel de la niebla que está cayendo sobre el mundo.

Por eso, cuando alguien afirmó, con aire complacido de captador afortunado, que se está viviendo la hora del pensamiento diáfano, pensé que era necesario, y más que eso, indispensable, decir algunas palabras que destruyesen tan ilusa aseveración.

Publicada en revista que circula profusamente en países de habla española, ignoro si alguien ha contradicho al iluminado afirmador de lo que no es verídico. Pero como hay momentos en que es imperioso el que uno diga su pequeña verdad, aunque esté seguro de no contar con el asentimiento de todos, no el subconsciente, sino la conciencia, me ha obligado esta vez a tomar la defensa de algo tan grande como es el aire que respira la literatura universal del momento, y que no es, precisamente, diáfano, sino de amargura torturante

C. P. S.

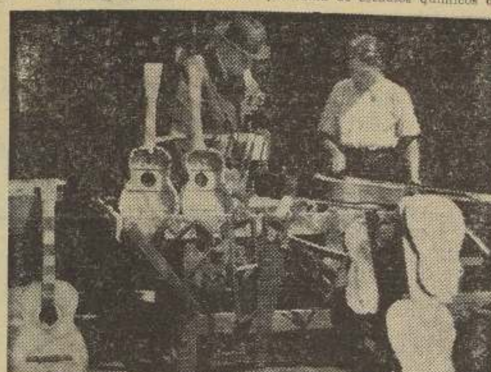
Página Folklórica

Artesanía regional

A[illegible] que la Me[illegible] más afa[illegible] a [illegible] de las [illegible] en un error. [illegible] en toda la República [illegible] sobrevivientes han logrado conservar [illegible] direcciones al [illegible] de nuestra secular autono[illegible]. Entre los departamentos [illegible] han alcanzado notoriedad los [illegible] Melipilla, Victoria, Cachapoal, [illegible] y Chillán, [illegible] en el [illegible] aquellos de Rancagua, Cauquenes, Valdivia y Chiloé. De este [illegible] y en una vasta repartición se [illegible] repudiado estos trabajos en razón inversa de la [illegible] pro[illegible] contenida a la industria. Este proverbial desconocimiento de los méritos del artesano le ha obligado —en el propósito de [illegible]— a [illegible] sus manufacturas con etiquetas extranjeras o con marcas foráneas.

En orden a rehabilitar estas capacidades son muchas las innovaciones y reformas que hay que fomentar. Las filaturas doñihuanas deben ampliarse hacia la tapicería nacional (cortinajes y muebles). Todas esas delicadezas efectuadas en materias textiles nada tienen que envidiar a los tapices franceses desde el momento en que se mantengan en la pura decoración con diseños geométricos; y, son dignas también de ampliarse a la [illegible] (chales, fajas y cinturones). Es cuestión de moda. Con [illegible] de protección la cestería puede sobrepasar las aspiraciones y destinos prácticos, para ingresar a los modelos de adorno; y, en las mismas condiciones que se podría lograr en la alfarería.

En los arreos de montar se han [illegible] perfecciones desconocidas del gran público, en especial en los cueros repujados. Como el ramo más desechado figura el de los instrumentos de música de honrosísima tradición en nuestros talleres. En las guitarras se ha impuesto una calidad excelente, susceptible de superarse hasta la perfección de los instrumentos españoles, al favor de nuestra provi[illegible] inagotable de maderas finas.



TALLER del laudista Pedro Luna, en Cauquenes

Está privilegiada hegemonía favorece otro tanto a la artesanía del carpintero en el laboreo de muebles rústicos y piezas de adorno.

Con este mismo criterio se pueden rehabilitar antiguos primores de los bordados en blanco, como asimismo la filatura en grueso (tapices, alfombras, mantas, etc.), por fortuna aún apreciados. Por lo que hace a la cerámica se han impuesto algunos diseños promisorios de nuevos estilos capaces de influir en los trabajos propiamente fabriles.

Las posibilidades sugeridas por los perfeccionamientos de los colorantes chilenos, aún poco eficaces, si se les compara con las tinturas vegetales y minerales de nuestros indígenas, establecen un programa de estudios químicos que hay que impulsar y favorecer. Por último deben mencionarse los trabajos menudos en hueso, crin, metal, madera y cuerno, de positiva utilidad y difusión: todos los cuales sólo esperan las herramientas y la utilería para su regular elaboración.

Este vasto ciclo de trabajos nacionales exige el inmediato impulso de la protección fiscal para su normal desarrollo, tanto en sus alcances financieros como técnicos.

MOLIERE Y LOS ARAUCANOS

El coronel argentino Lucio V. Mansilla, en su ameno relato titulado "Una excursión a los indios ranqueles", trae curiosos comentarios acerca de las formas de conversación de estos indios. Según, él, los araucanos argentinos tienen tres modos de lenguaje: el familiar, el de junta y el de parlamento. La conversación familiar es entre ellos, como en todo el mundo, llana, fácil, sin ceremonias; la conversación en junta está a cargo de un orador que lleva estudiado su discurso y utiliza tono, retórica y modalidades especiales. A pesar del carácter ceremonioso de esta conversación, el orador puede ser interrumpido, por sus oyentes, con silbidos, gritos o burlas, ni más ni menos, qué como entre nuestros congresales.

La forma de conversación en parlamento, es la más solemne entre los araucanos. Los oradores hablan seguros de contar con el respetuoso silencio del auditorio y deben guardarse ciertas consideraciones, ciertas fórmulas de etiqueta estricta, que convierten a estos indios, por lo menos, en tales oportunidades, en personajes verdaderamente versallescos. La conversación se reduce a preguntas y respuestas dicha en un tono y compás determinados, sólo comparable "a lo que en las fiestas religiosas se canta con el nombre de villancico". La pieza oratoria o el simple saludo deben decirse con perfecta uniformidad en la entonación de la voz, y, sobre todo, prolongando, hasta donde dé el resuello, la vocal final.

Una de las cosas más curiosas que tiene este lenguaje de parlamento, es la multiplicación de las razones.

Para estos indios no basta, por ejemplo, decir: "¿Ha hecho usted un buen viaje en compañía de sus soldados?". La habilidad del orador reside en convertir esta razón en dos, en cuatro, o en más, valiéndose para eso de todos los recursos del idioma: transformación de activa en pasiva, hipérbaton, sinónimos, teniendo, sólo cuidado de no alterar el sentido preciso y exacto de la frase.

Este mismo artificio retórico ha sido observado por el coronel Mansilla, hombre instruído y que ha leído a los clásicos en una escena de "Le Bourgeois Gentilhomme", de Moliere, en la que el maestro de filosofía, a pedido de Monsieur Jourdain, hace variaciones sobre el tema: "Madame, vos bells yeux me font mourir d'amour", cambiando lo de atrás para adelante, y lo de adelante para atrás, hasta decidirse por: "Me font mourir d'amour vos bells yeux, madame".

Es claro que esto no prueba nada. No prueba, desde luego, que los araucanos conocieran a Moliere. Revela, en todo caso, que los araucanos tenían una retórica y que ésta no difería mucho de la del ilustre comediógrafo.

Después de todo, estos buenos indios, no parecen tan bárbaros.

EUGENIO MATUS.

Las guitarras chilenas

BIEN repartida en toda la República, la obra fina de artesanía (especializada en los cordófonos), emula con los trabajos manuales de las [illegible], y, en ambas labores, se han admirado verdaderos muestrarios en diversas exposiciones.

[illegible] comercio chileno expende es[illegible]



AJUSTE de los cordófonos

[illegible] instrumentos como de creación [illegible] sus propios talleres, y el público queda satisfecho de este fraude mercantil. En esta forma, cuando los artífices, o sus familiares, [illegible] en nuestras ciudades [illegible], e venderlas directamente al comprador en los sitios públicos y mercados, se les desestima como "productos nacionales". Esta [illegible] prevalece en las ferias de Chillán y de Cauquenes, o en las [illegible] valdivianas, consumando el [illegible] efectivo de nuestra ar[illegible].

Sin embargo, cerca de las ciudades de Cauquenes, del Maule, y especialmente de Valdivia, laboran [illegible] las familias de laudistas que han venido sucediéndose de padres a hijos. Una de las más famosas es la progenie maulina de los Luna, calificada como estirpe de artífices —con maestros y aprendices—, actuando en talleres bien similares a aquéllos de los fabricantes de violines italianos del siglo XVIII. Tan excelsa y preciada mano de obra, virtualmente chilena, permanece tan desconocida como desestimada hasta nuestros días. Es una situación que tiene que cambiar. El precio de venta de una guitarra disminuye a la mitad desde el momento que se certifique como de fabricación nacional, en el preciso período de desenvolvimiento de una manufactura que ha alcanzado todas las cualidades de la obra de mano extranjera; y, bien adquirida y consolidada en Chile desde hace siglos.

Si no se hacen ya tan excelentes cordófonos, como los que se tallaban en el siglo pasado, y especialmente las célebres arpas de Ubeda, no por ello se ha reducido la variedad de los modelos y el acabado de las piezas. Los artífices tallan desde las arpas hasta los mandolines, pasando, por las guitarras de concierto, las de juguete, las bandurrias y los laúdes. Las preferencias de los aficionados no han seguido la imposición de los tipos exclusivos de arpa y guitarra, y, no son pocas las creaciones intermedias, fundiendo el diseño de un tipo en el otro. Hasta en los guitarrones se han presentado modelos intermedios que facilitan la ejecución.



GUITARRAS en elaboración

Se imponen en este caso las exposiciones de cordófonos chilenos, acompañadas de audiciones susceptibles de permitir apreciar el sonido característico de las diversas calidades.

D. G.

Gastronomía nacional

EN TIEMPOS mejores para todos, el banquero y publicista don Agustín Edwards Mac Clure, miembro activo de la Sociedad Gastronomique Française, dió a conocer, en París, los platos chilenos, alcanzando todos los elogios para el "cochayuyo a la viñamarina" y la "cazuela de pava con chuchoca".

En términos virtualmente chilenos el escritor Pablo de Rokha ha estudiado la manduca nacional en sabrosísimos capítulos de sus libros y ensayos y en páginas que se merecen toda la difusión posible, ya que efectúa esta investigación en plan geográfico otorgando a cada comarca todas sus posibilidades. Al frente de la divulgación alcanzada entre nosotros por los centenares de libros extranjerizados de cocina, cabe oponer esta biblia de la gastronomía nacional en un país como el nuestro que posee exclusividades de orden gastronómico verdaderamente incomparables como los porotos granados, el zapallo tierno, los choclos, las paltas y tantas otras esquisiteces privativas de nuestro clima.

D. G.

LA QUENA... (De la página V)

mo nació la quena, en qué forma tomó cuerpo y vida ese elemental instrumento, convertido ahora en el portavoz emotivo y obligado de la estirpe aimara.

Es la Leyenda del Machaypuyto, la fábula creada por la credulidad popular, por la fantasía del alma ingenua y primitiva, ávida de misterio, de cosas irreales, de explicaciones imposibles...

El Manchaypuyto era un hombre enamorado que amaba locamente a su mujer. Su mujer, frágil, de fidelidad quebradiza como un copo de niebla, inestable y voluble como todas las mujeres, ¡le fue infiel...! Entonces el hombre, ciego de pasión, loco de dolor, enfurecido hasta el paroxismo por la traición, como tantos otros hombres en el mismo trance, cobró su venganza matando a la mujer. Más, la amaba tanto, ¡tanto!, que ni de muerta pudo separarse de ella. Se encerró, se sepultó en su casa junto al cadáver adorado, y no pudiendo poseerlo, adueñarse de él de otra manera, fue devorándolo, convertido en una bestia hambrienta por la pasión. Y cuando los huesos quedaron mondos de carne, para expandir su duelo que no cabía más en su alma, para aliviar su corazón que desbordaba de pesar, hizo con los huesos de las tibias de su amada, horadándolos trabajosa y pacientemente, dos flautas macabras, dos "quenas", que tocaba alternativamente de la mañana a la noche, arrancándoles con el aliento las quejas más lastimeras que es posible imaginar. No contento con ésto, y como su inmensa aflicción no encontraba en ellas el eco justo que la tradujera, buscó todavía dos vasijas de barro, dos "tinajas" de greda cocida, y metiendo dentro de ellas la quena, para que ahogaran su voz y le dieran un tono de ultratumba, tocaba y tocaba, incansablemente, sin atender ni recibir a nadie, hasta que un día él también halló para su alma el supremo consuelo de la muerte, y quedó sumergido junto a los restos de la tan amada mujer, en la paz y el silencio de la Nada...

De ahí que desde entonces las quenas indígenas, hechas, no ya en tibias humanas, sino en cañas huecas del trópico o el valle, no puedan hacer otra cosa que quejarse y llorar, mientras van marcando el paso isócrono e infatigable del aimará por las mil y una rutas del altiplano andino.

V. [illegible]

La Semana Pomairina

CON CONSIDERABLE afluencia de visitantes la antiquísima villa de Pomaire ha desarrollado su primera semana de atracción turística, aprovechando de que pervive ahí la pericia alfarera de las huestes indígenas acantonadas en las encomiendas de los antecesores de la Quintrala; y, se han logrado preservar los más variados indicios de los usos coloniales. En el pleno éxito de la Semana Pomairina ha intervenido como factor favorable la cercanía a la Metrópoli de esa población casi anexa a Melipilla.

Una agrupación de típicas "posesiones" sirve para dar ambiente al cívico barrio del villorrio. La Plaza, el Correo, la Escuela y el Cuartel han servido de puntos de referencias y locales de exposición, desgranándose el público en las vías contiguas para admirar las casonas coloniales. En el "stand" alfarero del Correo ha actuado una venerable y chilenísima arpista, agregando al conjunto una nota bien auténtica.

Los concurrentes se incautaron de toda la producción de cacharros, útiles culinarios servicios de té en miniatura, jarrones, callanas, fuentes, etc.; alentando a los artífices para rehabilitar el modelado en gran escala de las tinajas y tinajones que ahí se han venido elaborando desde el siglo XVIII, en arcilla blanquisca y diseños típicos.

El óptimo resultado de esta concentración, promueve una iniciativa similar en Doñihue, y hace pensar en las próximas posibilidades de establecer en nuestro territorio un calendario de fiestas folklóricas y costumbristas tal como ya lo tiene la nación mexicana.

D. G

LA BOTELLA ENCANTADA

por F. ANSTEY



(CONTINUACION)

—BIEN, señor —dijo Mr. Wackerbath con estudiada ironía— presumo que es usted a quien debo el ver engalanadas mis tierras con un tan precioso palacio.

—Yo... yo... —dijo Horacio—, casi exánime...

Y entonces vió con la emoción que puede imaginarse, al Genio en persona, envuelto en sus verdes vestiduras, justamente detrás de Mr. Wackerbath...

—La paz sea con vosotros —dijo Fakrash, sustituyendo con su amabilísima sonrisa, estereotipada en los labios. Si no me equivoco —agregó dirigiéndose al estupefacto agente de negocios—, tú eres el mercader para quien mi querido hijo, aquí presente (y palmoteó amistosamente la espalda de Ventimore), ha construído una casa...

—Yo soy —dijo Mr. Wackerbath, con alguna sorpresa—. ¿Es el señor Ventimore, padre, a quien tengo el honor de hablar?

—No... no... —interrumpió Horacio...

—No es pariente mío... Es una especie de tocio...

—¿No has hallado en él un arquitecto de talento divino? —preguntó el Genio con orgullosa complacencia...— ¿No es acaso el palacio que para tí ha construído, una maravilla de hermosura y grandeza, que los mismos sultanes envidiarían?...

—No, señor, —exclamó el enfurecido Mr. Wackerbath— Ya que usted me pregunta mi opinión, se la diré francamente. Es un adefesio ridículo, bueno todo lo más para un tablado de feria... No hay en él ni pieza de billar, ni baños, ni excusado, ni una sola habitación razonable, ni siquiera cañerías de desagüe... He tenido la prudencia de visitar todo ese estúpido mamarracho que se tiene el atrevimiento de calificar, por este mozo petulante, de casa de campo...

El desalentado Horacio, se reanimó al oir estas palabras El Genio, que por cierto no tenía todas las de Salomón, había emprendido la tarea de construir un palacio, de acuerdo con sus propias ideas artísticas y anticuadas, y Horacio, que por propia experiencia, sabía ya a qué atenerse al respecto, no pudo menos que simpatizar con su infortunado cliente. Por otra parte, halagaba su amor propio la idea de que no eran sus propios planos, el objeto de tanta cólera y desprecio. Y así, por un proceso mental, harto comprensible, se sintió reconciliado y casi agradecido con el oficioso Fakrash. Además, el era su Genio, y no estaba dispuesto a dejarlo atropellar por un extraño.

—Deje explicarle, Mr. Wackerbath —dijo— Personalmente nada tengo que ver con el asunto. Este caballero, deseando ahorrarme molestias, ha emprendido la construcción de la casa de usted, sin consultarnos, y por lo que sé de sus facultades, no dudo que se ha desempeñado perfectamente, eso sí dentro de su género y estilo... El le ofrece a usted la casa gratis. (Por qué no la acepta, pues, en ese carácter, y le da el destino que mejor le plazca?

—¡El destino que mejor me plazca! —rugió Mr. Wackerbath—. Vaya usted y vea la más hermosa finca de Inglaterra, afrentada por semejante edificio morisco. "Vean el palacio de locos, construído por Wackerbath", dirán las gentes, y sin comerlo ni beberlo... llegaré a ser la fábula de toda la sociedad. Yo no puedo habitar ese edificio absurdo, y no deseo que siga sirviendo de estorbo en mi propiedad... No lo deseo. ¿Entiende usted? Iré a los tribunales, cueste lo que costare, y le obligaré a usted y a su amigo árabe, a deshacer el disparate que han construído. Llevaré el caso, si fuera necesario, a la misma Cámara de los Lores, y no los dejaré en paz, mientras pueda tenerme en pié.

—Mientras puedas mantenerte en pié —repitió Fakrash, suavemente...—No será en verdad por largo tiempo, ¡oh tú mortal litigioso y desagradecido... Vé, pues, en cuatro pies, perro inmundo —exclamó— cambiando bruscamente de tono y de maneras... Gatea, gatea, por todo el resto de tus días, que yo... Fakrash-el-Amash, yo te lo mando...

Fué ciertamente a la vez lastimoso y grotesco, el ver al orgulloso y respetable Mr. Wackerbath, caer repentinamente con las manos sobre el suelo, después de un desesperado esfuerzo para mantener su dignidad.

—¿Cómo se atreve usted a hacer semejante cosa? —murmuró el infeliz— ¿No sabe que puedo hacerlo procesar por su desacato; ¡Deje levantarme!... Insisto una vez más. ¡Permítame usted levantarme!

—Gatea, infeliz... gatea y sé el ludibrio de las gentes— replicó el Genio abriendo la puerta...— ¡Vé y anda sobre tus rodillas!... mientras vivas...

—¡No puedo! ¡No quiero!..., —gemía el desdichado.— ¿Cómo pretende usted que yo atraviese en esta forma el puente de Westminster? ¿Qué pensarán los vecinos de Waterloo, donde por tantos años me han conocido y respetado? ¿Cómo he de presentarme ante mi familia de esta suerte? Por favor... Permita usted que me levante.

Horacio, absorto y suspenso, no se había atrevido a pronunciar palabra, pero ahora sus sentimientos humanitarios, no menos que el disgusto que le produjeran los procedimientos sobrados y expeditivos del Genio, lo obligaron a intervenir.

—Mr. Fakrash —dijo—, esto es ir demasiado lejos. Si Ud no cesa de atormentar a este infortunado caballero, no cuente usted en adelante con mi amistad.

—Jamás —dijo Fakrash—. El se ha atrevido a ultrajar mi palacio, el cual es por cierto demasiado suntuoso para semejante perro inmundo. Por tanto, en adelante sea el polvo de la tierra, su morada ordinaria.

—Pero si yo no he dicho nada en contra de su palacio, —murmuró el pobre Mr. Wackerbath—. Usted ha entendido mal, los breves comentarios que me permití hacer. Es una mansión estupenda, hermosa, confortable... Nunca diré otra cosa de ella. Allí viviré toda mi vida, si usted, señor, lo permite... si me deja ponerme en pié...

—Haga lo que pide —dijo Horacio al Genio—, o no volveré a cruzar palabra con usted.

—Vos sois el árbitro en este asunto, fue la respuesta del Genio. Si cedo es ante vuestra intervención. Levántate, pues, —dijo al humillado cliente...

—Fue éste el momento elegido por Bevor, incapaz de refrenar su curiosidad por más tiempo, para volver a la vela.

—¡Ah! Ventimore —comenzó...— ¿Acaso he olvidado aquí mía?... Perdón. Creí que usted estaba sólo...

—No se retire señor, —dijo Mr. Wackerbath—, ya de pié y con su rostro, de ordinario tan rozagante, cubierto de mortal palidez. Debe saber usted, que, después de conversar tranquilamente de nuestro negocio con su amigo Ventimore, y su socio aquí presente, me ha convencido he que mis objeciones no eran razonables. Retracto cuanto había dicho... La casa está admirablemente dispuesta; es de lo más conveniente y cómoda que pueda exigirse... Su entera independencia de todas las conveniencias sanitarias... es... es... una de las muchas ventajas que presenta... En suma, estoy más que satisfecho. Le ruego olvide cuanto haya dicho que pueda interpretar de otra manera... Caballero... buenas tardes.

Saludó al Genio, tímida y respetuosamente y pudo verse le bajar la escalera con bastante prisa. Horacio apenas se atrevía a mirar a Bevor, cuyos ojos no se apartaban del extraordinario personaje, que a dos pasos de allí, con las manos cruzadas sobre el pecho parecía abstraído en mucha contemplación, sonriendo con el aire de quien está muy satisfecho de sí mismo.

—Ven amigo —dijo por fin Bevor a Horacio—. No me has contado usted que tenía un socio...

—No... no es socio, —murmuró Ventimore...—, es un individuo que suele trabajarme ocasionalmente algunas cosas...

—Es admirable cómo logró sonsacar a su cliente — observó Bevor.

—Sí —dijo Horacio—. El es oriental, como usted vé, y tiene modales muy persuasivos... ¿Quiere que se lo presente?

—Si usted no tiene mayor interés en presentármelo, le ruego me excuse... No me agrada el aspecto de tal individuo, y si quiere saber mi opinión... yo en su lugar no me metería con él... Parece un viejo loco...

—No, no —dijo Horacio—. Un poco excéntrico y nada más...

—¡Sabed la gran nueva! —exclamó el Genio—, una vez que Bevor hubo salido de la sala. Salomón, el hijo de David, duerme ya en la tumba, con sus antepasados.

—Lo sé, —repuso Horacio, cuyos nervios no estaban para oír noticias de Salomón—. Murió... Lo mismo le ha sucedido a la reina Ana...

—¿No os produce entonces impresión, mi estupenda noticia?...

—Me preocupan otras cosas, que me tocan más de cerca —dijo Horacio con sequedad.— Debo decírselo, Mr. Fakrash, usted me ha metido en un pésimo negocio...

—Explicaos más claramente, porque no os comprendo.

—¿Por qué demonios —murmuró Horacio—, no me ha dejado usted concluir la casa, por mí mismo?

—¿Acaso no os ví quejaros de vuestra limitada habilidad para llevar a cabo la sorpresa? Determiné, pues, que no cayera sobre vuestra frente desgracia alguna, en razón de tal incompetencia, desde que yo podía construir un palacio, capaz de hacer vivir eternamente vuestro nombre... ¡Y ya lo habéis visto!...

—Así es —dijo Horacio—, difícil será que me olvidem. Nada tengo que reprochar a usted. Las intenciones han sido excelentes; pero... ¿acaso usted no se ha dado cuenta de que mi carrera como arquitecto está perdida para siempre?

—¿Cómo puede ser? —repuso el Genio—. Todo el crédito por haber construído ese palacio estupendo, será vuestro.

—¿El crédito? Estamos en Inglaterra y no en Arabia. ¿Qué reputación he de adquirir por la construcción de un edificio oriental, que estaría muy bueno para Harún-el-Raschid, pero que, puedo asegurárselo, parecerá absurdo a la mayoría de mis compatriotas?

—Sin embargo, aquél perro ingrato —observó el Genio—, se marchó muy satisfecho...

—Naturalmente, desde que se convenció de que no le era posible expresar su verdadera opinión, sino en cuatro pies. Bravo testimonio, por cierto. ¿Y cómo puede suponer usted, que yo voy a recibir el dinero de ese caballero? No, Mr. Fakrash, aunque yo mismo me viera obligado a andar en cuatro pies, debo declarar los procedimientos de usted por lo menos incorrectos.

—Manifestadme vuestros deseos, —dijo Fakrash un tanto humillado.— Bien sabéis que nada puedo rehusaros.

—Entonces, —dijo Horacio—, ¿Tendría usted la bondad de deshacer el palacio, de disponer en los aires, o algo por el estilo?...

—Verdaderamente, —dijo el Genio con acento agraviado— ejecutar obras buenas en vuestro obsequio, es tiempo perdido, porque no me deja usted hacia que no las he hecho...

—Es por última vez — rogó Horacio,

—Le prometo no pedirle nada en lo sucesivo.

—Si no fuera por la magnitud del servicio que os debo, no pediría a satisfacer vuestro capricho... Pase por esta vez, pero ya no me encontraréis tan complaciente en lo sucesivo.

Y el extraño personaje pronunció algunas palabras ininteligibles, mientras hacía extrañas figuras en el aire con la mano derecha.

—Vuestro deseo está cumplido... Del palacio aquél, ya no quedan ni restos...

—He aquí otra sorpresa, pero esta vez agradable, para pobre Mr. Wackerbath" —prosiguió Horacio.

—Yo no sé —agregó en voz alta— cómo agradecer su buena voluntad para conmigo... Pero ahora que recuerdo, dispuso usted mi encargo cerca del Profesor Fulvoye?

—¡Cómo! —exclamó el Genio— ¿Otra exigencia? ¿Hasta cuándo?

—Pero usted lo había prometido, señor —dijo Horacio.

—No paséis cuidados a ese respecto —observó el Genio— mi promesa ya está cumplida.

—¡Bravo! —exclamó Horacio. ¿De modo que el profesor cree ya la historia del cuento de usted en la botella?

(CONTINUARA)